

إقرأ في

## ملحق

\* بمناسبة الذكرى الخمسين لاتفاقيات جنيف:  
إسرائيل مارست وما زالت تمارس انتهاكات فظة لحقوق الإنسان

\* وزيرة يولي تيمير في حديث خاص بـ «الناصرة»:  
«أمل أن يساهم التقدم في العملية السلمية في إبطال جميع الأنظمة التي تُعتبر بحد ذاتها انتهاكاً لحقوق الإنسان»

\* منضو جديد تحت الابتكار  
مستشفى «بني تسيون» في حيفا يتبنى طريقة جراحية ابتكرها د. وليد عرموش  
مرض السرطان يهدد طلاب مدرسة «الحكمة» في باقة الغربية

\* في ظل الاحتلال  
الشعب الفلسطيني ابتكر طرقاً خاصة للشهادة  
\* وفي ظل السلطة الوطنية  
ابتكر مفهومًا خاصاً للعرس الفلسطيني

\* في القسم الثالث والأخير من حوار مع «الناصرة»  
د. فيصل دراج: لا وجود، اليوم، لـ «المشروع الثقافي الفلسطيني»

أدب

\* «حوام الخريف» - قصة جديدة للكاتب محمد نفاع.  
\* القسم الثاني من دراسة د. حبيب بولس حول شعر نزار قباني السياسي بين الفنية والجمالية.  
\* لقطات من مفكرة معلم - شكيب جهشان.

إقرأ في

## عشرون ملح

\* عن الفوضى في الشكل والمضمون. في مسرحية «عبير» - ملف ١٣/٩١.  
\* عن ناجي العلي ونبي الفقراء «حنظلة».  
\* عن السياسة والفن و«فتوش».  
\* عن أم مصطفى التي عايشة الاثراك والاعليز وما زالت تتمتع بذاكرة حية وعينين ناقتين.  
\* وعن الذين أتاهم عزرائيل لكنهم نجوا!!

بعد أن جُاء من (١٣٧) محاولة اغتيال  
زعيم كوبا، فيدل كاسترو، يحتفل  
اليوم بعيد ميلاده الـ ٧٢



(ص ١٠)

## مولد كهربائي يهدد بأزمة حكومية!

\* يوسي سرمد لـ «الناصرة»: ويل للدولة إذا حكمت  
فيها نزوة هذا الوزير أو ذاك!

(لقاء اليوم - ص ٢)

يا عمال العالم اتحدوا!

## الاتحاد

AL-ITTihad DAILY جريدة يومية

الجمعة  
١٣ آب ١٩٩٩  
١ جادى الأول ١٤٢٠ هـ  
السن: ٤٠٠٠ ش ج  
في فلسطين  
(يشمل ضريبة)  
٢٠٠ شيكل  
13.8.1999  
العدد: ٤٥٥  
(دولار معيّن)  
٧٠١.٧٨/٥٦

## علاقات: الاتصالات الفلسطينية - الإسرائيلية تراوكة مكانها!



\* الرئيس  
الفلسطيني  
تباحث. أمس. مع  
رئيس وزراء الأردن  
الروابدة يؤكد دعم  
الأردن لحقوق  
الفلسطينية  
الكاملة \* عريقات  
إلى القاهرة للقاء  
عمرو موسى

(ص ٣)

\* الروابدة وعريقات، في راء الله، أمس - «و.ص.ف.»

## براك «يتعهد» تعزيز قدرات الجيش ويدعو الأسد إلى تجاوز الماضي!

\* دمشق: المؤشرات السلبية تتزايد. ولا سلام  
في ظل تعنت إسرائيل ومراوغتها \*

(ص ١١)

## مطالبة الوزير بن عامي بتبني موقف مبدئي ضد هدم البيوت العربية

\* «كتلة السلام» تطالب بإقالة قاضي الشرطة و«حرس الحدود»  
(ص ٥)

## عفو رئاسي عن عميلي «الموساد» المسجونين في قبرص!

\* براك: هذه الخطوة تعزز العلاقات بين إسرائيل وقبرص  
(ص ٢)

## مقتل (٦) أشخاص وجرح (٤٠) طفلاً في حادث طرق مروع قرب بيسان

وقالت الشرطة ان الحادث وقع بين سيارة خصوصية من نوع «ميتسوبيشي»، كانت تقودها امرأة، وبين سيارة باص، كانت تقل (٤٠) طفلاً. وقال شهود عيان ان سيارة الميتسوبيشي، التي كانت مسافرة باتجاه بيسان، انحرفت عن مسارها، ودخلت الى المسار الآخر من الشارع، حيث كان يسير

تهنئة  
من أعالي الجليل نطف أعلى زهرة لتقدمها لأحلى عرويين  
هدية وإبراهيم كيال  
بمناسبة الزفاف، مع تقيتنا لكما بالنجاح والسعادة الدائمة.  
محمد نجيب كيال - أبو فكري  
وزوجته والعائلة - جديدة

تهنئة عطرة  
أجمل التهاني والبريكات تقدمها الى الزميل  
عفو خليلية  
بمناسبة تعيينه مديراً للمدرسة الثانوية - يافة الناصرة.  
الف مبروك، قدماً وإلى الأمام.  
لجنة العمل في المدرسة الثانوية

تهنئة  
أحلى باقة ورد عطرة نيمتها للزوج والاب الغالي  
محمد نجيب كيال (أبو فكري)  
بمناسبة تعيينه مديراً لمدرسة النور الابتدائية - جديدة  
دمت ذخراً وفخراً لنا  
قدماً نحو المزيد من التقدم والنجاح.  
الزوجة ماجدة كيال  
الابناء - فكري، سري، هزار، آية، منتصر، هديل وإبراهيم - جديدة

«سوق الناصرة»  
في تلفزيون A.R.T.  
تلقت انتباه المواطنين الكرام والمساهدين عامة الى ان برنامج «نرجيلة وعود» في «سباط الشيخ» في البلدة القديمة في الناصرة (سوق الناصرة) سيبدأ اليوم، الجمعة، الساعة الثانية بعد الظهر بالتوقيت المحلي على شاشة شبكة التلفزة الفضائية A.R.T. بدلاً من الساعة الحادية عشرة كما أعلن سابقاً، وذلك بسبب خلل في في الشبكة. ويشار الى ان البرنامج نفسه جرى بثه مساءً، أضل في الساعة الثانية عشرة بعد منتصف الليل بدلاً من الحادية عشرة، وذلك بسبب خلل الفني ذاته.

بلدية طمرة  
تعلن بلدية طمرة حاجتها لمعلمين/ات لمدارسها الثانوية للمواضيع الآتية:  
(١) رياضيات (٢) لغة انجليزية (٣) بيولوجيا (٤) حاسوب (٥) تربية بدنية - معلمة  
وذلك وفق الشروط الآتية:  
(١) شهادة B.A. أو B.Sc.  
(٢) شهادة تأهيل  
(٣) بغضل تجربة في العمل.  
تقدم الطلبات مرفقة بالشهادات الثبوتية لمدر عام البلدية لغاية ٨/٩/٩٩ الساعة العاشرة صباحاً، تجرى المقابلات في بناية مدرسة د. هشام أبو رومي الثانوية يوم السبت ٩/٩/٩٩ الساعة العاشرة صباحاً دون اشعار آخر، يرجى تسجيل رقم الهاتف على طلب العمل.

تهنئة  
أحر التهاني وأجمل الامنيات تقدم بها الى العرويين  
مهنة دراوشة وفادية حاج  
بمناسبة الخطوبة.  
الف مبروك والعلى للفرحة التامة.  
خالد، ازدهار، جودت وأسيل كساب - الناصرة

أجمل باقة ورد  
تقدم بأجمل باقة ورد معطرة بالياسمين الى ابن العم/الاخ  
الحامي باسبر يوسف ابوربا  
بمناسبة افتتاح مكتبه الجديد في العمارة قرب النصب التذكاري.  
الف مبروك وإلى الأمام  
محمد شاهين وزوجته ميسا - سخنين



مع: وزير المعارف، يوسي سريد  
حول: نقل المولد الكهربائي الكبير



## ويل للدولة إذا تحكمت فيها نزوة هذا الوزير أو ذاك!!

الوزير أو ذاك ان تقرر، فاني أعلنها انه لعدد كبير من الوزراء توجد نزوات وبشكل شخصي.

\* **«الاتحاد»** - يطالب عدد من الوزراء المتدينين بأن تبت الحكومة في الموضوع؟

- سريد: «الدولة لا يمكن ان تسير بموجب نزوات. واقتراح انها هذه المشكلة النافذة بسرعة قبل ان تورط الحكومة والدولة».

\* **«الاتحاد»** - وحتى متى سنظل تحت الإكراه الديني؟

- سريد: «دعنا اولاً ان لا ننجر وننزلق، وأنت لا تشعر في الفترة الاخيرة بتعمق الاكراه الديني. هنا يدور الحديث عن قضية تافهة. وفي كل مرة توجد مشكلة مثيرة للإستهزاء، ستجد حلها اذا أراد المولى في الايام القليلة».

\* **«الاتحاد»** - القضية لا تنحصر في المولد الكهربائي فقط، فقد طالب رئيس مركز الحكم المحلي، امس الخميس، وزير العمل بالسماح لعشرات آلاف موظفي السلطات المحلية للعمل يوم السبت لمواجهة مشروع (هاغ ٢٠٠٠)؟

- سريد: «في الدولة قانون يوم العمل والراحة وهذا ليس بأمر جديد. وهناك تصريحات من وزارة العمل للعمل ايام السبت وفق الحاجة».

\* **«الاتحاد»** - في حال نقل المولد يوم السبت ستحدث أزمة اتلافية. كيف سينعكس ذلك على عمل الحكومة في خضم المفاوضات السياسية لتحريك عملية السلام؟

- سريد: «اذا حصلت أزمة فلتكن. وما الذي يمكن عمله. وإذا هتتر بعضهم بسبب مولد كهربائي، فيبدو ان المسيرة السياسية لا تهم سويسا وأترابه بنائاً. وإذا كان على استعداد لاسقاط حكومة بسبب نقل مولد كهربائي، فمن السهل الافتراض انه وان لم تكن مشكلة المولد، لا تهمه قضية السلام. ولو كانت قضية السلام تهمه فعلاً، لا يهدد باسقاط الحكومة بسبب نقل مولد كهربائي».

\* **«الاتحاد»** - كملاتين، في حال لم تسقط الحكومة بسبب المولد، كيف ستعكس علاقاتكم مع المتدينين في الحكومة، وبالتالي على مجلس دورها؟

- سريد: «الفارق بيننا معروفة لا يمكن جسرهما. والنضال ضد الإكراه الديني قائم منذ عشرات السنين، ولا شك سيستمر عشرات السنين».

\* **سهيل قبيلان**

## براك: قرار كليريديس يعزز العلاقات بين إسرائيل وقبرص

\* **نيقوسيا:** «الإفراج عن العميلين الاسرائيليين تمليه المصلحة القومية» \* يغال داماري وعوديد هارغوف ادينا في قبرص، قبل (٦) اشهر، بالتجسس \*

قبرص عن العميلين الاسرائيليين. ووجه رسالة شكر الى الرئيس القبرصي، غلافكوس كليريديس، عبر فيها للرئيس كليريديس عن ارتياحه لافراج عن الاسرائيليين المحكوم عليهما بالسجن في قبرص. وأضاف ان «قرار الرئيس الذي جاء اثر توصيات المدعي العام يلقي تقدير الشعب الاسرائيلي وسيعزز العلاقات القائمة بين اسرائيل وقبرص». وأفادت مصادر من الملاحه الجوية ان العميلين يغال داماري (٤٩ عاماً) وعوديد هارغوف (٣٧ عاماً) غادرا قبرص على متن طائرة خاصة أقلعت من مطار لارنكا الدولي (جنوب).

وقد تسبب الحكم بالسجن على الرجلين، في شياط الماضي، في تعكير العلاقات بين قبرص واسرائيل التي توترت في السابق ايضاً بسبب قضايا تجسس من بينها اعتقال اربعة اسرائيليين في ١٩٩١ كانوا يحاولون وضع نظام تنصت في سفارة ايران في نيقوسيا. ويرر داماري وهارغوف موقوفهما خلال محاكمتها بأنهما ينتميان الى وحدة متخصصة في مكافحة الارهاب وان مهمتهما لم تكن لها أية علاقة بقبرص.

\* **نيقوسيا** - الوكالات - ذكر بيان رسمي للحكومة القبرصية ان قرار الافراج عن الاسرائيليين المسجونين منذ ستة اشهر بتهمة الاقتراب من مناطق محظورة والذي صدر امس الخميس «تلمية المصلحة القومية وان استمرار سجن العميلين الاسرائيليين لا يقيد بشي».

وقال البيان، الذي نشره المتحدث الرسمي، ان رئيس الجمهورية، غلافكوس كليريديس، قرر بعد رأي مطابق صدر عن المدعي العام وطبقاً لصلاحياته الدستورية ان يمنح عفواً عن العميلين بتعليق عقوبتهما.

وأضاف البيان ان «هذه المبادرة حيال دولة جارة وصديقة مثل اسرائيل تأتي ايضاً بينما يتولى يهود براك السلطة ويفتح صفحة جديدة في العلاقات الثنائية».

وكان المدعي العام القبرصي، نيكوس خرالامبوس، اعلن ان السلطات القبرصية افرجت، امس الخميس، عن الاسرائيليين المسجونين في الجزيرة منذ ستة اشهر لادانتهم بالتجسس اثر اقترابهم من مناطق عسكرية خلال مناورات سرية للجيش القبرصي. وقال: «قدمننا طلباً لتعليق عقوبتهما الى الرئيس طبقاً للدستور». وعبر رئيس الحكومة يهود براك عن ارتياحه لافراج

## طلاب التفخييون يطورون طائرة بلا طيار، تستطيع اختراق حاجز الصوت

\* **اليوم** تتم تجربة نموذج مصغر للطائرة في الخضيرة \*

ما يعادل (١٨٠٠) كيلومتر في الساعة، ثلاثة اضعاف الطائرات الحالية البالغة سرعتها ٦٠٠ - ٦٠٠ كيلومتر في الساعة).

والمجدي في اختراع طلبة التفخييون انهم اضافوا جناحاً دائرياً لهذه الطائرة، ما ان تصل الى مجالها الجوي، حتى ينفرج بدرجة ٣٠ عن جسم الطائرة، فيعطيها دفعة قوية الى الامام تضاعف سرعتها.

وهذه هي طائرة تجسس، يتم بناؤها بتبويل وزارة الامن والصناعات الجوية. وتصدرها اسرائيل الى دول الغرب فقط، خصوصاً الولايات المتحدة الامريكية.

\* **حيفا** - مكتب «الاتحاد» - تقوم الصناعات الجوية الاسرائيلية، اليوم الجمعة، بتجربة نموذج اول من الطائرة بلا طيار من نوع «اوبليجات»، التي طوّرها طلاب الشهادة الاولى في معهد الهندسة التطبيقية «التفخييون» في حيفا، وتتميز بكونها قادرة على اختراق حاجز الصوت.

وحسب البروفيسور دافيد ليتور، المشرف على عمل هؤلاء الطلبة، فان الطائرة الجديدة هي الاولى من نوعها في العالم، اذا نجحت التجربة. فهي قادرة على الطيران لمدة ست ساعات متواصلة. وسرعتها تبلغ ١٠٥٠ ماك، اي

## تركيّا تزعم كشف خطة لافتيال القاضي الذي حكم بإعدام أوجلان!

بعد ان دانتته بالحيانة ومحاولة تقسم البلاد، في التاسع والعشرين من حزيران على جزيرة اميرالي (غرب).

وأعلن العراقي انه كان يعترض التقاء شريكين في انقرة والاشتراك معهما في اغتيال القاضي وتم تأمين المزيد من الحراس الشخصيين للقاضي اوكياي الذي اعلن انه يجهل هذه المحاولة. وأعلن للصالحين لدى خروجه من المحكمة «فليحصل ما يجب ان يحصل» وأضاف «انا لا اخاف احداً»!

وقد تلقى اوكياي النهائي في تركيا والمخرج على الطريقة التي ادار بها محاكمة أوجلان مدافعاً عن حقوق محامي الدفاع ضد المظاهيرين والمتعجبين داخل قاعة المحكمة.

وأعلن، بعد النطق بالحكم، انه شخصياً يعارض الحكم بالاعدام ولكنه لم يكن امامه من خيار سوى الالتزام بالقانون التركي!

\* **اسطنبول** - افادت وكالة انباء الاناضول، أمس الخميس، ان قوات الامن التركية اعتقلت متطرفاً كردياً كان يعد للاعتداء على رئيس المحكمة التي اصدرت حكم الاعدام على الزعيم الكردي عبدالله أوجلان.

وقالت الوكالة ان «الإرهابي» - كما تدعو السلطات متطرفي حزب العمال الكردستاني - عراقي ويتكلم الفارسية ويبلغ من العمر ٢٤ سنة، وأنه اعتقل في يوكسوكوفا في إقليم هكاري على الحدود مع ايران والعراق واحيل على محكمة أمن الدولة في فان.

وأضافت ان المعني اعترف، خلال استنطاقه، انه قدم الى تركيا انطلاقاً من ايران. وأنه تلقى الأمر باغتيال تورغوت اوكياي، رئيس محكمة أمن الدولة الثانية في انقرة.

وقد اصدرت هذه المحكمة حكم الاعدام في حق أوجلان



## الجامعة العربية: إسرائيل تستولي على ٨٠٪ من مياه الضفة الغربية!

\* القاهرة - اتهمت جامعة الدول العربية إسرائيل، أمس الخميس، بالاستيلاء على المياه الجوفية للأراضي الفلسطينية، وذلك في تقرير صدر أمس.

وأضافت الجامعة العربية أن النسبة السنوية لمياه الشرب المتجددة في الضفة الغربية تقدر بـ ٦٥٠ مليون متر مكعب وأن إسرائيل تستفيد من ٨٠ في المائة منها وتضع معظمها لمستوطنات يهودية.

وأوضحت الجامعة، في تقريرها الذي ستبثه في جلستها المقبلة المقررة في ٤٠٤ يوليو القادم، أن إسرائيل تبيع الفلسطينيين الـ ٢٠ في المائة المتبقية بطريقة غير منتظمة بدولار أمريكي للمعسكر.

وأكد التقرير أن «إسرائيل تحصل على ما يعادل ٤٠ في المائة من حاجاتها المائية من موارد المياه الواقعة في الأراضي العربية المحتلة في الجولان وجنوب لبنان. لكن النسبة الأكبر من هذه الحصة تحصل عليها من الضفة الغربية وقطاع غزة».

وكانت السلطة الفلسطينية اتهمت إسرائيل بأنها لا تزودها بكميات المياه الضرورية، خلافاً للتعهدات التي قطعتها على نفسها.

وللسنة الثانية من الحفا على التوالي، كان النقص في المياه حاداً هذا الصيف في قرى فلسطينية في الضفة الغربية. فيما لا تنفق البها المستوطنات اليهودية الموصولة بالشبكة الإسرائيلية والمسموح لها بضخ المياه.

وقد وضعت السلطة الفلسطينية، في يوليو الماضي، نظاماً جديداً لإيصال مياه الشفة مولته فرنسا والبنك الدولي لتحسين توزيع المياه في منطقة بيت لحم.

لكن التزود بالمياه مرتبط بقدر التبع الواقع في شرق المدينة ويستند منسوبه كثيراً في الصيف.

وتترك اتفاقات الحكم الذاتي الفلسطيني لإسرائيل أمر الإشراف على موارد المياه الجوفية في الضفة الغربية لكنها تفرض عليها تزويد بعض المناطق الفلسطينية بالمياه.

## لجنة المراقبة تتحدث عن انتهاكات إسرائيلية ولبنانية!

\* الناقورة (لبنان) - اتهمت لجنة مراقبة وقف إطلاق النار في

جنوب لبنان، التي اجتمعت أمس الخميس في مقر الأمم المتحدة في الناقورة للبحث في ١١ شكوى، سبع لبنانية وأربع إسرائيلية، إسرائيل والمقاومة اللبنانية بأن كلا منهما انتهكت ترتيبات اتفاق نيسان ١٩٩٦.

وقد أقدمت إسرائيل، خلال أسبوع، على تدمير ٢٥ منزلاً وأربع سيارات ومحطة كهربائية ومركز هاتف في ست قرى في جنوب لبنان.

وأطلقت مجموعات المقاومة المسلحة اللبنانية، في الرابع من آب الجاري، ١٨ قذيفة هاون من قرية المنصورى وألحقت أضراراً في اليوم نفسه بأربعة منازل وسيارتين في قرية البيضاء الواقعة في المنطقة التي تحتلها إسرائيل في جنوب لبنان.

وفي بيانها دعت اللجنة، التي تضم مندوبين عن الولايات المتحدة وفرنسا ولبنان وسوريا وإسرائيل، المتحاربين إلى «مزيد من الحرص حتى لا تتسبب عملياتهم العسكرية بأي خطر على المدنيين وتملكاتهم».

ومن بين الانتهاكات، التي ارتكبتها إسرائيل، حددت اللجنة قصفاً في الثالث من آب أصاب امرأة وأربع بجرى في إحدى القرى المستهدفة.

من جهة أخرى، أشارت اللجنة إلى عملية للمقاومة اللبنانية بعد النظر في حالة سائق شاحنة قتل في الرابع من آب الجاري بعوية متفجرة بينما كان ينقل معدات بناء لأحد مراكز الجيش الإسرائيلي.

واعتبرت اللجنة أن مدتها متجودة خارج موقع عسكري لا يمكن أن يكون في أي حال من الأحوال هدفاً لهجوم حتى لو كان يعمل في هذه

اللحظة لحساب الإسرائيليين كما يقول الطرف اللبناني.

ويجوب ترتيبات نيسان ١٩٩٦، المعقودة تحت رعاية باريس وواشنطن، تعهد المتحاربون بتجنيب المدنيين على طرفي الحدود اللبنانية الإسرائيلية وعدم شن هجمات من المناطق المأهولة.

وقد اجتمعت اللجنة عشرين مرة حتى الآن منذ بداية السنة.

## بعد استقباله رئيس الوزراء الاردني عرفات: الاتصالات الاسرائيلية - الفلسطينية تراوح مكانها!

\* الروابدة يؤكد دعم الاردن للحقوق الفلسطينية الكاملة \* عريقات الى القاهرة للقاء عمرو موسى \*



\* الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات لدى استقباله رئيس الوزراء الاردني، عبد الرؤوف الروابدة، أمس \*

امس الاول، الاربعاء، بدون اي تقدم.

ووصف عريقات لقاء «شيراً بأنه «جدي جداً». لكنه اضاف ان الجانب الاسرائيلي ما زال يصصر على تنفيذ الاتفاق في فترة تمتد الى شهر شباط القادم، في وقت يصصر فيه الجانب الفلسطيني على الانتهاء من تطبيق بنود مذكرة «واي» في فترة لا تتعدى شهر تشرين الاول المقبل.

وكانت وزارة الخارجية الامريكية أعلنت ان وزيرة خارجيتها، مادلين أولبرايت، ستلتقي خلال الايام العشرة المقبلة في واشنطن، امين سر اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية، محمود عباس وعريقات.

لكن عريقات قال انه لا علم له بالامر. وقد اتجه، امس، الى القاهرة للقاء وزير الخارجية المصري، عمرو موسى، لاطلاعه على فحوى الاتصالات مع إسرائيل. وقال عريقات ان اللجنة الفلسطينية - الاسرائيلية المشتركة ستجتمع مجدداً، بعد غد الاحد.

\* رام الله - لمراسل خاص - أكد الرئيس الفلسطيني، ياسر عرفات، امس الخميس، في ختام محادثات اجراها مع رئيس الوزراء الاردني، عبد الرؤوف الروابدة، في رام الله ان نتائج الاتصالات الفلسطينية مع إسرائيل حول تطبيق مذكرة «واي ريفر» لم تثمر جدداً.

وقال عرفات، خلال مؤتمر صحافي مشترك مع الروابدة، ورداً على سؤال عن نتائج الاجتماع الاسرائيلي - الفلسطيني، امس الاول الاربعاء: «لأسف لم يتم شيء حتى الآن».

وكانت اللجنة الفلسطينية الاسرائيلية الخاصة بتحديد جدول زمني لتطبيق الاتفاق، اجتمعت في القدس مجدداً بعد انقطاع دام عشرة ايام اثر الازمة بين الطرفين. وجدد عرفات مطالبته بتطبيق الاتفاق كاملاً. وقال ان المطلوب هو تطبيق «ما نصت عليه الاتفاقات التي وقعناها في البيت الأبيض».

ووصف الرئيس الفلسطيني لقاء «الروابدة بأنه «مهم ويجري في هذا الوقت الحرج الذي غره به وقر به عملية السلام».

وكان الروابدة اطلع عرفات وكبار المسؤولين الفلسطينيين على نتائج تحرك الدبلوماسية الاردنية الخاصة بعملية السلام ونتائج الاتصالات بهذا الخصوص، بعد زيارة وزير الخارجية الاسرائيلي دافيد ليفي، يوم الثلاثاء الماضي، الى الاردن.

وقال الروابدة، قبل مغادرته رام الله عائداً الى عمان، ان عرفات اطلعته على تقييمه للأوضاع التي تجري على الساحة والعقبات التي تعترض العملية السلمية. وانه، من جهته، أوضح لعريقات ان الاردن يقف «كما هو معروف دائماً الى جانب الاشقاء الفلسطينيين للوصول الى حقوقهم الكاملة غير المنقوصة، واقامة دولتهم المستقلة وعاصمتها القدس الشريف». و اضاف ان بلاده لن تتردد في اجراء الاتصالات مع الجميع من اجل دفع مسار السلام الاسرائيلي - الفلسطيني قدماً.

ويذكر ان اتفاق «واي ريفر»، الذي ينص على انسحابات اسرائيلية جديدة من باقي مناطق الضفة الغربية، يشير خلافاً بين القيادة الفلسطينية وحكومة ايهود براك التي تريد تعديله. وكان اللقاء، الذي جرى بين رئيس طاقم المفاوضات الفلسطينيين، د. صائب عريقات، ونظيره الاسرائيلي، جلعاد شير، انتهى،

مكرراً تعهده الحفاظ على «القوة الرادعة للجيش»

## براك يدعو الأسد الى «وضع خلافات الماضي جانبا»!

\* دمشق: المؤشرات السلبية تتزايد، ولا سلام في ظل تعنت إسرائيل ومراوغتها \*

وكان ليفي طالب الرئيس السوري حافظ الأسد بالتفاوض مباشرة مع براك. واعتبر انه لا حاجة لوسيط، وذلك رداً على إصرار سوريا على قيام واشنطن بدور الوسيط والراعي للعملية السلمية.

وتساءلت «البعث»: «كيف يمكن استئناف المحادثات في غياب الاسس التي ارتكزت عليها مبادرة السلام برعاية امريكا وغياب الضامن والشريك الراعي الاساسي، وكيف يطالبون باجتماع ثمة مع الآخرين وهم يزعمون الشك كل يوم في ما انجز على المسار السوري في عهد حكومة رابحة؟».

وأوضحت الصحيفة ان حكومة براك «ربما تريد التفاوض من اجل التفاوض واللقاء المباشر من اجل اللقاء» واتهمتها بـ «تكرار اساليب حكومة نتنياهو في اللف والدوران ووضع العصي في عجلات عملية السلام واغراق الاجواء بالشكليات والمسائل الهامشية».

من جهتها أكدت صحيفة «تشرين» ان «كل المؤشرات الايجابية التي كان اطلقها براك قد تبددت الآن ولا تلوح في الافق سوى المؤشرات السلبية مما يتطلب من العرب وقفة تأمل ومراجعة وعدم الانسياق وراء الادعاء».

وعددت هذه السلبية من الاعتراف بأن حكومة براك وافقت على بناء ٦٥٠ وحدة استيطانية جديدة في الضفة الغربية، الى تدمير منازل في القدس وسد منفذ في المسجد الأقصى وتشديد الحصار في محيطه، الى خروقات إسرائيل في جنوب لبنان.

وتساءلت الصحيفة «ابن نحن من الاجواء المشجعة التي اثارها تصريحات براك بعد تسلمه السلطة؟ وهل اصاب الاسرائيليون بقلوبهم ان براك قد يكون امتداداً لنتنياهو؟».

كذلك أدت صحيفة «الثورة» ان «الآمال التي عقدها المجتمع الدولي بأجاء عملية السلام اخذت بالتلاشي بعد ان اتضح للجميع شبح حكام إسرائيل بالمواقف المتعنتة واستئناف سياسة اسلافهم العدوانية ضد العرب بمظاهرها التدميرية والاستيطانية».

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - دعا رئيس الحكومة، ايهود براك، امس الخميس، الرئيس السوري حافظ الأسد الى وضع خلافات الماضي جانبا بهدف ابرام السلام.

وفي خطاب ألقاه في «معهد الأمن القومي»، الذي يخرج كبار ضباط الجيش، دعا براك الرئيس السوري الى مرافقته في الطريق الذي يقود الى السلام والامن.

وقال براك: «ادعو الرئيس السوري الى ان يضع جانبا خلافات الماضي وان ننهز معاً الفرصة المتاحة امامنا للتقدم في الطريق الذي يقود الى توفير الامن والسلام لشعبينا، وذلك في ظل الاحترام المتبادل والاصفاً، فعلاً الى بعضنا البعض».

وأضاف براك «ادعو ليجد معنا، بأسرع وقت، افضل السبل لمعاودة المفاوضات المتوقفة ونبدأ بالرحلة التي ستحول رؤية السلام الشامل في الشرق الأوسط الى حقيقة».

الان براك أكد «تعهد» المحافظة على «القوة الرادعة» للجيش الاسرائيلي. وأضاف «اننا نعيش في منطقة وفي ظل بيئة لا تشبه لا امريكا الشمالية ولا أوروبا الغربية. ففي الشرق الأوسط، لا شفقة ولا احترام للضعيف. ومن لا يستطيع الدفاع عن نفسه بوسائله الذاتية، لا تنح امامه فرصة أخرى».

هذا، وركزت الصحف الرسمية السورية تعليقاتها، امس الخميس، على تبذير الآمال، التي راقت مجيى حكومة براك، وأكدت انه «لا مجال للسلام في ظل التعنت والمراوغة» على المسار السوري.

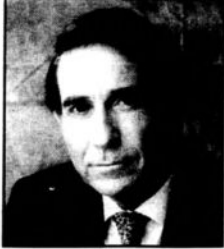
فقد كتبت صحيفة «البعث» انه «ما دامت العقلية الاسرائيلية مستمرة في التعنت وتكرار حق الآخرين والاصرار على المراوغة والمأطلة حيال عملية السلام فإن هذا السلام سيظل غائبا عن سماء المنطقة».

ورفضت الصحيفة «تصريحات وزير خارجية إسرائيل في الاردن حول المسار السوري وقالت انها مأخوذة من جيب بنيامين نتيناهو».

## رداً على هدم البيتين في الولجة

## غوجانسكي تطالب بن عامي بتبني موقف مبدئي ضد هدم البيوت العربية

\* «كتلة السلام» تطالب بإقالة مفتش الشرطة وقائد «حرس الحدود» \*



\* بن عامي \*



\* غوجانسكي \*

سياسة التمييز التي انتهجتها حكومات إسرائيل ضد الفلسطينيين هي التي اضطرتهم لنا بيوت بدون رخصة، وطالبت الشرطة بعدم هدم البيوت العربية، من دون الرجوع اليك والحصول على مصادقتك الشخصية. وأثارت أقوالك الارتياح فينا، ولم ترق عدة أيام، وما هي جرات الهدم تهدم ويوحشية في قرية الولجة في منطقة ضمت إلى القدس في (١٩٦٧)، وجرى الهدم بحراسة الشرطة. ورأينا من على شاشة التلفزيون كيف اعتدى أفراد الشرطة و«حرس الحدود» على معارضي الهدم وأصحاب البيتين، تلك الاعتداءات التي تضرب الثقة بالحكومة وما تبته من آمال بتغيير النهج ضد العرب.

وأكدت الكتلة في رسالتها أن الرد الوحيد الذي من شأنه تهدئة الأوضاع هو إقالة المسؤولين عن الهدم، بغض النظر عن مواقعهم القيادية.

\* حيفا - مكتب «الاتحاد» - «ان المساعدة البوليسية والدعم الكامل لهدم البيتين الفلسطينيين في قرية الولجة، خطوة غير انسانية ومثابة جريمة تضاف الى سلسلة الجرائم ضد الفلسطينيين الراخين تحت الاحتلال».

هذا ما جاء في رسالة النائية الجبهوية، قمار غوجانسكي، الى وزير الأمن الداخلي، شلومو بن عامي، أمس الخميس، والتي ذكرت فيها بأنه في لقاء بينه وبين أعضاء الكنيست الجبهويين، أبرز بن عامي التغييرات التي ينوي تنفيذها في عمل الشرطة وأهمها الحفاظ على حقوق الانسان، وأن ذلك هو الذي سيوجه ويقود عمل بن عامي، خاصة مع الفلسطينيين الراخين تحت الاحتلال.

وجاء في الرسالة: «بالذات، قبل يوم من ذكرى (٥٠) عاماً على اتفاق جنيف، دعمت الشرطة جريمة هدم بيتين فلسطينيين ورمي اصحابهما الى الشارع والاعتداء بقسوة على معارضي الهدم، خاصة ان البيتين اقيما على ارض خاصة».

وطالبت غوجانسكي، بن عامي، باتخاذ موقف مبدئي وحازم ضد هدم البيوت وإصدار تعليماته الى الشرطة لكي لا توفر الدعم والحماية لتنفيذ أوامر الهدم.

من جهة أخرى، طالبت «كتلة السلام» بإقالة مفتش الشرطة العام وقائد «حرس الحدود» من منصبيهما، بسبب مسؤوليتهما عن هدم البيتين في قرية الولجة الفلسطينية، أمس الأول الاربعاء، وما رافق عملية الهدم من قمع للفلسطينيين الذين حاولوا منع الهدم.

جاء ذلك في رسالة بعثت بها «كتلة السلام»، أمس الخميس، الى وزير الأمن الداخلي، شلومو بن عامي، وجاء فيها: «قبل اسبوعين، نشرت في وسائل الإعلام أقوالك التي انتقدت فيها بشدة هدم بيوت الفلسطينيين، وقلت ان

## المجلس التشريعي يقر ميزانية السلطة الفلسطينية للعام ٩٩



\* رام الله - أقر المجلس التشريعي الفلسطيني، أمس الخميس، ميزانية السلطة الفلسطينية للعام الحالي ١٩٩٩ بتأخير أكثر من ثمانية أشهر.

وبلغ العجز (٥٠٢) مليون شيكل (نحو ١٢٠ مليون دولار) في الميزانية التي قدمت نفقات بقيمة (٦.٩) مليار شيكل (حوالي ١.٧ مليار دولار) والشكل هو العملة الرسمية للميزانية.

وكان المجلس التشريعي الفلسطيني رد الميزانية إلى وزارة المالية أكثر من مرة لعدم تضمنها بنوداً متعلقة بميزانيات أكثر من مؤسسة عامة.

وقال وزير المالية، محمد زهدي الناشبي: «لقد بذلنا جهوداً كبيرة لاعادة هذه الميزانية ونحن نتعلم من الملاحظات الواردة لاستيفاد منها في اعداد الميزانيات القادمة». لكن اللجنة المالية للمجلس لاحظت ان «بعض المؤسسات العامة والوزارات ترفض تحويل ما تجب عليه للخدمة».

وقال عضو المجلس عن مدينة البيرة، عبد الجواد صالح، انه يجب «تقديم الفاسدين الى المحاكمة».

## الوزيرة ايتسك تطلع على الأوضاع البيئية في مدينة الطيبة

\* رئيس البلدية يدعو الى ايلاء اهتمام خاص لأوضاع المدينة \*



\* عصام مصاروة \*



\* دالية ايتسك \*

\* الطيبة - مكتب «الاتحاد» - تجولت وزيرة شؤون البيئة، دالية ايتسك، برافقها وفد من الوزارة، أمس الخميس، على مدى ساعات، في مدينة الطيبة، للإطلاع عن كثب على المكاره الصحية والأوضاع البيئية.

وعقد اجتماع قبل الجولة في مبنى بلدية الطيبة، أسهب فيه رئيس البلدية، عصام مصاروة، في الحديث عن أوضاع الطيبة التي تحتاج الى اهتمام خاص من المسؤولين الحكوميين وتخصيص الميزانيات لاستكمال وتنفيذ مشاريع حيوية عديدة.

وتحدث في اللقاء، المهندس محمود مصاروة، والقائم بأعمال رئيس البلدية، صلاح جبارة، وعضو البلدية، سامي عسحة، ونائب رئيس البلدية، د. عبد الحكيم ابو راس، وعدد من مراقبي الوزارة وأجمعوا على ضرورة بذل الجهود والميزانيات للحفاظ على البيئة.

وقالت ايتسك، في سياق كلمتها، ان هناك امكانيات لتحويل الطيبة الى مدينة رائدة بين المدن. وتعمدت معالجة قضايا الطيبة البيئية بالتعاون مع رئيس البلدية، مشيرة الى ان الأمر سيستغرق عدة أشهر.

## لليوم الثالث

## الاحتلال يواصل حصار قرى محافظتي جنين وطولكرم

جنين - لماسنا ثائر أبو بكر - تواصل سلطات الاحتلال الاسرائيلي، لليوم الثالث على التوالي، فرض الطوق العسكري المشدد على قرى وبلدات بعيد وعزابة وكفر راغي وفحمة وعجة وجلاذ في محافظتي طولكرم وجنين، في أعقاب حادث إطلاق النار على مستوطن اسرائيلي واصابته بجروح.

ويعاني المواطنون في هذه القرى والبلدات من ممارسات سلطات الاحتلال، التي تمنع عنهم مغادرة بلداتهم في اجراء عقابي جماعي. والجدير بالذكر ان هذه البلدات والقرى تقع في مناطق تحت السيطرة الفلسطينية الكاملة. ويسود المواطنين، من جرائم هذه الممارسات، جو من الغضب والسخط والاستياء، حيال ممارسات الاحتلال التعسفية واللا انسانية.

وقال محافظ جنين، العميد زهير الناصرة، لـ «الاتحاد» ان ادعاء اسرائيل بأن إطلاق النار على المستوطن مصدره من مناطق السلطة الفلسطينية ليس له أي دليل، وأضاف ان الاجراءات الاسرائيلية القمعية والمناقبة لروح الانفاقيات تزيد من حالة الغليان والتوتر ولا تخدم مصلحة التعايش والسلام بل تزيد من حالات التطرف بين الشعبين.

## رئيس مجلس «الجبهة» يهنئ عرفات

حيفا - مكتب «الاتحاد» - بعث حسن بشارة رئيس مجلس الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة، هذا الاسبوع، برسالة الى الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات، هنأ فيها بعيد ميلاده السبعين. وجاء فيها:

«بمناسبة عيد ميلادكم الميمون، يسعدني ويشرفني ان أقدم لشخصكم العزيز، باسم جميع اخوتكم المحيين في الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة وباسم شخصي، بأجمل التهاني وأزكى التحيات والأمنيات مفعمة بأريج أزهار فلسطين العبقية والمتفتحة ابتسامة واستقبالاً لعقب الحرية والاستقلال المؤكد، راجياً ان يمد الله في عمركم معافى وموقراً لتتعمق في قطف ثمار النضال المجيد الذي خضت غماره على مدى السبعين عاماً، الغنية بتضحياتكم والمضمخة بعطر مآثركم، بكل صلابة ومثابرة وشرف، معتمداً على إيمانكم الراسخ بعدالة قضية شعبنا الجبار وعلى يقينكم الذي لا يتزعزع بحتمية الانتصار بتحرير الارض الفلسطينية من رجس الاحتلال ولا يتقرر مصير شعبنا الفلسطيني المتمثل ببننا دولته المستقلة وعاصمتها القدس العربية، رغم تكالب وتآمر قوى الظلام المختلفة وعنجهيتها الغاشمة».

## في رسالة من أولياء أمور الطلاب

## مطالبة لجنة المعارف البرلمانية

## ببحث الوضع المتردي في

## ابتدائية «الحكمة» في باقة

## \* النائب مخول سيزور المدرسة

للاطلاع على أوضاعها عن كثب \*

\* باقة الغربية - حسن موسى - بعثت لجنة أولياء أمور الطلاب في مدرسة الحكمة الابتدائية في باقة الغربية، أمس الخميس، ببرقية الى رئيس لجنة المعارف البرلمانية، النائب زبولون اورليف تطالبه بعقد جلسة طارئة معه لبحث الوضع الخطير المتعلق بمبنى المدرسة الذي يتكون من جدران «ترومي» وأسقف أسبست.

وبينت اللجنة في رسالتها تفاصيل حول المبنى، وانه تم ارسال عشرات الرسائل الى الجهات المختصة ومن ضمنها وزير المعارف الاسبق، امنون روبنشتاين، الذي قام بزيارة الى المدرسة، بالإضافة الى ارفاق تقارير من وزارتي المعارف والصحة تدل جميعها على ان مبنى المدرسة الحالي لا يتلاءم مع أدنى المواصفات الصحية التي يمكن ان يدرس في أجوائها التلاميذ.

هذا ويلتقي النائب الجيهوي عصام مخول، غدا السبت، مع لجنة الأولياء للاطلاع عن كثب على الحالة المتردية للمدرسة التي تعاني من الاكتظاظ الشديد أيضاً.



## العنف في العائلة

## لائحة اتهام ضد أم ضربت ابنها الرضيع!

الجليلية، أربعة أيام لاستكمال التحقيق في التهمة الموجهة اليه وهي ضرب زوجته ولديهما. وتبين من ملف التحقيق، ان المشتبه به جاء الى البيت وكان مغلفاً، وقرع الباب عدة مرات ولم يفتح، ودخل عبر الشباك الى البيت، وانها على زوجته بالضرب المبرح، وكذلك اعتدى على ولديهما بقسوة.

## \* تقيد اعتقال حارق بيته \*

تقرر، أمس الخميس، في محكمة الصلح في بئر السبع، تقيد اعتقال شاب من يروحام، خمسة أيام، أقدم أمس الأول الاربعاء على احرار البيت الذي تسكنه مطلقته ولديهما. وتقرر ارسال الشاب الى الفحص النفسي خلال فترة اعتقاله، وقال أمس في المحكمة انه شعر بندا داخلي يلح عليه لإحراق المنزل على ما فيه، خاصة مطلقته!

حيفا - مكتب «الاتحاد» - قدمت الى المحكمة المركزية في تل أبيب، أمس الخميس، لائحة اتهام ضد أم من «رمات غان» (٣٨ عاماً)، تكلت بابنها الرضيع. ولقت الانتباه السرعة في تقديم لائحة الاتهام، بعد ثلاثة أيام من الاعتداء على الرضيع (٤ أشهر، الذي أصيب بكسور في جمجمته وساقه ويده.

وستطالب الشرطة المحكمة، اليوم الجمعة، بتحديد اعتقال الأم حتى الانتهاء من الاجراءات القضائية ضدها. وقد نقلت الشرطة الرضيع الى عائلة تبنته مؤقتاً.

## \* تقيد اعتقال شاب ضرب زوجته \*

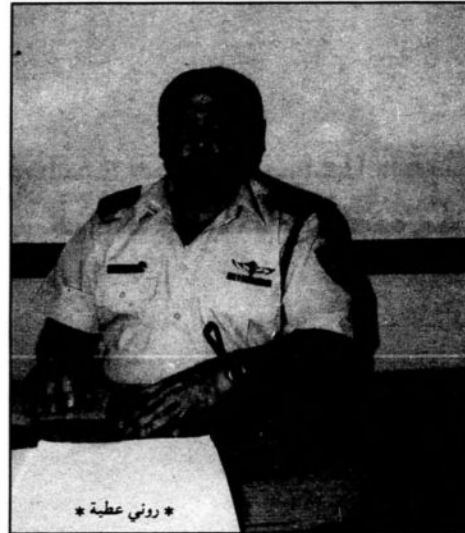
جري، أمس الخميس، تقيد اعتقال شاب (٤٠ عاماً) من بلدة «حتصور»

## شرطة عكا تكثف نشاطها في ملاحقة تجار المخدرات

عكا - مكتب «الاتحاد» - أعلن مدير مركز شرطة عكا، روني عطية، ان أفراد وحدة مكافحة المخدرات بالتعاون مع أفراد الشرطة، سيعصرون نشاطهم لملاحقة تجار المخدرات واعتقالهم، وان الشرطة ستطالب في المحاكم بالتشدد ضد تجار المخدرات، الذين يعتبرون وباء في المجتمع. جاء ذلك خلال اجتماع عقده عطية مع عدد من المسؤولين في شرطة عكا ووحدة مكافحة المخدرات، بحث فيه موضوع مواجهة اتساع ظاهرة المخدرات وما يترتب عليها من اقتحام محلات ومؤسسات بهدف السرقة. وأشار عطية الى ان أفراد الشرطة، بالتعاون مع أفراد وحدة مكافحة المخدرات، كثفوا نشاطهم خلال الاشهر الاخيرة ونجحوا في إفضال صفقات مخدرات كبيرة واعتقلوا التجار.

وأقيمت وحدة خاصة وسرية لملاحقة تجار المخدرات.

وتجدر الإشارة الى انه جرى، خلال اليومين الماضيين، في محكمة صلح عكا، تقيد اعتقال تسعة شباب من عكا والمكر، لفترات تراوحت بين ثلاثة أيام وخمسة أيام، لاستكمال التحقيق في التهمة الموجهة اليهم وهي التجارة بالمخدرات.



\* روني عطية \*

## مطالبة وزارة المعارف بميزانية خاصة للمدرسة الابتدائية «ب» في عين ماهر

فيها عن كتب على الاوضاع في المدرسة. وتحضيراً لافتتاح السنة الدراسية الجديدة؟ زار عضو مجلس عين ماهر الجيهوي، عبدالله ابو ليل، المدرسة الابتدائية «ب»، برفقة مديرها نافع خطيب والقائم بأعمال رئيس المجلس المحلي، حمزة علوان، للاطلاع على النواقص والمشاكل التي تعاني منها، خاصة النقص في غرف التدريس والأوضاع الأمنية والصحية، التي دفعت وزارة الصحة الى التوصية بعدم فتح المدرسة، في ظل ظروفها الحالية.

عين ماهر - مراسلنا - بعث النائب الجيهوي محمد بركة، أمس الخميس، برسالة مستعجلة الى وزير المعارف، بوسي سريد، أطلعه فيها على الوضع المزري في المدرسة الابتدائية «ب» في عين ماهر، ويطلبه تخصيص ميزانية لإصلاح الوضع وضمان افتتاح المدرسة بشكل منظم في (١٩٩٩/٩/١).

وجاء ذلك في أعقاب زيارة خاصة قام بها بركة الى المدرسة واطلع

## مطالبة شركة الكهرباء بتقوية التيار في عكا القديمة

فوجهه الى شركة تطوير عكا، مع ان حل المشكلة يقع على عاتق شركة الكهرباء. وتوجه ابو بكر الى شركة تطوير عكا، فقالوا له ان الأمر منوط بشركة الكهرباء. وعليها تقع مسؤولية حل المشكلة، وتوجه الى شركة الكهرباء. ثانية، لكن دون جدوى. وبعث بشتاوي بنسخ عن رسالته الى رئيس البلدية ومدير عام شركة الكهرباء. ومدير شركة تطوير عكا القديمة. وتبين ان عدداً من اصحاب المصالح والحوانيت في عكا القديمة يعانون من ضعف التيار الكهربائي.

عكا - مكتب «الاتحاد» - بعث فخري بشتاوي، عضو بلدية عكا الجيهوي، برسالة الى مدير شركة الكهرباء، في الشمال، كرولتشنيك، يطالبه فيها بالتدخل وحل مشكلة مواطن عكا يعاني من ضعف في تيار الكهرباء ويؤثر ذلك على عمله.

وأشار بشتاوي، في رسالته، الى ان سعيد أبو بكر، صاحب مطعم في عكا القديمة، يعاني محله من ضعف في تيار الكهرباء، ويؤثر ذلك على عمله، وتوجه الى فرع شركة الكهرباء، في نهريه لحل المشكلة من خلال تقوية تيار الكهرباء،

في محاولة لمواجهة مشكلة «باغ ٢٠٠٠»  
مطالبة وزير العمل بإصدار رخص عمل  
أيام السبت لأفواج طاولي السلطات المحلية

حيفا - مكتب «الاتحاد» - طالب رئيس مركز الحكم المحلي، عادي الدار، ووزير العمل، ايلي يشاي، بإعطاء رخص عمل لأكثر من (٢٥) ألف عامل وموظف في السلطات المحلية، لكي يعملوا أيام السبت، في محاولة للتغلب على المشاكل والأعطال التي قد تنشأ في أجهزة البنى التحتية وغيرها بسبب مشروع «باغ ٢٠٠٠». وقال الدار، في رسالته الى يشاي، انه لا يعقل، بسبب التخوف من تدنيس «حرمة السبت»، ان لا يجري العمل الفوري في أجهزة حيوية وهامة، خاصة المياه والكهرباء و«بيزوك» والمياه العادمة، والتي قد تتضرر ولا تعمل كلياً بسبب «باغ ٢٠٠٠». وأشار الدار الى ان السلطات المحلية تبذل كل جهوده استعداداً لمواجهة الأعطال المتوقعة والحلل في أجهزة الحاسوب بعد «باغ ٢٠٠٠». ومن المتوقع ان تحدث بعض المشاكل ليلة السبت في (٧/٨/٩٩). وأكد الدار في رسالته «ان السلطات المحلية تتحمل مسؤولية تقديم الخدمات للمواطنين ومسؤولية عمل البنى التحتية، من هنا يجب الاستعداد لحل أي مشكلة حتى لو أدى ذلك الى تدنيس «حرمة السبت».

ولا يعقل ان لا يعطي وزير العمل، الرخص لجميع العاملين والموظفين المسؤولين عن تلك المشاريع والبنى والمؤسسات، والذي يجب ان يقرر هنا هو مصلحة سكان الدولة وليس أي شيء آخر».

وجا هنا من مركز الحكم المحلي، ان من صلاحية وزير العمل، إصدار رخص عمل أيام السبت، لكل عامل يرى عمله حيويًا، وقد يمنع المس بالأملاك والأنفس.

## نشل محاولة اغتصاب في منطقة نتانيا!

حيفا - مكتب «الاتحاد» - تعرضت فتاة في السادسة عشرة، صباح أمس الخميس، في احدي قرى منطقة نتانيا، لمحاولة اغتصاب من شاب، يُعتقد انه الذي يقوم بأعمال الاغتصاب في منطقتي تل أبيب والمركز. واقتحم شاب، أمس، بيت الفتاة التي كانت لوحدها في البيت وبابه مفتوح، وعندما حاول ملافتها واغتصابها تعاركت معه ونجحت في صده، خاصة ان جرس الهاتف رن اثنا ذلك، وردت على التصل بها طالبة منه المساعدة، الأمر الذي دفع الشاب الى الهرب. وتوجهت الفتاة الى مركز الشرطة وقدمت شكوى.

وتبين من تحقيقات الشرطة ان الشاب الذي حاول الاغتصاب ليس الشاب الذي تعمل الشرطة للوصول اليه ويعتقد انه الذي يقوم بأعمال الاغتصاب في منطقة تل أبيب.

## اعتقال يافع اغتصاب طفلة في

## «كريات موتسكين»

حيفا - مكتب «الاتحاد» - اعتقلت الشرطة، أمس الخميس، يافعاً لم يتجاوز الخامسة عشرة، من «كريات موتسكين»، للاشتباه باغتصاب طفلة في السادسة من العمر. وتبين من التحقيقات الأولية ان الطفلة خرجت، يوم الجمعة الماضي، للعب في الساحة قريبا من بيتها، واتنا ذلك حضر المشتبه به وأغراها بمرافقتها للعب بين الاشجار وأعطاها الحلوى، وفي البداية مارس ضدها الأعمال المشينة وبعد ذلك اغتصابها وعندما رجعت الطفلة الى البيت لاحظت والدتها ان سلوكها غير طبيعي وتعاين من مشكلة ما، وبعد التحقيق معها شرحت لها ما الذي جرى، وأخذتها والدتها الى مركز الشرطة وقدمت شكوى. وقال الضابط بهودا سولومون، ان الشرطة أقامت وحدة خاصة قامت بأعمال محر، ونجحت في اعتقال يافع لم يتجاوز الخامسة عشرة، وبعد التحقيق معه اعترف بما قام به. وتبين من التحقيق ان له شريكة، نفذا عملية اغتصاب في حيفا قبل فترة. وستحضرها الشرطة، اليوم، الى المحكمة لتديد اعتقالها.

## في «بيت شيمش»:

## شاب قتل آخر ضايق صديقه جنسياً!

حيفا - مكتب «الاتحاد» - قتل، أمس الخميس، في «بيت شيمش»، شاب (٢٥ عاماً)، من اليهود الروس، في شجار نشب بين شباب على خلفية مطاردة جنسية لفتاة. واستناداً الى بيان الشرطة، حاول شاب ممارسة الجنس مع فتاة، إلا انها رفضته، ولم يرتدع وضايقها، مما دفعها الى استدعاء صديقها الذي حضر مع صديقين له، ونشب جدال عنيف بينهم، استل خلاله صديق الفتاة سكيناً وطعن الشاب الذي ضايقها جنسياً عدة طعنات في صدره. وقال الضابط بيلد رشتالوم، من مركز شرطة «بيت شيمش»، ان الشباب كانوا في المركز التجاري في «بيت شيمش» وبعد المضايقة الجنسية حضر صديق الفتاة مع آخرين، وتبين ان صديق الفتاة كان ثملاً، استل سكيناً وطعن الشاب الذي ضايق صديقه وأرداه قتيلاً. واعتقلت الشرطة القاتل وثلاثة من اصدقائه، وستحضرهم الى المحكمة اليوم لتديد اعتقالهم.

# ليئاسا يه قيهلظا تلحشا مهعت

المحتلا وللق قهلقا بغير ربح وهه تهلقا. ليئاسا يه قائلثا قيهلظا تلحشا  
ريهه رلحش ليهيهلصت لئاب يتال مهكلا يه منهو. جالعا يه لئلا يئللا ريهلظا



قءلصا قملصا بيلعا دلفيتسا  
قيلعا قصصا قملصه ند



قفل تلنيتلا رحيضة تاءلج رالمحتسا



ثلاث رومس نلحه رلح يه ثبا وقاهه عيهه  
لهءد ريلقا بغير



بلد رامحلا مهمجلا ريتي تلمهلهه زهه رلتف  
خالسه رلح رلخيتسا قفل تلمهلهه

لنتلهه ريهلظا المحتلا وللق رامح ن ا سوهتنه ثلا ريغما ن  
جالعا يه لئلا يئللا وللق

ليئاسا يه قيهلظا تلحشا وههه





# اعتماد رابع 50000

ش.ج

على موديلات ٩٩ لنيسان **inner** ٤x٤  
بـ ٢٠ قسطا بدون فائدة وغير مرتبط



مكيف هواء محوسب  
٤ شبابيك كهربائية مع محكم  
ايمبوليزر اصلي  
ظمبون خلفي من كروم مع درجة  
مرآتان جانبيتان من الكهرمان مع ازالة البخار  
جهاز انذار  
بالون هوائي للسانق  
وايضاً وايضاً وايضاً...

حتى الان رغبت - الان يمكنك الوصول للنجاح بسهولة!

سعر اولى يسجل صف.ق.م	إدفع نقداً	المقيدة	صف.ق.م
١٣٢,١٥٢ ش.ج	٩٢,٩٥٠ ش.ج	ش.ج ٥٠,٠٠٠ نحو ٢٠ قسطا شهريا بدون خاضعا للتمويل	ش.ج ١٩,٢٠٢ جاري ٣٠٠ يوما خاضعا للتمويل

**PICK-UP**  
**Winner 4x4**



ניסאן, יצרן הרכב  
הראשון בימן

فيسيفيك مستوردي سيارات م.ض. من مجموعة كراسو • لتفاصيل اضافية: ٤٥٤٥٤٥ - ٨٠٠ - ١ • انترنت WWW.nissan.co.il  
قاعات عرض رئيسية: تل أبيب شارع يد حروتسيم ١٢ (الدخول من شارع ريبليل). ت ١٣٦٢١١ - ٠٣ - حيفا - شحروت مستديروت ١٦١ (بجانب مغرق فولكان). هاتف ٨٤٧٢٤٤ - ٠٤ -

القدس - «حاييم ليفي» ت ٦٧٨٦٦٣٣ - ٠٢ - حيفا ت: ٢٩٦/٨ - ٨٥١٠٢٩٦ - ٠٤ - نهاري «نثيه م.ض.» ت: ٩٩٢٤٦٧٠ - ٠٤ - كرمئيل «منعوت» ت ٩٥٨٥٥٥٥ - ٠٤ - طبريا «ا.د.  
اوطوسطراط م.ض.» ت ٦٧٩٠٤٨٣ - ٠٦ - كريات آتا «حلوتسي» ت ٨٤١٧١٧٧ - ٠٤ - الناصرة «الياس ب.زهر م.ض.» ت ٦٥٧١٣٠٥ - ٠٦ - العفولة «كراج  
موني» ت ٦٥٢٦٥٢٦ - ٠٦ - الخضير «اومفا» ت ٦٣٣١٩٠١/٢ - ٠٦ - كفار سابا «كراج رون شطاين م.ض.» ت ٧٦٥٦٨٢٧ - ٠٦ - נתانيا  
«نيسيدن» ت ٨٦٢٢٢٦٢ - ٠٩ - ٨٦١٤٤٦٤ - ٠٩ - هر تسيليا «كرم» ت ٩٥٨٨٠٤٧ - ٠٩ - بيتح تكفا «كراج منور يسرائيل م.ض.» ت ٩٣٤٧٢٨٢ - ٠٣ -  
حولون «كراج اميل حولون م.ض.» ت ٥٥٦٨٦٠٢ - ٠٣ - ريشون لتسيون «ا. تسلفش» ت ٩٥٠٦٨٩٨ - ٠٣ - نيس تسيونا «وكالة شيرفن» هاتف ٧٢٢٢ - ٩٤٠٧٢٢٢ -  
٠٨ - رحوفوت «روبين وموشي م.ض.» هاتف ٩٣٦٢٠٠٢/٥ - ٠٨ - اشدود «تسميرت اشدود» ت ٨٥٢١٧١٣ - ٠٨ - اشكلون «ماجر خدمات سيارة م.ض.»  
ت ٦٧٥٠٧٥٤ - ٠٧ - كريات جت «اوتو جت» ت ٦٨١١٥٣٤ - ٠٧ - ينر السبع «عميجل» ت ٦٢٨٠٦٧٩ - ٠٧ - ايلات «كراج همخون» ت ٦٣٣١٠٣٥ - ٠٧ -  
السعر لا يشمل رسوم طابع ومعتقد على لائحة اسعار رقم ٩٩٠٠٧ من يوم ١٤/١٠/٩٨. التمويل خاضع لتصفين من شركة البير ولا يشمل عمولة الشراء (١٪ من مبلغ التمويل) و ٣٥٠ ش.ج لتغطية مصاريف. لا يوجد حملات مزبوجة.



في الذكرى الخمسين:

## أنان: لا نستطيع الادعاء بالاحتفال باحترام اتفاقيات جنيف

\* (١٥) شخصية دولية، بينها فيروز، توجه نداء إلى الحكومات والشعوب لاحترام الاتفاقيات \*



\* كوفي أنان في استقبال سويس كارلا، مسؤولة الأمم المتحدة للكشف عن جرائم الحرب في يوغوسلافيا السابقة ورواندا \*

مدينون سواء في البوسنة أو رواندا أو كمبوديا أو كوسوفو أو سيراليون يوجد جلاذون وضحايا. وإن إنشاء محكمة الجزاء الدولية دليل إضافي على التزامنا بضمان العدل في العالم كله.

هذا، ووقع كوفي أنان و (١٤) شخصية دولية أخرى، صباح أمس الخميس، في جنيف نداء إلى الحكومات والشعوب لاحترام اتفاقيات جنيف التي كثيرا ما تنتهك وتهمل في مختلف أنحاء العالم.

وحررت هذا النداء اللجنة الدولية للصليب الأحمر بمناسبة الذكرى الخمسين لاتفاقيات جنيف الأربع. وقد عهد إلى

اللجنة الدولية للصليب الأحمر بمراقبة تنفيذ هذه الاتفاقيات التي تمجدت أسس معاملة الجنود المصابين والمرضى وأسرى الحرب والمدنيين.

وجرت مراسم التوقيع في مقر بلدية جنيف.

وفي ما يلي قائمة بالشخصيات الـ ١٥ الموقعة على «نداء جنيف»:

الأمير صدر الدين خان، الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان، الممثلة الهندي شاباتا عزمي، الممثلة البريطانية جيرالدين شابلن، الأمير الأردني الحسن بن طلال، المطربة اللبنانية فيروز، سيرج كلاريفيلد، رئيس جمعية «أبنا» وبنات

يهود فرنسا ضحايا المحرقة، البريطاني كريس مون الذي يرعى منظمات لدعم المعاقين، جان بيكتيت، نائب الرئيس الفخري للجنة الدولية للصليب الأحمر، الصحافي الروسي فلاديمير بوزنر، الرئيس البرتغالي السابق ماريو سواريش، رئيس مالي السابق الجنرال أمادو توماني توري، مريم رابت ادلمان، رئيسة صندوق الطفولة «تشييلدرنز ديفانسنس فوندد»، المخرج السينمائي الصيني زهانغ يوان، ومن بين الموقعين أيضا أدولف بيريز اسكيفيل (الارجنتيني)، الحائز على جائزة نوبل للسلام عام ١٩٩٠، الذي تغيب عن حفل جنيف لأسباب صحية.

\* جنيف - الوكالات - أعلن الأمين العام للأمم المتحدة، كوفي أنان، أمس الخميس، أنه رغم «ما أحرز من تقدم» في مجال حقوق الإنسان خلال الخمسين عاما الماضية فإنه لا يمكن «الادعاء» بالاحتفال باحترام اتفاقيات جنيف لعام ١٩٤٩.

وقال أنان «إن حقيقة اجتماعنا هنا وما أحرز من تقدم في تدوين قانون الإنسانية الدولي خلال الخمسين عاما الماضية يدلان على أن هذه الاتفاقيات لم تفقد شيئا من مضمونها. إن اتفاقية جنيف تشهد على أن الإنسانية مصرة على ضمان حد أدنى من احترام المبادئ الإنسانية حتى في زمن الحرب».

وأضاف أنان: «ولكن في هذا العام الأخير من القرن العشرين، الذي اتسم بالحروب وعطيات الإبادة والمعاناة، لا يسعنا الاحتفال اليوم باحترام هذه الاتفاقيات» مشيراً خصوصاً إلى أن «المدنيين لم ينجوا من نزاعات السنوات العشر الأخيرة».

وشجب أنان في كلمته «أسلوب الحروب العرقية» التي انتشرت في السنوات الأخيرة، وقال أنه «يتشغل في التعرض عمداً للمدنيين في حملات إبادة وتطهير عرقي».

وأضاف أنه «منذ إنشاء المحاكم الدولية لجرائم الحرب في يوغوسلافيا السابقة ورواندا لم يعد مفهوم المسؤولية الجنائية الفردية عن جرائم الحرب كلمة عبثية» وأن «اتفاقيات جنيف استعادت معناها كاملاً».

وقال أنان أيضاً «إن هذه المحاكم تذكرنا بأنه في كل نزاع يستهدف فيه

## أوسلو تستعد لإفراج عن ال فلسطينية سبيلة اندراوس

\* أوسلو - أكدت صحيفة «أفتنبلست» النرويجية، أمس الخميس، أن وزارة العدل النرويجية ستفرج في ٣٠ تشرين الثاني المقبل، لأسباب صحية، عن الفلسطينية سبيلة اندراوس التي شاركت في خطف طائرة تابعة لشركة «لوفتهانز» في ١٩٧٧.

وأوضحت الصحيفة أن سبيلة اندراوس، الملقبة «ثريا انتصاري» والتي اعتقلت في ١٩٩٤ ثم حكمت عليها محكمة ألمانية بالسجن ١٢ عاماً. لن تقضى النصف العقوبة في الترويج التي تسلمتها في ١٩٩٧.

وأضافت الصحيفة أن سبيلة اندراوس، التي استقرت في الترويج في ١٩٩١ واست فيها أسيرة، سيجر عنها لأسباب طبية بطلب من محاسنها.

وأكدت مصادر في وزارة العدل لوكالة الصحافة الفرنسية أن ٣٠ تشرين الثاني هو موعد محتمل لاطلاق سراحها، لأنه عندئذ تنتهي مدة الاتفاق بين السلطات الألمانية والنرويجية والذي يجعل من التعتذر أي إفراج مبكر قبل هذا الموعد.

لكن الحكومة الألمانية، التي اعترضت على الإفراج عن سبيلة اندراوس في رسالة بعثت بها الأسبوع الماضي إلى السلطات النرويجية، لا يمكنها أن تمنع بموجب اتفاق التسليم المبرم مع أوسلو، الإفراج عنها مع قضية نصف العقوبة.

وفي كانون الثاني ١٩٩٨ طلبت سبيلة اندراوس العفو من المحكمة النرويجية التي رفضت.

وكان سبيلة اندراوس شاركت في عملية خطف لطائرة تابعة لشركة «لوفتهانز» في ١٣ تشرين الأول ١٩٧٧ إلى مطار مقدشو (الصومال) للإفراج عن قادة فصائل الجيش الأحمر المسجونين في ألمانيا، ولقت انتباه المجموعة الدولية لوضع الخيما الفلسطينية في الشرق الأوسط. وبعدما قتلت المجموعة الحظيفة قبطان الطائرة قامت شرطة مكافحة الإرهاب الألمانية بهجوم في ١٧ أيار، ومن بين أفراد المجموعة كانت سبيلة اندراوس الناجية الوحيدة.

## وجود الأسلحة النارية في المنزل - سبب ٧٥٪ من محاولات انتحار الشباب الأمريكيان

\* واشنطن - أفادت دراسة، نشرت أمس الخميس في مجلة «أرشيف طب الأطفال والمراهقين» أن أكثر من ٧٥٪ من الأسلحة التي يستخدمها الشباب الذين تقل أعمارهم عن ١٩ عاماً خلال محاولات الانتحار أو المحاولات تكون موجودة في منزل الضحية.

وأشارت الدراسة، التي شملت ١٢٤ حالة في مقاطعة كينغ (ولاية فرجينيا الغربية) بين عامي ١٩٩٠ و ١٩٩٥، إلى أن حيازة الأسلحة النارية مسؤولة عن ٥٧٪ من حالات أو محاولات الانتحار وعن ١٩٪ من الإصابات وحالات الوفاة غير المتعمدة.

وترتفع هذه النسبة تبعاً إلى ٦٥٪ و ٢٣٪، إذا كان السلاح ملكاً لأحد أفراد الأسرة غير الوالدين لكنه مقيم في منزل الأسرة كان الأخ أو الجد الخ... وتصل هذه النسبة إلى ٤٩٪ إذا كان السلاح ملكاً لأحد القريبين أو أصدقاء الأسرة.

وأضافت الدراسة أن ٨٥٪ من حالات أو محاولات الانتحار تتم في منزل الضحية نفسها. ويشكل الشباب ٨٠٪ من الذين يحاولون الانتحار، بينما يشكل البيض ٧٥٪ منهم. أما متوسط أعمار الضحايا فهو ١٦ سنة ونصف السنة.

وأشار معدو الدراسة، التي أجريت بإشراف الدكتور ديفيد غروسمان من جامعة واشنطن في سياتل، إلى أن هذه الاستنتاجات ستترك آثارها على المسؤولين السياسيين.

وختموا بالقول «أنها تؤكد أن بين طرق التقليل من الإصابات الناتجة عن الأسلحة النارية يمكن وضع هذه الأخيرة في مكان آمن» فلا يصل إليها الأطفال مباشرة.

ويذكر أن الانتحارات السبب الثالث للوفاة لدى الشباب الذين تراوح أعمارهم بين ١٥ و ٢٤ عاماً. وقد ازداد معدل الانتحار لدى هذه الشريحة ثلاثة أضعاف منذ العام ١٩٥٢.

وتستخدم الأسلحة النارية في ٦٥٪ من حالات وفاة الشباب الذين تقل أعمارهم عن ١٩ في الولايات المتحدة.

## يلتسين: «تحركات ملموسة» بدأت في داغستان!

\* العديد من المدنيين يغادرون قراهم خوفاً من هجوم روسي وشيك واسع النطاق \*

يتصرفون بشكل لائق مع المدنيين لكنهم هم المسؤولون عما يجري، عن الحرب وعمليات القصف الروسية وأخيراً عن مقتل عشرات الأبرياء».

وعلى غرار مراد تسادوييف يعترف العديد من أبناء المنطقة بأنهم لا يخشون المقاتلين بقدر خوفهم من قصف الطيران والمدفعية الروسية الذي لا يتسم بالدقة في مجمل الأحوال.

وفي منطقة نوفولاسكوي، على الحدود مع جمهورية الشيشان، يعيش عشرات آلاف الدواكيتسي «وهو الاسم الذي يطلق على الشيشان المقيمين في داغستان».

وهؤلاء السكان لا يدمعون على ما يبدو المتطرفين الذين تسللوا عبر الشيشان المجاورة، ويتزعمهم قائدان عسكريان هما زعيم الحرب ورئيس الوزراء الشيشاني السابق، شامل باسايف ووالقائد وخطاب الإسلامي الأردني المقيم في الشيشان. وفي هذا الصدد قال محمد علي، ٤٨ عاماً، عما، وهو من شيشان داغستان، أن «جماعات المسلمين الذين تسللوا إلى داغستان هم أعداء الشيشان. وهم لا يتمتعون بأي دعم عندنا إلا لدى مجموعة صغيرة من الوهابيين في منطقة بورتليخ».

كذلك لا يعطي المتطرفون في القرى الصغيرة بمنطقة خسافورت بأي دعم بحيث أن المسلمين والمؤمنين «يظهرون صراحة عداً لهم للوهابيين الذي يجاهرون بإسلام متشدّد متشكك يتميز بنزعة قوية إلى نشر الدين».

وبعبر عن هذا الوضع إمام قرية سلف الذي فضل عدم كشف اسمه بتأكيد «نحن مسلمون لا نريد التفرقة بتقاليدنا العريقة. لكن الإيمان لا يفرض بقوة السلاح».

وغالباً ما يعبر السكان المحليون عن بعض الغيظ والاضغنية إزاء المسلمين وقادتهم الشيشان.

وفي هذا السياق يقول غسان تشاكيف، ٤٤ عاماً، من قرية توختشار القريبة من نوفولاسكوي باستيا «أن هؤلاء الشيشان الذين استولوا على قرانا هم خونة، فخلال الحرب ضد الروس ساعدناهم على الدوام واستقبلنا اللاجئين واعتنينا بجراحهم وآلان بأنون إلنا والأسلحة بأيديهم».

\* موسكو - الوكالات - ذكرت وكالات الأنباء الروسية، أمس الخميس، أن الرئيس بوريس يلتسين أعلن أمس أن «عملاً جاداً يجري حالياً بشأن الوضع في داغستان» وأن «تحركات ملموسة بدأت» في هذه الجمهورية.

وقال الرئيس الروسي، قبيل الاجتماع إلى وزير الحالات الطارئة، سيرغي شويغو: «سنحل هذه المشكلة تدريجياً من دون استعمال ووفقاً لما خططنا له».

وأضاف يلتسين أن مشكلة داغستان «مع الشيشان» من أكثر المجالات تعقيداً.

ويحتل متطرفون أصوليون، منذ أيام، ثلاث قرى في جمهورية داغستان الروسية الصغيرة الواقعة في منطقة القوقاز.

وكان وزير الدفاع الروسي إيغور سيرغيف أشار لشبكة التلفزيون «أن.تي.في» إلى أن عمليات القوات الفدرالية الروسية ضد المتطرفين ستدخل قريباً مرحلة حاسمة.

وكان احتلال مجموعات من الأصوليين المسلمين لعدد من القرى من جنوب داغستان (مليوناً نسمة) اعتبر أكبر تحدٍّ لسلطة موسكو في المنطقة منذ الحرب بين روسيا والشيشان (كانون الأول ١٩٩٤ - آب ١٩٩٦).

وذكرت وكالة «إنتارناس» نقلاً عن وزارة الداخلية في داغستان، أن المتطرفين في منطقة بورتليخ في داغستان دمروا ممرحيتين للقوات المسلحة الروسية على الأرض، أمس الأول، أسفر عن سقوط قتيل وتسعة جرحى.

وتحدثت الوزارة عن خسائر «جسيمة جداً» في صفوف المقاتلين الأصوليين الذين يقاثلون منذ السبت الماضي القوات الفدرالية الروسية في جنوب غرب داغستان، بالقرب من الحدود مع الشيشان.

هذا، وقام الجيش والوحدات الخاصة من الشرطة، أمس الخميس، بتطويق وسد المنافذ إلى المناطق التي يسيطر عليها المتطرفون في جنوب غرب البلاد، مما زاد قلق السكان المحليين من هجوم روسي وشيك.

وفي هذا السياق يقول مراد تسادوييف، الذي غادر مع زوجته منطقة تسومادا التي يسيطر المتطرفون على قسم منها: «نحن مضطرون للرحيل. المتطرفون



## «يونسيف»: وفيات الأطفال في العراق زادت أكثر من الضعف

\* وفاة أكثر من نصف مليون طفل منذ ١٩٩١ \* مديرة «يونسيف»: العقوبات الدولية المفروضة على العراق تتحمل قسماً من المسؤولية عن هذا الوضع المأساوي \*



\* أحد الأطفال العراقيين في مستشفى عراقي \*

\* جنيف - الوكالات - أفاد صندوق الأمم المتحدة لرعاية الطفولة (يونسيف) أن الدراسة الأولى، التي أعدت حول صحة الأطفال في العراق منذ حرب الخليج، أظهرت أن وفيات الأطفال زادت أكثر من الضعف مما أدى إلى وفاة أكثر من نصف مليون طفل. وأوضحت الدراسة، التي نشرت أمس الخميس، في نيويورك أن نسبة الوفيات لدى الأطفال دون سن الخامسة في وسط العراق وجنوبه حيث يعيش ٨٥٪ من السكان، انتقلت من ٥٦ في الألف من الولادات بين ١٩٨٤ و١٩٨٩ إلى ١٣١ في الألف في الفترة الممتدة من ١٩٩٤ إلى ١٩٩٩. وهذه النسبة قريبة من تلك المسجلة في هابيتي (١٣٢ في الألف) وفي باكستان (١٣٦ في الألف). والدراسة، التي شملت ٣٠ ألف عائلة من مناطق مختلفة من البلاد، هي الأولى التي تجري منذ انتهاء حرب الخليج في ١٩٩١ حول وفيات الأطفال. وشارك في إعداد الدراسة، إلى جانب اليونسيف، كل من الحكومة العراقية ومنظمة الصحة العالمية.

وقالت مديرة اليونسيف التنفيذية، كارول بيلامي، إن العقوبات الدولية المفروضة على العراق تتحمل جزءاً من المسؤولية في هذا الوضع الإنساني الطارئ وإن كان لا يمكن استبعاد مسؤولية سياسة بغداد. وأضافت تقول: «مع أنه لا يمكن إرجاع المعاناة في العراق برمتها إلى عوامل خارجية ولا سيما العقوبات، فإن الشعب العراقي ما كان ليحيا من كل هذا الحرمان من دون تواصل الإجراءات التي يقرها مجلس الأمن وانعكاسات الحرب».

وأوصت «يونسيف» بتطبيق إجراءات على الفور منها زيادة المساعدة الإنسانية الدولية واعتماد الحكومة العراقية برامج غذائية موجهة لفئات معينة. وطلبت المنظمة أن تولي الأمم المتحدة والعراق الأولوية للمعقود الغذائية التي يكون لها تأثير مباشر على صحة الأطفال. وزادت الوفيات لدى الأطفال دون السنة من عمرهم في المناطق الحكومية بشكل كبير خلال الفترة ذاتها وانتقلت من ٤٧ في الألف من الولادات إلى ١٠٨ في الألف. وقالت بيلامي أنه لو تواصل، خلال العام ١٩٩٠، تراجع وفيات الأطفال

التي شهدتها العراق خلال الثمانينات، لما توفي نصف مليون طفل في العراق بين ١٩٩١ و١٩٩٨. وتابعت تقول: «إننا نرى أن العقوبات المفروضة مهما كانت يجب أن تحدد وتطبق بطريقة تحل دون أن يكون لها تأثير سلبي على الأطفال». وفي شمال العراق، غير الخاضع لسلطة بغداد ولا تشملها العقوبات الدولية، فإن زيادة الوفيات لدى الأطفال كانت أقل من الوسط وجنوب البلاد. وارتفعت الوفيات من ٨٠ حالة في الألف لدى الأطفال دون سن الخامسة بين ١٩٨٤-١٩٨٩ إلى ٩٠ بين ١٩٨٩-١٩٩٤. في المقابل ١٣٦ في الألف.

## «إير فرانس» تجبر مسافراً وزنه (١٧٠) كغم على شراء بطاقتين!

\* بلفور (فرنسا) - (و.ص.ف.) - قال رجل وزن ١٧٠ كغم، أمس الخميس، أنه رفع شكوى على شركة الطيران الفرنسية «إير فرانس» واتهمها به التمييز، لأنها رفضت السماح له بالسفر على متن رحلة بين باريس وبيكين إن لم يدفع ثمن بطاقتين. وأضاف جان - بول توري، رئيس رابطة للشطرنج في بلفور (شرق)، أنه كان سيسافر إلى الصين لتحكيم بطولة العالم في الشطرنج النسائي في شينيانغ (شمال شرق بكين). واشترى بذاكرته في تونز الماضي. وعند وصوله إلى مطار رواسي في باريس رفضت الشركة السماح له بالسفر إلى بكين مؤكداً أن عليه شراء بطاقتين. ورفض توري دعوى بتهمة «التمييز» معتبراً أنه ضحية «عنصرية». كما قدم شكوى إلى الرابطة الوطنية لحقوق الإنسان في باريس. وذكرت الشركة الفرنسية أن «القانون الدولي ينص على أن يدفع المسافر ثمن المقاعد التي يشغلها». لكن الشركة أكدت أنها قامت بمبادرة تجارية، إذ أخذت من هذا المسافر ثمن مقعد واحد للقطع الأول من الرحلة بين ميلوز وباريس واقترحت عليه دفع ثمن مقعد ونصف للرحلة من باريس إلى بكين.

## بدء نشر الصيغة الأولى لمذكرات ايخمان

\* برلين (ألمانيا) - الوكالات - بدأت صحيفة «دي فيلت» الألمانية، أمس الخميس، في نشر الصيغة الأولى لمذكرات المجرم النازي أدولف ايخمان التي نشر عليها يوم الاثنين في ألمانيا. وعنوانت الصحيفة ما نشرته ما يلي: «أدولف ايخمان، شبابه وتربيته. الجزء الأول من مذكرات لم تنشر من قبل». وتعتزم «دي فيلت» نشر كامل المذكرات التي تحتوي عليها وشيقة خطية تعد ١٢٧ صفحة وذلك طوال أيام عديدة.

وأوضحت الصحيفة أن الوثيقة التي لم يتم فيها تعديل النحو ولا الأسلوب، ستنشر على شبكة «انترنت» على نفس الوثيرة التي ستظهر بها في الصحيفة.

وعتبرت المؤرخ الألماني هانس مومسن، في تصريح للصحيفة، أن التدقيق العلمي في مذكرات ايخمان لن يحدث ثورة في الأبحاث حول النازية. وفي المقابل قد تقدم شهادة إضافية على برودة الدم التي كان يتميز بها ايخمان. وعاد الجدل حول نشر الوثيقة النازية إلى الساحة في إسرائيل وبينما كان أقل حدة في بعض الصحف الألمانية وذلك بعد قرار المستشار القضائي للحكومة السماح بنشر الصيغة النهائية لمذكرات ايخمان. وتحتوي الصيغة النهائية على ألف و ٢٠٠ صفحة حررها المجرم في السجن قبل صدور الحكم عليه بالإعدام وشنقه في إسرائيل في ١٩٦٢. وكان دافيد بن غوريون منع نشرها طوال ١٥ سنة.

## في الجزائر:

## أربعة قتلى في هجوم جديد على عسكريين في منطقة القبائل

\* الجزائر - الوكالات - ذكرت الصحف الجزائرية، أمس الخميس، أن مجموعة مسلحة قتلت أربعة عسكريين، أمس الأول الأربعاء، في منطقة القبائل (شرقي الجزائر).

وهو ثاني هجوم على معسكر للجيش خلال يومين وذلك بعد الهجوم الذي وقع ليل الثلاثاء - الأربعاء، على معسكر آخر وقتل خلاله ثمانية عسكريين وأصيب سبعة.

وأضافت الصحف أن العسكريين الأربعة، العائدين من مهمة استطلاعية، قتلوا في انفجار قنبلة يتم التحكم بها عن بعد.

وذكرت صحيفة «الصحافة» و«الآخبار» أنه عشر في اليوم نفسه على جثة امرأة مذبحه في منطقة جلفة (٢٧٠ كم إلى الجنوب من الجزائر) في الوقت الذي قتل فيه فلاح بالرصاص في الميديا (٧٠ كم إلى الجنوب).

وأشارت صحيفة «لوماتان» إلى مقتل اثنين من عناصر الجيش وأحد الحراس المحليين، يوم الثلاثاء، بأيدي مجموعة مسلحة في قرية ولد عيسى في منطقة القبائل.

من جهتها، ذكرت صحيفة «اليوم» أن أصوليين مسلحين قتلوا يوم الثلاثاء، أيضاً في منطقة الشلف (٢٠٠ كم إلى الغرب) عنصرين في قوات الدفاع الذاتي وجندياً نظامياً على حاجز مزيف في المنطقة نفسها.

وأوردت صحيفة «صوت الأحرار» أن ثلاثة أشخاص قتلوا بالرصاص بأيدي مجموعة أصولية مسلحة في تلاغ في منطقة سيدي بلعباس (٤٠ كم إلى الغرب من الجزائر).

كما أشارت الصحافة إلى مقتل اثنين من الأصوليين المسلحين بأيدي قوى الأمن، يوم الثلاثاء، بالقرب من البويرة (٢٠٠ كم إلى الشرق من الجزائر).

## منذ بداية العام

## مقتل (١١) امرأة في الأردن على خلفية ما يسمى «شرف العائلة»!

واعتبرت أن «فشل الحكومة في التصدي بقوة لهذه الجرائم يعد انتهاكاً خطيراً لحقوق الإنسان المنصوص عليها في القانون الدولي» مضيفة: «إننا مترجعون بصفة خاصة من إحقاق الحكومة في إلغاء القوانين المخففة للعقوبة في حالة ارتكاب مثل هذا النوع من جرائم القتل بما يؤدي في الواقع إلى عدم معاقبة الجناة».

وكان وزير العدل الأردني، حمزة حداد، أعلن في الشهر الماضي، أن اللجنة التشريعية بالوزارة قررت إلغاء المادة (٣٤٠) من قانون العقوبات التي تعفي مرتكبي جرائم القتل بدعوى الحفاظ على الشرف من العقوبة المنصوص عليها في القانون والتي يمكن أن تصل إلى الإعدام، ويحكم على هؤلاء عادة بأحكام

عقوبة. أعلنت منظمة «هيومان رايتس واتش» الحقوقية الدولية، في تقرير لها، أمس الخميس، أن (١١) امرأة قتلن في الأردن في جرائم مرتبطة بالشرف منذ بداية العام الحالي. وحثت رسالة للمنظمة تضمينها التقرير، الحكومة الأردنية «على وضع حد لعدم عقاب» مرتكبي هذه الجرائم وعلى توفير حماية أفضل للنساء. وأكد التقرير أن نساء قتلن من أفراد أسرتهن لأنهم يرون سلوكهن معيباً ويلتصقن لهم العذر القانون الأردني متجاهلاً فقدان الضحية لحياتها.

وأعرب ريجان رالف، المدير التنفيذي للمنظمة التي يوجد مقرها في نيويورك، عن انزعاجه الشديد إزاء مقتل (١١) امرأة بدعوى الدفاع عن عرض الأسرة منذ بداية العام الحالي في الأردن.

ويضيف التقرير أن «ما بين (٢٥ و٣٠) امرأة يقتلن في الأردن سنوياً في جرائم الشرف ما بعد ثالث أهم دافع لجرائم القتل في الأردن». وانتقدت المنظمة الحكومة الأردنية لقيامها بالتقليل من خطورة مثل هذا النوع من الجرائم وبالسماح بعدم تلي الجناة العقاب اللازم.

بعد ان جا من ٦٣٧ محاولة اغتيال

# كاسترو يحتفل، اليوم، بميلاده الـ ٧٣



\* جيفارا وكاسترو \*

من آب.

ولا تقام احتفالات عامة في كوبا بمناسبة عيد ميلاد كاسترو، ولكن الزعيم الكوبي يتلقى عادة رسائل تهنئة من اتحاد الشباب الشيوعي. ولا يزال كاسترو يتمتع بهيكل النجومية ويعد أكثر الرؤساء الذين تلتقط لهم الصور الفوتوغرافية خلال الاجتماعات الدولية وقمم دول أمريكا اللاتينية. وستستضيف هافانا القمة المقبلة لهذه الدول.

والعشرين من تموز التي توافق ذكرى الهجوم على ثكنة مونتاكادا. وقال مازخا، «سوف أشارك في دورة سيدني الاولمبية وأسأصل على ميدالية ذهبية» لهذا الرقم القياسي من محاولات الاغتيال. وأضاف انه بالرغم من كل هذه الاخطار «فاننا نعيش في سكينه ونتمتع دائماً بصحة جيدة».

وكاسترو الذي ولد في ١٣ آب ١٩٢٦ في بيران (شرق كوبا)، من اب من اصل اسباني، كان يملك مساحة كبيرة من الاراضي. قاد رفيق دربه، جيفارا، النصر على نظام باتيستا الديكتاتوري، الذي تمت الاطاحة به في العام ١٩٥٩.

ولا يعرف عن حياته الخاصة وعن

عادته الكثير سوى انه اقلع منذ فترة

طويلة عن تدخين السيجار وعن شرب القهوة وعن هواية

الصيد تحت الماء.

وفي مقابلة نادرة نشرتها حديثاً صحيفة «يوفنتود

ريبيليدي»، قالت كل من عمته الوحيدة الباقية على قيد

الحياة واخته من امه، تيا بليتا، التي تبلغ ٨٦ عاماً، انهما

يتذكران جيداً ان كاسترو كان طفلاً «ماكراً وحنوناً» في

الوقت نفسه.

وتقول اخته: «لا اعلم كم يبلغ عمره لكنني اصلي

كثيراً من اجله ومن اجل صحته عندما يحل الثالث عشر

من دون ان تقل نشاطاته وان كانت علاقات بلاده مع العالم تمر بمرحلة صعبة.

ولا يزال كاسترو احد اقدم قادة الدول على سطح الارض، بفضل ارتداء بدلته ذات اللون الاخضر الزيتوني الا في مناسبات استثنائية رفيعة المستوى، مثل زيارة بابا الفاتيكان، يوحنا بولس الثاني، او في خلال جولته الخارجية حيث يرتدي طاقمًا داكنًا غاية في الاتاقة. ولا يزال كاسترو يملك طاقة هائلة على العمل لم توهنها حتى حرارة الصيف المداري في كوبا.

وعلى مدى ايام قلائل، وجه كاسترو خطابين الى شعبه استغرق الاول اربع ساعات ونصف الساعة، والثاني خمس ساعات، وكان في المرتين يتحدث واقفاً. وخلال الفترة نفسها، توجه الى المطار في الخامسة فجراً حيث استقبل الرياضيين الكوبيين بعد مشاركتهم في دورة الالعاب الامريكية في وينيبغ، ثملقى خطاباً في المساء لمدة ساعة كاملة امام خريجي كلية الطب.

ويرى توم دونوهيو، رئيس غرفة التجارة الامريكية واسعة النفوذ، انه «رجل يملك طاقة غير عادية ولا اعتقد انه يحتاج الى ساعات نوم كثيرة». وكان دونوهيو من بين الشخصيات التي دعاها مؤخرًا كاسترو الى كوبا حيث استضافه على عشاء استمر حتى الفجر.

وفي بعض الاحيان، يندش الرئيس الكوبي نفسه من حظه غير العادي، حيث تعرض حتى الآن لـ ٦٣٧ محاولة لاغتياله، حسب حصيلة لأجهزة الامن الكوبية.

وكان الرئيس الكوبي اعلن والانتسامة تعلق وجهه تنوع نفسه «بظلال اولمبيا» للنجاة من المؤامرات التي تستهدفه، خلال احتفال مؤخر في سينتروغوس، بأعياد السادس



\* فيدل كاسترو \*

\* هافانا - «و.ص.ف.» - يحتفل الرئيس الكوبي، فيدل كاسترو، اليوم الجمعة، بعيد ميلاده الثالث والسبعين

## كلية البطوف - سفينين

### تعلن استمرار التسجيل للسنة الدراسية ٢٠٠٠/٩٩

مساعداً لمعلمات صفوف اول وثاني

مساعداً لمعلمات التعليم الخاص

مربيات حاضنات لرياض الأطفال

مدير عمل فرع بناء

كهربائي بناء مؤهل

سكرتارية طبية وعامة

سكرتارية عامة

وكلاء تأمين

ادارة حسابات درجة ١ - ٢

طباعة على الحاسوب

### \* إنهاء الثاني متر

ملائم لجميع الأجيال

يستطيع التسجيل كل شخص لم يكمل

تعليمه الثانوي ويرغب في الحصول على

شهادة إنهاء الثاني عشر خلال ستة أشهر.

في نهاية الداسة يتقدم الطالب لامتحانات

وزارة المعارف.

مواضيع التعليم:

عربي - عبري - انجليزي - رياضيات -

تاريخ - مدنيات - علم اجتماع

### \* بجروت لجميع المواضيع

ملائم لجميع الأجيال

يستطيع التسجيل كل شخص يرغب في

الحصول على شهادة بجروت خلال ستة

واحدة.

في نهاية الداسة يتقدم الطالب لامتحانات

وزارة المعارف.

مواضيع التعليم:

عربي - عبري - انجليزي - رياضيات -

تاريخ - مدنيات - علم اجتماع



قبيل انطفاء شرارة الحرب...

## «أمريكا الصغيرة» تقدم مساعداتها العسكرية «الإنسانية» الى الهند!

\* بالسر طبعاً، فهذا لا يتباهى به مثل الحملات الإنسانية في كوسوفو! \* متى تفنى هذه القسوة المجنونة!؟ \*

\* بقلم: سامر خير \*



\* يتظاهرون في باكستان احتجاجاً على إسقاط الطائرة.. \*

رأسهم الولايات المتحدة الأمريكية - «غير راضين» عن انطفاء، شرارة الحرب بهذه السرعة، إذ أعلن البلدان - رغم تراشق الاتهامات - أن الأمر لن يتطور إلى حرب، مما يعني «حرمان» مصدري الأسلحة أولئك من «ربح حلال» كان بالامكان خبثه قنبلاً قتيلاً وتأكلاً

لكن ما لم يستطع فعله غيلان الأسلحة خلال هذه الفترة القصيرة، فعلته إسرائيل بإرسالها كمية كبيرة من المعدات والأسلحة إلى الهند بناءً على طلب من الحكومة الهندية!

وكانها «أمريكا صغيرة» في الشرق لا تتوانى عن القيام بمثل هذه الأعمال الخيرية من أجل «سلام ورفاهية» الشعوب؛ وهي لا تقوم بهذا علناً بل بالسر، فهذا أمر لا يتباهى به مثل الحملات الإنسانية في كوسوفو وغيرها من المناطق في العالم! فهو لا ينبع إلا من قسوة أبعد ما تكون عن الإنسانية. قسوة لا تحفل بما يترتب عنها من دماء ودموع ودمار..

وحسن أن الأمور لم تتدهور في تلك المنطقة إلى ما لا يحمد غيبها لدى أي أحد. ونأمل أن لا تتدهور في المستقبل. كما نأمل أن يحل السلام أخيراً في منطقتنا، وأن تفنى كل ذرة «قسوة»، وأن تتلاشى كل رغبات الحرب المجنونة.

\* تجارب الحروب الأليمة التي قتلت رحاها الآلاف من الجنود والمدنيين تعلمنا أنه ليس من الصعب أن تجد أية دولة راغبة في الحرب ذرائع حتى تبدأ بإطلاق الصواريخ الموجهة مسبقاً إلى أهدافها. ويزداد الخطر عندما يسود تورط ما بين دولتين معيتين، حتى يصبح كل إجراء من أحدهما إذا مس ولو قليلاً جدلاً «سيادة» أي منهما..

مثل شرارة يتلقفها الهشيم المتعشش إلى الحرائق بنهم!

مثل هذه «الشرارة» كادت أن تشعل حرباً - منتصف هذا الأسبوع - بين الهند وباكستان. القوات الهندية أسقطت طائرة استطلاع باكستانية وقتلت (١٦) راكباً على متنها لجرده أنها «خرقت المجال الجوي الهندي» - كما ادعت الهند بينما نفت باكستان ذلك. ولم يفض يوم واحد حتى أطلقت القوات الباكستانية نيرانها على مروحيات هندية كان يستقلها - بالصدفة - صحفيون متوجهون إلى المكان الذي سقطت فيه الطائرة الباكستانية؛ وأمس الخميس أعلنت مجموعة اصولية باكستانية مسؤوليتها عن هجوم على دورية عسكرية هندية أسفر عن مقتل اثنين من عناصرها.

لا يستطيع أحد أن يقوم بدور الحكم في هذه الملبسات. لكن من المؤكد أنه لو كانت العلاقات طبيعية بين البلدين لكانت كل «شرارة» تسقط في الماء مباشرة وتنتفي.

وقد يكون غيلان تصنيع وتصدير الأسلحة في العالم - وعلى

## كلية الانتفاضة

### براك: الشيء ونقيضه!

\* في خطابه أمس الخميس في «معهد الأمن القومي»، والذي اجتهد كثيراً لكي يجعله مؤثراً، دعا رئيس الحكومة إيهود باراك إلى شيء وأنى بنقيضه. فقد دعا الرئيس السوري، حافظ الأسد، إلى أن يضع خلافات الماضي جانبا بهدف إبرام السلام وفي الوقت ذاته كرر «تعهد» المحافظة على «القوة الرادعة للجيش الإسرائيلي». وهو «تعهد» يستل مبرراته في ترسانة الأراجيف التقليدية للمؤسسة السياسية - العسكرية الإسرائيلية، التي ترفض التحرر من الروم القاتل بأن منطقة الشرق الأوسط وشعوبها العربية لا تفهم لغة أخرى غير لغة القوة (كذا!).

لذا يحق لنا أن نتساءل: هل تسمع أذن باراك مدلول ما يراد له من الدعوة إلى تجاوز خلافات الماضي؟

قبل أن يدلي باراك بتصريحه هذا ركزت وسائل الاعلام السورية الرسمية أمس، وفي تزامن عفوي، على تلاشي الآمال التي رافقت مجيء باراك، ومهما تكن الأسباب، التي أوردتها وسائل الاعلام هذه لتدعيم تركيزها السالف، فإن سبباً واحداً منها كان كافياً لكي يلوح، إلى حد بعيد، بما جاء به باراك بنفسه ليؤكد. وهو السبب، الذي يرد عدم حصول الاختراق المنشود على مسار المفاوضات مع سوريا، إلى استمرار دوران العقيلة الإسرائيلية الحاكمة في فلك التعتن وتكرار حق الآخرين والاصرار على المراوغة والمطالبة حيال عملية السلام برمتها.

اننا نكرر التعبير عن الامتعاض الشديد من جراء هذا الاستمرار المعيب في التصكك بالسياسة العدوانية. مع ذلك نرى من واجبتنا التنبيه إلى أنه على الرغم مما تثيره هذه «الحركات» البراكسية من خيبة أمل صادقة فإن الإحباط ينبغي ألا يصبح مآل قوى السلام المناهضة للحرب والعدوان. هذه القوى تشكل الأكثرية في صفوف الرأي العام في إسرائيل. وفي مقدورها، أولاً ودائماً، أن تضع باراك وحكومته أمام المسؤوليات التي ترتبت على نتائج الانتخابات الأخيرة، وأولها المسؤولية عن تجاوز الماضي القريب لسياسة حكومة بنيامين نتنياهو. وما يصح بالنسبة إلى المسار السوري يصح، كذلك، بالنسبة إلى المسار مع الشعب العربي الفلسطيني ومع سلطته الوطنية.

(«الاتحاد»)

## الانتفاضة

● جريدة يومية، صدر العدد الأول منها في ١٤ أيار ١٩٩٤ ●

- المحرر المسؤول: توفيق طوبي
- رئيس التحرير: نظير مجلي
- المدير العام: فيصل جبيلي

مكاتب التحرير المركزية ومكاتب الإدارة والإعلانات والاشتراكات

حيفا، شارع الحريري ٩، هواتف: ٤/٨٥١٢٩٦ - فاكس: ٨٥١٢٩٧

(فاكس) مكاتب الإعلانات - ٨٥١٤٠٥٣. المراسلات (التحرير، الإدارة،

الإعلانات والاشتراكات - ص.ب ٩٤٥٣ - حيفا ٣١٠٩٤

● البريد الإلكتروني: itihad1@rannet.com

● الاتحاد، في المناطق ●

■ مكتب الناصرة - «بيت الصداقة» ص.ب (٤٢) الناصرة ١٦٠٠٠ هواتف:

٠٦/٦٥٥٤٣٣٠ - ٠٦/٦٤٨٧٣٦ (فاكس) - ٠٦/٦٥٥٤٨٢٤

■ مكتب عكا - ساحة قريشي - عكا القديمة. هواتف: ٤/٩٩١٢٤٣١

(فاكس) - ٩٩١٥٥٥٤

■ مكتب أم الفحم - ساحة الميدان - أم الفحم. هاتف وفاكس: ٠٦/٦٣١٢٦٢٨

■ مكتب البطوف - عرابية. هاتف وفاكس: ٠٦/٦٧٤١٦٠٧

■ مكتب شفاعمو - الشارع الرئيسي - شفاعمو. هاتف وفاكس: ٤/٩٨٦٦٣٥٦

\*\*\*

المقالات المرفوعة تعبر عن آراء أصحابها

الاعلانات على مسؤولية المعلنين. والمواد التي تصل إلى «الاتحاد» لا نعد لصاحبها نشرت أو لم نشر

# ادفعوا \$408 للشهر وستملكون شقة استجمام طابو

بدل شراء عطلة استجمام لاسبوع في  
كل سنة اشترؤا شقة استجمام خاصة  
ومسجلة في الطابو لكل العمر

بناءً على رغبات المتصلين .  
فقد خصصت الشركة عدد  
محدود من الوحدات للبيع  
لمدة اسبوع. وبناءً على الاتفاق بين  
بولص جاد و RCI نستطيع استبدال  
هذا الاسبوع بأي مكان في العالم.  
وبذلك تصبح شقتك للاسبوع متنقلة  
في أرجاء العالم.

تسكنون في شقة هي النقاها بذاتها.  
في واحد من الأماكن الأكثر جمالاً في  
اسرائيل في محيط السياحة المطل  
على أسوار عكا القديمة وجبال  
الكرمل- ابتداءً من \$408 للشهر  
والشقة تصبح لكم في الطابو!

## السكن في قلب عاصمة السياحة.

هذا الموقع المركزي، والذي يشكل عاصمة الجليل التقليدية،  
يحول «لؤلؤة البحر» الى موقع نقاها وسكن جذاب. من هذا  
المكان، بإمكانكم الوصول في أقل من ساعة سفر الى معظم  
المراكز الهامة في الجليل والتمتع بالمطاعم المميزة والعروض  
الفنية والثقافية وغيرها، وايضاً من الآثار والمتاحف والقلاع  
الساحرة في أرجاء الجليل.

## السكن في قلب نابض.

مشروع «لؤلؤة البحر» يدعوكم الى شقة الاستجمام الخاصة  
بكم. استثمار مع ارباح اضافية، إن كان من ناحية الاستثمار  
الشخصي بشقة ساحرة في قلب منطقة سياحية من الأكثر  
تطوراً في اسرائيل، وإن كان من الناحية التجارية. الكثير من  
الاهتمام الخاص يستثمر في تخطيط الموقع، عمارة شقق  
النقاها مع واجهة خلابة وحديثة وعصرية تندمج مع نصف  
الهلال الصاعد من مبنى الفندق، لتشكل معاً منظرًا خلصاً ومثيراً.



بولص جاد  
شركة للبناء والاسكان م.ض

www.boulos-gad.co.il

04-9553484, 04-9553860

051-319404, 053-790686



Hotel De La Mer



التصميم: العرض المعماري للفنان  
إبراهيم

## نادي الطالب العربي - الولايات المتحدة خبرة ثلاثين عاماً في التعامل مع الجامعات الأمريكية

- \* تأمين القبولات الجامعية للرحلة الجامعية الأولى خلال فترة زمنية قصيرة لا تتجاوز الأسبوعين.
- \* تأمين القبولات الجامعية للدراسات العليا.
- \* تأمين القبول لمعاهد اللغة والدراسات الفنية.
- \* الدراسة لكافة المراحل الجامعية عن طريق الانتساب.
- \* الثانوية الأمريكية عن طريق الانتساب ومن مدارس معتمدة.

ملاحظة:

\* الاستقبال في المطار والإشراف الأكاديمي

لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بـ:

هاتف: ٠٠١/٨١٧٢٧٦٨١٤٤

فاكس: ٠٠١-٨١٧٧٩٥٩٤٩٥

e-mail: midestrada@aol.com

العنوان البريدي:

P.O.Box 601  
Artington TX 76004  
U.S.A

## هام جداً هام جداً

### طلبة التوجيهي

مكتب رام الله للخدمات الاجتماعية

### لخريجي الثانوية العامة

### القدامي والجديد

مع من يرغبون في إكمال دراستهم في جامعات روسي الاتحادية وأوكرانيا

يوفر...

فرصة العمر لتمام الدراسة الجامعية بأقل التكاليف لكافة التخصصات  
طب عام، طب أسنان، طب بيطري، هندسة بترول، قانون،  
حقوق، علاج طبيعي، اقتصاد، علوم سياسية

لا تترددوا... فالمستقبل أمامكم معنا

المكتب يرعاكم ويرعاكم طوال فترة دراستكم ويوفر لكم  
التحولات النقدية من خلال ممثلنا في الجامعة الذي يشغل  
منصب نائب العميد لشؤون الطلبة الأجانب  
قسط السنة التحضيرية للعام اللغة الروسية ٨٠٠ دولار سنوياً

دراسة سكن، كتب وتأمين صحي

ويوفر للطلاب وأهاليهم الاتصال الهاتفي اليومي الثاني

لوصول الطلبة إلى روسيا أو أوكرانيا

لا تسجلوا معنا إلا بعد أن تزوروا أهالي طلابنا السابقين

مكتب رام الله للخدمات الجامعية

عنوانكم لتوفير القبولات في جامعات روسي وأوكرانيا

لمزيد من المعلومات: مراجعة المكتب

من الساعة الثامنة صباحاً حتى السادسة مساءً

رام الله - دوار الساعة - عمارة الميدان - الطابق الثالث

بجانب جمعية الصداقة اليونانية الفلسطينية ت: 02/

2987769

## لا تدعوا أموالكم تذهب هباءً!

لأنه لا تعليم في الفروع بعد اليوم

\* مجلس التعليم العالي يعترف فقط

في المراكز التعليمية المصادق عليها من قبله

## مودوم - مودوم

أول من تجاوب مع التعليمات الجديدة وأمل المراكز الجديدة خدمتكم من:  
الناصر، طبريا، الخضير، حيفا، بئر السبع، أشكلون، القدس، رفوف، تل أبيب

## أكبر من كلية وأكثر من جامعة

## ٢٠ ألف طالب وخريج

## ٦ منهم آلاف من العرب

## لماذا التحقوا جميعهم لمودوم؟

- \* في مودوم: جميعهم حصلوا على الاعتراف الكامل لشهاداتهم في البلاد.
- \* في مودوم: جميعهم حصلوا على الاستشارة والتوجيه العلمي قبل التسجيل ودفع الاموال.
- \* في مودوم: جميعهم حصلوا على التزام قانوني باسترجاع أموالهم في حال عدم الحصول على الشهادة والاعتراف في البلاد.
- \* في مودوم: جميعهم حصلوا على التزام قانوني بأننا شركة جماهيرية ولنا اسم في البورصة ولا يمكن التلاعب والاحتيال.
- \* في مودوم: جميعهم حصلوا على لوائح وبنوكيات شخصية لحماية أموالهم حتى آخر يوم في التعليم والحصول على اللقب والاعتراف.
- \* في مودوم: جميعهم حصلوا على تأييد الاعتراف للجامعات الأجنبية التي يدرسون بها في البلاد.
- \* في مودوم: جميعهم حصلوا على التسهيلات والمساعدات والهبات الممكنة في أكثر من ٣٠ فرعاً في البلاد.

وانتم جمهور المعلمين، المديرين والمفتشين... ماذا تنتظرون؟

## بدأ التسجيل لفصل الصيف

١٩٩٩ - ٢٠٠٠

## لأول مرة حملة لا مثيل لها

٥٧٥٠ x ٢٤ قسط للقب B.A. لا يشمل ض.ق.م.

٥٧٥٠ x ٢٤ قسط للقب M.A. لا يشمل ض.ق.م.

\* تخفيض خاص لأوائل المتسجلين.

\* ٣ تذاكر سفر لأوائل الطلبة في كل صف تعليمي إلى الدول الدارسين في جامعاتهم.

\* لكل معلم، مفتش ومدير يحق استرجاع

حسب مودوم: 053-695940053-403223 06-6082318-9

053-420251 052528803 053-879301

052418280 06-6021833 06-6702301

05028046506-6381012

052481376 03-5239685 052824423

الآن جامعتنا لا تشيا في كرمئيل

## الآن جامعتنا لا تشيا في كرمئيل

إلى رجال الشرطة \* شرطة السجون \*

موظفي الجيش والحكومة والمؤسسات والمجالس

احصلوا على B.A. , M.A.

في إدارة الأعمال والإدارة الجماهيرية

إلى المعلمين والمدرّسين، المفتشين والمحاضرات

احصلوا على B.A. , M.A.

في التربية وعلم السلوك

\* التعليم مرة واحدة في الأسبوع

\* للثانويين لاجابة للبيخومتري

\* هبات عديدة بانتظاركم

كرمئيل - للاتصال مع ريتا - 052926511



بني تحتية نفط وطاقة م.ض  
خط مشتقات وقود م.ض  
مناقصة رقم ٩٩١٧.٣١٥٢ ت

شركة بني تحتية نفط وطاقة م.ض (الاسم بلي - الشركة) تطلب بهذا عروض لتنظيف حاوية لتخزين نفط خام في أشكالون جنوب.

مدة التنفيذ المتوقعة هي ٤٥ يوما تقريبا.

شروط دنيا للاشتراك في المناقصة:

١. لدى مقدم العرض خبرة مثبتة في تنفيذ مشاريع مشابهة لأعمال تنظيف حاوية نفط خام خلال السنوات الأخيرة.

٢. أن يشارك مقدم العرض في جولة المعاينة التي ستعقد بتاريخ ٩٩/٨/١٩ كالمذكور في مستندات المناقصة.

٣. أن يحضر كفالة بنكية لتحقيق العرض، بنسبة ٥٪ من قيمة عرضه (بدون إضافة ض.ق.م).

٤. لدى مقدم عرض جميع التصديقات المطلوبة بموجب قانون صفقات هيئات عامة (تطبيق إدارة حسابات وتسديد ديون ضريبة) ١٩٧٦.

أن يرفق مقدم العرض بعرضه جميع الوثائق المطلوبة لاثبات وفاته بالشروط الدنيا اعلاه.

الموعد الأخير لتقديم العروض - يوم الأربعاء الموافق ٩٩/٨/٢٣.

دخول مستخدمي الشركة مسموح به فقط بعد مصادقة ضابط أمن الشركة والسلطات المختصة. كالمفصل في مستندات المناقصة.

يمكن شراء مستندات المناقصة حتى تاريخ ٩٩/٨/١٩ الساعة ١٤:٠٠ لقا مبلع ٥٠٠ ش.ج (غير مسترد) في مكاتب الشركة هسناؤوت ٣ منطقة صناعية هرتسليا، طابق ١، غرفة رقم ١٣٣.

لا تتعهد الشركة بقبول أدنى عرض أو أي عرض آخر. هذا الاعلان ينشر ايضا في الصحف باللغة العربية، لكن النص الملزم هو النص العبري.

## المركز الطبي

هعيمق



ليكن معلوما لجمهور الزائرين للمركز الطبي هعيمق أن إدارة المستشفى قررت تحديد ساعات زيارة ثابتة في أقسام المستشفى على النحو التالي:

ما بين الساعة: ١٢.٣٠ - ١٤.٣٠  
ما بين الساعة: ١٧.٠٠ - ٢٠.٠٠

هذا القرار يستهدف ضمان ساعات الراحة والهدوء للمرضى في المستشفى وكذلك تمكين طاقم المستشفى من توفير العلاج لهم في ظروف لائقة.

بدئ سريات هذا الترتيب يوم الخميس ١ تموز ١٩٩٩. مع بدء سريان هذا الترتيب لن يسمح بدخول المشاة الى المستشفى بعد الساعة الثامنة مساء.

إدارة المستشفى  
تشركم على تعاونكم

## مودوم في نتسيرت عيليت ١٦٦١

من اليوم فصاعدا نقصر الطريق لحصولكم على اللقب الجامعي في منطقة سكنكم

**BA, MA**  
\* إدارة أعمال  
\* إدارة جماهيرية  
في منطقة سكنكم

هام: لرجال الشرطة \* شرطة السجون \*  
موظفي الجيش والحكومة والمؤسسات والمجالس

**BA, MA**  
\* تربية  
\* علم الطولك

هام:  
للمعلمين، المحامين، المفتتتين،  
القاضيات

\* التعليم مرة واحدة في الاسبوع \* للثانويين لاجابة للبيخومتري  
\* هبات عديدة بانتظاركم \* استشارة مجانية

للاتصال: نتسيرت عيليت ١٦٦١ ١٧٥ مقابل الكنيون

٠٥٣٤٠٣٢٢٣ \* ٠٦/٦٠٨٢٥٥٥ \* ٠٦/٦٠٨٢٣١٨-٩ تلفون: ٠٥٣٤٠٣٢٢٣

## مودوم تكبر بكم ومعكم

مئات الطلاب والطالبات من الناصرة والشمال ما زالوا يتوجهون لمودوم بجزيل الشكر والتقدير على الايفاء بوعد افتتاح الفرع المركزي للملكية في مركز مودوم مقابل الكنيون في نتسيرت عيليت والذي يسهل عليهم الطريق ويقصر من عناء السفر للتعلم في الفروع البعيدة من مكان سكنهم.

مودوم اهتمت بأن تعين مسؤولا عن هذا الفرع، شخصا له كل مشاعر الثقة والاحترام والتقدير عند الطلاب والجمهور في الوسطين العربي واليهودي، وهو السيد حايم سوميخ الذي يقدم الاستشارة والتوجيه الصادقين لكل طالب وطالبة قبل التسجيل وبعد.

مودوم حتى اليوم منحت آلاف الشهادات والالقاء الاكاديمية للطلاب والمديرين والموظفين وعلى رأسهم مئات الشخصيات المعروفة

والحكائمين والذين تشغل وظائف مرموقة اجتماعيا، سياسيا، وثقافيا من الوسطين العربي واليهودي في الدولة. وانتم لا تترددوا في الاتصال

بعائلة مودوم لتسجل بكم وتباعد

### سلطة البريد

تطلب بهذا عروض لتزويد سلع او خدمات كالمفصل فيما يلي:

رقم المناقصة	موضوع المناقصة	الموعد الأخير لتقديم العروض	دفع مقابل نماذج	قيمة العبرين المطلوبة
٩٩/١٦٥٩	تطوير أجهزة محوسبة لتشغيل وإدارة شعبة البريد حوسبة اقسام البريد ٢٠٠٠	٩٩/٩/٢٨	١ ش.ج	٤٠٠٠ ش.ج (كفالة بنكية)

شروط نهائية: هذا الطلب مخصص فقط لتقديم عروض الذي يستوفون بالشروط التالية:

١. يشغل مقدم العرض على الأقل ٥ سنوات بتطوير أجهزة برمجة.
٢. مقدم العرض يشغل على الأقل ٧٠ عاملا في مجال تطوير أجهزة برمجة واتصالات.
٣. اكمل مقدم العرض في السنوات الثلاث الأخيرة تطوير على الأقل مشروع واحد لشبكة (تشغيل معطيات اوتوماتيكيا) بحجم ١٠ سنوات على المشروع أن يكون منفذ فعليا بأيدي المستعمل. في بيئة متفرقة على الأقل ٢٠ موقعا. تعمل فيه أجهزة محلية والمزمنة ارتباطا بالحواسيب المركزية مثلا: UNIX, IBM, VAX, ALPHA.
٤. لدى مقدم العرض خبرة مثبتة في مجال تطوير البيئات، العمل المقترح بهذه يستوفي بالمناقصة ويوجب متطلبات المستندات.
٥. لدى مقدم العرض دورة مالية في العام الماضي على الأقل ٥٠ مليون ش.ج.
٦. مقدم العرض صاحب شهادة تأهيل سارية المفعول بموجب نظام ISO-9000.

تطلب المناقصة بأجر - مفادوات.

رقم المناقصة	موضوع المناقصة	الموعد الأخير لتقديم العروض	دفع مقابل نماذج	قيمة العبرين المطلوبة
٩٩/١٢٢٢	إدارة وتشغيل مقصف في مبنى سلطة البريد، شارع بانا ٢١٧ القدس	٩٩/٨/٢٦	٢٠٠ ش.ج	٣٠٠٠٠ ش.ج

شروط نهائية: هذا الطلب مخصص فقط لتقديم عروض الذي يستوفون بالشروط التالية:

١. خبرة مثبتة على الأقل ٣ سنوات (في السنوات الخمس الماضية) بإدارة وتشغيل مقصف على الأقل ١٥٠ شخصا.
٢. اعطاء مقدم العرض الرضا، الذي سيعقد بتاريخ ٩٩/٨/١٩ الساعة ١٠:٠٠، مكان اللقاء، مبنى سلطة البريد شارع بانا ٢١٧ القدس في ساعة المدخل.

رقم المناقصة	موضوع المناقصة	الموعد الأخير لتقديم العروض	دفع مقابل نماذج	قيمة العبرين المطلوبة
٩٩/٢١٥٤	توريد ورق لطباعة ملخص حسابات	٩٩/٨/٢٦	١٠٠ ش.ج	٢٠٠٠٠ ش.ج

شروط نهائية: هذا الطلب مخصص فقط لتقديم ذي نظام جودة ISO-9002.

تكون الكفالة بواسطة شيك شخصي لامر سلطة البريد وبدون أي شرط كالمفصل في مستندات المناقصة. لمناقصة رقم ٩٩/١٦٥٩ تقدم حواله بنكية.

- العروض التي تعتمد على سلع من انتاج محلي تعطى لها الافضلية بموجب أنظمة الزامية للمناقصات (الفضيلة لانتاج محلي والتعهد بتعاون مهني) لعام ١٩٩٥.

- على مقدم العرض شراء نماذج المناقصة. الدفع غير مسترد.

- يمكن الدفع سلفا لحساب بنك البريد ورقمه ٢-٣٢١٥٨-٥.

- يمكن الاطلاع على نماذج المناقصة قبل الدفع بمكاتبنا.

- للحصول على معلومات إضافية، للاطلاع على مستندات المناقصة، لشرائها يمكن التوجه الى دائرة الشراء والعقارات، غرفة ٤٣١٣، شارع بانا ٢١٧ القدس، تلفون: ٠٢-٦٢٩٠٨٣٧/٣. في أيام الاثنين - الخميس ما بين الساعات ١٤:٠٠ - ١٤:٠٠.

- لا تتعهد السلطة بقبول أدنى عرض أو أي عرض آخر، وغير ملزمة بطلب جميع الكميات من مقدم عرض واحد.

- تقدم المناقصات حتى التاريخ الأخير كالمفصل في القائمة اعلاه الساعة ١٢:٠٠ الى صندوق المناقصات، شارع بانا ٢١٧ القدس.



عصر اليوم:

## الآخاء يقابل هكواج رماط غان في افتتاح مباريات الدرجة الممتازة

\* حجاج رحال \*

وابيضاً لتكلفتها المالية الكبيرة. كما ان الفريق لم يتلق حتى الآن اي مبلغ من صفقة بيع نجوان غربت الى استون قبلا. وهذا الامر يمنعه من التعاقد مع اللاعبين منير كوهين، لاعب هكواج رماط غان.

لكن في مباراة اليوم سيستقبل كل من: اشرف سليمان وعبد موعود والمهاجم الارجنطيني ارنال بالترمو وجميعهم بداعي الإصابة.

سيقود اللقاء الحكم ميخا موسكوفيتش. تركيب الآخاء المتوقع: فيثالي تسينجناكوف، رامي طاهر، كريستيان بترور، خالد سليمان، معمر غنايم، نضال عودة، سمير ابو نصر، أمين خلايلة، بنتسي روزنفيلد، إبريز ازولاي، تاماش كولتاي.

الطرف في مباراة اليوم ان الآخاء. وهكواج كانا قد التقيا في الاسبوع الاخير من دوري العام انتهى في مباراة مثيرة ودراماتيكية وكان الآخاء بحاجة الى الفوز للصعود الى الدرجة الممتازة.

الآخاء تأخر بالنتيجة (١:٢) حتى الدقيقة (٩٢) ولكن حينها سجل بوسي الغياض والكسندر جايدوك هدفين وقلبا النتيجة رأساً على عقب. وتتمكن الآخاء من الصعود الى الدرجة الممتازة. وهذه المباراة ستبقى عالقة في اذهان النصاروين الى الابد.

\* يحتضن استاد الناصرة - عيلوط، عصر اليوم الجمعة، اللقاء التاريخي الاول لفريق مكابي الآخاء الناصرة في الدرجة الممتازة حيث يستضيف فريق هكواج رماط غان في تمام الساعة الرابعة الا عشر دقائق.

في الآخاء سارت التدريبات هذا الاسبوع بصورة جديّة والتحضيرات كانت عادية، ولم تكن هناك استعدادات خاصة. مدرب الفريق، مومو زعفران، ذكر بأن الفريق ليس جاهزاً بنسبة مئة بالمئة ولكنه قادر على مجاراة فريق هكواج والفوز عليه وان الآخاء قادر على هزم اي فريق في الدرجة الممتازة. زعفران اضاف بأنه يأمل ان يقدم اللاعبون اداءً جيّداً مثلما لعبوا في المباريات التجريبية الودية.

الاداري، قاسم دبور، صرح بأن الآخاء فريق قوي ولكنه غير متكامل حيث ينقصه لاعب واحد او اثنين وأنه يأمل انهاء هذه المسألة خلال الايام القليلة القادمة.

دبور اضاف انه يدعو الجمهور الى دعم الفريق في هذه المباراة ليحفز اللاعبين على تحقيق الفوز.

هذا وعلم مراسلنا انه تم الاستغناء نهائياً عن اللاعب يهودا عمار، الذي تدرب مع الفريق منذ بداية الاسبوع، حيث اتضح بأنه غير ملائم لفريق الآخاء.

## فريق مكابي أبناء شفاعمرو يبحث عن لاعبي تعزيز



\* صبحي يوسفين - متفائل بموسم جيد لشفاعمرو \*

\* بعد الاتفاق مع البلدية على تحويل مبلغ اربعمئة الف شيكل كدعم منها لميزانية الفريق في الموسم القادم بدأت ادارة مكابي أبناء شفاعمرو بالبحث عن ثلاثة لاعبي تعزيز. في وظيفة قلب الدفاع تفادى الادارة اللاعب اينسيك فيتور من مجدال هيميك، والاتفاق بين الطرفين قد يتم خلال الساعات القليلة القادمة.

وعلمنا من مدرب الفريق صبحي يوسفين ان حديثاً يجري أيضاً مع لاعب وسط يلعب كصانع ألعاب وهو عربي، ومهاجم هتاف، رفض الكشف عن هويتها، وأكد صبحي ان الاتفاق معها قريب جداً.

من جهة أخرى باشرت الادارة الجديدة عملها بصورة جدية، حيث تم تسجيل اسما، ثلاثمائة من رجال الاعمال والمقاولين للتوجه اليهم لطلب مساعدة الفريق. كما تم اعداد منشور يوزع على الاهالي لحثهم على دعم الفريق مادياً.

ويأمل المسؤولون في مواصلة الاتفاق مع شركة «هوم سنتر» لرعاية الفريق في الموسم القادم بوضع اسم الشركة على قمصان اللاعبين مقابل مبلغ مادي معقول.

\* عمر الشاعر \*

## توحيد إدارات الفرق الرياضية في سخنين

\* الادارة الجديدة تقدم خطة عمل لمدير

\* قسم الرياضة \*

\* بدعوة من ادارة بلدية سخنين ممثلة برئيسها مصطفى ابو ريا عقد، امس الاول الاربعاء، اجتماع لجميع ادارات فرق كرة القدم في المدينة. وحضر الاجتماع من جانب البلدية الرئيس مصطفى ابو ريا، القائم بالاعمال فضيل زبيدات، النائبان: نور خلايلة وعبدالله ابو صالح، وعضو المجلس البلدي قاسم طريه. ومن جانب ادارة الاتحاد أبناء سخنين مازن غنايم، حسن ابو صالح، علي ابو صالح، نور غنطوس. ومن فريق هوبويل (الدرجة الثانية): فيصل بدارنة، سعيد بدارنة، سالم ابو يونس، علي ابو ريا، اديب غنايم، عمر ميعاري، حسن بشير. وعن فرق الشبيبة الاداري ابراهيم ابو صالح. وتغيب عن الاجتماع مدير قسم الرياضة حميد غنايم لخروجه الى الاجازة.

افتتح الاجتماع رئيس البلدية مصطفى ابو ريا حيث رحب بالحضور، وأبدى استعداد البلدية لدعم الفرق الرياضية، كما استعرض وضع البلدية المالي. وقدم اقتراحاً بدمج جميع الادارات في ادارة مركزية واحدة كخطوة اولى لرفع مستوى الرياضة في سخنين وترسيخ الاهداف المرجوة.

ثم جرى نقاش وحوار هادئ بين الحضور، وأبدى كل طرف رأيه في موضوع الرياضة وفكرة توحيد الادارات، وساد النقاش جو اخوي من منطلق العطاء والانتماء لسخنين.

وفي النهاية تم الاتفاق والاتصاف على تكوين ادارة موحدة تهتم بشؤون جميع الفرق الرياضية في سخنين. وستجتمع هذه الادارة، لاحقاً، لدرس الاوضاع الرياضية، ثم تقدم برنامج عمل لمدير قسم الرياضة حميد غنايم، ثم يكون لقاء آخر مع المجلس البلدي بعد اسبوعين لمناقشة امور مهنية ومادية لما فيه مصلحة سخنين.

كما تم الاتفاق في نهاية الاجتماع على ان يتم اصدار منشور يتضمن التوجه الجديد للأموال الرياضية والتأكيد على وحدة الادارة الرياضية كخطوة اولى ايجابية لترسيخ القيم الرياضية في سخنين. بقي ان تذكر ان اعضاء الادارة الجديدة الموحدة هم: مازن غنايم، علي ابو صالح، نور غنطوس، حسن ابو صالح، عمر ميعاري، علي ابو ريا، اديب غنايم، ابراهيم ابو صالح و فيصل بدارنة.

\* عادل طريه \*

## مباريات الاسبوع الاول في الدوري البريميرليج

اليوم الجمعة: مكابي نتانيا - عيروني اشدود

غدا السبت: بني يهودا - هوبويل كفار سابا

مكابي حيفا - هوبويل ريشون لتسيون

هوبويل القدس - بيتار القدس

مكابي هرتسليا - هوبويل حيفا

يوم الاحد: هوبويل تل ابيب - هوبويل بيتح تكفا

مكابي بيتح تكفا - مكابي تل ابيب

\* مباريات الدرجة الممتازة \*

اليوم الجمعة: مكابي الآخاء الناصرة - هكواج

هوبويل بئر السبع - هوبويل اشكلون

هوبويل بيسان - مكابي عكا

مكابي كريات جات - تسفيريم حولون

مكابي يافا - بيتار بئر السبع

## اتحاد سخنين والطيبة يغازلان صالح حصارمة

\* ما زال اللاعب صالح حصارمة ابن قرية البعنة بدون فريق حتى الآن. وعلمنا ان اتصالاً قد تم باللاعب قبل عدة ايام من قبل ادارة اتحاد أبناء سخنين في محاولة لضمه الى الفريق.

في الوقت نفسه قامت ادارة فريق هوبويل الطيبة بجس النضال لدى صالح بغرض عودته الى الفريق الذي برز من خلاله عندما لعب معه اكثر من موسم وصعد معه الى الدرجة الممتازة قبل ثلاث سنوات.

صالح ما زال ينتظر العروض الرسمية كي يحدد موقعه من الفريق الذي سيلعب معه في الموسم القادم.

## نجوان غريب على قمة الدوري الانجليزي ووليد بدير يسجل في مباراة تدريبية

\* حقق فريق استون قبلا والذي يلعب في صفوفه النجم نجوان غريب فوزه الثاني في الدوري الانجليزي وكان على فريق اثرتون وبالنتيجة ٣:٠. نجوان لم يشارك في هذه المباراة ولكنه جلس احتياطياً. بهذا الفوز يحتل فريق نجوان قمة اللاتحة برصيد ثلث نقاط وبرصيد اربعة اهداف مقابل لا شيء.

اما وليد بدير فقد شارك فريقه ويميلون في مباراة تدريبية مع فريق من الهواة وساعده على الفوز بالنتيجة ١:٣. وليد سجل هدفاً وصنع هدفاً آخر لزميل له ونال اعجاب المدرب اچيل اولسن الذي وعده بوضعه في كادر الفريق لمباراة الغد امام كوفنتري.

# شبكة المعاهد الأكبر في البلاد

## 'X.X.X'

تعرض عليكم الحصول على مهنة ولقب أكاديميين معترف به في البلاد

### B.Sc. / B.A.

علم  
الاجرام

اتصالات  
اعلان، ملاقات ماجة  
راديو تلفزيون وصحافة

ادارة سياحية  
وسفرات

علم  
نفس



امصال  
ادارة

حاسوب للقب اول  
B.Sc.

تحت اشراف  
وزارة العمل

اوبتيكا  
اوبتومتريا

لخريجي الثواني عشر  
لا حاجة لبيسفومتري



للمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بـ:  
06-3572211  
02-4235289

## الدورة العربية التاسعة

### نتائج اليوم الثاني في المسابقات المختلفة

#### ذهبية ١٠ كلم مشياً للمصرية نجوى ابراهيم

\* احرزت العداء المصرية نجوى ابراهيم ذهبية سباق ١٠ كلم مشياً في اليوم الثاني من مسابقات ألعاب القوى ضمن الدورة العربية التاسعة أمس الخميس في اربد (شمال الاردن).  
وسجلت نجوى ابراهيم ٥١.٦٦.٠٠ وحلت الجزائرية بهية بو سعد ثانية (٥٣.٣٨.٠٤)، والتونسية وفا محمد ثالثة (١.٠٠.٠٢ ساعة).

وهي الذهبية الاولى لمصر في الدورة.

#### ذهبية سباق ١٠ آلاف م للقطري ابراهيم

واحرز العداء القطري احمد ابراهيم ذهبية سباق ١٠ آلاف. وكان الترتيب النهائي كما يلي:  
ذهبية: احمد ابراهيم (قطر)  
فضية: محسن بن يوسف (المغرب)  
برونزية: علي مبروك (ليبيا)

#### ذهبية سباق ١٠٠ م حواجز للمغربية سعيدة رشدي

واحرزت العداء المغربية سعيدة رشدي ذهبية سباق ١٠٠ متر حواجز مسجلة ١٥.٠١ ثانية.  
وحلت ثالثة التونسية زين الباهي عثمان (١٥.٣٧ ث) وثالثة السورية رولا هامبارسيان (١٥.٤٩ ث).

#### القطري اسماعيل يحتفظ بلقبه في سباق ٤٠٠ م

واحتفظ العداء القطري ابراهيم اسماعيل بذهبية سباق ٤٠٠ م مسجلاً ٤٥.٠٧ ثانية.  
وحل ثانياً التونسي سفيان العبيدي (٤٥.٠٩ ث) وثالثاً السعودي حمدان البيشي (٤٦.٠٤ ث).  
وكان اسماعيل احرز ذهبية الدورة الماضية في بيروت.

#### ذهبية سباق ٥ آلاف م للمغربية صالحة خلدون

واحرزت العداء المغربية صالحة خلدون ذهبية سباق ٥ آلاف م.  
وكان الترتيب على النحو التالي:  
ذهبية: صالحة خلدون (المغرب)  
فضية: فاطمة النور (تونس)  
برونزية: بشرى بنتهامي (المغرب)

#### ذهبية سباق ٤٠٠ م للتونسية بن حسين

واحرزت التونسية عواطف بن حسين ذهبية سباق ٤٠٠ م مسجلة ٥٤.٤٦ ثانية.  
وحلت ثالثة: المصرية كريمة مسكين (٥٦.١٤ ث) وثالثة المغربية بشرى زبور (٥٦.٥٣ ث).

#### ذهبية القرص للقطري الدوسري

واحرز القطري راشد الدوسري ذهبية مسابقة رمي القرص مسجلاً (٥٩.٥١ م).  
وحل ثانياً السعودي عبد الله الشري (٥٥.٢٣ م) وثالثاً مواطنه خالد الخالدي (٥٤.٤٩ م).

#### ذهبية القفز بالزانة للتونسي البديوي

واحرز التونسي محمد البديوي ذهبية مسابقة القفز بالزانة مسجلاً ٥.٠٠ م.  
وحل ثانياً القطري عبد الله غاتم السيد (٤.٨٠ م) وثالثاً المغربي مولاي رشيد العلوي (٣.٨٠ م).

#### الذهبية للسعودي الصفار

واحرز العداء السعودي جمال الصفار ذهبية سباق ١٠٠ م مسجلاً ١٠.٣٩ ثوان، أمس الخميس، في اربد ضمن الدورة العربية التاسعة.  
وحل ثانياً القطري سعد مفتاح الكواري (١٠.٤٣ ث) وثالثاً مواطنه سلطان الشيب (١٠.٤٧ ث).

#### الدورة العربية قوى: الاردنية قعوار تحرز ذهبية الكرة الحديد

\* احرزت الاردنية ندى قعوار ذهبية مسابقة الكرة الحديد وجاء ترتيب الثلاث الأوليات كما يلي:  
ذهبية: ندى قعوار (الاردن)  
فضية: غادة شعاع (سوريا)  
برونزية: وفا بغداددي (مصر).

#### ذهبية سباق ١١٠ امتار حواجز للقطري خفيف علي

واحرز العداء القطري مبارك خفيف ذهبية سباق ١١٠ امتار حواجز مسجلاً ١٤.٠٥ ثانية.  
وحل ثانياً مواطنه نسيم قرباني ابراهيم (١٤.١٧ ث) وثالثاً المصري محمد سامي محمد (١٤.٣٣ ث).

#### ذهبية سباق ١٠٠ م للمغربية الحنفي

\* احرزت العداء المغربية سهام الحنفي ذهبية سباق ١٠٠ م مسجلة ١١.٤٨ ثانية.  
وحلت مواطنتها فاطمة الزكوك ثالثة (١١.٧٢ ث) وثالثة المصرية كريمة مسكين (١١.٨٠ ث).  
ذهبية سباق ٨٠٠ م للجزائرية تهايمي  
واحرزت الجزائرية نهضة تهايمي ذهبية سباق ٨٠٠ م مسجلة ٢.٠٦.١٧ دقيقة.  
وحلت ثالثة المغربية السعدية السعدي (٢.٠٦.٢١ د) وثالثة التونسية عبيد النحلي (٢.٠٧.٣٧ د).

#### ذهبية سباق ٨٠٠ م للتونسي الحكيمي

واحرز العداء التونسي علي الحكيمي ذهبية سباق ٨٠٠ م مسجلاً ١.٤٩.٧٦ دقيقة.  
وحل ثانياً المغربي رشيد خويا (١.٥٠.١٦ د) وثالثاً مواطنه محسن شعبي (١.٥٠.٤٠ د).

#### ذهبية السباعية للتونسية ذويبي

واحرزت التونسية حنان ذويبي ذهبية مسابقة السباعية في اليوم الثاني من منافسات ألعاب القوى. وسجلت ذويبي ٤٨٥٣ نقطة. متقدمة على السورية رولا هامبارسيان (٤٥٩٢)، والتونسية مثال باقي (٤٥٣٧).

#### ذهبية الوثب العالي للسورية شعاع

واحرزت السورية غادة شعاع ذهبية مسابقة الوثب العالي مسجلة ١.٧٨ م.  
وحلت ثالثة الجزائرية سارة بوعروبة (١.٧٥ م) بفارق المحاولات عن التونسية ريم سلمي عاشور (تونس).  
وسبق لشعاع ان احرزت فضيتين في هذه الدورة في مسابقتي الوثب الطويل ورمي الكرة الحديد.

### الملك عبد الله يهنئ قعوار

\* اربد (الاردن) - ارسل عاهل الاردن الملك عبد الله بن الحسين برقية تهنئة الى ندى قعوار التي احرزت، أمس الخميس، في اربد ذهبية مسابقة الكرة الحديد ضمن الدورة العربية.  
وجاء في البرقية: «تلقيت ببإلغ الاعتراز نأ فوزك بالميدالية الذهبية لألعاب القوى ضمن دورة الحسين الرياضية العربية، وأنت إذ اهتلك عيين التهنئة على هذا الفوز وعلى هذه النتيجة المتميزة وأنت تملكين وخير تقبل، أعرب عن اعترازنا بك رياضية متميزة وأملنا أن تكوني في الطلعة دائماً. مع أمنياتي لك بالتوفيق دائماً».

RONIT RAPHAEL

## رونيت رافائيل

مراكز طب التجميل

### فرع الناصرة

ندعوكم الى حضور الاستشارة الطبية المجانية بكل ما يتعلق بـ "ازالة الشعر، علاج البشرة، علاج الوجه" وذلك كل يوم اربعاء من كل اسبوع

٨٤-٨٤-٨٥-٨٥-٨٠٠-١

ازالة الشعر بواسطة الليزر والايلايت الطريقة الأفضل المضمونة في العالم بعد بضعة علاجات تتخلصين من مشكلة الشعر بسرعة، بدون آلام، وإلى الأبد. وبعد لقاء بين تحصلين على اللقاء الثالث مجاناً.

### عمليات تجميل

في مركز طب التجميل «رونيت رافائيل» تحصلين على الدعم والمساعدة الضرورية قبل وبعد واثنا عملية التجميل. طاقم العاملين لدينا يقدم لك النصائح والارشادات حول أحدث الطرق المتبعة ويوجهك الى الطبيب المختص في المجال المطلوب لتحصيلي على أفضل علاج في أفضل المستشفيات. مرافقة ومتابعة متواصلتان لحالتك وفحوصات دورية، عمليات تجميل للأنف، تكبير ورفع الصدر، اذابة الدهون وامتصاصها، شد الوجه والحاجبين... طريقة خاصة لحقن الشفتين والأذنين لتصبح أكثر امتلاءً.

### جديد

طريقة متميزة للتخلص من تجاعيد البشرة لتصبح أكثر نعومة، وكريمات رونيت رافائيل المميزة لعلاج كل مشاكل البشرة.

### قسم المكياج

شد الوجه (بيلنج) للحصول على أقصى درجة من النعومة، أفضل طرق علاج حب الشباب.

### إبراز ملامح الوجه

ملاحظة لون المكياج للألوان التي تفضلينها. اللون المكياج المستعملة لدينا مصنعة من مواد طبيعية فقط وتدخل الى الطبقة العليا من البشرة بواسطة قلم مكياج خاص. رونيت رافائيل طورت أفضل طريقة لإبراز ملامح الوجه، بعد أن درست أسس الطريقة في ألمانيا والولايات المتحدة. النتائج مضمونة بفضل الخبرة والمستوى المهني العالي.

### شفاه مشيرة

فقط في مركز رونيت رافائيل تحصلين على شفاه جذابة مليئة ومشيرة.

### حواجب منقطة

في مركز رونيت رافائيل يصفون على حواجبك لمسة رقيقة من الجمال الأخاذ. لتبدو عيناك أكثر سحراً ورونقاً.

### ميون ماهرة

طريقة تخطيط الميون المتبعة في رونيت رافائيل فقط تمنحك عينين ساحرتين وتشتان أنيقة ونضارة حتى بعد الاستيقاظ من النوم.

### تخفيض حتى ٢٥%

فروع: تل أبيب - بيت هروفتيم، شارع رينس ١٨، ٥٢٤٤٥٨٨-٠٣

القدس - شعري هعير، شارع يافا ٢١٦، ٥٣٧٦٢٥٠-٠٢

حيفا - شارع موريا ٢٢، ٨٣٨٨٤٢٣-٠٤

الناصرة - حي العمارة

اتصلوا مجاناً ٨٤-٨٤-٨٥-٨٥-٨٠٠-١

### تهنئة

#### قلبية حارة

أجمل التهاني وأجلى التبريكات تقدمها الى السيدة نوال (مشيعل) بحوث وزوجها ابراهيم كاتم بحوث بمناسبة ولادة الابن البكر

كلمة

تمنى للمولود حياة مليئة بالسعادة والهناء في كنف والديه. العاملون في مكتب «الاتحاد» شفاعمرو

### تهنئة

نتقدم بأحر التهاني الى الصديق العزيز نائل عجاج اغبارية وزوجته خالدية بمناسبة المولودة الجديدة

### سوار

الف ميروك.

الحزب والجبهة - يافا

### وليم تورز

#### مطلوب

موظفة. مفضل من طمرة

للاستفسار ٩٩٤٨٤٨٤-٠٤

٥٢٤٨٤٩٣٢

## رحلات الصيف مع سخنيم تورز

(١) محلات اخيرة ومحدودة في الرحلات المنظمة الى تركيا في ٩٩/٨/٢٢، فنادق ٥ نجوم ٧ ليال/٨ أيام فقط بـ \$ ٦٣٥

(٢) محلات مرخصة الى اسبانيا واليونان وتركيا وباريس وغيرها.

(٣) محلات اخيرة ومحدودة في الرحلة المنظمة الى اليونان في ٩٩/٨/١٧ وكذلك في ٨/٢٤ ٧ ليال/٨ أيام.

(٤) تنزيلات كبيرة للمجموعات السياحية في التذاكر الرحلات والسفن.

سارع وسجل في سخنيم تورز قبل فوات الأوان

هاتف: ٠٦-٦٧٤٧٤٧٤ / فاكس: ٠٦-٦٧٤٣٩١٨

# ملكلي، انا ويس...



هو ملكلي، ملكلي وحدي... هو ملكلي ويس هو المتعة... واحلى لحظة، هو ملكلي شتراوس لما يشاق له... يحس بطعمه... نسائي كل الناس كل يوم في علية، علية ورا علية شو كولاطة كريما من شتراوس هو المتعة... واحلى لحظة هو ملكلي شتراوس



ملكلي، انا ويس...





# בסיخומטרי ובجروت

بعد النجاح الكبير الذي حققناه. كما عهدتمونا!!!

## دورات بסיخومטري لموع شباط - نيسان ٢٠٠٠

نعلن عن  
استمرار  
التسجيل  
للدورات  
التالية:

بجروت بالمواضيع التالية: (لموع شباط - نيسان ٢٠٠٠)

رياضيات ٥, ٤, ٣ وحدات  
انجليزي ٥, ٤, ٣ وحدات  
فيزياء ٥, ٣ وحدات



التحق الآن  
الماكن محدودة

تلفون رقم: 04-9869704 أو 050-472373

## كلية مركز الجليل

من تأسيس المعهد العربي

بشرى سارة للطلاب العرب - مشروع الفرصة الثانية - ההזדמנות שניה

يسرنا ان نعلن ابتداء التسجيل للسنة الدراسية ١٩٩٩ - ٢٠٠٠ في برنامج الفرصة الثانية.

١. اكمال بجروت لموضوع واحد - مشروع الوزير.
٢. اكمال البجروت لمن بحوزته شهادة بجروت جزئية / او تحسين علامات في مواضيع البجروت.
٣. الحصول على شهادة بجروت لمن لم ينه الصف الثاني عشر.

١. الجيل بين ١٩ - ٢٥ سنة.
٢. نتيجة امتحان بסיخومטري او امتحان الكليات ٩٥ او امتحان داخلي (٢٥٣) لمن تقدم.
٣. دخل رب العائلة دون المعدل العام للفرد الواحد.
٤. يحصل الطالب على منحة جزئية او اعفاء من الدفع وذلك اذا توافرت فيه كافة الشروط المذكورة.

### شروط القبول:

١. بطاقة هوية الطالب.
٢. نسخة عن شهادة البجروت لمن بيده.
٣. وصولات دخل رب العائلة او اثبات دخل آخر.
٤. نتيجة علامات البسيخومטري او امتحان ٩٥ لمن تقدم.

### يرجى احضار:

التفاصيل والتسجيل - كلية مركز الجليل - سخنين  
كل يوم من التاسعة صباحا حتى الساعة مساء  
على ارقام هواتف - ٠٦-٦٧٤٧٣٨٠ / ١ - ٠٦-٦٧٤١٣٨٠

## ليس في الأفلام بل حقيقة حولكم

هل تريدون دخول عالم التمثيل والحصول على شهرة وشهادة معترف بها  
على يد أفضل المحاضرين والممثلين وأصحاب الخبرة

## הקולג' לאומנות - كلية الفنون

للسينما، التلفزيون والمرح

تعرض عليكم ٢  
مسارات تخصص

מדיה  
ממשית

המדיה  
הממשית

إخراج، تأليف، تلفزيون، دعائية،  
سينما، سينما أطفال وشباب

تمثيل امام الكاميرا / תדמית אישית  
القدرة الشخصية / אודישון  
اختبار  
الأدوار، الدخول لعالم الفن والتمثيل

فهم

الشخصيات

משהק בניסוק  
למדיה  
המדיה

מדיה  
ממשית

تصميم

ديكور، أزياء معارض

للملائمين والمتفوقين تمنح امكانية المشاركة في اعمال  
فنية عامة وأخرى خاصة بالكلية خلال فترة الدراسة

المزيد من التفاصيل 03-5667141

## إعلانك في البازار

### كل ثلاثاء وجمعة

### يضحك على خارطة

#### ١٠٠ ألف شاقل ما زالت تنتظر سعيد الحظ في حملة "العبيها شويبيس غالمضمون"

تحتضن حملة «العبيها شويبيس غالمضمون» باهتمام ونجاح منقطع النظير. وعلى الرغم من ذلك فما زالت جائزة الـ ١٠٠ ألف شاقل في حملة شويبيس بانتظار سعيد الحظ الذي سيفوز بها، يذكر أن هناك الكثير من الفائزين بجوائز تقديمه منها ٢٠٠ ش.ج. ١٠٠ ش.ج. و ٥٠ ش.ج. وكان قد فاز بمبلغ ١٠٠٠ ش.ج. عادل حياذري من سخنين، صفا يوسف حمدان من أم الفحم، وهاني طنوس من ابو سنان، حيث حصل كل واحد منهم على مبلغ ١٠٠٠ ش.ج. الحملة ما زالت مستمرة، وللتذكير فإنه يحق الاشتراك في الحملة لمن يشتري ٤ قناني شويبيس ٢ لتر، ويحصل على بطاقة الكشط، وفي كل بطاقة يظهر تحت مسطح الكشط اسم إحدى الجوائز التقديرية أو علب وقناني من منتجات شويبيس، وللحصول على الجائزة التقديرية ٥٠ ش.ج. ١٠٠ ش.ج. ٢٠٠ ش.ج. على الفائز التوجه مع بطاقة الكشط إلى أحد فروع بنك مركنتيل ديسكونت. وللحصول على جوائز الـ ١٠٠ ش.ج. والـ ١٠٠ ألف ش.ج. يجب التوجه إلى مكاتب الشركة أو الاتصال بمكاتب شركة عرسكس للإعلان ٣-٦٢٣٦٢١١.

(ع.ع)

#### المجلس المحلي يانوح - جث

##### مناقصة ٩٩/١٠ - مد خط المجاري في يانوح وربط (١٠٠) وحدة سكن بالمجاري

يعلن المجلس المحلي حاجته لقبول عروض من مقاولين، على طريقة الظرف المختوم، لمد خط المجاري في يانوح وربط (١٠٠) وحدة سكنية بالمجاري، وحسب الشروط التالية:

- (١) جولة مقاولين تنطلق من المجلس في يانوح في ١٧/ ٩٩/٨ الساعة العاشرة.
- (٢) آخر موعد لتقديم العروض حتى ٩٩/٨/٢٢ الساعة ١٨:٠٠ في المجلس وفي أثناء ساعات الدوام.
- (٣) يحق تقديم عروض لمقاولين مرخصين وعندهم المؤهلات القانونية.

- (٤) ثمن مستندات المناقصة (١٠٠) ش لن ترجع.
- (٥) ترفق كفاية بنكية بقيمة ٥٪ مبرومة بجدول الفلا.

- (٦) لا يتعهد المجلس بقبول أغلى أو أرخص أو أي عرض.
- (٧) للاستفسار بالامكان التوجه إلى مهندس المجلس للبنية التحتية حاتم عجمية، أو سكرتير المجلس غالب سيف على هاتف رقم ٩٩٧٩٠٧٢-٤.

بإحترام  
سليمان خليل  
رئيس المجلس

#### اتحاد الشبيبة الشيوعية الاسرائيلي فرع كفر ياسيف

##### \* دعوة لأطفال القرية \*

فرع الشبيبة الشيوعية - كفر ياسيف يدعوكم بهذا للاشتراك في فعاليات «فرقة الأشبال» التي ستقام أسبوعياً كل يوم جمعة الساعة الرابعة والنصف «ب.ظ» في نادي الصداقة.

الفعاليات تستمر لمدة ساعة ونصف وهذا على مدار السنة. تشمل الفعاليات الأمور التالية:

- \* ألعاب تسلية \* أشغال يدوية \* رحلات \* رياضة \*
- \* التحضير والاشتراك للمهرجانات وطنية \*
- \* محاضرات مبسطة حول مواضيع اجتماعية وسياسية مختلفة

\* الفعاليات ملازمة للأطفال من جيل ٦ سنوات فما فوق \* لا حاجة للتسجيل \* الفعاليات مجانية ما عدا رسوم السفر للرحلات

\*\*\* تعالوا، تعلموا، والعبروا، وتحتعرو معنا \*\*\*  
بإحترام

اعضاء فرع الشبيبة الشيوعية - كفر ياسيف

#### تعزية

نتقدم بأحر التعازي إلى الرفيق نايف سليم سويد وأخواته وعائلته لوفاة المرحوم الرفيق

##### فايز سليم سويد

له الرحمة ولكم من بعده طول البقا.

الحزب الشيوعي الاسرائيلي - منطقة شفاعمرو

#### تعزية

أحر التعازي للرفيق نايف سليم وأخواته ولجميع آل سويد في البقية والمخرج لوفاة الرفيق الشقيق

##### فايز سليم سويد

له الرحمة ولكم من بعده طول البقا.

اللجنة المركزية للحزب الشيوعي الاسرائيلي

#### تعزية

أحر التعازي للرفيق نايف سليم وأخواته ولجميع آل سويد في البقية والمخرج لوفاة الرفيق الشقيق

##### فايز سليم سويد

له الرحمة ولكم من بعده طول البقا.

لجنة منطقة البطوف للحزب الشيوعي الاسرائيلي

#### دعوة لتقديم عروض

١. يعلن بهذا عرضاً لشراء سكن في قرية بكيون، كالمفصل قيسا يلي: مقول للبيع في السكن المكون من ٤ غرف في بكيون قطعة أرض رقم ٨٧ جزء ٢٢ بحوض ١٩٩٠ قيسا يلي المقار.

٢. لتسليم زيارة للفقار بريح الأضال في السدة ناسي تايرير أو إلى السدة جاليت جريسيور في مكتب الموقع أدناه تلفون: ٤-٨٩٧٩١١١، في الأيام الأحد - الخميس وفي الساعات ٨:٤٥ - ١٠:٠٠.

٣. بايع المقار بروضه الطبيعي والفضائي الحالي ومسؤولية تجهيزه مفروضة على مقدمي العروض فقط.

٤. ضريبة شراء وكل دين ودفعه مفروضة على المقار وعلى البيع ابتداءً من تاريخ ٨/٨/٩٩.

٥. أماناً ضريبة تحسين المقار إذا استعملت، تستحق على مقدم العرض وتدفع من قبله.

٦. ترفع العروض بحالة بنكية مبلغ ١٪ من قيمة العرض وتقدم إلى مكتب الموقع أدناه حتى تاريخ ٩٩/٨/٢٢ الساعة ١٢:٠٠.

٧. تصادر الرخصة البنكية من قبل الموقع أدناه في حالة أن الفائز لم يدفع مقابل البيع وفقاً لعهده على مقدمي العروض أن يعطوا بروضه بالإضافة إلى مبلغ الشراء. أيضاً مواعيد الدفع ٨. يحق للموقع أدناه إجراء مقارفات وأوامر صادرة على الاستمرار مع مقدمي العروض ولا يلزم الموقع أدناه بقبول أي عرض أو أي عرض آخر.

٩. البيع مبرهن بمصادرة رئيس دائرة الإجراء في حيفا.

بورف برينيت، محام  
حارس قضاة بيع المقار  
بروابة بالم ١ حيفا ٣١٣٢٢  
تلفون ٤-٨٩٧٩١١١

#### المركز لرسم خرائط اسرائيل وزارة البناء والاسكان جنودازيا، سجل الاراضي المصححة، تنقية/ وشبكة علوم جغرافية

تطلب عروض سعر:  
لتنفيذ قياسات موازنة لعلم الثلاث بشكل دقيق.

#### مناقصة رقم ٢٢٩٢

منطقة العمل - في جميع أنحاء البلاد. يحق الاشتراك في المناقصة فقط للذي يستوفي بالشروط التالية:

١. مساح مؤهل صاحب رخصة من دولة اسرائيل.
٢. مساح بنفذ اثبات قدرة بوجوب متطلبات رسم الخرائط التقني.

الذي نفذ في السابق اثبات قدرة، أو تنفيذ أعمال موازنة كهذه لصالح مركز رسم خرائط اسرائيل، يكون معفي من تنفيذ اثبات قدرة. يمكن شراء المفصل التقني ابتداءً من تاريخ ١٢/٨/٩٩ في مركز رسم خرائط اسرائيل، شارع لينكولن ١، تل

أبيب، مقابل ٥٠ ش.ج غير مسترد. في شعبة علوم الاراضي، ما بين الساعات ٨:٠٠ - ١٣:٠٠. تفاصيل إضافية يرجى الاستفسار مع السيد موشي روزنبلوم (المشرف على العمل)

تلفون: ٣-٦٢٣١٩٧٥  
تنفيذ الأعمال بوجوب المفصل التقني. لعرض سعر يجب إرفاق كفاية بنكية بقيمة ٧٪ من حجم العرض + ض.ق.م. لمدة ٦٠ يوماً من الموعد الاخير لتقديم العروض. يجب تقديم العرض بدخل طرف مغلق حتى تاريخ ٩٩/٨/٢٢ الساعة ٨:٣٠.

يجب إدخال الطرف إلى صندوق المناقصات الكائنة في بوابة المركز لرسم خرائط اسرائيل.  
لا يتعهد المركز لرسم خرائط اسرائيل بقبول أدنى عرض أو أي عرض آخر.

#### معرض شاحنات "داف" ٢٠٠٠ في مجال النقل والحفريات والتوزيع

أقامت شركة «تشتيت» مستوردة ومسوقة شاحنات «دان» في البلاد معرضاً للشاحنات في مجال النقل والحفريات والتوزيع، وذلك يوم الاربعاء ٨/١١/٩٩ في ساحة أبناء جريس طنوس م.ض. في الناصرة من الساعة الخامسة حتى الثامنة مساءً.

حيث عرضت في المعرض عدة شاحنات ومنها شاحنة XF - دان الجديدة.

هذا ويهدف المعرض إلى كشف جمهور سائقي الشاحنات العرب واصحاب شركات النقل للشاحنات الجديدة التي تسوقها شركة «تشتيت» في البلاد.

ومن الجدير بالذكر أن معرض الشاحنات في الناصرة واحد من ثلاثة معارض اقيمت في الوسط العربي، في طرعان، الناصرة، ورهط.

وتأتي هذه المعارض ضمن الخطة التسويقية التي تتبعها شركة «تشتيت» نحو الوسط العربي حيث ترى فيه قدرة على تسويق شاحناتها.

هذا وقد حضر المعرض نحو ٢٠٠ شخص ومثل الشركة في المعرض كل من: آفي كوستو - مدير المبيعات القطري.

آفي شوم - مدير الاعلام والتلماركيتينج

جوليبرت حنجيني - وكيل مبيعات

ممثل عن شركة أبناء جريس طنوس م.ض.

ومدير الخدمات في شركة «تشتيت».

(ع.ع)

#### بنى تحتية نفط وطاقه م.ض

##### خط مشتقات وقود م.ض

##### مناقصة رقم ٩٩/٢٢١٥٣ / ت ق

شركة بنى تحتية نفط وطاقه م.ض. و/أو - مشتقات وقود م.ض. (قيسا يلي - «الشركة») تطلب بهذا عرضاً لإياداة اعشاب في محطات شركة البنية التحتية والنفط والطاقه م.ض. في محطات الضخ والاستقبال لشركة خط مشتقات وقود م.ض. وعلى طول شريط الانبوب. مدة التنفيذ المتوقعة هي ٣٦٥ يوماً تقويمياً.

##### شروط دنيا للاشتراك في المناقصة:

١. لدى مقدم العرض خبرة مثبتة في تنفيذ أعمال مشابهة في السنوات الثلاث الاخيرة.
٢. أن يشترك مقدم العرض في جولة المقاولين التي ستعقد بتاريخ ٩٩/٨/٢٢ كالمذكور في مستندات المناقصة.
٣. أن يحضر كفاية بنكية لتحقيق العرض، بنسبة ٥٪ من قيمة عرضه (بدون اضافة ض.ق.م.).
٤. لدى مقدم عرض جميع التصديقات المطلوبة بموجب قانون صفقات هيئات عامة (تطبيق إدارة حسابات وتسديد ديون ضريبة) ١٩٧٦.

أن يرفق مقدم العرض بعرضه جميع الوثائق المطلوبة لاثبات وفاته بالشروط الدنيا اعلاه.

الموعد الاخير لتقديم العروض - بتاريخ ٩٩/٨/٣٠

دخول مستخدمي الشركة مسموح به فقط بعد مصادقة ضابط امن الشركة والسلطات المختصة، كالمفصل في مستندات المناقصة.

يمكن شراء مستندات المناقصة حتى تاريخ ٩٩/٨/١٩ الساعة ١٥:٠٠ لقاء مبلغ ١.٥٠٠ ش.ج (غير مسترد)

في مكاتب الشركة هسداوز ٣ منطقة صناعية هرتسليا، طابق ١، غرفة رقم ١٣٣.

لا تتعهد الشركة بقبول أدنى عرض أو أي عرض آخر. هذا الاعلان ينشر أيضاً في الصحف باللغة العربية، لكن النص الملزم هو النص العبري.

#### تهنئة

نتقدم بأحر التهاني القلبية إلى الصديق العزيز

الدكتور طوني حايك

بمناسبة تعيينه مديراً لقسم الأمراض الباطنية في مستشفى ريمام - حيفا. ألف مبروك قدماً وإلى الأمام.

الحزب والجبهة - حيفا

#### جمعية نساء ضد العنف

##### اعلان وظيفة شاغرة

تعلن الجمعية حاجتها لمرشحات للعمل مع الفتيات في مشاريعها.

متطلبات الوظيفة:

- \* مفضل لقب جامعي أول.
- \* مفضل خبرة في العمل مع الفتيات.
- \* العمل يشمل مناورات ليلة والمبيت.

تقدم الطلبات للجمعية مرفقة بالسيرة الذاتية والشهادات حتى موعد اقصاص ٩٩/٨/٢٠ على العنوان:

جمعية نساء ضد العنف

ص.ب ٣١٣

الناصرة ١٦٠٠٠

#### +

##### قداس وجناز

##### نصف السنة

أبناء الفقيدة وشقيقتها وعموم آل مبارك وإميس في الرملة والناصرة وخارجهما يدعونكم لمشاركتهم قداس وجناز نصف السنة وراحة لنفس فقيدهم الغالية

لوريت ميخائيل إميسيس - مبارك (أرملة يوسف عبود مبارك)

وذلك يوم غد السبت ٩٩/٨/١٤ الساعة العاشرة صباحاً في كنيسة مار يوسف للاتين في الرملة.

لا أراكم الله مكروها بعزير





## حل لغز: الكلمات المتقاطعة

أفقياً :

١- ألمانيا - البانيا

٢- سب - ليت - الغلاء - ليل

٣- نبات - التروج - وارسو

٤- العائلات - رأي - برى

٥- نا - نمنق - ردم - اكلتسا

٦- املي - عماد صياغ

٧- عماد رشاد - حان - بطا

٨- دا - ابن سينا - يحثم

عمودياً :

١- انا

٢- اعمال

٣- لما

٤- اسبانيا

٥- لبنان - دا

٦- المغرب

٧- قاتلا - شن

٨- تب - عاس

٩- يتا - يدمر

١٠- لاذا

١١- ان - مدحا

١٢- الروس - صا

١٣- لغو - ابني

١٤- بلجيكا

١٥- أ.أ. - القيث

١٦- ناورث - طه

١٧- مرام

١٨- الربي

١٩- يسر

٢٠- ألوان

## حل لغز: الكلمات المكمبة

أفقياً (١) :

١- احمد رمزي - شيرين

٢- لسان - براع - مي

٣- هي - مسلك - لف - فن

٤- انا - اس - تونس

٥- مفيد - عدو - لب

٦- شهر - جميل راتب

أفقياً (٢) :

١- امال فريد - كرز

٢- هين - نالوا - اي

٣- لر - سلع

٤- نورا رحال

٥- هطل - رتيت - مي

٦- صب - يجيب - وفير

٧- يدمر - سن

٨- روما - ين - سنين

عمودياً :

١- الهام شاهين - صور

٢- حسين فهمي - وهب

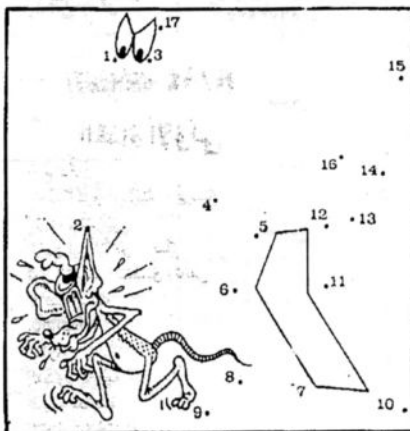
٣- ما - ايران - رط

٤- دنم - داليدا

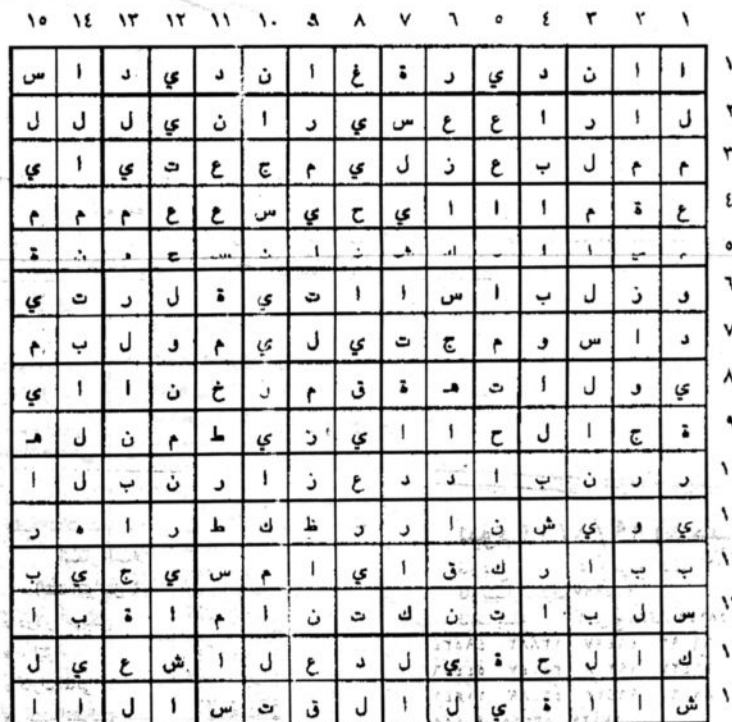
٥- سن - جفن - جم

٦- ميل - عمر الحريري

## صل بين الأرقام

لغز:  
صورة  
وسهم

هذه اللعبة تعتمد على الكلمة والصورة. والمطلوب تسمية أصحاب الصور ومعرفة معاني الكلمات المكتوبة على الشبكة وكتابة ذلك في المربعات البيضاء كما تشير الأسهم.

لغز:  
الكلمة  
الضائعة

الكلمة الضائعة مؤلفة من عشرة أحرف، وهي اسم لنهر امريكي يُعتبر من أطول أنهار العالم.  
رجب - اكرم - اعظم - جميل - جهاد - حليم سعيد - عزيز - اجنق - اكابر - سليمة - عجلون - امانتك - امتحان - شكسبير - عسيران - خيزرانة - ابو البشر - التعتبية - يعيش العدل - ابن الرومي - ابن الصيام - امت بالله - عاش الوطن - المعمودية - الابراهيمي - الاكاديمية - الاستقلالية - اندريا غاندي - اليجورجيا - الارستقراطية.

## على الشاشة الصغيرة

## برامج التلفزيون الاسرائيلي

الجمعة ٨/١٣

## القناة الأولى

الايخار بالعربية	٠٦:٣٠
فترة الايخار العربية	٠٦:٤٥
صور متحركة	١١:٠٠
افضل الصور	١١:٢٠
بنك المعلومات	١١:٤٠
عائلة هارت في الغرب	١٢:٠٠
في غرفة حتى - اعادة لفترة الصباح	١٣:٠٠
الايخار بالروسية	١٥:٠٠
من سفر التكوين	١٥:٣٠
الايخار بالانجليزية	١٦:٣٠
على الشاشة	١٦:٤٠
فيلم الجمعة العربي	١٦:٥٥
الايخار بالعربية	١٩:٠٠
موجز الايخار بالعربية	١٩:٣٠
الساعة الرملية	١٩:٣٢
حلل السبت	١٩:٥٤
الفترة الاخبارية العربية	٢٠:٠٠
برنامج الجمعة الترفيهي	٢١:٠٠
"التمشيلة يجب ان تستمر" - فيلم	٢٢:٣٠
موجز الايخار بالعربية	٢٢:٥٥

## القناة الثانية

قصص للأولاد	٠٦:٣٠
ريشت في الصباح	٠٦:٤٣
في افضل العائلات	٠٩:٠٠
بنات الذهب	١٠:٠٠
بالقراءة الأولى	١١:٠٠
نظرة نسائية	١١:٣٠
مسارات	١٢:٠٠
عن طريق أعيننا	١٢:٣٠
أهلاً وسهلاً	١٣:٠٠
هذا الاسبوع بالعربية	١٣:٣٠
حب حياتي	١٤:٠٠
قراءة في القهوة	١٥:٠٠
(يعلم عنه في حينه)	١٦:٠٠
موجز اخبار بالعربية	١٦:٠٠
سبت سلام	١٧:٠٥
دومينو	١٧:٣٠
أذواق	١٨:٠٠
مشاهد من هذا هو - ترفيهي	١٨:٣٠
جواز سفر	١٩:٢٥
استوديو الجمعة الاخباري	٢٠:٠٠
الجندية	٢١:٠٠
فيلم سينمائي	٢٢:١٥
فراشة الليل	٢٢:٣٠
من صالة الكونسيرت	٢٣:٠٥
برامج الغد	٢٣:٥٥

## السبت ٨/١٤

## القناة الأولى

روح المكان	١٠:٠٠
المجلة الشرق اوسطية - عريسك	١٠:٣٠
أثريا ومشاهير	١١:٠٠
الرجل في الداخل - فيلم	١٢:٣٠
فوق الطبيعة "مسلسل وثائقي"	١٤:٠٥
كوكينا السيار	١٤:٣٥
عالم متطور	١٥:٢٠
الناجون	١٥:٣٥
الفصول الاربعة	١٦:٠٠
طبيعة مصممة	١٦:٣٠
الايخار بالانجليزية	١٧:٠٠

## حظك اليوم .. ولو صدقوا

الحمل (٢/٢١ - ٤/٢٠):

انت المسؤول عن تصرفاتك ولا أحد غيرك.

الثور (٤/٢١ - ٥/٢٠):

الحظرة التالية هي التي تقرر مصيرك فاحذر وكن واثقا من خطراتك.

الجوزاء (٥/٢١ - ٦/٢٠):

المشاكل التي مرت بها مؤخرًا تؤثر على مستقبلك.

السرطان (٦/٢٠ - ٧/٢٢):

عدم مسؤوليتك اتجاه الآخرين تبعدهم عنك فكن أكثر حكمة.

الأسد (٧/٢٢ - ٨/٢٣):

مواجهات في العائلة تدخلك في مشاكل انت في غنى عنها.

العقراء (٨/٢٣ - ٩/٢٤):

احترس على صحتك هذا الاسبوع ولازم البيت أكثر.

الميزان (٩/٢٤ - ١٠/٢٢):

انتبه لمن حولك وكن أكثر يقينًا في خطراتك القادمة.

العقرب (١٠/٢٢ - ١١/٢٣):

صديق قديم يتدخل في حياتك الشخصية بصورة مفاجئة.

القوس (١١/٢٣ - ١٢/٢٢):

اعتن بالعائلة وكن قريبًا من شريك حياتك هذه الفترة.

الجدي (١٢/٢٢ - ١٣/٢٠):

المستقبل مرسوم بالورود فحاول استغلال كل فرصة تسنح لك.

الدلو (١٣/٢٠ - ١٤/٢١):

الكلمات لا تلام شخصيتك فابتعد عنها وكن ما انت.

الحوت (١٤/٢١ - ١٥/٢٠):

الأموار المادية في تحسن ملحوظ. حاول ترتيب امورك.

مجلة التلفزيون	١٧:١٠
عرض ملون	١٧:٤٠
ستار غيت	١٨:١٥
الاخبار بالعربية	١٩:٠٠
كوسبي	١٩:٣١
الفترة الاخبارية العربية	٢٠:٠٠
حفل موسيقي في صغد	٢١:٠٠
من افلام الفرد هتشوك - مارني	٢٢:٠٠
موجز الاخبار بالعربية	٢٢:٥٥
ختام	٢٣:١٠

## القناة الثانية

قصص للأولاد	٠٧:١٨
ستغدام	٠٧:٢٨
باور رينجرز في الفضاء	٠٧:٣٦
بالقراءة الأولى	١١:٠٠
نظرة نسائية	١١:٣٠
ملك اعلامي	١٢:٠٠
علية وثائق	١٢:٣٠
تحت كرمه	١٢:٥٨
موسيقى	١٣:٥٠
فندق باين	١٤:٥٠
كله لأجل حبك	١٤:٢٥
فيلم اسرائيلي	١٥:١٩
موجز اخبار بالعربية	١٧:٠٠
مضحك كثيرًا	١٧:٠٥
شيكاجو هوب	١٨:٠١
كهذا .. كان .. مسلسل كوميدي	١٨:٥٧
مدرج صغير محاط بالاعدا	١٩:٢١
ابولو ١٣ - فيلم سينمائي	٢١:٠٤
احلام اليقظة	٢٣:٥١
خطورة قصوى	٠١:٥٦
مهرجان بلاك ويلوز	٠٢:٤٢
ختام	٠٣:٣٠

## الواصد الجوي

\* تتوقع دائرة الأرصاد الجوية ان يكون الجو، اليوم الجمعة ٨/١٣، بين صافٍ وغيائم جزئية، مع توقع انخفاض طفيف في درجات الحرارة.

درجات الحرارة المتوقعة اليوم:

\* القدس وضواحيها - ٣٢ \* تل أبيب وضواحيها - ٣٢ \* حيفا وضواحيها - ٣٢ \* إيلات - ٤١ \* جبال الجليل - ٣١ \* المروج الشمالية - ٣٧ \* جبال المركز والجنوب - ٣٣ \* السهل الداخلي - ٣٤ \* السهل الساحلي - ٣٢ \* النقب الشمالي - ٣٦ \* بحيرة طبريا وجوارها - ٣٩ \* منطقة البحر الميت والعربة - ٤٠.

في البحر الأبيض المتوسط تهب رياح غربية شمالية معتدلة ويكون البحر بين مائج وهادئ.

ويتراوح ارتفاع الأمواج بين (٤٠) سم و(٨٠) سم وتكون درجة حرارة المياه (٣٠) درجة مئوية.

وفي بحيرة طبريا تكون المياه هادئة.

وفي خليج إيلات تهب رياح شمالية خفيفة وتكون المياه هادئة.

## أسعار العملات الأجنبية

(بنك اسرائيل ٨/١٣/١٩٩٩)

* دولار أمريكي	٤.١٧٩٠ ش.ج.
* اليورو	٤.٤٤٦٥ ش.ج.
* مارك الماني	٢.٢٧٣٥ ش.ج.
* جنيه استرليني	٦.٧٢٤٠ ش.ج.
* فرنك فرنسي	٠.٦٧٧٩ ش.ج.
* ين ياباني (١٠٠)	٣.٦٠٦٥ ش.ج.
* دينار اردني	٥.٨٧٣٥ ش.ج.
* «أسود»	٤.١٨ - ٤.١٧ ش.ج.

## حدث في مثل هذا اليوم

١٣ آب

١٩٢٧ - مولد الزعيم الكوبي فيدل كاسترو  
١٩٥٧ - الحبيب بورقيبة يعلن انه لن يعارض تهريب اسلحة الى الجزائر عن طريق بلاده. لمساعدة الثوار الذين يخوضون حربا ضد الفرنسيين.  
١٩٥٣ - شاه ايران يعين الجنرال زاهدي رئيسا للوزراء. ويقبل مصدق الذي رفض التخلي عن منصبه.  
١٩٦١ - المانيا الديمقراطية تبدأ تشييد جدار برلين.  
١٩٧٨ - تفجير مبنى يضم مكاتب لمنظمات فلسطينية في بيروت وسقوط ١٧٥ قتيلًا.

## نتائج سحب اليانصيب «هبائس»

ليوم ٩٩/٨/١٢ (سحب ٩٩/٣٢)

فاز بمبلغ ١.٥٠٠.٠٠٠ ش.ج. الرقم ٢٩١١٦٠

فاز بسيارة، الرقم ٥٠٩٩٧

فازت بمبلغ ١.٠٠٠ ش.ج. الأرقام ٥٨١٥٩، ٢٠٠٤٢، ٦٢٥١٠، ٣٤٥٩٣، ٥٧٠١٥، ٦٦٠٩٣، ٤٦٤٢٧، ١٣٨٨٢، ٤٩٥٣٤، ٠٠٢٩٤٩، ٦٧٦٦٢، ٣١٤٢٧، ١٩٢٠٨، ٣٥٠٤٧، ٥٤٤٥٦، ١١٣٤١، ٥٤٤٨٩، ٩٦٤٢٢، ٥٤٤٨٩، ٨٩٠٠٠، ٤٦٢٤٨، ٨١٥٨٠، ٩٠٤٥٥، ٥٣٣٥٥، ١٧١٢٩.

فازت بمبلغ ٥٠ ش.ج. البطاقات المنتهية أرقامها بـ ٨٥٥، ١١٢، ٤٦١، ٥٢٤، ٨٦١، ٤٨٦، ٧٩٤، ١٥١، ٢٥٤، ١٦٩، ٤٥٦، ٧٥٦، ٢٧٦، ٣٣٩، ٤٧٦.

فازت بمبلغ ٢٥ ش.ج. البطاقات المنتهية أرقامها بـ ٨٨، ٧١، ٩٠، ٩١ ش.ج. البطاقات المنتهية أرقامها بـ ٩٠.



الحلقة الثالثة

حوار خاص مع الناقد والمفكر  
الفلسطيني الدكتور فيصل درّاج



ملحق

الجمعة ١٣

## إسرائيل مارست وما زالت تمارس انتهاكات فظة لحقوق الإنسان

بمناسبة مرور  
خمسین عاماً على  
اتفاقيات جنيف:



الوزيرة يولي تمير لـ «الاتحاد»: آمل ان يساهم التقدم في العملية السلمية في إبطال جميع الانظمة التي تعتبر بحد ذاتها انتهاكاً لحقوق الانسان \* وزارة الاستيعاب، احدى اذرع الوكالة اليهودية ولكن لا مانع لدراسة امكانية معالجتها مسألة استيعاب مواطنين عرب خاصة أزواج وزوجات مواطنين من القدس الشرقية \* اسرائيل مرت وتمر في مرحلة نضوج، الا ان وتيرة اشراك المواطنين العرب في الحياة اليومية ومنحهم حقوقهم الشرعية غير مرضية \* المحامي داني ياكير، المستشار القضائي لجمعية حقوق المواطن في اسرائيل: اسرائيل معنية بالظهور امام العالم دولة ديمقراطية متنورة، تحافظ على التزاماتها الدولية بما يخص حقوق الانسان. لذا، فان التقارير التي تقدمها الهيئات الانسانية والدولية حول انتهاكها لحقوق الانسان تؤثر عليها..

## مُنْضَوْ جَدِيد تَحْتَ لَوَاءِ الْإِبْتِكَارِ

مستشفى بني تسيون في حيفا، يتبنى طريقة جراحية علاجية في الانف، ابتكرها د. وليد عرموش



خطر السرطان يهدد  
طلاب مدرسة الحكمة  
الابتدائية في باقة الغربية



## نظير مجلي

# صانعو الانفجار القادم !

فالشعب الفلسطيني، مثل الشعب الاسرائيلي، تعب من الحرب، وليس معنيا بتجديدها، وإذا ما رأى أن هذه الحرب ليست في مكانها وأن عملية السلام تحمل محلها فعلا، وإذا شعر أن هناك أجواء جديدة في المنطقة، أجواء سلام وأمان، ولمس ذلك مباشرة على الأرض، فإن هذا الشعب بغالبية العظمى سيتحول إلى جيش سلام. وسيقاوم أية قوة تحاول المساس بهذا السلام.

ولعل في تصرف والد اكرم علقم، هذا الاسبوع، برهانا على ذلك. فقد ابلغه ابنه أنه يغادر البيت غضبا من والده الذي ضربه، وأنه سينتقم بالقيام بعملية ضد اليهود. فتوجه الوالد إلى الشرطة وابلغها بتهديد ولده، من دون أن يتأكد أنه جاء في التهديد. لقد سلم ابنه إلى الشرطة، حتى لا ينتقم من اليهود.

هل تدرك حكومة براك المغزى من هذه القصة؟  
فالاب ليس عميلا للاحتلال.

ولم يرد التفريط بابنه عندما ابلغ الشرطة عنه. لقد اراد انقاذ ابنه وانقاذ عملية السلام ايضا. فهل ترد حكومة براك ردا ملاما على هذا التصرف؟ وليس على هذا التصرف وحده. بل هل يمكن أن تعمم تجربة هذا الحدث على القضية بأكملها، فتدرك الرد المناسب على طائفة المفاوضات؟ وهل تدرك أن هذا الاب بالذات، ما زال عنده أمل بعملية السلام. فلم يكن يكن كذلك، إذا ما كان سيفعل. هو والكثير الكثير من الاباء والابناء اليانسين؟

لا

يحتاج المرء إلى ذكاء خارق حتى يتوقع أن تقع "عمليات عدائية" أو "انتحارية" ضد أهداف اسرائيلية، مدنية أو عسكرية، عندما تتقدم عملية السلام إلى الامام. لهذا، فإن تصريحات السيد اهود براك، رئيس الحكومة، والتقديرية التي تنشر على لسان "عناصر أمنية كبيرة"، وتحدث عن توقع "عمليات ارهابية" ليست من الشطارة في شيء. بل ربما تدخل في باب التنصل من المسؤولية عن هذه العمليات المتوقعة. كما لو أنهم يقولون لنا أن العمليات امر واقع طبيعي وربما برهان على أن حكومة اسرائيل تسير إلى الامام في العملية السلمية. وهو الامر غير المؤكد ابدا، بل المشكوك فيه، حسب كل التطورات التي شهدناها منذ تسلم براك الحكم.

فكما لا شك فيه، أن هناك قوى فلسطينية واسرائيلية معادية للمسيرة السلمية عموما وترفض أي حل سلمي، بغض النظر عن تفاصيله. وهذه القوى، تتمنى أن تكون في قيادة اسرائيل وفلسطين قوى متطرفة تخرب على عملية السلام. فالفلسطينيون منهم، يريدون أن يروا في قيادة الحكم في اسرائيل، شخصيات مثل بنيامين نتنياهو وأرنيل شارون. والاسرائيليون منهم، يريدون أن يروا في قيادة الحكم في فلسطين، شخصيات أخرى غير الرئيس ياسر عرفات أو ابو مازن (محمود عباس).

امثال هؤلاء هم مشكلة بالنسبة للشعبين. والغالبية الساحقة من الفلسطينيين والاسرائيليين تنبذهم وترفضهم وتقاومهم. ولو كانت المسيرة السلمية تسير في اتجاه صحيح، فإن امثال هؤلاء يصبحون، ليس فقط اقلية ضئيلة، بل يمكن تحويلهم إلى اقلية ضئيلة وعاجزة ومشلولة.

\*\*\*

بيد أن الخوف هو من مجموعة أخرى في الشعبين، من شأنها أن تتحول، من جراح عرقلة مسيرة السلام، من موقع التأييد لهذه المسيرة إلى موقع العداء. عندها تكون تلك مشكلة كبرى وازمة حقيقية، تخرب على مصالح الشعبين.

وهذه هي القضية التي من المفروض أن تشغل بالنا جميعا.

فالعمليات الثلاث التي تمت خلال الاسبوع الأخير (في الخليل ومفرق نحشون ومنطقة جنين)، يبدو أنها تمت على أساس فردي وليس من طرف مجموعات معارضة فلسطينية منظمة. بل إن قيادات "حماس" و"الجهاد الاسلامي" بنت رسائل واضحة تؤكد أنها لم تتخذ قرارا باستئناف العمليات، على الاقل في هذه المرحلة.

والمعارضة الفلسطينية عموما تشهد تغيرات جذية في مواقفها، وصفها احدهم، الامين العام للجبهة الديمقراطية لتحرير فلسطين، ثايف حواقة (في مقابلة مع محرر "الاتحاد"، محمد عواد، نشرت يوم الجمعة الماضي) بأنها: "انقلاب". فهي تنخرط في حوار جاد مع القيادة الفلسطينية الرسمية، بهدف إعادة اللحمة إلى منظمة التحرير الفلسطينية، والتعاون معا على مواصلة مفاوضات الحل الدائم بحيث تكون شريكة في صنعه وفي المهمة المقدسة لاقامة الدولة الفلسطينية المستقلة.

وتحظى هذه المعارضة، ولأول مرة، بدعم سورية لهذه الخطوات، بل إن سورية هي التي قبلت منها أن تتحول من منظمات مقاومة مسلحة إلى احزاب سياسية.

وهذا تحول غير بسيط. وليس مجرد تحول كامل. انما ينطوي على تغيير جذري في التوجه، يحتاج ويستحق تجاوبا جديا ومخلصا من القيادة الرسمية للشعب الفلسطيني.

وليس فقط منها. بل من المفروض أن يلقى التأييد والتشجيع والحماس من القيادة الرسمية الاسرائيلية.

ولا نبالغ اذا قلنا ان التصرفات الاسرائيلية، التصريحات والممارسة العملية، سيكون لها اكبر الاثر على نجاح أو فشل هذه المسيرة نحو التفاهم بين القيادة والمعارضة الفلسطينية. فاذا وصلت اسرائيل سياسة الرفض لهذه المنظمات وحرمت قياداتها من العودة إلى الوطن، وإذا لم تدرك أهمية وقوفها، في خندق واحد مع القيادة الرسمية، وإذا استمرت تصرفات تعميق النزاع الاسافين على طريق الاستعمار القديمة "فرق تسد"، وإذا لم مع مهمة دفع عملية السلام إلى الامام، فإن النتيجة، إلى جبهة الرفض.

ومن يعتقد أن خروجها من دمشق سيحل حركتها ويؤدي إلى التخلص منها، سيكون مخطئا، فلهذه المنظمات ما يكفي من القوى للتشويش على أية مسيرة سلام. ومحاولة التخلص منها وحشرها في الزاوية، سيدفعها إلى اليأس وإلى الاعمال اليائسة التي من شأنها أن تقود إلى عمليات سفك دماء.

والتوجه نحو المسيرة السلمية، بأسلوب تنبهاه أو ما يشبه، سيقوي تلك المنظمات الرقضية في صفوف الشعب الفلسطيني وسيزيد عدد اليانسين (وهو عدد كبير اصلا) وعدد العمليات اليائسة.

\*\*\*

ولهذا، فإن المطلوب من حكومة اسرائيل أن لا تكتفي برسم خارطة الوضع فتعلن أن دفع المسيرة سيزيد من العمليات، وكفى الله المؤمنين شر القتال. بل عليها أن تسعى لمنع هذه العمليات بشكل عاقل وجذري ومسؤول. وهذا يكون فقط بدفع العملية السلمية إلى الامام بجدية وباخلاص.

فاذا اقتنع الشعب الفلسطيني بأن حكومة براك جادة في صنع السلام، كما كان الامل قبل انتخابها، فإن هذا الشعب نفسه سيتصدى للعمليات ويعنها. ولن يحتاج لأجل ذلك أن يستعمل القوة ولا أن يركن إلى قوات الامن الفلسطينية وسجونها. انما سيعتمد على أدوات أخرى، هي أدوات الاقتناع والاقتناع.

# اسرائيل مارست وما زالت تمارس انتهاكات فظة لحقوق الانسان

بمناسبة مرور  
خمسین عاماً على  
اتفاقيات جنيف:

الوزيرة يولي تمير لـ «الاتحاد»: أمل ان يساهم التقدم في العملية السلمية في إبطال جميع الانظمة التي تعتبر بحد ذاتها انتهاكا لحقوق الانسان \* وزارة الاستيعاب، احدى اذرع الوكالة اليهودية ولكن لا مانع لدراسة امكانية معالجتها مسألة استيعاب مواطنين عرب خاصة أزواج وزوجات مواطنين من القدس الشرقية \* اسرائيل مرت وتمر في مرحلة نضوج، الا ان وتيرة اشراك المواطنين العرب في الحياة اليومية ومنحهم حقوقهم الشرعية غير مرضية \* المحامي داني ياكير، المستشار القضائي لجمعية حقوق المواطن في اسرائيل: اسرائيل معنية بالظهور امام العالم دولة ديمقراطية متطورة، تحافظ على التزاماتها الدولية بما يخص حقوق الانسان. لذا، فان التقارير التي تقدمها الهيئات الانسانية والدولية حول انتهاكها لحقوق الانسان تؤثر عليها..

## محمد عواد

### الاحتفال بمرور خمسين عاماً على اتفاقيات جنيف وسط العديد من التحديات

صادقت امس الخميس، الذكرى الخمسون لاتفاقيات جنيف التي تهدف الى اضافة طابع حضاري على الحرب، وقد وقعت عليها معظم دول العالم، الا ان انتشار النزاعات المسلحة ووفرة الاسلحة المدمرة، ساهمت في ازدياد انتهاك نصوص الاتفاقيات بشكل فظ. ويرى ايف ساندوز، رئيس القسم القانوني باللجنة الدولية للصليب الاحمر، ان هذه الانتهاكات «تعتبر من بين التحديات الكبيرة»، التي تواجه المنظمة، مشيراً الى ان «غياب السلطة القوية في بعض الدول يؤدي الى عدم مراعاة القواعد الحضارية في اوقات الصراعات وبالتالي الى اوضاع غير انسانية لا يمكن القبول بها على الاطلاق».

ويشدد مسؤول اللجنة الدولية للصليب الاحمر على «اهمية التصدي حالة عدم الاكتراث بتنفيذ تلك الاتفاقيات وعلى احترام حقوق الانسان وكرامة كل شخص من دون تمييز وكذلك على مزيد من التضامن». ومع نهاية القرن الحالي (العشرين)، لا تنعدم الصراعات في الكثير من الدول بدءاً بزايتير وبرواندا وارتيريا ومروراً بالبوسنة وانتهاءً بانغولا، حيث يكون المدنيون هم الضحايا الرئيسيين حتى عندما لا تهدف الحروب الى التطهير العرقي.

ولم يعد للصليب الاحمر نفس الهبة التي كان عليها في السابق، وفي ذلك يقول ساندوز: «اخشى القول بأن الوضع لم يكن ابداً يمثل هذا السوء. وبأن العصر الذهبي لاحترام اتفاقيات جنيف قد ولى». ولا يستبعد من جهة اخرى، ان تتم مراجعة نصوص الاتفاقيات للتطرق الى مواضيع يكتنفها الغموض مثل الاسلحة النووية التي تعد من اسلحة الردع وكذلك من اسلحة الدمار الشامل. وكما ان معاهدات الامم المتحدة التي تضمن حقوق الانسان على الورق، تظل المشكلة في تطبيق هذه النصوص على ارض الواقع. ومن اجل تفعيل هذه المعاهدات تفضل اللجنة الدولية للصليب الاحمر اتباع طريق الحوار المباشر مع الدول وان كان ذلك قد ينتج عنه الصمت على العديد من الفظائع كما حدث ذلك عندما غض المجتمع الدولي النظر عن معسكرات الاعتقال الجماعي للنازيين خلال الحرب العالمية الثانية. ويقول ساندوز: ان الصمت لا يعني الوقوف على الحياء ازا. جرائم الانسانية. ويخلص الى القول ان الحوار غالباً ما يسمح بنتائج تتعدى فقط الادانة العلنية، مذكراً بأن هذا الأسلوب نجح في افغانستان.

### اسرائيل واحترامها لاتفاقيات جنيف

في العام ١٩٤٩، كانت دولة اسرائيل، حديثة العهد، من بين الدول التي وقعت على اتفاقيات جنيف، وصادقت عليها الحكومة في العام ١٩٥١.

وفي اسلوب مراوغ ومغادع، تحاول اسرائيل منذ قيامها، التنصل من المسؤولية لتنفيذ بنود اتفاقية جنيف الرابعة، كأي دولة تحتل مساحات ليس لها، بادعاء انها لم تحتل المناطق الفلسطينية من جسم او قرة ذات سيادة، محاولة اقناع العالم بأن ميثاق جنيف لا يسري عليها، ومن الجدير ذكره انه ليست هناك دولة في العالم تؤيد موقف اسرائيل هذا، بما في ذلك الصديق الاكبر لدولة اسرائيل، الولايات المتحدة، بالطبع، لا تؤيدها في ذلك منظمة الصليب الاحمر.

ومنذ العام ١٩٦٧، تنتهك اسرائيل بشكل منهجي جميع المنوعات المطروحة في اتفاقية جنيف الرابعة المتعلقة بمعاملة المواطنين الفلسطينيين التي احتلت اراضيهم في الضفة الغربية (بشمال القدس الشرقية) وقطاع غزة، ومنذ العام ١٩٧٨ في جنوب لبنان.

وتتركز انتهاكات اسرائيل لبنود اتفاقيات جنيف بشكل خاص في الامور المتعلقة بـ:

١- التعذيب المنهجي للمعتقلين الفلسطينيين (انتهاك البنود رقم ٣١، ٣٢، ٣٣، ١٤٧).

٢- العقوبات الجماعية مثل الهدم واغلاق البيوت، وفرض الإقامة الجبرية ومنع التجول (بنود رقم ٣٣، ٥٣).

٣- الاغلاقات المتواصلة وطويلة الامد لأراض محتلة تؤدي الى خسارة الدخل من العمل من دون تأمين مصادر دخل بديلة (خرق لبند ٣٩).

٤- الاستيطان المكثف من قبل مواطنين اسرائيليين داخل اراض محتلة وبدعم وتأييد الحكومة (خرق للبندين ٤٩، ٥٣).

٥- سجن معتقلين واسرى في معتقلات داخل اسرائيل (خرق للبند رقم ٧٦).

٦- الاعتقالات الادارية لآلاف الفلسطينيين وعشرات اللبنانيين لفترات لا يقبلها المنطق الوارد في البندين ٤٩ و ٧٨.

٧- حرمان حق المواطنة لمواطنين في القسم المحتل من القدس الشرقية (خرق للبند رقم ٤٧).

٨- مصادرة واستغلال الموارد الموجودة في مناطق محتلة واستغلالها في صالح المحتل (اسرائيل) وسط انتهاك للبند رقم ٥٥. وغير ذلك.

حول الخروقات التي تقوم بها اسرائيل حكومة ودولة «الاتحاد» تحدثت الى الوزيرة الجديدة البروفيسور يولي تمير التي شغلت منصب رئيسة الجمعية لحقوق المواطن حتى يوم تعيينها وزيرة قبل حوالي اسبوعين.

«الاتحاد»: نبارك تعيينك وزيرة في حكومة اسرائيل ونتمنى لك النجاح - بروفيسور تمير: شكراً جزيلاً.

«الاتحاد»: بمناسبة الذكرى الخمسين لاتفاقيات جنيف التي تصادف الخميس ١٣ آب

### (أسر): هل تعتبر اسرائيل من الدول المنتهكة لمعاهدات جنيف ولحقوق الانسان؟

- بروفيسور تمير: «بالطبع، لاخراتيل سجل في انتهاك خرق بنود اتفاقيات جنيف. فطالما توجد فيها اعتقالات ادارية لاناس وفترات تتعارض مع ما ورد في معاهدات جنيف وخروقات كثيرة اخرى مثل اساليب التعذيب التي كانت تمارس تجاه الاسرى، فانها انتهاكات لحقوق الانسان وانتهاكات للمبادئ، التي تنطوي عليها اتفاقيات جنيف.

أقول، ان الخروقات هذه كانت وما زالت سائدة في الدولة، أمل ان تساهم الحكومة الجديدة في ابطال هذه الخروقات. وأعتر بأقول وزير القضاء الجديد (يوسي بيلين) الذي أعلن انه سيلغي ما يسمى حالة الطوارئ. وفي حال تم إلغاء أنظمة الطوارئ، التي تحتوي على انتهاكات عديدة لاتفاقيات جنيف فان هذه الخروقات ستزول من الوجود. كما أفتي ان تكون الحكومة الجديدة، حساسة لمسألة حقوق الانسان».

«الاتحاد»: ماذا عسى المجتمع الدولي ان يفعل مع دولة مثل اسرائيل، وقعت على اتفاقيات جنيف وقامس انتهاكات لبندوها بشكل منهجي؟ هل بإمكان محكمة دولية مقاضاتها؟

- تمير: أولاً، يمكن مقاضاة أي دولة. ولكن، الى حد ما، تمر دولة اسرائيل في مرحلة نضوج، وهي أخذة شيئاً فشيئاً بتحقيق وتنفيذ الحقوق لاصحابها اكثر فأكثر. فقد ساد في فترة معينة نظام الحكم العسكري على مواطنين عرب سكان دولة اسرائيل. وبعد فترة تم ازالة الحكم العسكري. وقد بدأت مرحلة اشراك المواطنين العرب في حقوقهم الشرعية ومع مرور الزمن تتناقص مراحل المساواة بشكل تدريجي شيئاً فشيئاً نرى عملية التطبيع أخذة بالازدياد التي من شأنها ان تحافظ على حقوق الانسان بشكل كامل وبالتالي ان تحافظ على مبادئ اتفاقيات جنيف».

«الاتحاد»: على ما يبدو، فان انتقالك من وظيفة غير سياسية الى وظيفة سياسية وعضوة في الحكومة جعلك تتكلمين بشكل رسمي اكثر، تبدين متفهمة الى حد ما للانتهاكات التي كانت؟

- تمير: «أعتقد بأن وظيفتي هي المراقبة والانتقاد، وأقولها وكأني معتمدة قبعة منصبى السابق (رئيسة الجمعية لحقوق المواطن - م.ع)، وكذلك مراقبة ومتابعة التقدم والتغير للافضل، واذا تصرفنا بشكل مغاير، لن نكون صريحين مع انفسنا وقد تقدم عمل يجعل الحكومة غير مكرثة لما تنتقدنا به. من هنا، أهمية إظهار السليبات الاشارة الى اي تقدم ايجابي، لقد كنت، في منصبى السابق، وما زلت قلقة من كل الانتهاكات لحقوق الانسان والخروقات لاتفاقيات جنيف، ولكن هذا لا يمنعنا من مباركة، كل تغيير للافضل مهما كان حجمه».

«الاتحاد»: هل نستطيع القول، ان اتجاه وتوجه الحكومة الجديدة الآن يدعو الى الطمأنينة في مجال احترام حقوق الانسان واتفاقيات جنيف؟

- تمير: انني أعلق آملاً كبيرة على وزير القضاء (يوسي بيلين) الذي يولي مسألة حقوق الانسان أهمية بالغة..»

«الاتحاد»: نأمل ان تتجسعا معا في ايجاد السبل والاجرية لجميع ما يتعلق بذلك. ولكن هل تحدثين قراء «الاتحاد» عن الانتهاكات التي كانت في الاراضي الفلسطينية المحتلة من أساليب تعذيب وعقوبات جماعية وغيرها، منذ الاحتلال عام ١٩٦٧؟

- تمير: «من دون شك فان الاعتقالات الادارية، كانت وما زالت من أهم الانتهاكات التي تمارسها السلطات تجاه الفلسطينيين، وكذلك التعذيب الذي يتعرض له المعتقلون، الذي اثار جدلاً، برأيي لم يكن جديراً ان يثار جدل حول الموضوع، كان يجب ان يتخذ قرار بمنع التعذيب بشكل مطلق وبدون اي مواربة، ما عدا حالات نادرة، خاصة جداً ومؤقتة.. ومجرد الوقت الذي يمر على تعليمات واجازات تنصح التعذيب تحت ما يسمى «قبلة موقوتة» والذي حدث واستمر لفترات تزيد عن اربعة اشهر بعد اعتقال المشتبه به، أمر غير معقول ولا يقبله العقل السليم».

كذلك، الاعتقالات وهدم البيوت، والعقوبات الجماعية وحظر التجول وغيرها، جميعها انتهاكات لحقوق الانسان، وتوجد أهمية قصوى لعدم اتخاذ مثل هذه الاجراءات الا في حالات نادرة، يكون الامر فيها يتعلق بحياة وأمن وسلامة الجمهور، لا أقول انه يجب منع هذه الأمور بشكل مطلق، فهذا غير معقول. ولكن غير المعقول ايضاً، الوتيرة التي يتم فيها اتخاذ مثل هذه الاجراءات/ الانتهاكات لحقوق الانسان، والحالات التي يتم فيها اتخاذ مثل هذه الخطوات المقيتة.

«الاتحاد»: ألا توجد اجراءات وخطوات عقوبية يجب منعها بشكل صارم؟

- تمير: بلى. هناك أمور يجب ازالتها من قاموسنا ومن حياتنا اليومية، هدم البيوت مثلاً. فيجب الا يتم استعمال هذه «الاداة» فلا توجد اي مبررات لمثل هذا الامر. يجب البحث عن وسائل وسبل أمنية ذات طابع انساني اكثر وتنصت بالمبررات الكافية والمنقعة، وحتى في ذلك، يجب ان تكون تلك الاساليب محلية ومركزة في دائرة اصحاب الشأن ومن أجل حل مشكلة خاصة جداً، دون التعميم واحاطة مثل هذه الخطوات والاساليب لانا لا شيق لهم ولا عيب بتلك المشكلة الخاصة، فقط في ظروف غير عادية وملحة».

«الاتحاد»: ماذا عن منع المواطنة عن سكان القدس الشرقية المحتلة مثلاً؟

- تمير: «أجل، ذكرت مسألة هامة جداً لانها قضية خطيرة وهامة جداً، وهنا، بدأت اسمع اصواتاً جديدة في الحكومة، فقد سمعت من وزير الداخلية، شيرازسكي، انه سيبدأ بمعالجة هذا الأمر بحيث يتيح لمواطني شرقي القدس المحرومين من المواطنة، العودة للقدس او لغزواحي القدس. وكذلك بشأن منع المواطنة لمن يتزوج من أحد مواطني القدس. هاتان المسألتان جدبتان ومهمتان وما تم ويتم اتخاذ من خطوات في هذا المجال يعتبر انتهاكاً خطيراً لحقوق الانسان، ويتقديري، في هذه الحكومة، سيقوم وزير الداخلية بمعالجة هذه الأمور».

«الاتحاد»: وما، كوزيرة للاستيعاب، تستطيعين استيعاب مهجرين من أزواج (زوجات) (الأمور)؟



## جميع اتفاقيات جنيف الموقعة

لقد تم التوقيع على معاهدة جنيف الأولى للدفاع عن ضحايا الحرب، يوم ٢٢ آب عام ١٨٦٤، وذلك في أثينا. انعقاد مؤتمر دولي دعت إليه حكومة سويسرا لتلبية توصيات اللجنة الدولية للصليب الأحمر الذي تم تأسيسه قبل ذلك بعام واحد، وقد وقعت على المعاهدة اثنتا عشرة دولة.

### القانون الإنساني الدولي

وبعد التوقيع على اتفاق (معاهدة) جنيف الأول عام ١٨٦٤، عمل على توسيع نطاقه ليسهل في العام ١٩٠٧. التاجين من سفن حربية أغرق أثناء المعارك البحرية، كما شملت في العام ١٩٢٩ أسرى الحرب وفي العام ١٩٤٩، شملت مواطنين أيضاً.

### اتفاقيات جنيف للوقاية عام ١٩٤٩

تضمن الاتفاقيات التي أقرت في ١٢ آب ١٩٤٩، بعد أربع سنوات على انتهاء الحرب العالمية الثانية، ٤٢٩ بنداً التي تنص على:

- حماية الجرحى والمرضى من أفراد القوات المسلحة العاملة ميدانياً (الاتفاقية الأولى).
- حماية المرضى والجرحى والغرقى من سلاح البحرية خلال وجودها في البحر (الاتفاقية الثانية).
- حماية أسرى الحرب (الاتفاقية الثالثة).
- حماية المدنيين في زمن الحرب.

وتعني المبادئ الرئيسية لاتفاقيات جنيف بوجوب احترام الأشخاص الذين لا يشاركون أو الذين توقفوا عن المشاركة في الصراع، وحمايتهم ومعاملتهم بإنسانية، وتنص على ضرورة معالجة الجرحى بدون أي تمييز وعلى معاملة أسرى الحرب بإنسانية، وعدم تعذيبهم في أي حال من الأحوال.

ولا تسمح الاتفاقيات باستخدام كل الوسائل: إذ ليس من الضروري بل ولا يجب أن يجرى الحروب إلى الأمام ومعاناة إضافية أو جرح غير مجدية. ومهما كانت الظروف، يتوجب على أطراف الصراع الالتزام بالتمييز بين المدنيين وممتلكاتهم وبين الأهداف العسكرية ويجب أن تتجنب العمليات العسكرية كل ما له علاقة بالمدنيين.

وقد أضيف في العام ١٩٧٧ بروتوكولان (محصران) إلى الاتفاقيات لتغطية مستجدات الصراعات الحديثة الناجمة عن تشعب الحروب الأهلية والحروب غير التقليدية.

ويصن البروتوكول الأول على زيادة حماية المدنيين في الحرب بين الدول، فيما ينص الثاني على حماية المدنيين في الصراعات الداخلية.

ويشار إلى أن الولايات المتحدة الأمريكية، وقعت على هذين البروتوكولين، لكنها لم ترم الأول، إذ تخشى واشنطن أن يؤدي إلى الاعتراف بمجموعات إرهابية، وعملياً، لقد انضمت معظم دول العالم، (١٨٨ دولة بالتحديد) إلى اتفاقيات جنيف وأبرز المستعنين ارتيريا.

### اللجنة الدولية للصليب الأحمر

أن اللجنة الدولية للصليب الأحمر، المكلفة تطبيق اتفاقيات جنيف، هي مؤسسة تعمل كوسيط حيادي بين أطراف الصراعات سواء كانت النزاعات بين الدول أو كانت نزاعات داخلية.

وتعنى المنظمة ومقرها في جنيف، التي تطبق الاتفاقيات الأربع التي احتفل يوم أمس الخميس في جنيف، بمرور (٥٠) عاماً على توقيعها، بتقديم المساعدة والحماية للضحايا والتأكد من احترام قواعد حقوق الإنسان.

يشمل عمل اللجنة الدولية زيارة أسرى الحروب والإشراف على عمليات إطلاق سراح المعتقلين وحلهم وعلى تقديم مساعدات غذائية وطبية لضحايا النزاعات. كما تعمل في مجال البحث عن المفقودين وعلى لم شمل العائلات.

السويسري هنري دونان، هو الذي أطلق فكرة إنشاء الصليب الأحمر عام ١٨٥٩ بسبب الفظائع التي شاهدها في حرب سلفرنو.

تأسس الصليب الأحمر الدولي عام ١٩٦٣، وشعاره صليب أحمر اللون على خلفية بيضاء، وكانه ساعة سويسرا معكوسة. ويتأخره حالياً السويسري كورنيليوس سوماروغا.

قارت المنظمة بجائزة نوبل للسلام عام ١٩١٧ و ١٩٤٤. وفي عام ١٩٦٣، تقاسمت الجائزة مع الاتحاد الدولي لمنظمات الصليب الأحمر والهلال الأحمر الذي يركز اهتماماته خاصة على مساعدة ضحايا الكوارث الطبيعية.

الضفة الغربية التي ما زالت تحت الاحتلال الإسرائيلي وكذلك في جنوب لبنان. وبخصوص لبنان، تدعي دولة إسرائيل أنها ليست متحتلة، في كلتا المنطقتين، تمارس انتهاكات حقوق الإنسان وخروقات لنود عديدة لاتفاقية جنيف الرابعة. فقد لجأنا إلى محكمة العدل العليا بخصوص سجن الحياض في جنوب لبنان وطلبنا إطلاق سراح أربعة معتقلين هناك. وفي تلك القضية، طرحنا جميع الحقائق التي تؤكد أن إسرائيل محتلة، بالفعل جنوب لبنان، وبالتالي تحملها مسؤولية ما يجري هناك. أما بخصوص المناطق الفلسطينية المحتلة، فإن إسرائيل تعترف أنها تحتلها ولكنها تدعي بأنها لم تقصصها من دولة ذات سيادة، لذلك لا تحمل عليها اتفاقيات جنيف!

### والأهماد: هل تقبلون هذين الادعائين؟

- باكير: «كلا الادعاءين غير مقبولين علينا إطلاقاً، ولكن من الناحية القضائية لا تعتبر اتفاقيات جنيف قانوناً في دولة إسرائيل، إنها جزء من تعهدات إسرائيل الدولية ولكن وما أن ذلك غير مطروح في القانون، فإن المحكمة لا تستطيع أن تعتمد على تلك الاتفاقيات، وعليه فالتا لا نستطيع أن نطرح هذه الأمور في المحكمة العليا».

### والأهماد: وماذا عن المحكمة الدولية في لاهاي؟

- باكير: «في لاهاي، فقط دولة تستطيع أن تشتكي على دولة أخرى. وفي المنطقة، لا توجد موثيق مثل موثيق أوروبا لحقوق الإنسان. وما أن إسرائيل ليست جزءاً من أوروبا، لذا لا يوجد جسم يستطيع أن يشتكي إسرائيل بموجب القانون الدولي بهذا الشأن. ولكن من جهة أخرى، هناك أهمية لاتفاقيات جنيف. لأن الحكومة الإسرائيلية أعلنت حرب عدوانية ضد إسرائيل، أنها ستطبق التعليمات الإنسانية التي تنطوي عليها اتفاقيات جنيف».

### والأهماد: وهل تطبقها بالفعل؟

- باكير: «كلاً، فبالرغم من التزام الحكومة آنف الذكر فإنها تمارس انتهاكات فظة، وخطيرة، وقائمة طويلة لنود اتفاقيات جنيف».

### والأهماد: هل تذكر لن بعضها؟

- باكير: «الانتهاك الصارخ والفظ الذي تمارسه حكومات إسرائيل يتمثل في أساليب التحقيق ضد المعتقلين الفلسطينيين. وأساليب التعذيب المنوعة حسب اتفاقيات جنيف وحسب موثيق عديدة أخرى. وانتهاك آخر لا يقل شدة وفظافة، هو التعذيب الجماعي الذي تمارسه سلطات الاحتلال والمنعوت حسب الاتفاقيات، مثل الحصار والأغلاق لفترات طويلة، وهدم البيوت وإغلاق البيوت لتهجين بممارسة الأرهاط. إذ تم جميع الموثيق الدولية وموثيق جنيف من حيثها جميع أساليب العقاب الجماعي، وكذلك منع التجول لفترات طويلة الذي يعتبر عقاباً جماعياً من ناحية، ومن ناحية أخرى ضربه لصالح المواطنين الذين يُمنعون من الوصول إلى أماكن عملهم، دون توفير مصادر رزق بدلية».

دون توفير مصادر رزق بدلية. الأمر متروك ومحتور حسب اتفاقيات جنيف، إذ يجب احتجازهم في سجون داخل المناطق المحتلة وليس خارجها.

### والأهماد: وماذا بخصوص الاعتقالات الإدارية؟

- باكير: «تتبع اتفاقيات جنيف أمر الاعتقال الإداري، إلا أنها تمنع احتجاز المعتقلين الإداريين لفترات طويلة، مثل أسامة برهم الذي تم اعتقاله لفترة تزيد على ست سنوات. وكذلك الأمر المعتقلين الإداريين الفلسطينيين الآخرين وعشرات المعتقلين الإداريين الفلسطينيين الآخرين وعشرات المعتقلين الإداريين اللبنانيين وعلى رأسهم الشيخ عبد الكريم عبيد ومصطفى الدرازي وتسعة عشر لبنانياً آخر. هذه الاعتقالات منافية لجميع الاعراف والأنظمة الدولية بشكل عام لاتفاقيات جنيف بشكل خاص التي تمنع بشكل واضح احتجاز أناس كرهائن».

### والأهماد: ما الذي عمله آنذا، هذه الانتهاكات الفظة؟

- باكير: «هناك مساران للعمل: الأول داخل دولة إسرائيل من خلال التوجه إلى محكمة العدل العليا، على الرغم من عدم قدرة المحكمة الاعتماد بشكل مباشر على اتفاقيات جنيف، إلا أن هناك حالات قال فيها أحد قضاة المحكمة العليا، إنه في حالات معينة وإذا كان الحديث يدور عن قضايا إنسانية فإن المحكمة تستطيع إلزام الدولة أن تنفذ التزاماتها وأن تحترم اتفاقيات جنيف».

وفي حالات أخرى، تشكل اتفاقيات جنيف عاملاً مساعداً حين تأتي ونطلب حقا معينا، مثل الأمر الذي عالجناه في المحكمة ونحن فيه مثل زيارة الأهالي إلى ذويهم المعتقلين في إسرائيل وفي فترات الإغلاق».

وفي المسار الثاني، المسار الدولي: هناك هيئات عديدة في أنحاء العالم مسؤولة عن مراقبة كيفية تطبيق الدول المختلفة لاتفاقيات جنيف أو موثيق واتفاقيات أخرى. وفي السنة الماضية، قلّمنا تقارير عديدة للجان الأمم المتحدة المختلفة المسؤولة عن تطبيق الموثيق الدولية وسط التأكيد على الانتهاكات التي تقوم بها دولة إسرائيل».

### والأهماد: هل تم استخلاص العبر من تلك التقارير وعلى ضوءها تم معاقبة إسرائيل أو تقديمها إلى المحكمة الدولية؟

- باكير: «كلاً، لم يتم إدانة إسرائيل في أي محكمة. إلا أن اللجان والهيئات الدولية، أصدرت تقارير واستنتاجات تفصل الانتهاكات التي تقوم بها إسرائيل».

### والأهماد: وما هو مدى تأثير هذه التقارير على أرض الواقع؟

- باكير: «إنها تشكل قوة ضاغطة على إسرائيل على الساحة الدولية. وهذا يترك أثراً كبيراً. إذ ترغب دولة إسرائيل أن تبدو أمام العالم دولة متقدمة ديمقراطية، تحترم التزاماتها الدولية ولهذا الأمر أثر كبير إذ سيؤدي إلى ضغط دولي كبير يضعها في موقف حرج...».

### والأهماد: هل يمكن إعلان المعقبات ضد دولة تنتهك حقوق الإنسان ولا تحترم معاهدات دولية مثل اتفاقيات جنيف؟

- باكير: «هناك دول كبرى مثل الولايات المتحدة، تعلن أنها لن تدعم دولة تمارس فيها انتهاكات لحقوق الإنسان. وهناك دول أخرى عديدة تحدد موقفها وعلقتها من دول معينة بقر احترامها لحقوق الإنسان واحترامها لاتفاقيات والموثيق الدولية».

### مواطني في القدس تم حرمانهم من المواطنة؟

- تيمر: انظر، أن وزارة الاستيعاب هي أحد أذرع الوكالة اليهودية وقامت بمعالجة اليهود هنا وفي المهجر، ولكن ما طرحه أمر هام بلا شك، ويجب طرحه يوماً ما على جدول الأعمال الجماهيري. باعتقادي، في نهاية المطاف، كلما أصبح مواطنو إسرائيل العرب جزءاً من الحياة الجماهيرية والسياسية في الدولة، يزيد احتمال طرح القضايا الملحة وإيجاد الحلول لها.

الوتيرة التي تتم فيها مسألة مشاركة المواطن العرب في جميع مجالات الحياة اليومية بطيئة ولا تروق لي، وأنا شخصياً، أسف لعدم وجود حزب عربي في الائتلاف الحكومي، لأن ذلك كان سيساهم في تغيير الصورة. أن وجود عضو عربي في لجنة الخارجية والأمن التابعة للكنيست ووجود نائب وزير الخارجية لأول مرة، هو أمر مبارك ولكن يمكن القول أنه دائماً جرت أمور جيدة وإيجابية ولكن غير كافية... وتستدرك بروفسور بولي غير قائلة: «لا، لا، أريد أن أصلح نفسي. لم يجر دائماً أحداث بطيئة في هذا المجال. إذ لم يُدوّن أي حدث إيجابي أبان فترة تشيهاو... أما الآن، فيمكننا القول، إن أموراً جيدة تحدث ولكنها غير كافية».

### والأهماد: وماذا عن ممارسات السلطات الإسرائيلية المزعومة بحق المواطنين العرب؟ ألاست انتهاكات حقوق المواطن أيضاً؟

- تيمر: «إنها انتهاكات فظة لحقوق اجتماعية في جميع المجالات. ولكن، وكما قلت، هناك تغيير إيجابي في هذا المجال، فقد سمعت بالأسس (أسس الأول) وزيراً لمعارف يوسي سريدي يتحدث عن ميزانيات متساوية للمواطنين العرب واليهودي ففرحت جداً. لأن ذلك مؤشر لازالة الغبن الذي لحق بالجماهير العربية ويرابي ستزول غالبية الأساليب الميزية والبيعية التي مورست بحق المواطن العربي في ظل الحكومة الحالية».

### والأهماد: هل أيدت الميزانية التي قدمها وزير المالية؟

- تيمر: نعم مع تحفظات، وذلك لضرورة خلق جو من الاستقرار في المجال الاقتصادي لأن ذلك هو الضمان الوحيد للنمو والتنمية الاقتصادية. ولأهمية دمج العملية السلمية مع الاستقرار في الاقتصاد في مفتاح النهج الذي بدأناه إبان حكومة رابين، وإذا نحننا خلق الاستقرار دون أحلام السلام فإن شيئاً لن يتحرك. هذا ما يعرفه براك وهذا ما أعرفه أنا. أما إذا دمجن الاستقرار مع السلام الأمن والعادل، برأبي يؤدي إلى ازدهار اقتصادي ورفاهية لجميع مواطني الدولة والمنطقة».

والأهماد: «تتحدثين عن السلام والاستقرار الاقتصادي وإمكانية عودتهما بالفائدة على سكان الدولة والمنطقة. وماذا عن مصادرة الأراضي ومصادرة الموارد الطبيعية من الفلسطينيين الذي يُعد بعد ذاته انتهاكاً للثمن الخامس والخمسين لاتفاقيات جنيف؟

- تيمر: هذه المسألة ستكون أحد المواضيع التي يجب التباحث حولها وإيجاد الحل العادل بصددها، من خلال بنود اتفاقية السلام، لمسألة المياه مثلاً، التي تعتبر مورداً طبيعياً وعلينا أن نتفاهم مع الفلسطينيين. وكذلك الأمور البسيطة التي هي مشتركة لكليهما، وإذا أسأنا استعمال هذه الأمور فسنجد نفسنا بسهولة وبسرعة نلوث للفلسطينيين بيئتهم وهم يلوثون بيئتنا. جميع هذه الأمور يجب أن تعالج في إطار العملية السلمية لأنها لن تكون عملية متكاملة إذا انتفضتها إيه من هذه المواضيع. وسكون أعمال إحدى القضايا الهامة سبباً للاحتكاكات الزائدة والمثيرة للعداوة والخلالات الجديدة».

والأهماد: إسرائيل ومنذ العام ١٩٧٨، تحتل جنوب لبنان وهذا ليس سرا، وهناك تمارس انتهاكات فظيمة لحقوق الإنسان، إلا أن إسرائيل تتنصل من هذه المسؤولية بادعاء أن السيطرة على الجنوب اللبناني هو جيش جنوب لبنان بقيادة أحد المعروف بمعالته لإسرائيل..

- تيمر: «برأبي، جنوب لبنان يقع تحت الاحتلال الإسرائيلي. وفي الجمعية لحقوق المواطن، جالنا قضية سجن الحياض، وقد بتت المحكمة في حينه بهذا الأمر وحصلت إسرائيل مسؤولية الانتهاكات التي تمارس بحق الأسرى هناك، ولكن أمل أن يلتزم براك بوعده الذي قطع على نفسه وعلى الناخب أن ينسحب كلياً من جنوب لبنان خلال عام».

والأهماد: «كمن شغلت منصباً إنسانياً وعالجت قضايا إنسانية من خلال الجمعية لحقوق المواطن، هل تتوين المبادرة إلى سن قوانين إنسانية خاصة متممة لما كنت تقومين به؟

- تيمر: «بدون شك، سأكون شريكة لكل خطوة ولكل مبادرة لقرار أي قانون أو حتى سن دستور الذي يضمن الحقوق الإنسانية لكافة المواطنين في دولة إسرائيل».

والأهماد: «هل كانت هناك أدانة معينة من قبل المحكمة الدولية في لاهاي لدولة إسرائيل بسبب انتهاكها لحقوق الإنسان؟

- تيمر: «لا أدري... قد يكون ولكني لا أعرف...».

والأهماد: هل اقتصرت فعالياتكم في الجمعية للمراقبة والنقد فقط؟

- تيمر: «كلاً، فقد كانت لنا فعاليات في مجال التربية والتعليم وفي مجال الحث على سن قوانين خاصة وفي مستوى الإهتمام والرعي لدى الكثرين بخصوص القضايا المتعلقة بحقوق الإنسان وطرحها على جدول الأبحاث الجماهيرية».

والأهماد: هل كان لكم تأثير ملموس؟ بأي مجالات؟

- تيمر: «لقد كان لنا تأثير كبير في عدة مجالات، فإذا تصفحت تقارير الجمعية الأخيرة، ترى كم نحننا في مواضيع مساواة الفرص، أو في قضايا الأرض المصادرة من أصحابها، أو في قضايا تعذيب السجناء، والمعتقلين وفي أمور أخرى عديدة...».

والأهماد: هل تزيدين أن تمارس الحكومة الحالية معالجة تصحيحية (تقييد) للأفضل تجاه المواطن العرب في الدولة؟

- تيمر: «بدون شك، فأننا من مؤيدي المعالجة المصححة والتمييز للأفضل في قضايا المواطن العرب بشكل عام وقضايا النساء بشكل خاص سأؤيد وسأدفع كل إجراء في هذا المجال إلى الأمام».

## المستشار القضائي لجمعية حقوق المواطن

### الحامي داني ياكير: تقارير الجمعية لحقوق

### المواطن أداة ضاغطة محلياً ودولياً

والأهماد: «أجيت منظمة الصليب الأحمر أمس الخميس ذكرى الخمسين لاتفاقيات

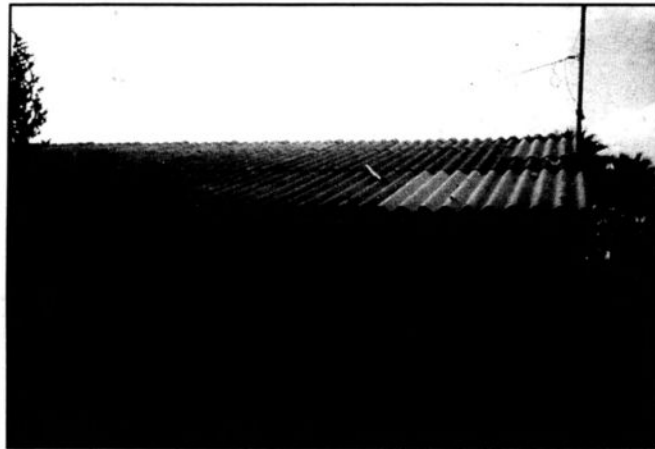
جنيف. بهذه المناسبة، أي مقدار تحترم إسرائيل هذه الاتفاقيات؟

- ياكير: «ما يخصنا، الاتفاقية الرابعة من بين اتفاقيات جنيف، التي تعنى بحماية المواطنين الموجودين في مناطق محتلة، وبهذا الخصوص، الأمر يتعلق بمناطق



# خطر السرطان يهدد طلاب مدرسة الحكمة الابتدائية في باقة الغربية

حسن مواسي



الى ذلك، الطريق المؤدية الى المدرسة عبارة عن عيوب ناسفة للطلاب، الارصفة غير متوفرة، الامر الذي يعرض ابنائنا الى خطر دائم، ونتيجة للمياه المتسربة من البيوت وعدم وجود بنية تحتية ملائمة وانعدام المجاري يتعرض الطلاب الى رذاذ المياه الملوثة من السيارات العابرة، اثنا ذهابهم وايابهم، ولا يوجد في مدرسة "الحكمة" ونحن على اعتاب الالفية الثالثة، ملاعب، فلا قاعة رياضية وانما القاعة عبارة عن ساحة اسفلت غطوها قبة السماء، الامر الذي يؤدي الى عدم ممارسة دروس الرياضة اثنا فصل الشتاء، ولا يوجد مختبر في المدرسة ولا مركز تربوي والدروس والفعاليات في المدرسة غير متوفرة حتى ولا حاسوب واحد لاستعمال الطلاب.

## تبرعات لتنفيذ مشاريع في المدرسة

ويضيف قعدان: عندما نريد القيام بعمل اي مشروع جوي في المدرسة نقوم بحملة جمع تبرعات من اولياء امور الطلاب، من جيبونا جميع اشياء مراهق او برادات للمياه الباردة لنهون على ابنائنا من هول الاوضاع ولتساعد الطلاب قدر الامكان على التركيز.

يقول قعدان، ان لجنة الاباء، وبالتعاون مع البلدية ركبت مكيفات هوائية لتخفيف شدة الحر على الطلاب في محاولة لمساعدتهم في التركيز والانتباه.

## وعود بدون رصيد

ويواصل محدثنا، بالرغم من المراسلات وكل الزيارات التي قام بها المسؤولون المختصون في مجال التربية والتعليم من وزير المعارف الاسبق امنون روينشتاين ومدير اللوا، ووزارة جودة البيئة ومعهد التخنيون، وبالرغم من التقارير الطبية السلبية لضباط الامان في وزارة المعارف وجميعهم اشاروا واقرروا انه غرف التدريس في مدرسة الحكمة لا تلبي لان تكون تعليمية، فلذا ان كيانا... الا ان شيئا لم يتغير وبقي كل شيء، حبرا على ورق... ونحن نعرف جيدا، يضيف قعدان، بعد ان عبرنا شوطا في الصعاب، لن نسمح بان يتعرض فلاننا

مدينة باقة الغربية خمس مدارس ابتدائية، ومدرستاناعداديتان ومدرسة للتعليم الخاص، ومدرسة ثانوية نظرية واخرى تكنولوجية، اوضاع التعليم لا تختلف عن باقي مدارس الوسط العربي في البلاد... ولكن ونحن اليوم، قاب قوسين او ادنى من دخول الالفية الثالثة، لا تزال مدرسة الحكمة الابتدائية في باقة الغربية والتي تأسست العام ١٩٧٣، تعاني من مشكلة مستعصية اخرى وهي ان مرض السرطان يهدد طلابها!

جمهور الاباء، في المدرسة عقدوا امالا كبيرة على الحكومة الجديدة، بشكل عام، وعلى وزير المعارف الجديد يوسي سريد، املين انه يقوموا بتنفيذ قرار سلفه روينشتاين (اطال الله في بقائه) بشأن اقامة بناية جديدة للمدرسة، بعد تصريحاته حول ملف التعليم العربي، وما يسمى "بالتفضيل المصحح"، في شهر اب العام ١٩٩٤ زار وزير المعارف في حكومة رابين، البروفيسور امنون روينشتاين مدرسة الحكمة واطلع عن كتب على ما يجري في المدرسة، واعطى تعليماته باقامة بناية جديدة لمدرسة الحكمة، وخصص لها الميزانيات اللازمة، لا انه ولا سبب غير موضوعية وغريبة جدا، تم نقل طلاب مدرسة اخرى في باقة الى البناية الجديدة التي اقيمت بعد زيارة الوزير، علما بان شارعنا بعرض ٣ امتار يفصل بين المدرستين.

وقام عضو الكنيست اسعد اسعد باستجواب الوزير في جنيته وكان رده ايجابيا. حول المعاناة التي يعانيها طلاب المدرسة، يقول رئيس لجنة ابااء المدرسة عادل قعدان: "مدرسة الحكمة لا تتناسب اليوم في وضعها مع مفاهيم العصر الحديث، ونحن لا نطالب بالتساوي، انما ببديهيات الحياة والمفاهيم الانسانية وتعني اعانة الانسان او الطالب في البيئة التي يعيشها فيها، فالمبنى الحالي للمدرسة سجن من سنوات "الانتداب" البريطاني ومخلفاته اليوم وبعد وفاة بعض طلاب المدرسة خلال السنوات العشر الاخيرة وسبب امراض السرطان، ومعظمهم عانوا من سرطان الرئة وذلك نتيجة سقوط الاسبست التي تغطي المبنى المجاورة. وبعد ان اشارت كافة البحوث العلمية والطبية في وزارة الصحة الاسرائيلية الى خطورة هذه المبنى حيث تمت استعمالات هذه المواد في المبنى وفي مناطق العمل" وان كان ذلك لا يكفي فالطالب يجد تعلم في المبنى وكأنه شتلة موسمية داخل دفيئة، في فصل الصيف حرارة حارقة وفي فصل الشتاء برد قارس. ورد على ذلك يدرس في كل شعبه ٣٥ طالبا بطرود ازدهام واكتظاظ في الصفوف والحر السائد في الغرفة يعيق سير العملية التعليمية اثنا الدراسة ولا يستطيع الطالب بسبب ذلك الانتباه والتركيز اثنا الحصة الدراسية، فبالرغم من ان كافة الابحاث



خيري مجادلة

العلمية اثبتت واقرت ان البيئة التي يعيش في محيطها الانسان تنعكس على مسيرة تطوره ونمو الانسان/ الطالب وتؤثر على مدى استيعابه وادراكه ووعيه.

في المدرسة ٦٨٠ طالبا وطالبة ولا يوجد سوى ١٠ مراحيض، الامر الذي يزيد من سهولة انتشار الامراض بين الطلاب" اي تلوث ويائي، بالإضافة

## يسارعون بايجاد الحلول

الامهاد: " عندما كنت قائما بأعمال رئيس البلدية، زار وزير المعارف انذاك المدرسة واطلع عن كتب على الاوضاع وعلى مطالب لجنة الاباء في المدرسة وصادق على تحرير ميزانية لبناء مدرسة جديدة، لكن ماذا فعلتم كبلدية بعد عدم تنفيذ الوعد. مجادلة: نحن نستغرب ان يقوم وزير المعارف بتصريح ان بناية مدرسة الحكمة الابتدائية في باقة غير ملائمة للدراسة، ولا تلبي ان تكون مدرسة تهيء الطلاب لاجتياز سنوات الالفين والتي لا يمكن اجتيازها الا بالمعرفة والثقافة ولا يقوم بالوقا، بوعده، وبالرغم من تذكيرنا المتواصل لوزارة المعارف والوزراء المتعاقبين بهذا الوعد الا اننا لم نر شيئا على ارض الواقع، فنحن ننظر الى هذا الامر بالغ الخطورة ونعتقد ان التصريحات الملتزمة بمساواة المواطنين العرب مع اليهود ليست سوى شعارات فارغة وليس لها اي رصيد من الواقع، نتحدث بالمرءة وابنائنا يعانون ويتألمون من هذه الظروف الصعبة التي تمر بها المدرسة.

ونحن نطالب وزارة المعارف بالعمل وبأسرع وقت ممكن للقيام بتحرير المبالغ الموعود بها منذ العام ١٩٩٤، لان ردة الفعل قد تكون قوية ولا مجال للوقوف امامها لان الاباء اليوم وكلما يسمعون عند التقارير التي تفيد بأن مادة الاسبست هي مادة مسرطنة يزورون المدرسة ويشاهدون ظروفها الصعبة، التي يلاقيها ابنائهم، فتور في داخلهم لا نستطيع ابقاها الا في اعلان الاضراب.

وتفريغ المدرسة من الطلاب، حتى تتكرم وزارة المعارف وتنتظر البنا كيشر متساوين وليس

\*\*\*

لقد قامت مجموعة من الاباء في المدرسة بالتوجه الى اعضاء الكنيست العرب واليهود لاثارة الموضوع/ المشكلة والمتفانعة للرأي العام الاسرائيلي للتضامن معنا والضغط على وزارة المعارف لاجتياز حل لهذه المشكلة المستعصية، لقد صرحوا ان لكل طفل حاسوبا ونرى ان هذا الامر بعيد جدا عنا ونحن لا نطالب بحاسوب لكل طالب، وانما نطالب باعداد بناية تلبي لسنوات الالفين. ونحن لا نخاف جرثومة الباج ٢٠٠٠ والتي لن تزورنا.

## الامهاد: ما هي مطالبكم؟

مجادلة: نحن كأباء، نطالب بالاسراع بحل هذه المشكلة قبل فوات الاوان، لا يمكننا التسليم والتفاوض والتراجع عن حقوقنا والتي تعتبر حقا لنا وليست منة من احد، لاننا نقوم بتقديم كافة الواجبات المستحقة علينا التي تفرضها السلطات الحكومية. رئيس الوزراء السابق، وعد بحاسوب لكل طفل لكن المدرسة لا يوجد فيها ولا حاسوب واحد

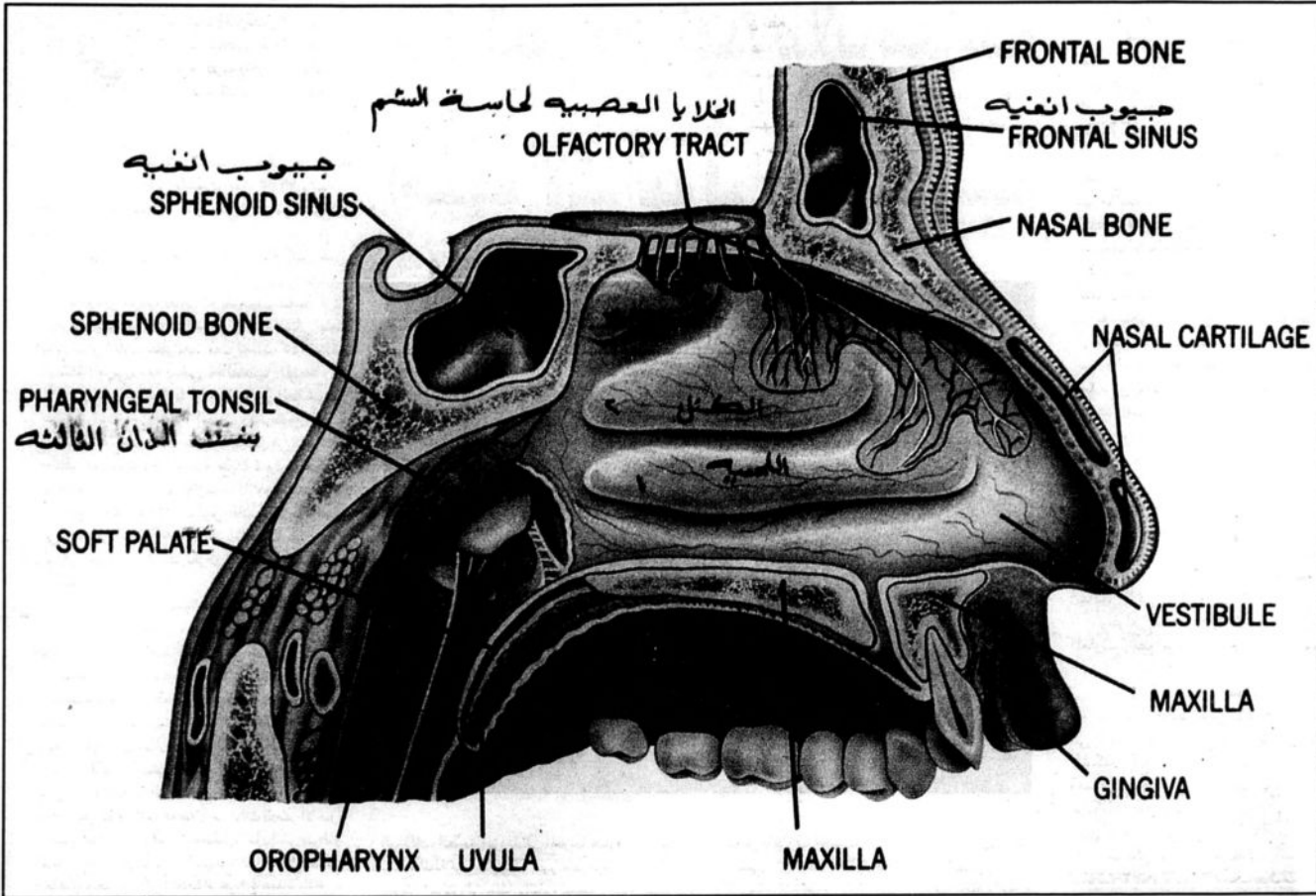


عادل قعدان

قديم..

فالى متى ستبقى سياسة التمييز التي تتبعها الحكومات المتعاقبة والتي كلما جات حكومة اعتقدنا انها افضل من سابقتها وبنينا عليها الاملات التي سرعان ما يتضح انها بدون رصيد... حاولنا التحدث الى مدير المدرسة الاستاذ عيد العزيز مواسي الا انه احالنا الى وزارة المعارف.

**خيري مجادلة - عضو لجنة ابااء والقائم بأعمال رئيس البلدية الاسبق: يعترفون بان مبنى المدرسة غير ملائم ولا**



# منضوج جديد تحت لواء الابتكار

## صابرين ذياب

أثار الابتكار الطبي للطبيب العربي ابن مدينة طمرة وليد عرموش اهتماماً غير عادي من جانب كثير من الأطباء والاختصاصيين، فاعتبره بعضهم أنه تطور جاد في طب الأنف على وجه التحديد وقال آخر أنه يسجل انجازاً هاماً على صعيد محلي ودولي. ومع هذا فقد دفع ذلك "الاتحاد" إلى التريث بعض الشيء. قبل أن تدون تقريرها هذا فبهتت وتحمصت حول هذا الانجاز وراجعت بعض ما قيل وكتب عنه، وانتهت إلى أنه انجاز علمي وطبي هام بلا شك. د. عرموش، من خلال عمله في مستشفى "بني تسيون" في حيفا، استطاع أن يتوصل إلى هذا

الابتكار، بفضل مواظبته واعتكافه على عمله، وبفضل وفائه وتفانيه في خدمة مرضاه. إذ لا يفارق "علتهم" منذ الزيارة الأولى، حتى الشفا، سألته عن دافع التطوع قال، أنه دافع مهني وإنساني وأخبرني، عن انجازاته أثناء تواجده في عيادته فحدثني بأسهاب وتفصيل. قال:

ثمة العديد من الأشخاص الذين يعانون من مشكلة التنفس من خلال الأنف، الأمر الذي يؤدي إلى عوارض تنعكس سلباً على حياتهم اليومية، وأحدى هذه العوارض هو الشعور بالارهاق عند الاستيقاظ والحمول على مدار ساعات اليوم والشعور بالنعاس والميل إلى النوم وقد يحدث ذلك أثناء السباحة والعمل، ويحتمل أن يتعرض المصاب بهذه العوارض إلى ضعف في الذاكرة وضعف في القدرة

الجنسية وقد ينعكس ذلك بصورة أشد عند مرضى القلب على وجه الخصوص وذلك لعدم تغذية الخلايا العصبية في المخ بالأكسجين وبشكل منظم خلال ساعات النوم.

### كثيرة هي وظائف الأنف

وعن وظائف الأنف الفسيولوجية زدونا الدكتور عرموش بما يلي:

- ١- التنفس بشكل منتظم لتأمين إقبال الأكسجين بكمية كافية إلى جميع أعضاء الجسم.
- ٢- توجد في القسم الداخلي العلوي من الأنف خلايا عصبية والتي من خلالها تتم عملية الشم (حاسة الشم).
- ٣- المساعدة على النطق... وذلك عن طريق إخراج الهواء الزائد الذي يبعث من الرئتين خلال النطق.
- ٤- تهوية الأذن الوسطى من خلال قناة أوستاكوس

الانف والحنجرة في مستشفى بني تسيون (روتشيلد سابقاً)، أكد أن ابتكار الدكتور عرموش خدم قسم الجراحة في مشفانا. اقترح الدكتور عرموش قبل فترة زمنية على البروفيسور بودشين، رئيس قسم الانف والاذن والحنجرة السابق، إدخال طريقة الحرق الداخلي في الكتل اللحمية الانفية. عندها، طلب البروفيسور بودشين انذاك اجرا بعض العمليات بحضوره بعدها وافق على الفكرة وأجرى فيما بعد بحثاً مفصلاً عن العملية ونسبة نجاحها، فوجد أنها تضاهي الطرق الأخرى بنجاحها إضافة إلى أنها أقل خطورة، وطريقة الدكتور عرموش تتبع بشكل روتيني في الأذن الأخيرة في مشفانا وقد بعثت مقالاً طبياً مفصلاً إلى مجلة طبية عالمية ANNEB OF حول ابتكار د. عرموش وتجدر الإشارة إلى أن عدد هذه المجلة لم يصدر بعد.

### نبذة شخصية

انتهى الدكتور وليد عرموش (٤٢ عاماً) دراسته الثانوية في طمرة الثانوية عام ١٩٧٥ ثم سافر بعد عام إلى إسبانيا والتحق بجامعة برشلونة وأنهى تعليمه في كلية الطب.

بعد تخرجه، مكث في إسبانيا وعمل في أحد مستشفيات برشلونة حيث أنهى تخصصه بنجاح في طب وجراحة الانف والاذن والحنجرة.

قبل عشرة أعوام، في العام ١٩٨٩، عاد إلى البلاد ورغم تخصصه والشهادات التي كانت بحوزته، إلا أنه خضع لامتحانات كان يتقدم إليها خريجيو كليات الطب في خارج البلاد. فاجتازها بنجاح. ويعمل د. وليد عرموش منذ ثمانية أعوام في مستشفى "بني تسيون" (روتشيلد سابقاً) في قسم جراحة الانف والاذن والحنجرة إضافة إلى عمله في عيادة صندوق المرضى العام التابعة لقرية كايول وبعض قرى المنطقة، وله عيادة في مدينة طمرة، مكان سكناه.

د. عرموش يجري عمليات جراحية في الانف والاذن والحنجرة في مستشفى "بني تسيون" كل يوم اثنين، تطوعاً.

بالإمكان تطعيم المصاب بمصل وراق للحساسية وهذا يتطلب عدة وجبات من التنظيم لفترة زمنية تزيد عن السنة أو السنتين.

ويقول د. عرموش في البلاد اتبعت طريقة علاج متفق عليها وهي استئصال الكتلة اللحمية السفلى بعملية جراحية وهذه العملية تنتج طيبة وأخرى سيئة فمن إيجابياتها أنها تجري لمرة واحدة فقط، وسادراً ما يحتاج المريض إلى عملية إضافية من هذا القبيل، وأما من سبباتها: فهي تتسبب في نزيف دموي حاد خلال العملية وبعدها إضافة إلى توسيع فتحات الانف بشكل مفرط الأمر الذي يؤدي إلى تكوين قرح في فتحات الانف سرعان ما تتلوث بالجراثيم وبالتالي تبعث رائحة كريهة جداً إلى أن تصبح حياة المصاب الاجتماعية بالغة الصعوبة نتيجة لهذه الرائحة.

### طريقة الحرق الكهربائي:

هناك طريقتان للحرق الكهربائي، واحدة لا تتبع في البلاد وتتبع الثانية التي ابتكرها الدكتور وليد. الطريقة الأولى تتم من خلال حرق الكتل اللحمية الانفية السفلى خارج الانف. الأمر الذي يسبب تقلصاً في حجمها وتكثف المريض من التنفس بشكل طبيعي إلا أنها لا تخلو من شوائب أهمها تكوين قرحة لمدة زمنية تقارب الشهر... هذه القرحة تتسبب في نزيف داخل الانف، بالإضافة إلى تلوث محتمل وتكوين التهاب شديد يعطّر المريض على أثره إلى تلقي المضادات لفترة زمنية معينة.

### الابتكار

وتصل هنا إلى المحاز طبيبيننا العربي لبشرحه لنا قائلاً: تمكنت من ابتكار طريقة علاج ثانية من خلال الحرق الكهربائي لتحل محل صعوبة ومساوئ من الأولى، وهي حرق الكتل اللحمية الانفية السفلية داخلياً بواسطة إدخال إبرة خاصة لهذه العملية داخل الكتلة اللحمية الانفية السفلى والحرق الكهربائي الداخلي في موقعين أو ثلاثة من الكتلة وعلى طولها، وذلك يتعلق بحجمها شريطة ترك الجزء الأمامي (ما يقارب السنتيمتر) بدون حرق وهذا ما يضمن استمرارها في القيام بوظائفها الطبيعية وتقليص حجمها بشكل ملحوظ مما يسهل عملية التنفس عن طريق الانف دون تعرض المريض إلى خطر النزيف كما ذكرت آنفاً وخطر تكون القرحة المسببة للرائحة الكريهة.

أما مساوئ هذه العملية وهي احتمال حاجة المريض إلى عملية مماثلة إضافية بعد فترة من الزمن وعلى وجه الخصوص هؤلاء الذين يعانون من حساسية الربيع.

الدكتور فراديس ميلو نائب مدير قسم جراحة

### (EUSTACHIAN TUBE) وهكذا يتم

تعديل الضغط الموجود في الأذن الوسطى وبالتالي تساهم في عملية السمع. وهناك وظيفة خامسة لا تقل أهمية عن سابقتها وهي إقلمة الهواء الداخلي إلى الرئتين بواسطة الكتل اللحمية الموجودة على جانبي فتحات الانف والمسلة بالشعيرات الدموية، فإن كان الهواء حامياً تقوم بتبريده والعكس صحيح، كما تقوم بزيادة نسبة رطوبة الهواء الداخل إلى ما يقارب الـ ٩٠ بالمائة من الرطوبة.

ويضيف الدكتور عرموش: هناك وظائف ثانوية أخرى للأنف مثل الأدماع وإفراز كمية من المادة المخاطية التي تحول دون دخول أجسام غريبة إلى الجسم.

ومن واقع هذه المسببات، تتبع أهمية انتظام عمل الانف بشكل عادي وطبيعي، وفيما لو تعثر على الانف القيام بوظائفه بشكل صحي وسليم، فإن كل الوظائف المذكورة ستقرر بشكل مباشر.

ورداً على سؤال يتعلق بأسباب صعوبة التنفس بشكل طبيعي من خلال الانف رد الدكتور وليد:

تختلف أسباب صعوبة التنفس بواسطة الانف عند الأطفال عن تلك التي عند الكبار، فأسباب الصعوبة عند الأطفال هي: بالكتلة اللحمية (بنت) الانف الثالثة) الموجودة وراء فتحتي الانف الخلفيتين مما يسبب الشخير أثناء النوم وفتح الفم بشكل دائم وكذلك يؤدي إلى إفرازات مخاطية من خلال الانف ومشاكل في الأذنين (التهابات مستمرة وضعف في حاسة السمع) وكذلك تؤدي إلى صعوبة بلعغة في النطق والتغذية أيضاً، وهي إحدى أسباب التهاب اللوزتين المستمرة "بشكل غير مباشر" وذلك لأن الطفل يتنفس بواسطة فمه وليس أنفه وطريقة العلاج عند الأطفال هي باستئصال بنت الانف الثالثة عن طريق الفم.

أما الأسباب عند الكبار فهي عديدة أهمها:

١- الأعوجاج في حاجر الانف بشكل طبيعي أو بسبب تعرضه لإصابة خارجية والعلاج في هذه الحالة جراحي يتم من خلاله تصحيح داخلي لمهاجر الانف.

٢- تضخم في الكتل اللحمية الموجودة على أطراف فتحتي الانف المكونة من ثلاث كتل لحمية في كل فتحة أنف ومن وظائفها: إقلمة الهواء الداخل إلى الرئتين أي زيادة رطوبته وتنقيته وإقلمة درجة حرارته من خلال الشعيرات الدموية الكثيرة العدد المتواجدة في داخلها وتساهم هذه الكتل في تنظيم مجرى التيار الهوائي الداخل والخارج من وإلى الرئتين. ولهذا فإن تضخم هذه الكتل اللحمية وخاصة السفلى منها، ويسبب حجمها الكبير واسوة بالكتل الأخرى، سيؤدي إلى عرقلة دخول التيار الهوائي بشكل منتظم وسبب التضخم في الكتل اللحمية يعود إلى ما يلي: حساسية الربيع (ALLERGIC RHINITIS) التي تتمثل بالاقتراف في العطس والحكة بالأنف والاذنين والحلق وكذلك العينين والافرازات السائلة من الأنف مما يؤدي إلى تضخم في الكتل اللحمية المذكورة وعلى صعوبة بالتنفس عن طريق الانف... وهناك سبب آخر وهام وهو الخلل في عمل الأوعية الدموية VASOMOTOR RHINITIS وسبب ثالث: الاقتراف في استعمال قطرات الانف والتي من شأنها إحداث أشكال في عضلات الكتل اللحمية مما يؤدي إلى ارتخاها. هذه العضلات مع مرور الوقت وبالتالي، انتفاخ في الكتل اللحمية.

### سبل علاج التضخم في الكتل اللحمية الانفية:

وعن سبل علاج التضخم في الكتل اللحمية الانفية قال د. عرموش: يجب أن نحاول أولاً إزالة الأسباب مثل حالة الحساسية ALLERGIC RHINITIS فإذا ما شخصنا الحساسية يصبح

### قسم الانف والاذن

### والحنجرة في مستشفى

### "بني تسيون" في

### حيفا، يتبنى طريقة

### جراحية علاجية في

### الانف، لا تحمل الاخطار

### التي حملتها الطرق

### التقليدية السابقة \*

### الطريقة الجديدة، من

### ابتكار اخصائي الانف

### والاذن والحنجرة د.

### وليد عرموش المتخرج

### والمختص في

### برشلونة (اسبانيا) \*

### وراء الابتكار : مواظبة

### واعتكاف ومواكبة

### المرضى منذ الزيارة

### الأولى الى حين الشفاء،

### وخبرة جراحية في

### غرفة العمليات، كثير

### منها تطوعاً



#### ACKNOWLEDGMENTS

We thank Walid Arwash, MD, for introducing the method of submucosal diathermy in the Bnai Zion Medical Center, and Ruth Singer for preparation of the manuscript.

From the Departments of Otolaryngology - Head and Neck Surgery (Drs Fradis, Gershinski, and Goldsher) and Anesthesiology (Dr Galtini), Bnai Zion Medical Center, the Department of Otolaryngology - Head and Neck Surgery, Rambam Medical Center (Drs Golz and Danino), and The Bruce Rappaport Faculty of Medicine, Technion-Israel Institute of Technology (Drs Fradis, Golz, and Danino), Haifa, Israel.

Corresponding author and reprints: Milo Fradis, MD, Department of Otolaryngology - Head and Neck Surgery, Bnai Zion Medical Center, POB 4940, 31048 Haifa, Israel. Telephone: +972-4-8359944; fax: +972-4-837-1393.



د. أحمد سعد

## هل السلام العادل هدف براك الاستراتيجي؟

مضى على قيام حكومة براك أقل من شهرين، ورغم مرور هذه المدة القصيرة نسبياً، فإنه ليس من السابق لأوانه طرح السؤال المصيري المركزي: هل ينتهج براك سياسة تؤدي فعلاً إلى تحقيق الهدف الاستراتيجي بالتوصل إلى حل سلمي ثابت، عادل وشامل في المنطقة؟ وحتمية طرح هذا السؤال نابعة من حقيقة أن ما هو مطروح على طاولة هذه الحكومة هو التفاوض بلورة هوية الحل الثابت والدائم على مختلف المسارات الفلسطينية والسورية واللبنانية.

وربما أنه ليس من الصعوبة بمكان التأكيد اليوم أن المنهج التكتيكي الذي تنتهجه حكومة براك في تحركاتها السياسية على مختلف الجبهات تستهدف توظيف مختلف الأليات للاستعاضة عن ثوابت الحق الفلسطيني المشروع إبان بلورة الحل الدائم. فخلال أقل من شهرين، نجح براك في تحقيق مكسبين سياسيين غاية في الأهمية دون أن يدفع أي ثمن من استحقاقات العملية السياسية، نجح براك في فترة قصيرة جداً في إخراج إسرائيل من العزلة الدولية المطيقة التي أدت إليها سياسة الرفض التي انتهجتها حكومة نتنياهو، فاعلان حكومة براك وتصريحاتها الالتزام بتنفيذ الاتفاقات السابقة مع الفلسطينيين والخروج من لبنان خلال سنة وتحقيق سلام شامل على مختلف المسارات خلال (١٥) شهراً، ولد انطباعاً لدى الرأي العام العالمي والعربي والإسرائيلي شبيهاً بالانطباع إبان توقيع اتفاق أوسلو، بأن وجهة براك وحكومته نحو السلام، كما نجح براك في استعادة موقع إسرائيل كركيزة أساسية في إطار المخطط الاستراتيجي الأمريكي في الشرق الأوسط، خاصة بعد بروز بعض التناقضات الهامشية السياسية بين واشنطن وبين إيب إبان حكومة نتياهو، فحكومة براك أكثر استعداداً للتسليم والتنسيق في إطار مخطط السلام الأمريكي في المنطقة الذي يخدم المصالح الاستراتيجية الأمريكية والإسرائيلية في المنطقة، ومن هذا المنطلق فقد تم إيبان زيارة براك إلى واشنطن والاتفاق على تفتيت هامين تخدمان المصالح الاستراتيجية الأمريكية والإسرائيلية، الأولى، رفع مستوى التحالف الاستراتيجي العسكري-السياسي الأمريكي-الإسرائيلي إلى درجة أعلى بشكل يضمن بقاء إسرائيل الذراع الأساسية لواشنطن في المستقبل المنظور وضمان تفوقها العسكري على جارها من مخطط المصالح الأمريكية، والثاني، الاتفاق على نقل موقع أمريكا الشريك على طاولة التفاوض مع الفلسطينيين إلى موقع "المساعد"، وهذا يعني أساساً تحرير واشنطن من التزاماتها ومسؤولياتها من تنفيذ الاتفاقات والاستجابة للتحقق الشرعي الفلسطينية وعودتها إلى إشغال دور الوسيط المنحاز تماماً إلى جانب حليفها الإسرائيلي - إسرائيل.

على خلفية هذين المكسبين، يحاول براك المناورة لابتزاز تنازلات سياسية من السلطة الفلسطينية تساعد المفاوضات الإسرائيلية على طاولة التفاوض حول الحل الثابت، ومنذ التصريحات السياسية الأولى التي أطلقها براك بعد اعتلائه عرش السلطة، حذرنا من وقد تؤدي إلى تفجير العملية السياسية. حذرنا من لجوء براك إلى المناورة عن طريق الماطلة في التنفيذ لكسب الوقت، والعمل على فتح ملف الاتفاقات من جديد كما حدث مع حكومة نتنياهو التي شجعت اتفاقات أوسلو باتفاق الحليل الذي لم تنفذ جميع بنوده. فمع التزام براك كلامياً بتنفيذ اتفاقات واي بلايتش، فإنه لجأ بحراً بافظة دراسة الاتفاقية إلى الماطلة في الوقت وطالب بمهلة زمنية، مع أنه رفع السلاح لإسقاط حكومة نتياهو بحجة أنها لم تنفذ هذه الاتفاقية، وحاول ويحاول دمج المرحلة الأخيرة من الاتفاق مع مواضيع مفاوضات الحل الدائم، أي العمل على إبقاء غالبية الأراضي الفلسطينية تحت حراب الاحتلال الإسرائيلي لاستثمارها كورقة للمساومة حول الحل الثابت. ولدينا شكوك بأن هدف براك الاستراتيجي هو العمل لجعل حدود اتفاقية واي ريفر مع تعديلات بسيطة، الحدود الثابتة للحل الدائم، وهذا ينسجم مع لآات براك المعهودة التي في مركزها إبقاء غالبية

غازي ابوريا

## «درب الهروب من العصر الحجري»

بشتم الفراعنة على هوا، فلا فرعون في قبره يجيب الشحد السامع للفتنة بقادر على إبدائه... لكن العالم كله يعرف جيداً أن مصر اليوم بكل الستين مليون إنسان ضمنت لنفسها لقمة العيش بفضل الفراعنة، ويكلمات أخرى الأثار الحضارية والأغاز العلمية الفرعونية جعلت من مصر قبلة للزائرين وأبداع عصر الفراعنة ما زال يعطي ثماره لاهل وادي النيل وسيظل ذلك. الابتداء مصدر حياة إلى أبد الأبد.

والأردن، تحاول انعاش السياحة، بفضل إبداع الانباط في البترا، واليمن الذي كان سيداً إمام سباً يحاول اكتشاف نفسه وتسويق إثارة النجدة للعالم... ليتنشط اقتصادها وسوريا تسوق «تدمر»... هذه الحضارات التي نشأت قبل الميلاد... ما زالت قادرة على إبقاء السالكين حولها في اللآلة الثالثة بعد الميلاد وهنا نسترجع المثل «غرسوا فاكناً... لكن، ابن التمسرة؟ ابن ونفوس فيأكلون»؟ لقد كانت، ولرة واحدة... وللأسف غير الشدي، في الأندلس، هناك انطلق الإبداع العربي... استوعب كل المواهب من كل الأديان والشعوب وانتج إبداعاً عربياً في السران والعلم ونظام الضمان الاجتماعي... وأسانيان اليوم، تستفيد من «الفراة العرب» بما تركوا.

ولا يبدع العقل حتى يعطي حرية الشك حرية العمل بغير حواجز... ولا يمكن ذلك إذا استمرت المؤسسة الدينية رقيباً على الفكر والشاعر والطبيب والعالم الرسالة والنحات والفنان هل يعقل أن تربط قلمي غذا، ثم تطلب منه نتائج طيبة في السابق، وكذلك العقل يمكن ربطه ويمكن إطلاق سراحه.

واعترف بصراحة أمام العالم... أن عقولنا حبسية في مجرة داخل حصن داخل سور في جزيرة نائية ومنسية.

وما زال الاستعمار كالأصخرة على عقولنا وصودرونا تستعمر عقولنا المؤسسة الدينية وعواظها الذين يتدخلون بكل شيء، ولا يفقهون من العلوم شيئاً تستعمرنا المؤسسة الحاكمة وأنظمة الحكم الكافة للصوص والتنفس تستعمرنا التقاليد المتوارثة المغلوطة وأكناها دساتير لا تقبل التغيير وتستعمرنا معه القضاء والقدر الذي نفسر به تخلفنا وهزيمتنا وعليه ننفذ كل خطائنا... نخوع بقضا... وقدر ونزني بفصله وفضل بسيفه، وتسقط البنايات بضغط فيه.

لا، يا جبهة الفقهاء... لا، يا أمة كالرجل عددا... أن القضاء والعلاقة اعلن منذ زمن بعيد براءة من مزاعمنا، وأعلن أن لا علاقة بتخلف العرب... وخطاياهم وحكامهم وجيش الروعطين.

انا لا اطلب من هذا الجيل إبداعاً... فقد تم إغلاق القدرة على إبداع عنده منذ سنين ولا اطلب إلا أن نعطي انفسنا من توجيه الأجيال القادمة... ونصدر - نطربوا - عنهم خطر جيش الروعطين الكسبة، وتيارك عصيانهم للعادات والتقاليد الموروثة المغلوطة التي تترك أنها مغلوطة لكننا مشينا وفقها.

وهنا يمكن أن يكون الفصل بين العصر الحالي عربياً... وشرق الشمس... أن تبدأ بالاعتراف جميعاً من مفكرين وعلماء... وفنانين وكتاب... جميعاً... أن نقول للأجيال القادمة ونعترف وفشلنا لا تقفوا آثارنا لا تقلدوا هزيمتنا الحضارية... نحن لا شيء... قياساً بالآخرين ونزعم افكاراً وافتراء... اننا خير الناس لا تصدقوا مزاعمنا التافهة نحن لم نفعل شيئاً لا بالفرقة... بينما تمارس الشعوب التي خلفها نفس الآله هوائية استعمال العقل للتحكم في حياتها وهم إلى الامام، ونحن إلى الخلف لذلك يا أجيالنا القادمة نعتز امامكم ونصارحكم باننا لا نملك شيئاً نوره لكم... نحن نملك بعض الصحيح والكثير من الخطأ لكن، هزيمتنا الحضارية المتواصلة منذ قرن قديم، أخلاقنا من التمدل في مصريركم.

هذا البيان او شبهه لا بد أن يعمم على العالم العربي، ويجب اننتسك ربع قرن عن حديث الوعظ والارشاد والتوجيه، يجب أن يسكت الكبار ربع قرن حتى تنشأ أجيال عربية تجعل الصحرا خضراء، وتقيم العلوم كلها، يجيد الحاضر وليس ذلك بعيد لو فكرنا قليلاً.

لا أعرف كم قرنا مضى ونحن في الحمايم يصرخ «تعال افرك لي ظهري»، لأن «الليفة» التي نستعملها لتنظيف الجسم لا تصل إلى الظهر، وفجأة اخترع عالم مبدع خطتي بریطما في طرفي «الليفة» وهكذا يتمكن الإنسان أن يفرق ظهرو بقاء الذاتية ودون نجدة او اغاثة!! وأسأل نفسي هل هذا «الاختراع» كان بحاجة إلى مئات السنين ليبلغه!! وهل هذا الاختراع كان صعباً على العقل العربي... حتى نستورده!! ليس مثل هذا «الاختراع» كان من المفروض أن تبلغه بالفطرة والغريزة!!

وكم قرنا مر علينا ونحن تضرب الزيتون بالعصي ثم نجتمع حبات الزيتون واحدة واحدة، ولم يخطر ببال أحد أن يضع «مفرشا» تحت شجرة الزيتون!! اما كان الرجل يطلع شجرة الزيتون فتسقط حبات كثيرة محلية وحين ينزل عن الشجرة ينفض «القباز» وما اجتمع عليه من حب الزيتون!! ألم تخطر لاحد من هذه الملايين البشرية على مدى القرون، أن يغطي الأرض بالحرق البالية ليوفر عليه الكثير من التعب ولا يتحدث من الوقت الذي لم تكن له قيمة وما زال شأنه كذلك!! ولو راجعنا حياتنا وتاريخنا نجد آلاف النماذج والتي كلها بينات تدبر اهاننا شبه الكامل للعقل.

وانغماسنا في روتين موروث... فلا نزيد عن السابقين شيئاً... كما لم يطور السابقون شيئاً عما ورثوه... وكأنا نقول «تخلقوا فتخلقوا... وتختلف فيختلفون».

وهذه الحالة... وعلى مر الزمن، تصبح ادماناً، والأدمان... باختصار شديد... هو ممارسة عادة معينة بكل شيء... مع إدراك الكامل لكل منافها ومضارها... وتستمر معها ولو كانت كلها مسلسل اضطراب... ونحن كأفراد، نعرف الصحيح ونترك الخطأ... لكننا كجماعة نسلك بعقلية الموروث والعادة... نأخذ حالة كالتالي دخل رجل ديواناً عربياً وحدث فقال: «كنت باليوم في مدينة هرثصليا... ورأيت سيارة تطوف شوارعها وعليها مكبر صوت يدعون من خلاله اهل الحارة أو البلد لحضور حفل زواج». عندها، قد يضحك البعض، لكن يستمع تكذيبه من قبل الجميع لماذا يكذبونه!! أن مثل هذا لا يليق إطلاقاً بهرثصليا وحيفا وكرميتل، وبالطبع... هذا هو الاقرار بان العقد، لا يفعلون ذلك وتترك ذلك جيداً... ولكن في بلدنا تنصرف بشكل معاد للعقل والمنطق، وتعرف ذلك لكن ذريعتنا او جحنتنا المادعة... «مثلي، مثل الناس».

وحيث يصعب العقل عطاء عن العمل، معنى ذلك تعطيل جهاز الإبداع... والإبداع هو الذي يرسم الحضارة لأن الحضارة ليست شيئاً خارقاً ليست إلا إدخال تغيير ما يحسن الحياة أو البيئة، ونحن في هذا المجال نحجري حثيثاً إلى الوراء... لأننا منذ قرون عديدة، تجاهلنا الإبداع المادي... فارتأنا أن نفضل تحسين حياتنا الدنيا... لأننا نرغب وشبه اجماع أن هذه «الحياة لا تساوي عوطة عنزة»... لأن في الدار الآخرة قرن الموز الواحد يتطلب مسيرة سبع سنين تحت... وذلك على ذمة شيخ ما... ويسخر من كل الشعوب المتقدمة وكأنا نقول لهم: «اسبحوا في اللغة والهناء... ايها الحمقى...! تدللوا

... لأننا نرغب وشبه اجماع أن هذه «الحياة لا تساوي عوطة عنزة»... لأن في الدار الآخرة قرن الموز الواحد يتطلب مسيرة سبع سنين تحت... وذلك على ذمة شيخ ما... ويسخر من كل الشعوب المتقدمة وكأنا نقول لهم: «اسبحوا في اللغة والهناء... ايها الحمقى...! تدللوا

كما شتمت، لكنكم تجهلون أن قضا - الله قد مضى وتم... لكم الخلود النار، ولنا الظل الممدود... ولهم الطير والخمر والحور عين في جنة الرحمان».

وكما ازدادت القناعات بأن هذه الحياة الدنيا لا قيمة لها... تزداد معها في الاتجاه الآخر عملية افعال العقل وتشغيله لماذا يبدع الإنسان؟ لماذا يبذل جهدا في أعمار الدار المؤقتة التي يسكنها؟ ليس من الأرجح أن يستغل هذه الحياة الغالية بممارسة عادات وتقاليد ونهج القدماء الذين، ها هم ماتوا ويحرم الوحيد ذلك الزاد الذي جمعهوا لآرتهم، ولأخذ مثلاً بسيطاً على ذلك، حين نستذكر الرجال العظام نقول: أين هم؟ ماذا بعثهم أمرهم جبروتهم!! ونحن بالذات... نؤكد على الفراعنة، ونقول: أين هم؟ نسخر منهم، ونجد كل الروعطين والآمة في مصر يلعبون كل جمعة الفراعنة، ويجدون النبي موسى ويصرخ الامام بوجه المصلين... أين فرعون؟

انته في نار تحرقه ابدًا، ويستطيع الشيخ الامام أن

انته في نار تحرقه ابدًا، ويستطيع الشيخ الامام أن

## قل وفلفل

يوسف فرح

## "وعقبال" العايزات والعايزين

يقضي حاكم عربي كثر ثلاثاً أربعاً حياته لعرقلة تقدم وطنه وشعبه، وإقامة علاقة عشق سرية مع من يناصهم العدا، ظاهرياً، فإذا بالمواطنين "الأوفياء" يموتون لموته، ومن بقي منهم على قيد الحياة رفعه إلى مرتبة القديسين والأبرار! وإذا بنا هنا نشكل الوفود... وطنية... (من يصنف أساساً) تتقاطر على أعتاب القصر للتعزية بالراحل، وتهنئة الشعب بالهم الجديد الذي «ريخ» على صدره!

أحد هؤلاء غادر "القانية" فجأة، لكن ليس قبل أن يغرق بلاده بالديون كسائر البلدان العربية، ذات الفن الطبعي، والحكام الأثرياء والمواطنين الفقراء، هل أحد يعرف بلداً عربياً لا تركبه الديون؟!

و"المرحوم" - وخلال عشرات سني حكمه كملك، لا يختلف عن أي رئيس جمهورية - نجح في نشر الأمية بين أكثر من نصف شعبه، وكان قد جعل ثرى بلاده مسرحاً لرحلات الموساد يصولون ويجولون، يغتالون بنشؤون حساب حكومتهم أو لحساب حكومة جلالته، يخططون المؤامرات ضد الجيران الأشقاء، ولكن كل ذلك لم يخل دون انتخابه رئيساً للجنة إنقاذ القدس من "أيدي الصهاينة"! ولم يمنع ذلك أيضاً هبوب البعض منا كالريح، لتنظيم وفود التعزية! وبأعماله الجليلة تلك، صار يستحق من جماهيرنا العربية، الواعية "الفتحة"، استقبال وفوده الرسمية باحتفالات تبدأ بالوقوف دقيقة صمت حداداً على "صاحب الجلالة" الراحل! هل معنى ذلك أننا نتمنى طول العمر لمثل هؤلاء الحكام، لعلمهم بنجاحهم في تعميم الأمية بين النصف الثاني من الشعب؟!

أحدهم - مثلاً المرة - أمضى حياته في خدمة الشين بيت وكل الأحزاب الصهيونية التي تخطط لاقتلاعنا وتهجيرنا، حتى "طبقت شهرته الآفاق"، وصار إذا مثل أحد من قريته من أين أنت؟... وأجاب من طمرة، أضاف السائل: طمرة الزعرية أم طمرة... (فلان)!

وهذا الفلان، ومثله فلانات كثيرون، يتمتعون باحترام الناس، ويحظون في أعين السلطة في إسرائيل، ولدى الجيران أيضاً، وبثروة جمعوها أيام كان الأوفياء المخلصون يقبعون في السجون! وعندما يحصلون اليوم على منصب وزاري يغطي عورة السياسة الرسمية، نبادر إلى تهنئتهم ونتمنى لهم "قدماً في خدمة شعبك ووطنك"! وقد نسمع المعينين حديثاً يحاولون إثبات أن فتح الكوة في جدار الأقصى ليس لزيادة كمية هواة التنفس، بل هو خرق لاتفاقيات السلام مع إسرائيل! وليقع توفيق طويح فحراً، «وليتقلل» توفيق زياد في قبره ما شاء له التقليل!

لقد بلغنا حالة قد تدفع الوطني إلى التساؤل: إذن ما أهمية وطنيتي وتضحياتي وحرمانتي الطويل وفقرتي؟! وهل كان ما نذرت له نفسي وجهدي هباء لا يستحق ضياع عمري لأجله؟!

والمؤلم أن هذه الحالة تتواصل، بينما حزينا مشغول بالبحث في ضرورة أو عدم ضرورة "المركزية الديمقراطية"، وكان هذه المسألة ليست من أقدس أقداس التنظيمات الأيديولوجية الراقية.

أظنها إشارة إلى أننا الآن أحوج من أي وقت آخر، إلى حزب شيوعي ثوري جديد، يعيد كل شيء إلى سياقه الطبيعي الصحيح، والأعور أعور في عينه، وأخيراً، فلا يحق للشخص، وهي الشاهد الأعلى على حالتنا، أن تخفي وجهها! إن "تنكسف"، بالغة العلمية، أو باللغة المصرية، خجلنا ومن تصرفنا، لا حزناً على موت ملك أو رئيس يستحق أن نقيم الأعراس لرحيله!

## حبّة بركة

عن التشوّه أيضاً

أمير عربي كان قد انقلب على والده - إن صدقت الوالدة - واستولى على الحكم، أمر بحاكمه أحد مواطنيه، يشبهه في أنه خطط للقيام بانقلاب ضد "سمو" الأمير!

"ساعة الفرح لا تفوتها"، والعمر غفلة، والحياة شارع أحادي الاتجاه، تقطعه مرة واحدة، ولا يمكن إعادة شيء من تفصيله، مهما كان صغيراً، وفي نهاية هذا الشارع تكمن النهاية التي لا يرغب فيها أحد. ولكن، ومهما كانت فرحتك كبيرة، يجب ألا تنسى مبادئك وما آمنت به طول الوقت، وما دعوت الناس إلى الإيمان به وتطبيقه. فكم كرّرت أن الشعوب الحية من شأنها أن تقف أحياناً كي تفحص ذاتها ومسيرتها وعاداتها وتقاليدها، فما كان جيداً تمسكت به، وما كان رديئاً ومؤذياً كعشبة بريّة، فلماذا لا تنبذه وتقره كلياً؟!

فكم مريض ازداد ألمه، وكم طالب علم لم يستوعب شيئاً مما يقرأ، وكم مهتم بمجريات الحياة ومنعته الساعات من تحقيق رغبته، أكل ذلك لأن عندنا عرساً! كان القرار صعباً، فالمعركة هذه المرة مع الأفريين، ولكن إذا لم يكن الآن، فمتى تلزم الشجاعة والجراءة إذن؟!

"منع تعليق الساعات"... أصدرت قرارك بحزم، ربما لم يعهده منك الذين من حولك.

- وكيف يكون العرس بلا ساعات؟! قالت متحسرة، وقد انتظرت هذا اليوم طويلاً.

- يكون عرساً بلا ساعات!

أجبت بجماء واقتضاب، للإيعاز بأن القرار لا رجعة عنه، ثم رحت تناقشها: ألا تضايقين عندما يفتح الضجيج أبواب بيتنا ونوافذه وجدرانه وأذان الساكنين فيه؟

- بلى... ولكن!

- ألا تضايقك على الأقل نوعية الكاسيتات وأغانيتها الهابطة أو المكررة و"عالين يا غزالة... ظلي روحي وتعالى"... أمن الأخلاق في شيء أن أفرض ذوقي على كل من تصله سماعتنا كما يفرض الآخرون أذواقهم علينا؟! - ولكن...

- دعينا من "لكن" هذه، ولكن قدوة لمن يريد أن يقتدي ويقدر على ذلك، فهذا أفضل من استمرار الوعظ والكرازة.

وبدا أنها لم تسمع الكلمات الأخيرة، فقد بدأ عرس آخر في المجارة البعيدة، والتم الضجيج آخر الكلام...

وكم كان نزار قباني شاعرياً حين قال: الغرب اخترع التلفزيون "لاختصار" الوقت، فاستعملناه نحن "لقتل" الوقت... فماذا عسانا نقول عن الساعات؟ أظنهم في الغرب (أو الشرق الصناعي) ما كانوا ليخترعوها إلا لأعراسنا، وإلا فلماذا لا يقيمون هم أعراسهم على ضجيجها؟!

## قبل الكسوف القادم وقبل أن

## "ننخسف" كلياً!

أظننا متفقين على أننا مشوهون. هنا مشوهون، وهناك مشوهون. ولكن السؤال يبقى أينما "يتمتع" بدرجة تشوّه أكبر؟! اختلاط الأوراق لم يعد التعبير الذي يصلح لتوصيف حالتنا. أريد أن أقول لقد انعكست المفاهيم انعكاساً مذهلاً، وطفت على حياتنا بلبلة، لا يأتي بمثلها ألف كسوف وألف خسوف.

لم يعد بيننا وطني وخائن. لم يعد في حكمانا رجعي وتقدمي. لم يعد فرق بين اشتراكي ورأسمالي.

لم يعد فرق بين شيوعي يحمل هم الوطن والبشر المسحوقين على أكتافه كصخرة سيزيف، وبين حامل مفكرة عناوين، لذوي الشأن "الأنبياء" من قبضة المحاجات ومديري الوظائف، لطفلاً يا قاضي المحاجات!

## بحيى يخلف

## تحت الأحمر، فوق البنفسجي

يوم مختلف من أيام البشرية. يوم كسوف الشمس لا يشبه أيام العطل الرسمية أو أيام الأعياد، على الرغم من أن الناس يجلسون في بيوتهم. منع تجول اختياري لعله أصعب من منع التجول القسري، يوم مختلف في تاريخ البشرية، تحولت فيه البيوت إلى زنازين. يوم تمجد الجدران من كل الجوانب، وما يربط المرء فيه في الخارج، هو جهاز التلفاز الذي تحول إلى وسيلة توعية وإثارة وتخويف في وقت واحد.

يوم من أيام العولمة، شد انتباه المركز والأطراف، الشمال والجنوب، الأغنياء والفقراء، المرفهون في ناطحات السحاب، والمعدّون في الأرض.

حالة الكسوف شدد انتباه الجميع، وأوجدت حالة ذعر أجمية... ذعر من أشعة الشمس التي تحرق الشبكية بلا تردد، أشعة الشمس، ما تحت الحمراء، وما فوق البنفسجية.

ها هي البشرية تمجد عدواً يشن الحرب عليها ويدمر نور الحياة فيها، ففي لحظات وحشية قليلة، تتحول الشمس، أم الحياة إلى تتين مفترس.

أي قلق وأي خطر يشغلنا عندما تحدث ظاهرة فلكية طبيعية، ظاهرة يمكن الفلك التنبؤ بها، ودراسة ظواهرها، ماذا لو حدث خلل في نظام هذا الكون، ماذا لو حدث خلل في هذا التوازن المدهش بين الكواكب والمجرات التي تسبح في هذا الفضاء الكوني اللامتناهي؟

سبحان الله على كل حال..

حدث الكسوف الذي شد انتباه البشرية، ربما يصلح أن يكون مناسبة للتأمل والتفكير، فالتأمل والتفكير شكل من أشكال العبادة.

حدث الكسوف مناسبة للتفكير في مستقبل الكرة الأرضية وحمايتها والمحافظة على غلافها الجوي، وتحويلها إلى كوكب يعمه السلام العادل والتعاون المتكافئ والتسامح الأكيد، والتوزيع العادل للثروة والمعرفة بين الشعوب.

توازن الكرة الأرضية في النظام الشمسي دعوة للتأمل في ضرورة توازن الحياة والمصالح فوق هذه الكرة التي نسكنها جميعاً.

وربما تكون دعوة للإسرائيليين على وجه الخصوص، لاستيعاب دروس التوازنات الكونية، وتوازن السياسة الدولية، وتوازن مضمون الشرعية الدولية والاتصاف والامتثال للقرارات والاتفاقيات الدولية التي هي ركائز للاستقرار والتوازن العالمي.

ما بين الأحمر الحار والبنفسجي الصاقي، توجد مساحة جميلة للأشعة الناعمة تمتد الدفء والحياة وتصنع التوازن الداخلي للإنسان والطبيعة، وكلما ازدادت هذه المساحة، كلما كانت هناك فرصة جديدة للأمل... أمل البشرية في عالم يسوده الدفء، ويرحل عنه الصقيع.



## الدكتور جورج حبش

ضمن الانتقادات التي وردت في مقالتي حول حاجة مجتمعنا الى ثورة على الذات، اننا لا نكرم ذوي القيمة والذين اضافوا بكدهم وتقانيهم قيمة للانسان وللحضارة الانسانية. وان من حق هؤلاء علينا ومن واجبا نحوهم ان نكرمهم وان نفتخر بهم ونعزز سواء اتفقنا معهم بالرأي ام اختلفنا.

## في العام ١٩٤٨:

## الحكيم

## بقلم: بسام ابو شريف

عندما اجتاحت العصابات الاسرائيلية المسلحة قري وبلدات فلسطين وراحت تنهب نيرانها صدور الرجال والنساء والأطفال، سبينا للسيطرة على الارض وأخلاء القرى والمدن من اصحابها وأهلها، كان الشاب جورج حبش طالبا في كلية الطب في الجامعة الأمريكية في بيروت. ويذكر زملاؤه في الدراسة أنه كان من المبدعين والمتفوقين، حتى ان أحد اساتذته كان يقول اننا، محاضراته للطلبة في مادة التشريح ان جورج حبش يتقن ذلك افضل منه.

ولم تكن اهتمامات الشاب جورج حبش السياسية آنذاك تدل على مجرى حياته اللاحقة. فقد كان كمنه من الشباب العربي في الجامعة الأمريكية، وطنيا وقوميا ويشارك في نشاطات جمعية "العروة الوثقى" ويستمع لمحاضرات اساتذة الفكر القومي امثال الأستاذ قسطنطين زريق وغيرهم. كما كان يشارك في النشاطات السياسية العامة كقبة الطلبة العرب الذين كانت تزورهم الاوضاع السائدة في بلدانهم انذاك.

بطبيعة الحال، كانت فلسطين والمخطر الذي يهددها وخاصة بعد قرار التقسيم في عام ١٩٤٧ من ممر نشاطات هؤلاء الشباب العرب ومحو نشاطات جمعية "العروة الوثقى". بالفعل كان لقرار التقسيم الذي تبنته الامم المتحدة تأثير كبير في اشغال التحرك السياسي في الجامعة الأمريكية وغيرها من جامعات لبنان وبلدان عربية أخرى. فقد شعر الشباب بالمخطر الداهم وبسبب المواجهة التي حكت ضد الشعب الفلسطيني.

كان مستقبل الشاب جورج حبش كما رسمه لنفسه عندما التحق بالجامعة الأمريكية هو ان يصبح طبيباً وان يمارس الطب في الوسط الشعبي الفقير وان يخدم المجتمع من خلال ذلك. ولذا فقد جد واجتهد ليصل الى ذلك.

الا ان المتطوع الكبير في حياته وفيما رسمه لنفسه من طريق مستقبلي، كان منعطف شرسه منات الآلاف من الفلسطينيين وسيطرة الصهاينة على الجزء الأكبر من ارضهم ومدنهم وقراهم واقامة دولة اسرائيل.

لقد تغير هذا مجرى حياته كلياً وغير اولوياته المستقبلية. غادر الشاب جورج حبش بيروت على الدل والقدس وشاهد بأه عينه الفطانت التي كانت ترتكها "الشيترون" و "الارجون" و "الهجانا".

واذنى قلبه وانقرض في عقله اقتلاع شعب من ارضه. واطبق الفكر على الفك تصميمات وتقارب

الحاجبان غضبا. من السؤل عن المسألة؟ كيف تواجه الكارثة؟

استلذت احدثت في عقله وتناقضت انشا. رحلة العودة للجامعة. وكذلك فعل الدكتور وديع حاد زميله في الدراسة والمسألة. فقد تعرضت صفد مسقط رأسه للكارثة ايضا. وهجر

أهلها. وفي بيروت تحدث جورج حبش حول ما رأى. المبحر زملاءه بتفاصيل المسألة. كان هنالك الدكتور أحمد الخطيب وهاني

الهندي وغيرهم من أعضاء "العروة الوثقى". كانت تلك الفترة من ادق الفترات. كانت سادتها حيوية سياسية. نقاش حول اسباب ما جرى ونقاش حول المسؤولية ونقاش حول التصدي.

وخرج الجميع بخلاصة تدبى الانظمة العربية وتعتبرها شريكا في المواجهة على الشعب الفلسطيني وبأن تغيير هذه الانظمة والوحدة العربية طريق تحرير فلسطين. القوميون العرب انطلقوا من هنا. من قناعات تشكلت لدى مجموعة من

الشباب العربي المثقف - مجتمعهم الجامعة الأمريكية وهزتهم النكية الفلسطينية. عاد الشباب كل الى بلده لكتهم حافظوا على الصلة وطوروا لتصبح صلة تنظيمية.

وعاد الطيبان الشابان جورج حبش وديع حاد لبلادهم حيث عملا في المخيمات مجانا. وفي عيادة بشارع المهاجرين في عمان كانت تفتح ابوابها للفقراء. مجانا.

والتفكير السياسي تبلور... اسقاط الانظمة المتآمرة وتوحيد العرب وتحرير فلسطين، والاسلوب العمل السياسي والعنف السياسي.

وجاء انقلاب جمال عبد الناصر الذي اطاح بنام فاروق في مصر يعطى الشباب القومي دفعة كبيرة للامام. وكانت تعرية نظام فاروق ودوره التأمري وحصار الغالوجة والخازن الفاسدة سندا كبيرا لقناعة الشباب القومي بتأمر

الانظمة ومشاركتها في المسألة وضياح فلسطين. كتاب الفداء القومي: كان التنظيم العسكري (او شبه العسكري) الاول الذي انشا شباب عربي للعمل لتحرير

فلسطين. والجهة القومية لتحرير اليمن كانت التنظيم العسكري الاقوى حركة القوميين العرب وفكتت من انتزاع النصر وطرد الجيش البريطاني من عدن. انشائها الحركة وطورتها وزادت قوتها حركة شعبية مسلحة لطرد الاحتلال البريطاني. وكان

على رأسها ثلة من الشباب العربي زملاء جورج حبش امثال قطعان الشعبي وفيصل عبد الطيف وسالم ربيع علي (سالمين) وعلي عنتر ومطيع وعلي ناصر محمد وغيرهم.

وساند هؤلاء الشباب بقوة الشباب القومي في اليمن ودعوا ثورة عبد الله السلال. ولعب جورج حبش دورا مركزيا في رص صفوف القوميين في اليمن ودم خلاقاتهم مع مصر.

كما لعب الشباب القومي في سوريا دورا طليعا في اقامة الوحدة بين مصر وسوريا، كما لعب الشباب القومي في العراق دورا اساسيا في اسقاط نظام فيصل ونوري السعيد، وسجل هؤلاء الشباب صفحات في تاريخ النهوض العربي -

وكان على رأسهم عبد السلام عارف وعبد الرحمن عارف وعبد الزقازق الناف وباسل الكبيسي والشاوان والبطنجلي. وفي كل قطر عربي لعب الشباب القومي دورا رائدا ساعد على انتاج الظروف للتحرير والنهوض.

ففي الكويت ما زال الشباب القومي يلعب دورا رائدا في صياغة الحياة الديمقراطية هناك بقيادة ثلة من القادة امثال الدكتور أحمد الخطيب وعبد الله النيباري وسامي المنيس وأحمد النفيسي وغيرهم.

ولا يكن ان نستثنى قطرا عربيا واحدا لم تترك تلك الحركة التي انشأت بعد نكية فلسطين بصماتها الايجابية والتقدمية عليه.

في العام ١٩٦٤ عندما اتخذت اللجنة التنفيذية لحركة القوميين العرب قرارا، في اجتماعها في بيروت في مقر "دار الفجر" باعلان الكفاح المسلح في اليمن لطرد الجيش البريطاني - اتخذت قرارا آخر هو التحضير والاعداد للكفاح المسلح

في فلسطين وتقرر انشاء تنظيم شباب الثار لاعداد وتدريب وتأطير الشباب الفلسطيني لشن كفاحهم المسلح لتحرير فلسطين - في اللحظة المناسبة. لكن النقلة النوعية الحقيقية لم تأت الا بعد هزيمة حزيران ١٩٦٧.

اسس جورج حبش الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين اثر اجتماع للجنة التنفيذية لحركة القوميين العرب عقد في بيروت لبحث هزيمة حزيران، اسبابها وآثارها.

وتقرر في ذلك الاجتماع تلك الابطاى المركزي بين فروع حركة القوميين العرب وفرض الفلسطينيين منهم للاحتياح بالكفاح المسلح الفلسطيني الذي تقرر البدء به فعليا وليس اعداء فقط. وبدأت مسيرة جديد للدكتور جورج حبش وكان له من العمر ٢٨ عاما.

تعرفت على جورج حبش اول مرة في العام ١٩٦٤ اي قبل ٣٥ عاما. وكان لهذا اللقاء الاول تأثير كبير على مجرى حياتي.

كنت طالبا في الجامعة الأمريكية في بيروت في كلية العلوم وكنت في السنة الثانية الجامعية واعدت للعد للخلول الى كلية الطب. فقد كانت المنحة التي نلتها تنص على ان ادرس الطب. كما ان والدي - ككل الناس - يريدون مني ان اصبح طبيبا.

كنت قد انتظمت في صفوف حركة القوميين العرب ولكنني ابقيت ضمن اطار السرية الى حد ما. وجاني من يقول لي ان "الحكيم" يريد ان يراك.

كان ذلك امرا هاما. جورج يريد ان يراني لامر هام. مهما كان الامر هاما فالاهم هو انني سألتقي بجورج حبش. صباح ذلك اليوم جاني احد الاخوة وكنت ابامها اشترك انا والدكتور عيسى المشتري في غرفة واحدة في عمارة سكن الطلاب "بندوز" في الجامعة الأمريكية، وطلب مني هسما ان ارافقه للقاء الدكتور

جورج حبش. كان ذلك في الساعة والنصف صباحا وخلال دقائق كنا نترجعه للسكان في سيارة اجرة.

كورنيلش المزرعة في بيروت الغربية. ثم تحول الاجتماع لشارع يتفرع من الكورنيلش. وطلب من السائق التوقف شاكرا.

انتظر حتى غابت السيارة عن العين والتفت الي قائلا: نتابع سيرا على الاقدام. سرنا يضع منات من الامتار ثم توقفنا امام مبنى مكون من أربعة طوابق وله مدخل جانبي. اسرعتا نحو المدخل بعد ان التفت يمينه وسرعة لئلا نأكد من عدم وجود احد ينتص

الحطى. سعدنا الدرج للطابق الثاني ثم توقف امام باب الشقة وقال: انه ينتظرنا وساعادوك الان.

الاسم الذي كانت لوحة جرس الباب تحمله كان "أحمد فؤاد". ضفطت على الجرس. نضات قلبي تسارعت وكنت اسمعها في اذني. وكان للجر

رहितه. القفل... التوقع الامر الهام... لخطات خلتها طويلة... وفتح الباب "صباح الخير" اجابت "صباح الخير" فضلت آت بسام.

نعم. ودخلت الى غرفة صغيرة تحتوي عدة مقاعد بسيطة وجلست على احدها. كانت تلك هيلدا زوجة الحكيم.

وتوجهت نحو الغرف الداخلية وهي تقول جورج... "صيفك هنا". اقبل الحكيم مبتسما: اهلا.. اهلا.. "تفضل" شدت على يدي وجلست الى جانبه. بدأ الحكيم بسؤالي على الفراسة

وماذا انوي دراسته وعن اجراء الجامعة وكنت ارافقه خلال الحديث. رسم - ليق - دافئ، مدخن. وسامته تضفي على الجو اطمئنانا وادبه ولباقته يشجعان جلسه على الحديث. يصفي

باهتمام لكل كلمة ويدقق النظر في محدثه وكأنه يسر غوره، يتجاوب بذكاء ولباقة وعندما يضحك تشرع انها ضحكة من القلب وليست تصنعا.

اذا اردت يا بسام ان تشق طريقا في العمل السياسي والوطني فنصحتني ان تخصص في الاقتصاد. الاقتصاد هو السياسية.

قال لي ذلك جورج حبش بعد ان ابلغته انني انوي التخصص في الطب. جاتا "الم اليس بالفهوه وهي تتسم اشماسة ترحيبية. وانسحبت.

وفجأة تغير مجرى الحديث. حدثني الحكيم حول اوضاع المعتقلين من أعضاء الحركة في الاردن وانه من الضروري ان نزل لعائلاتهم معونة مالية والحركة اختارتني للقيام بهذه المهمة الحساسة. اعلنت له استعدادي للقيام بذلك فعهد لي

موعدا اخر لاعطائي كل المعلومات اللازمة. وغادرت بعد ان ودعني بمرارة. كان ذلك هو لقائنا الاول به. ولقد ترك في نفسي اطياعا جيدا وجيلا.

وبقيت نصيحته لي حول الدراسة ترن في اذني. اما لقائي الهام الثاني مع الدكتور جورج حبش فكان في اواخر حزيران ١٩٦٧. وكان ذلك في "دار الفجر" التي كانت

مقرا لقيادة حركة القوميين العرب. وتقع في منطقة من بيروت القليلة على تسميتها "درا" الجامع ومن بين الذين كانوا يواظبون على العمل هناك شابان من صيدا رفيق الحريري وزينه زيدان.

قال لي الحكيم: الاوضاع تغيرت بعد الخامس من حزيران. يجب ان تبدأ بالكفاح المسلح. والامر يتطلب ابلاغ الاخوة في الاردن.

اريد منك ان تحمل رسالة وتطرح الموضوع عليهم، فهل انت مستعد؟ فقلت كل الاستعداد وكل الحساس. سأترك لك ترتيب اتصالك بهم ولكن الأفضل ان تتصل بهم من خلال غسان قمحاوي. انهم الاخوة ابو علي وابو سمير

وابو عيسى. توجهت في اليوم التالي الى عمان واتصلت بغسان قمحاوي وكان مهتدا زراعيا معروفا بوقوعه القيادي في حركة القوميين العرب منذ ان كان طالبا جامعا في القاهرة. والتقيت به في اليوم ذاته.

ابلغته رسالة الحكيم وسلمته الرسالة القصيرة التي كتبها الدكتور جورج حبش، ضحك غسان بمرارة واضحة وقال: سأصل بالآخرون وسرني لا ادري ماذا سيكون موقفهم.

في اليوم التالي التقيت بهم. جميعهم ابدوا تحفظات كبيرة وانهم غير مستعدين للعمل اذا بقيت العلاقة التنظيمية كما كانت سابقا. وكان لديهم ملاحظات مبررة حول بعض القياديين في بيروت.

وكانت تقههم مصورة بجورج حبش ووديع حاد. وعدت لبيروت لابلغ "الحكيم" عما جرى ودار.

وتقرر ان يتوجه الدكتور وديع حاد لمعشق فوراً لبدء بترتيب الاتصال والعمل مع ابو علي وابو عيسى وابو سمير وغسان في الاردن وان يربط بين "أبطال العودة" و "شباب الثار". وهكذا بدأ العمل الفعلي.

ومنذ تلك اللحظة وجهود الحكيم منصبة على تحرير فلسطين من خلال التنظيم الفلسطيني، الجهة الشعبية لكنه لم يترك لحظة استراتيجية الربط بين العمل الوطني الثوري الفلسطيني والعمل الثوري العربي وان اختلف صبح هذا الربط

بين طرف وآخر. شجاع لا يهاب الموت ولا يخشى في الحق اجدا. جرى في طرح رايه مناقش بارع. دقيق في مواعيده وحريص على ان تكون ساعات العمل ساعات انتاج. الكفاية يبحث عنها دائما. ويؤمن عاليا من يتقن العمل الذي يقوم به، مرفه الحس عاطفي ويحب اللحن الجميل والاصطناع الجميلة.

ذواق في الفن واللحن. خطيب مفوه ومحدث ليق متابع بقاء. وفوق كل هذا متواضع لا يقف عند حد في العلم فهو يحب ان يعلم وان يتعلم.

في عام ١٩٧٢ اصيب بجلطة قلبية وادخل مستشفى الجامعة الأمريكية وتماضي منها. وفي اواخر السبعينات اجريت له عملية جراحية لاستئصال نقطة دم متجمدة فاصيب بشلل في اطرافه اليمنى. لكنه تابع بعناد ودأب وصلابه النضال لتحرير فلسطين.

اننا، حصار بيروت كان صلبا وشجاعا ومصمما على المواجهة مهما كلف الامر. وعندما ودع اول قافلة من قوافل المقاتلين الخارجيين من بيروت سالت على خذ دمة اضيفت الى دمع الرصاص الذي

يكى في تلك اللحظات. انه الحكيم الذي نعتز به ونفتخر. نحن الفلسطينيون والعرب العربي ان نعرف كيف نكرم الذين اضافوا لقيم الانسان قيمة. وجورج حبش هو أحد هؤلاء الذين اضافوا قيمة كبيرة لحركة التحرير العربي والفلسطيني

وللسلمكية الثورية وللصلاة في النضال وللجراة في الحق.

بلغ جورج حبش السبعين من العمر وهذا يكون قد امضى حتى الان نصف قرن من النضال الوطني والقومي ومن واجبا نكرم هذا القائد الصلب والافتخار بنضاله وضحياته والاعتزاز به.



## محمود أبو شنب

# مص القصب.. عقلة.. عقلة..!

السلام.. والفلسطينيون يصرون أنها "الراعي" للعملية، ولاتفاقية واي، وإنها يجب أن تقول الآن الآن "للأعور أعور بعينه"، ولكن الصديقة امريكا لم تقل شيئاً لاسرائيل، وإذا نطقت، فإنها لن تنطق إلا ككفر.

لشدة تمسك براك بالسلام، سعى لدى حكومات أوروبا وروسيا لإقناع السلطة الفلسطينية بتأجيل قسم من الاتفاق، ثم توجه إلى مبارك وإلى عبدالله لنفس الغرض، وأخيراً طلب من وزيرة الخارجية الامريكية، اولبرايت، أن تزجل زيارتها للمنطقة، ليقطع آخر أمل للفلسطينيين من جهة، ولتركهم وتقليبهم على نار اقترانه بالتأجيل رسمياً بتجنون.

والسيدة اولبرايت لبثت طلب براك فوراً، وأعلنت عن تأجيل زيارتها الميمونة إلى المنطقة، فأسقط، على ما يبدو، بأيدي الفلسطينيين، الذين توهوا بأنها ستقوم بالضغف على اسرائيل، وحادث اسرائيل عن ضربة الضغف.. لتقع هذه الضربة على الفلسطينيين.. هكذا مثل الناصب!

قبول اولبرايت لطلب براك بتأجيل زيارتها، كانت مساهمة امريكية للضغف على السلطة الفلسطينية، التي جاءت موافقتها على تأجيل براك، في أعقاب تأجيل زيارة اولبرايت للمنطقة، وقد فعل الفلسطينيون الاشارة.

"الصديقة" امريكا لا تفوت مناسبة بدون ابراز تأييدها بشكل مباشر أو غير مباشر، لكل سياسة يريدها حكام اسرائيل، ولا يهم لأي حزب ينتصرون، فلماذا لا تكون اسرائيل امريكا وامريكا اسرائيل، ولماذا لا تدعو هيلاري كليتون للاعتراف بالقدس عاصمة اسرائيل الابدية، وإلى نقل السفارة الامريكية إليها، ولماذا لا توزع لمقرها ليشعروا أنها من أصل يهودي.. وأن تركب هيلاري على يهودي أو يهودية، لن يكون بالنسبة لاسرائيل وامريكا أكثر صعوبة من تركيب تهمة للفلسطينيين.

فلماذا لا تكون امريكا اسرائيل والعكس صحيح.. ولماذا لا "يتجبد" براك و"ينقطع" على ما يلي الشروط بسلام ينقطع عملاً صانياً؟! لقد بق شعرون ببرس حصوة واحدة إلى الآن، وفعل ذلك، كما كتبت الصحف في إطار ضيق جداً، إذ قال: "أخشى أن لا تكون العملية السياسية تسير في الاتجاه الصحيح".

نعم، أن براك لا يسير بالعملية في الاتجاه الصحيح، ولقد شككنا في نواياه منذ البداية، وأسخط ما في الأمر كله، أن الدليل لم يكن أفضل، وما هو براك بدأ يكسر عن أنيابه سياسياً، ثم بدأ يحرق سلم أولوياته اجتماعياً، ولم يعد يجرؤ على القول بأنه سيوجد (٣٠٠) ألف مكان عمل جديد، وهته الآن تقليص ميزانية الدولة بستة مليارات، سنزل ستة مليارات ضربة على رؤوس العاملين وقراراً والشعب والطبقات الضعيفة.

وحتى على هذا الصعيد، يريد براك "تليغ" الجمهورية الضريبة الاقتصادية مثل مص القصب.. عقلة.. عقلة.. ولقد قال أجداناً عن القصب.. "إنه تكسير قطار خشب من أجل درهم حلاوة".

ولما كان لا يصح إلا الصحيح، فإن نظرية القصب والعقلة سيرفضها الفلسطينيون سياسياً لنظامها من فيها من خشب، وسيرفضها الإسرائيليون اجتماعياً لنفس السبب، وقد تقلب عملية القصب هذه على رأس براك.. وعليه أن يلحق حاله قبل ذلك.

هنا من أمثالنا الشعبية، وقد يقال "عقدة.. عقلة.. بدل عقلة.. عقلة"، ويبقى المقصود هو المعنى نفسه.

لقد انزلت المفاوضات والتنفيذ، وإن شئت "التطبيق"، وكل الدريكة التي رافقت المنتصر براك من شهر آب إلى أيلول، ثم انزلت من أيلول إلى تشرين الأول، ثم انزلت المضمون بحيث قيل أنه في تشرين المذكور سيجري التفاوض على كيفية تطبيق الالتزامات الفلسطينية في اتفاق الواي، لا كيفية تطبيق تنفيذ اسرائيل للاتفاق.

"ويأتيك بالأخبار من لم تزود"، فبطلع علينا الوزير رامون ليقول، أن شهر شباط القادم في سنة (٢٠٠٠) هو الموعد على "التكة.."، وشباط كما لا يعلم رامون وبراك، يشبه تماماً سياسة براك.. "شباط ما عليه رباط".

قال أحدهم، أن هناك أذكياً، يحددون عندما تنزل قدمهم فجأة، كيف يكون سقوطهم، على أي جنب، على القفا، على الوجه.

ولكن أحدهم سمع التاريخ يقول، أنه لم يعرف بعد ذكياً كهذا، فمن يا ترى تصدق؟ وما قد انزلنا من آب إلى أيلول إلى تشرين، وهل تعوز المفاوضات الاسرائيلية الحيلة ليدفع التفاوض أسابيع أخرى يختلف المآذير؟ وهل لا يمكن مثلاً، الانسحاب في آخر تشرين، من عشرة أمتار، لإبداً "حسن النية"، ثم يتوقفون بعد ذلك وقفة لا يتزحجون عنها حتى يزحزحوا السلطة الفلسطينية عن أمر هنا أو هناك.

ظل براك يردد أنه ملتزم بتنفيذ الاتفاق بحذافيره، قبل الفلسطينيين اقتراحه بالتأجيل أم رفضوه.. ورفضوه، فواصل براك يملأ الدنيا جعجعة.. ولا طعن، عن التزامه.. حتى أثمرت الجمعية في زحزحة السلطة الفلسطينية "عقلة" أخرى، مثراً آخر من موقفها.. وأقنع براك نفسه ومن حوله، أنه ما دام الأمر كذلك، فباستطاعته أن يفعل ذلك مرة أخرى وثالثة، حتى يصل إلى تأجيل ما أراد أن يؤجل منذ البداية، وإذا قبلت السلطة بالتأجيل إلى أيلول، فلماذا لا تقبل إلى تشرين فتشرين فكانون.. حتى شباط فأيار.. "الموعد" الذي تأجل مرة أخرى!؟

وهل من ضمان أن براك أنزل لن يقول للسلطة.. لن أفأوضحكم إذا أعلنت دولة.. أظلموا الإعلان تفاوض.. ورث متلفس سطحي مثلي يقول عندئذ.. أبها الناس.. ليس من يده في النار كمن يده في الماء.. فأقلوا اللوم واخترصوا العتاب..

ولكن، هل من ضمان ألا يستغل "زعيم" عربي يقول السلطة الفلسطينية للتأجيل، ليقول.. انظروا.. ها هي السلطة قد "صلحت" قطعة أخرى في معرض "مص القصب عقلة.. عقلة".

في رأي براك، أن الفلسطينيين "لا يفهمون مدى فائدة نصائحه واقتراحاته.. فالرجل يسعى حتى يسحق جبينه عرقاً جلبه الفائدة وتحقيق المصلحة للفلسطينيين.. وفي الوقت ذاته لا يقدرون جهده وتعبه.. يرفضون.. اعتمد الفلسطينيون، أسوة بالأظمة العربية، على "الصديقة" امريكا لإنصافهم من حكومة براك "التي تفتقر سلاماً، وتتعدى وتتعضى سلاماً، وتتقهن" سلاماً، ولكنها لا تسير - حتى الآن - خطوة واحدة في اتجاه

## رمزي حكيم

# جديد الأزمة !

أن أول فعل للثقة هو اسقاط الحصانة عن النص.. فليس من نص مقدس، ولا يجوز أن الإنسان لا عقل له ولا تفكير.. التصريح تسقط إذا تجردت من الواقع ومتغيراته ومتطلباته واللغة لم تعد تنطق أو تتكلم، بل غدت تحلل وتقيم وتقيز.

لقد دلت التجربة أن من يحاول الابتعاد عن الحوض في الأزمة الحقيقية، وهي أزمة تشمل كل نواحي الحياة الخزنية، ويبدد جهده ووقته في حلقة واحدة من حلقات الدائرة، سينتهي به الأمر عند نقطة أسوأ مما لو لم يفعل شيئاً.

وهذا الكلام مره من أن يتوهم أن الدنيا ما زالت "مكانك عد" وأن الحزب من نوع جديد، توقف عند مرحلة العشرينات وأن بإمكانه مخالفة منطق العقل والتطور والتجديد.

الحزب من نوع جديد هو مضامين عميقة ومراميل زمنية واجتهاد فكري وتنظيمي وترجمات تفصيلية على أرض الواقع، لا جمود فكري تنظيمي وعجز واضح عن القيام بمهام التعبئة الجماهيرية ومكاتب حزبية مغلقة في أغلب ساعات اليوم.

لسنا في مازة بالشعارات، لكن فكرة التجديد تساوي فكرة الخروج من الأزمة الكبرى من المسلمات قد سقطت، والأفكار الجديدة تكون ثقيلة على السمع ومعل سوء فهم لأنها تأتي من خارج النسق الفكري والتنظيمي السائد. ألا أننا بحاجة إلى التجديد لتفادي الفات، بحاجة إلى إشغال العقل والفكر للخروج من الأزمة، وإذا لم تفعل لما نواصل التشتت بالموت البطيء.. نحن بحاجة إلى كل هذا في "الاتحاد" ونحن بحاجة إلى كل هذا في الحزب. ومن يفصل بين الامرين بعيد، عملياً، انتاج الأزمة بشكل أسوأ مما كانت عليه.

التقاش الدائر حول جريدة "الاتحاد"، من حيث الموقف من المضمون والمنهج والدور الذي يجب أن تؤديه، حزبياً داخلها وجماهيرياً وأساساً، وكيفية اتباع الأسلوب الذي يجمع ويوفق بين الامرين في تناقضهما الشكلي، بات يحمل شكل الصراع المكشوف والمغالاة العلنية.

ولأن المسألة غير مرتبطة في "الاتحاد"، على نقض ما تظهر، كصحيفة حزبية، إنما في الحزب نفسه وفي الطرح الحزبي، التنظيمي والفكري والسياسي والاعلامي، فإنه يجوز اعتبار الصراع الراهن بمثابة محاولة للتجاوز على الواقع من خلال وضع العربة أمام الحصان، أي "الاتحاد" أمام الحزب، وهكذا يقع المتصارعون، أو بعضهم، في خطأ متعمد يستهدف، في المحصلة، تسليط الامور وظلم الأوراق وإضاعة الجهر.

يخال لي بأننا في "طوشة" حزبية عمومية. لا أحد يفهم على أحد والانتقال سيد الموقف. الصراع الشخصي، على الأغلب، هو المتحكم بالموقف، لذلك من غير المستغرب، في مثل هذه الحالة، أن ترتفع الأصوات المتأدية بان "زيد" أن تخلص، دون أن تنتبه إلى السؤال الأساسي والمركزي: أن تخلص من ماذا ولماذا؟

هناك أزمة، وهي في الجهر، ويعجز عن التفاصيل، نتيجة اختلالات في مختلف المجالات وعلى كل المستويات. فهل نهرب من الأزمة صوب فتح الصراع على "الاتحاد" ومحاولة الهاء الكادر بقضية تشكل حلقة واحدة من السلسلة الكاملة؟

هذا ما يحدث في الأونة الأخيرة، تظهر الصورة كأنها جميلة مزخرفة لا يشوبها أي شائبة سوى "الاتحاد" و"بنتي البعض"، على الطالع والنال، إلى القول لبين التي كتبها في بداية القرن، متناسبا انشرفنا على نهاية الالقية الثانية وبداية الالقية الثالثة، وأن العالم قد تغير.

## سهيل قبلان

# مستنقع العنف!

لا يمر يوم، دون أن نسمع عن عمل يتسم بالعنف. وأشكال العنف في المجتمع أكثر من أن تحصى. وكلها بشعة وسيئة وضارة وخطيرة وسلبية، تكون مستنقعا، يلوث البيئة والنفس ويدمر القيم الانسانية والمحبّة والتعاون. والسؤال الذي ينتصب ساخناً، لماذا المجتمع عنيف، وبالذات الشيبية؟

أن أسباب العنف عديدة، أحدها يكمن في النهج الرسمي الذي هو تحصيل حاصل، لفكر وقناعات وسياسة وأهداف، تتطلب تعميق وزرع مفاهيم العنف ونزعزعات القوة والحرب والعريضة، بادعاء الحفاظ على كيان الدولة واستمراريتها، الأمر الذي يتطلب الاستعداد الدائم لمواجهة أي طارئ، وذلك يتطلب ضمان التفوق العسكري وتحضير مفاهيم القوة في النفوس، وغرس مفاهيم مجتمع مقاتل وقوي وشريفة والعنف ومفاهيمه، يتسكان في شكل العلاقة والتعامل بين الناس. فهل صدقة نفسي العنف بكافة أشكاله وبهذا الاتساع؟ وكيف السبيل إلى التغيير، وكما يستغرق ذلك من وقت؟

في الدولة أكثر من متني ألف عاطل عن العمل، بمعنى آخر، أكثر من متني ألف إمكانية لممارسة العنف. لأن ذلك يعبر عن متني ألف خيبة أمل من القيم والمبادئ والحياة، وبالتالي شق الطريق أمام ممارسة العنف بمختلف أشكاله، من الاعتداء على الأطفال والزواج إلى اقتحام المؤسسات والسرقات وتخريب الممتلكات.

في المجتمع الاسرائيلي ثقافات مختلفة، وفئات كثيرة هاجرت من عشرات الدول، الأمر الذي يخلق مستويات متفاوتة، الأمر الذي يفسح المجال أمام الاستهزاء والاحتقار والاستعلاء، وبالتالي يشجع على العنف. وفي ظل البطالة المتفشية والأوضاع الاقتصادية الصعبة ومستويات المعيشة المتدنية والغلاء، وعدم الاستقرار السياسي والاقتصادي، يعيش الجمهور في كل مدينة وقرية، في كثافة تنعكس سلباً على العلاقات والحالة النفسية، فكم من شجار تنشب على خلفية إيقاف سيارة أو حق المرور؟

وإزاء العنف المتفشي في كل مكان، توجه الاقتتادات في أحيان كثيرة إلى الشرطة بأنها تقاومت عن القيام بدورها وتساهلت في القضية القلاية، وغضت الطرف هنا وما شابه، والسؤال، هل كثرة السجن وأفراد الشرطة والهراوات هو الحل؟ وأي مجتمع شغى من العنف بسبب ذلك؟ فما العمل؟

أعتقد أن المدرسة هي المكان الوحيد الذي يستطيع من خلالها المجتمع التأثير على أفراد وإبراز الجيد والإيجابي والتعويض الاتسائي. فهل توضع برامج تعليم تربي كيف يسير على القصب؟ وهل تقام ورشات عمل مكثفة تُعَمِّق وتُجَيِّد القدرة على الصبر من خلال تأملين للسيطرة على الغرائز؟ وأعتقد أنه في ظل القدرة على الاقتناع والاختراع والمخاطبة الجميلة والاتسائية، تتعد المسافة كثيراً بين الغضب وتكوين القنعة واستعمالها والنظرة الشرا. وما ينجم عنها، هناك من يحترق الانضباط ونقد رد الفعل العفوي التسرع والغضب، وكان الكرامة الشخصية تتطلب ذلك، فتكون العداوات والبغضاء، وسوء العلاقات، التربة الحسنة للعنف. فلماذا لا تُحَكِّم العقل وتسيطر على الأعصاب والنفس ونمذ العشرة قبل التفوّع بأي كلمة غاضبة؟ هل نصغي جيداً، الواحد للآخر، رغم اختلاف الآراء؟

لا شك أن ما طرح هو مثاليات، خاصة في مجتمع يقوم على الاستغلال والمصالح الخاصة والنهب والتميز والقمع، لكن أليس البدء بالتطبيق أفضل بكثير من عدم تجربة ذلك. وبالطبع، فإن التغيير المنشود لن يتم بين ليلة وضحاها، وسيستغرق الأمر سنوات طويلة جداً، وهذا يجب أن لا يمنع وضع البرامج والامكانيات والنهج والقوى لمكافحة العنف ومفاهيمه وأسبابه ومعالجة نتائجها وأضرارها، وأبرز خطوة تكمن في زوال الاحتلال، المستنقع الذي تنفص فيه بؤس مشرقات العنف، وبزواله تزول كوارث كثيرة.

وأعود للتأكيد على دور المدرسة ومناهج التعليم، فوضع برامج تعليم موحدة تربي على أن الإنسان هو إنسان بكل ما في الكلمة من معنى، بغض النظر عن لونه ولغته وانتمائه وشكله وعاداته وتقاليده، كقيلة يخلق إنسان آخر، وبالتالي تخفيف مظاهر العنف وبدء القضاء على أسبابه. وهناك حاجة ماسة للتربية والتثقيف على أن المجتمع الانساني يختلف كلياً عن المجتمع الحيواني، فإذا كان المجتمع الانساني قادراً على التفكير، وهذا ما يميزه، فلماذا لا يفكر في كيفية تعميق انسانيته وتعميق مفاهيم المحبة والتعاون والتعايش المشترك والاحترام المتبادل، أن الامكانيات موجودة والمطلوب القناعة بترجمتها إلى واقع، فنحن بشر ويجب أن نحيا هكذا.

## ★ المستقبل ★

كلية للتكنولوجيا والعلوم

بإدارة: د. طه مصالحة ود. صالح دراوطة

تعلن الكلية ابتداء التسجيل للدورات التالية:

### ٢ - رواد البرمجة والعلوم التكنولوجية

\* دورات سنوية للتراث والتوجيه من قبل معلمين مختصين للطلاب المتأخرين من الصف الثالث حتى الصف التاسع.

### ٤ - مركز الطالب الباحث

اجراء وظائف انها باحة ضمن اطار البحوث وعلى مستوى خمس وحدات تعليمية بشئ المواضيع بارشاد محاضرين وباحثين مختصين

الدورات التالية هي:

\* دورات كمبيوتر (Word, Excel, Power point, Access)

للتفاصيل يرجى الاتصال: كلية المستقبل - العفولة

هاتف: ٠٦/٦٤٠٥٥٨٠ فاكس: ٠٦/٦٤٠٥٥٧٦

### ١ - فرع الهندسة

\* هندسي بناء  
\* هندسي بناء (مساء)  
\* هندسي برمجة حاسوب  
\* هندسي ادارة اعمال وسياحة  
\* هندسي فن معماري  
\* فني حاسوب  
\* فني تبريد وتكييف

### ٢ - دورات تأهيل واشراف

\* دورة اوتركا (٢٠١٤/٢٠٠٠)  
\* دورة مساعدات مربيات صفوف لجيل الطفولة  
\* دورة مساعدات لكبار السن  
\* دورة مساعدة مربيات للتربية الخاصة  
\* دورة سكرتارية (مؤتمرات وندوات)  
\* دورة سكرتارية طبية  
\* دورة سببوميتري  
\* لطلاب صفوف الحادي عشر والثاني عشر  
\* دورة انترنت

## رحلة العمر مع وليم تورز

رحلات  
الى الارض  
تسجل رحلات لاداء الساهر  
الباس لـ  
وبالاس المظربس والمظربات

رحلات الى القاهرة، الاقصر، اسوان، الغردقة

١٠ ايام ٩ ليالي \$٣٩٦ فقط بتاريخ ٨/١٥

\* امكانية السفر بالباص او بالطائرة

\* امكانية اضافة ليلتين

السعر يشمل: ١- جميع التنقلات في مصر (قطار درجة

٢- الدخول الى جميع الاماكن الاثرية

٣- ثلاث وجبات يومية

سارعوا في الحجز.. الاماكن محدودة



باص ليلي منتظم الى القاهرة يومي الاحد والخميس مساء

راحة اكبر .. ساعات اقل .. كسب يومين مجانا في القاهرة.

رحلات استجمام منظمة اسبانيا، المغرب، تركيا والجزر

تذاكر طيران الى جميع انحاء العالم

وليم تورز م.ض - طمرة - الشارع الرئيسي ص.ب. ٣٥/

تلفون: ٩٩٤٨٤٨٤ - ٠٤ - هواتف خلوية ٤٨٢٩٤٧ - ٤٨٤٩٣٢ - ٥٢

الكلية القطرية للتأهيل المهني

التكنولوجيا - سخنين

المعهد الحكومي للتأهيل

التكنولوجيا

وزارة العمل والرفاه الاجتماعي

وزارة التربية والتعليم

تعلن الكلية القطرية بفروعها عن بدء التسجيل لتعليم اللقب الهندسي

# الهندسي

في عدد من المواضيع التالية

- الهندسي بنيان - هندسي بناء
- الهندسي ادريكلوت - هندسي فني معماري (تصميم)
- الهندسي تفسيه ونيهول - هندسي ادارة اعمال وصناعة
- الهندسي شممل - هندسي كهرباء
- الهندسي هوداه - هندسي تدريس
- الهندسي توكنت محشوب - هندسي برمجة حاسوب
- الهندسي مكنوت ركب - هندسي ميكانيكا سيارات
- كدم الهندسي - دورة تحضيرية للهندسيين

لمن لا يوجد بجهزته شهادة بجهزته  
امكانية التعليم باللغة العربية والعبرية

### شروط القبول

- شهادة بجهزته كاملة او جزئية
- (بشرط ان يحصل على شهادة بجهزته كاملة خلال مدة التعليم).
- يحصل الطالب بعد انتهاء الدورة بنجاح على شهادة هندسي
- מסמך הניסוח (معترف بها من وزارتي العمل والمعارف والمعهد التكنولوجي).
- يتم التعليم والامتحانات في نفس مكان التعليم.
- \* اشترك بيقسم من رسوم التعليم من وزارة العمل والرفاه الاجتماعي.

ملاحظة: افتتاح الدورات في الاماكن المذكورة حسب العدد الكافي.

امكانية التعليم  
صباحا / مساء

ابتداء التعليم  
٩٩/١٠

رسوم التسجيل  
٢٥٠ ش.ج

التسجيل والمراجعة:

سخنين

ت: ٠٦/٦٧٤١٧٨٩

(من الساعة صباحا حتى

الخامسة مساء، ما عدا الجمعة).

ابوسنان

ت: ٠٤/٩٥٦٣٧٥٩

(من الساعة الرابعة بعد الظهر

حتى الثامنة مساء).

الناصرة

ت: ٠٦/٦٥٦١٩٨٩

(من الساعة العاشرة صباحا حتى

السادسة مساء).

باقة الغربية

ت: ٠٦/٦٣٨٤٧٧٩

(من الساعة الرابعة بعد الظهر

حتى الثامنة مساء).

الكلية القطرية عر عرة

ت: ٠٦/٦٣٥٢١٩

رھط

ت: ٠٧/٩٩١٠٥٣٣ (من الساعة

الرابعة حتى الثامنة مساء)

القدس

كوليبيا - ت: ٠٢/٦٢٨٧٣٦٨

في ظل الاحتلال

# الشعب الفلسطيني ابتكر طرقاً خاصة للشهادة

وفي ظل السلطة الوطنية  
مفهوماً خاصاً للعرس الفلسطيني

● (٣٥) عريساً في زفة وسهرة واحدة في محافظة جنين ● الوضع الاقتصادي الصعب وأزمة البطالة جعل كثيراً من المواطنين يطالبون السلطة بتقليص عدد العاملين في الأجهزة الأمنية والدوائر الحكومية لتوفير فرص عمل للشباب ● العادات والتقاليد السائدة تكلف العريس ثمناً باهظاً فيضطر إلى بيع ما فوقه وما تحته! ● بعد الأحزان والمآسي والتشرد والاقتلاع، بدأ يتحقق جزء من الأحلام السعيدة.. ●



والمولود، فتال جزءاً من حريته وبدأ يشم رائحة جزء من الحرية والاستقلال، واليوم الذي يسعدني ويفرحني ويفرح شعبنا الفلسطيني وشعوب العالم الأحرار أن هذا الشعب بدأ يصرخ صرخات جديدة مزججة بمآسي الاحتلال، فبدأت وبعد عودة سلطتنا وتحرير جزء من المدن الفلسطينية صرخات مستمرة ومتواصلة.

بالأمس كانت صرخة المظلومين والمسحوقين، صرخة العمال الكادحين مطالبين سلطتنا بتغيير واقعهم الاقتصادي المر وصرخة التجار والمعلمين والمحامين والصحفيين وصرخة أطفال فلسطين. وأضفنا إلى هذه الصرخات والأهات «صرخة العطش» وها هم اليوم في إسرائيل شاهداً وعاشوا ولو لساعات معدودة انقطاع المياه وتعالّت صرخاتهم مدوية في كل إسرائيل ومن صفحات «الاتحاد» نقول لهم شاهداً الشعب العربي الفلسطيني المظلوم والمحروم من ماء الحياة وكما ذكرنا، مئات القرى والبلدات بدون مياه وشبكات مياه!

## صرخة مدوية للعائلات الفلسطينية «اتقوا الله في مهور بناتكم»

ونعود إلى البداية التي شذّنتي للكتابة عن صرخات جديدة وأوجاع وآلام اليوم، الصرخة المدوية جاءت من الشبان الفلسطينيين الذي ما زال المحتل ضاربتاً عرض الحائط لكل الأعراف الدولية ومستمرّاً في فرض سياسة الحصار والأطواق ويدعي بحجج أمنية وأهمية. ننسأ لـ أي أمن والسيد براك من «حماة السلام» يدعي أنه يريد أن يطبق السلام ويريد التعايش، وشبان محافظة جنين يقولون له أي سلام وأي اتفاقيات وأي تطبيق وأي حسن نوايا تريد أن نحن بها على شعب يعيش في وطنه وأرضه ويحرمه من أبسط الحقوق الإنسانية؟ تحرمه من أن يعيش ويحلم ويتنسم ويتأمل ليشق مشوار حياته من أجل أن يؤمن بيتاً يعلم بأن بنجب أطفالاً وبيتهم؟ أن يعيش تحت سقف الحياة الزوجية ويتأمل أن يبني بيتاً؟ كل ذلك حكومة إسرائيل تضع العراقيل أمام هذا الحلم للشباب الفلسطيني حينما تمنعه سلطات الاحتلال من الدخول إلى داخل الخط الأخضر من أجل العمل وحصوله على لقمة العيش الحرة بحرق جيبيته. ولا نقول لا سمح الله إننا نطالب براك ليزيل الحواجز من أجل أن ينعم ويستجم؟!

عندما بدأت أكتب هذه السطور كانت محافظة جنين، ولأول مرة، منذ أكثر من (٤٠) عاماً تحتضن العرس الفلسطيني الأول الذي شارك فيه (٣٤) عريساً فلسطينياً من جنين وقرأها وبلداتها ومرجها وهضابها. وشارك أكثر من (٢٠) ألفاً وتأكيذاً لتلاحم الدم الفلسطيني وعروبة القدس الشريف، قدس الأقداس وزهرة المادان، أبي عريس فلسطيني من القدس إلا أن ينضم إلى عرسان فلسطين ليزف في سهرته في محافظة جنين. هذا العرس الفلسطيني وهذا الابتكار والمفهوم الجديد بعد أن كنس الاحتلال قليلاً عن مدينة جنين وتحررت من قبضته الحديدية، جاء هذا المفهوم الجديد نتيجة الأوضاع الاقتصادية المتردية، ونتيجة التكاليف الباهظة للتأهيل للعرس فيضطر إلى أن يبيع ما فوقه وما تحته، كما يقول المثل، والسبب واضح: الجاه والرجاء والبطون والنفخة والبهجة التي يطلبها ذوو العروس من العريس من مهر وما يتبعه..

لكن عودة قليلاً إلى الوراء.. إلى الانتفاضة الفلسطينية الباسلة ضد المحتل الفاشم وأقزامه، فهذا الابتكار الجديد والمفهوم الجديد للعرس الفلسطيني كان في الانتفاضة وابتكر ووضع الشعب الفلسطيني في الماضي أيضاً مفهوماً جديداً للموت، والشهادة! ذكرت الشهيد صابر أبو فرحة (من فرقة) والشهيد أحمد وحسن كميل (قبايطه) حيث استشهد الأبطال الثلاثة في ٩١/٩/٢٥ من نيران جيش الاحتلال وتم دفنهم سرّاً في مقبرة الشهداء في وادي برقين، إلا أن شبان الانتفاضة وبارادة الشعب الفلسطيني، عملوا ووضعوا مفهوماً جديداً للموت.

فعمل الشبان على حفر القبور وأصبحو يتشغلون في ذلك تجهيزاً من قيام الاحتلال بدفنهم سرّاً (١١) هكذا في الماضي، كان الشغل الشاغل للثوار والمناضلين الأحرار لا المسلّحين والمزاودين الذين يركبون الموج وجزء منهم ركب الموج على أكتاف الفقراء والكادحين والمسحوقين والمظلومين والعمال والفلاحين، الشوار الأحرار الذين دفعوا ثمناً باهظاً من أجل التخلص من نير الاحتلال مع العلم أن هناك شغلاً وحلماً وأملًا وتفكيراً من أجل التخلص والتحرر من عبودية المحتل الفاشم وقطيع المستوطنين، ولكن اليوم نرث ما تغيّر التفكير وأصبحت مزججة ومختلطة بصرخة الثوار والشرفاء بقيادة (م.ت.ف.) والسلطة الوطنية، الشعب الذي كان مثقلاً بالجرار والمثقل بالهموم ورواسب وعششة الاحتلال ما زال مليئاً بالأهات والأوجاع.

بالأمس أطلق هذا الشعب صرخة الانتفاضة وخلق مفهوماً جديداً للموت والشهادة بالمقاييس والمجازرة



- أبو الهيجا: المطلوب من سلطتنا الوطنية أن تبدأ ببناء الإنسان الفلسطيني وتثقيفه حول المظاهر السلبية، خاصة فيما يتعلق بالمهر والمنظفات التي يفرضها أهل العروس على العريس وأن يكون تعامل مشترك بين كافة الوزارات وأن يحسموا بمشاعر الشاب الفلسطيني ومشاكل وهنم الإنسان الفلسطيني وأن يكون توجيه لحل كثير من الاشكاليات ومعالجة الفساد في مجتمعاتنا.

### مفتي محافظة جنين: «أكثر كن بركة أفكن مهر»

وتوجهنا إلى المفتي الشرعي الإسلامي في محافظة جنين، الشيخ محمد فؤاد زيد.

■ **«الاحكام»** - الشاب الفلسطيني المقبل على الزواج يعاني من متاعب وهنم ومشاكل في ثمن المهر وتكاليف العرس، كيف تعالج هذه؟

- مفتي محافظة جنين، محمد فؤاد زيد: الحديث النبوي على لسان رسول الله (صلم) يقول: «أكثر كن بركة أفكن مهر». أي أن البركة ليست بكثرة المهر، فذلك غير مستحب، وذلك باعتقادي سبب من أسباب اعتكاف الشباب عن الزواج وما يتبعه من مشاكل اجتماعية. فاليوم برزت العديد من الظواهر السلبية في مجتمعاتنا الفلسطينية منها الشكليات التي لا معنى لها من تكاليف الأعراس من مهر وما يتبعه لأقرباء العروس والسهرة والزفة وحفلة العشاء والموسيقى والأدهن من ذلك التكاليف الباهظة في إطلاق الألعاب النارية (المرقعات) والأعيادة النارية الختة.

■ **«الاحكام»** - وما هو المطلوب من السلطة الوطنية، وأنت موظف في وزارة الأوقاف الإسلامية؟

- مفتي جنين، الشيخ محمد فؤاد: المطلوب هو أن لا ينسوا ما حل وحل يشعبنا من ويلات ومضائب من المعتل الفاشم وأن تكون سلطتنا على المستوى المطلوب وأن تضع حدًا للوضع السائد اليوم من فساد وترهل ومحسورية ليصل شعبنا إلى المستوى المطلوب ويكون عبرة للعالم، وأن يعملوا على محاربة الظواهر السلبية لا بالتصرعات والبيانات إنما على أرض الواقع.

### السلبية السائدة في مجتمعاتنا

هذا والتفت «الاحكام» مع مساعد محافظ جنين، السيد عبد الله بركات، وسأناه عن دور السلطة الوطنية حول موضوع الزواج ومشاكل الشاب الفلسطيني المقبل على الزواج وعن العادات والتقاليد السائدة في مجتمعاتنا قال بركات:

إننا في السلطة الوطنية نسعى جاهدين لمعالجة كل ظواهر الفساد والمحسورية وأولى المشاكل التي أمانتنا ونسعى إليها جاهدين هي وضع حد لمعاناة آلاف الشبان العاطلين عن العمل وتغيير فرص عمل لهم، كما أننا دعونا وتدعو دومًا إلى تحسين الأوضاع الاقتصادية وما دمره الاحتلال إضافة أننا ندعو وتنادي أهالي الشابات في أن يساعدوا أبناءنا في المهور وعدم تحميل الأعباء عليهم خاصة في ما يخص العروس والمهر وتدعو إلى التشكك في الأعراس خاصة أن هنا وشغلنا الشاغل هو تخفيف الألام والأحزان على شعبنا الذي عانى طويلاً من مآسي وجرائم الاحتلال.

أمام هذه العراقيل الاحتلالية والعقبات التي يضعها ويدعي بعد كل ذلك السلام، ولأن المعتقلون يقعون في سجون الاحتلال ويدعي حسن التوايا.

بالرغم من كل ذلك، كما ذكرت: فإن الصرخات بدأت تتغير، واليوم، وفي ظل السلطة الوطنية، بدأ مفهوم جديد للعرس الفلسطيني، وبدلاً من الطبخ والتفخيخ والجاه والرياء والشكليات، وبدلاً من أغاني «السح المح البو..» طبعاً (أنا لست ضد هذه السهرات) والحفلات والرقصات والمصاريف الزائدة خاصة، وبالتحديد أن الشعب العربي الفلسطيني ما زال يبني (طوة طوية) ما دمره الاحتلال منذ (٢٣) عامًا.

### لقبس يا عريس لابس، ما لك زعلان؟ زعلان من خوازيق العرس

بهذه الكلمات قال لي أحد الشبان الذي ما زال يعد نفسه للزواج، أمجد عبد الهادي، وحول ذلك حاورناه واستمعنا إليه:

■ **«الاحكام»** - باعتقادك ما هي المشكلة الأساسية التي تواجه العريس الفلسطيني المقبل على الزواج؟

- عبد الهادي: المشكلة الأساسية في مجتمعاتنا الفلسطينية هي الناحية المادية والمشكلة الثانية، وهي لب المشاكل، الحصار الجائر الذي يفرضه سلطات الاحتلال على شعبنا العربي الفلسطيني والمشكلة الخاصة وكبرى المشاكل، هي العادات والتقاليد التي تسود مجتمعاتنا الفلسطينية، فكل هذه المشاكل مترابطة مع بعضها البعض تشكل مناخاً رعبية أمام الشاب الفلسطيني لينتقم للخطية.

■ **«الاحكام»** - ذكرت العادات والتقاليد السائدة، ماذا تعني في ذلك؟

- عبد الهادي: للأسف المهر اليوم، أي مهر العروس، أصبح مثل السلعة التجارية. فأهل العروس وأقرباؤها أصبحوا يتباهون بمهرها الباهظ ونابذوا عما يتبع من مصاريف وتكاليف، فحين تذهب العروس للكسوة يقولون أمجد، تصطحب معها شقيقاتها وأقرباها ومن لفت حولها، وبعدما الجاه والرياء والتفخيخ والطبخ وسهرة العروس والحفلة الموسيقية وما إلى ذلك. فالعريس المسكين، معاشه في الشهر لا يتجاوز الـ (١٥٠٠) شيكل، فمن أين يحصل على التفرود، حتى يصبح مداناً.

■ **«الاحكام»** - وما هو الحل للخروج من هذه الأزمة، خاصة وأنتا أصبحتا في ظل سيادة وقانون؟

- عبد الهادي: الحل هو، وباعتقادي، أن السلطة الوطنية تتحمل جزءاً من المسؤولية. فليبدأ أولاً أن توفر فرص العمل للشبان العاطلين عن العمل، والأهم من ذلك أن تقوم بتقليص عدد العاملين في الأجهزة الأمنية والدوائر الحكومية، وعلى سبيل المثال، لا الحصر، في إحدى الأجهزة الأمنية يعمل أكثر من (٢٤٠) موظفاً، وبالأصل، الجهاز لا يستوعب أكثر من (٤٠) موظفاً. فلهذه المبالغ تستطيع السلطة الوطنية أن تحصل مشروعة ما وتشغل العاطلين عن العمل حتى توظفهم ويستطيعوا أن يتقدموا للزواج.

شاب آخر، ويدعي موسى فارس، قال: باعتقادي أن تكاليف الزواج، أي المهر، ليست المشكلة الأساسية، وإنما ما يتبع المهر. وما يليه ذور العروس على العريس من الذبح والعشاء وحفلة الموسيقى والجاه والرياء والتفخيخ الأعمى. كل ذلك بهدف التباهي، فيصبح الناس يتحدثون عن ابتنتهم وما أقيم لها من حفل، وطبعاً ذلك، يقول موسى، على حساب العريس المظلوم.

### طلاق بسبب التكاليف

شابة من إحدى القرى فضكت عدم الكشف عن اسمها، قالت: أنا أعرف صديقة لي من قريتي، وبالرغم من أنها غير متقنعة، إلا أن أهلها مارسوا شتى الضغوط على خطيبها وحاولوا رفع قيمة المهر «اللقم والمشاخر»، إضافة إلى الذبح في السهرة وحفلة العشاء وما يتبع ذلك، فرفض الشاب حاداً إذ بهي الحظية وهي تهواه، إلا أن النتيجة كانت مأساوية، فحصل أبغض الحلال، الطلاق أي فك الخطبة.

نسبة عالية من الشباب في محافظة جنين باتوا بدون زواج، وطبعاً السبب الرئيسي يقولون: الاحتلال فعل كل المورقات ضد شعبنا ولكن اليوم أصبحنا نواجه مشاكل أخرى، وهي البطالة وعدم توفر فرص العمل وإن توفرت، فالرواتب متدنية وقليلة ولا تؤهل الشاب لأن يفتح بيتاً أو يعلم بزوجة أو يتأمل بيتاً، بيت، فكل هذه المشاكل تلزم المسؤولين في السلطة الوطنية وضع حد لهذه المشاكل الكبرى.

الكثير من الشبان الذين التقيناهم، وضعوا المسؤولية الكبرى على أهل العروس لأنهم أصبحوا يفكرون بالمظاهر والشكليات فقط، أي مهم أن يقولوا وشوقوا سهرة بنتنا وزهبا ومهرها!!!

### نظرة الإسلام في المهر والبهجة

وهناك توجهنا إلى المحكمة الشرعية في جنين لنطلع على حجم المشاكل ونسبة الخلاف والطلاق الذي يواجه الشاب الفلسطيني، ولكن للأسف، أخبروني أنه لا يوجد عندهم معلومات من هذا القبيل ولكنهم أكدوا أن مشاكل الطلاق بشكل عام، ازدادت بعد عودة السلطة الوطنية، ومن أهم الأسباب قال العاملون في المحكمة الشرعية، هو تردي الأوضاع الاقتصادية وازدياد نسبة البطالة بين صفوف الشباب، وعدم توفر فرص العمل لهم متاشدين السلطة الوطنية وضع حد لهذه المشاكل.

### معتقل أفرج عنه مؤخراً يقول هذه ظاهرة سيئة ويجب محاربة

#### العادات البالية

والتفت «الاحكام» مع الأسير المفرج عنه من سجون الاحتلال مؤخرًا، وحاورته حول هذا الموضوع:

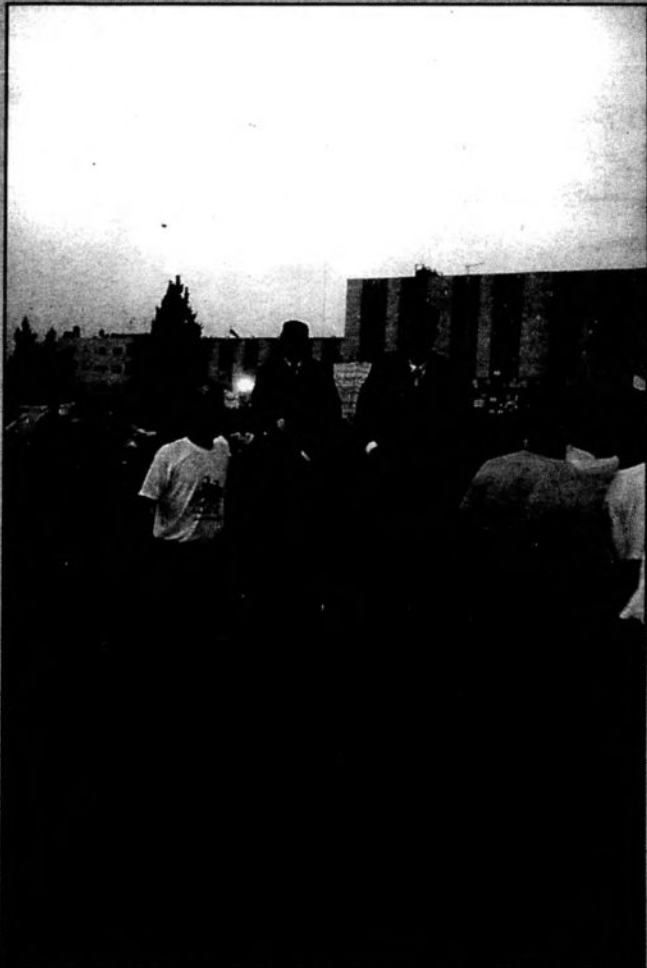
■ **«الاحكام»** - ما هو شعورك عندما شاركت في العرس الجماعي الذي أقيم مؤخراً؟

- جمال أبو الهيجا: طبعاً شعور لا يوصف، فبالأسف كان الشغل الشاغل لشباننا هو مقاومة الاحتلال وابتكار الأساليب التضالفة، واليوم أصبح مفهوم جديد في مجتمعاتنا الفلسطينية، وطبعاً نتيجة الأوضاع الاقتصادية المتردية ونتيجة الحصار المتواصل والمعتل الذي ما زال جاثماً على أرض فلسطين وأيضاً وللأسف بسبب العادات والتقاليد والتي تكلف الشاب الفلسطيني عبثاً كبيراً في أثناء تفكيره بالزواج. أصبح عدد لا بأس به يؤخر الزواج بسبب عدم تمكنه من دفع المهر الزائد وما يتبعه من تكاليف العرس، والمظاهر السلبية من ترف وبذخ في الطبخ والتفخيخ والألعاب النارية. كل هذه تضع العريس في دوامة ومشكلة كبيرة، وأكبر مثال على ذلك، العرس الذي أقيم في محافظة جنين الذي جاء نتيجة الأوضاع الاقتصادية المتردية.

■ **«الاحكام»** - ما هي إيجابيات مثل هذه الأعراس؟

- أبو الهيجا: أولاً، وقبل كل شيء، تخفف المشاكل وتجمع القلوب بين أبناء الشعب الواحد بغض النظر عن انتمائه السياسي والتنظيمي. فالعرس الفلسطيني جمع بين «فتح» و«حماس» و«المجاهد» و«الشعبية» وغيرها من التنظيمات، هذا أولاً، كما أنه خلق أعباء كبيرة وتكاليف باهظة على العرسان، وثالثاً، التقارب والمودة بين أبناء الشعب الواحد.

■ **«الاحكام»** - باعتقادك ما المطلوب من السلطة الوطنية لوضع حد لظاهرة المهور والتكاليف الباهظة ومظاهر إطلاق النار، وغيرها؟



حوار خاص مع الناقد والمفكر الفلسطيني الدكتور فيصل درّاج

# «الأعيان» تبوأوا مرتبة عالية جداً في تاريخ فلسطين الحديث!



اجرى الحوار: انطوان شلحت

(القسم الثالث والأخير)

## بمشابه خاتمة

من الأدب الفلسطيني؟ وهو، من دون شك، أحد أكثر الأسئلة الذي ينبغي به أن يغري حشداً كبيراً من الكتاب والنقاد والمفكرين بتوجيهه لأنفسهم ومحاولة تقديم جواب عليه للناس أجمعين. ودوماً لدى كل منهم إجابة متعقبة، تناسب من يوجه السؤال. لكن الأمر أبعد من ذلك، وبطل من المجدي محاولة الإجابة عن السؤال ذاته باستمرار، ليس سعياً وراء متعة المزيد من الترويج - كما قد يقال - وإنما لأنه بالامكان من خلال ذلك الوصول إلى جانب مهم من الحقيقة، لجهة كشف الوضع الاستثنائي الحقيقي، على خلاف الوضع الاستثنائي الذي نعيشه والذي تعلمنا عادة المضطهدين (يفتح الها) أنه قاعدة في الجهر. حسبما يقول فالتر بنيامين (وهو فالتر بنيامين نفسه الذي يقتبس عنه درّاج، في هذا القسم من الحوار، مقولة أخرى ترتبط بمنظوره حول فكرة التاريخ).

«ثالثاً - ثمة حاجة لتحديد (من حدة) فكرة «العين» - مفرد «الأعيان» - التي يقول بها درّاج في هذا الحوار. و«العين» هي «الذات»، التي تفرق بين المجتمع، وهي أيضاً وظيفة «الوسيط»، التي لا تنفك تمسك بتلابيب «المؤسسة السياسية» وتكبل أذاها لأنها تقضي - وفق ما يقول - باعتقال الإرادة الشعبية أو بإعادة صياغة الشعب بشكل يجعله يحتاج أبداً إلى «الأعيان»، الذين يقفون على كتفيه. وفي هذه الحال، فإن الشعب لا يكون شعباً بل يتحول إلى رعيّة. وأستطيع القول، بمسؤولية كاملة، إن «مؤسستنا السياسية» هنا تناسلت من هذا المنظر، وهذا موضوع للدراسة.

عند هذا الحد، يجدر التفكير بما طلب تركيزه درّاج في نهاية هذا الحوار، وسبق أن فعلناه، وهو أن الأمر كله يدور في حقل الأفكار، بعيداً عن الأشخاص والأسماء، وكل خط يربط الأفكار والأشخاص هو تمبير عن موقف متخلف ومستبعد لا يعرف معنى الحوار ولا دلالة الحوار الفكري. وضرورة العودة إلى هذا التركيز مرة أخرى، إننا نقف عليها أيضاً الحاجة إلى استبطان معنى هذه الدلالة في ممارستها السياسية والثقافية على حد سواء.

\* لم يتح للشعب

الفلسطيني، لأسباب

متعددة منها المنفي

والشتات، أن يعرف

«المؤسسة السياسية» التي

تعبر عن الإرادة الشعبية

الكلية. ولذلك تناسلت

«مؤسسة الأعيان»،

محافظّة على فلسفة المرتبة

والوسيط والامتياز

الاجتماعي.

\* على الأدب والثقافة أن

يتطلعا إلى إصلاح

اجتماعي ثقافي وفكري

وجمالي، أي أن يكافحا من

أجل مجتمع حديث. غير أن

الأدب، كما الثقافة، لا

يستطيع أن يلعب هذا

الدور إلا إذا تحول إلى أداة

نقدية شاملة يحتل فيها نقد

ممارسات السلطة

السياسية مكاناً مسيطراً.

بهذا القسم، وهو الثالث، نختم هذا الحوار المطول والحاسم مع الناقد والمفكر الفلسطيني الدكتور فيصل درّاج (نشر القيسان الأول والثاني في عمدي، ٩٩/٨/٦ و ٩٩/٧/٣). وقد حاولنا، مع مراعاة ما يتطلبه مثل هذا الحوار من ضرورات، أن نتطرق فيه إلى جملة من القضايا السياسية والفكرية والثقافية الساخنة التي تشغل الهال ارتباطاً بالمرحلة التي نحيا في خضمها، وبالمستقبل الذي نتطلع إلى أن نقبض على أفعته وننم على أعقاب قرن آخر وألفية جديدة.

ولنعم، قبل أن نطوي صفحة هذا الحوار، أن أسجل عدداً من الملاحظات:

«أولاً - لن جأت بعض إجابات درّاج ناقدة لوضع ما أو مضمرة أوضاع بصورة موجهة وصارعة، حد ورش اللبل على الجراح»، فحسب صاحبها أنه لا ينبغي إلى صورة المثقف المشتهة ضمن منظور لا يفصل بين الكلمة والممارسة، خلافاً لنمط آخر، مغاير، من المثقفين الذين يرسلون بالكلمة إلى مكان ويرسلون بالممارسة إلى مكان نقض، حسبما قال في سياق سابق، وتكفي حاجتنا، هنا، والأول، إلى هذه الصورة ماسة لكونها تلوح لنا بما نفتقر إليه، وهو الحماية إلى المراجعة النقدية باستمرار بوصفها قاعدة ذهبية لا يمكن التخلي عنها، في السياسة كمنارسة ثقافية وفي الثقافة كمنارسة سياسية.

«ثانياً - بعد نشر القسم الأول من هذا الحوار (تناول، في الأساس، موضوع الأدب الفلسطيني التحرري وافتقاده المبالغ به وغير المبرر على الزمن الحاضر)، ما قاده إلى مسالك طائشة أخذ أحدهم على بعض أحكام درّاج أنها تعسفية. ويقطع النظر عن صواب أو خطأ هذا المأخذ، فإنه من الاستحالة الجزم بأن كل تعميم قابل للدلالة بغية نهائية الحقيقة والواقع، لجهة تجرّد القول.

والأهم كان التعميم، الذي قصدته أحياناً، بطريق في قرأتنا على تقييم درّاج للأدب الفلسطيني، فإن في مجرد هذا التقييم، على ما فيه من تعميم، أن نحيل على السؤال الأهم والأخطر الذي يطرحه بجدية وجسارة، ماذا يعني

## عندما يحولون الشعب إلى رعيّة

\* سؤال: قبل أكثر من عام، شهدنا عدة «موسم» ثقافية استذكراً لمرور خمسين عاماً على نكبة ١٩٤٨، والشاعر محمود درويش رأى أن الاستيعاب المرجح لسؤال النكبة، أو لأحد أهم أسئلة النكبة، على المستوى الفكري-الثقافي، معول ضمن أشياء أخرى على ما أسماه «محاسبة الذات لذاتها». فهل محاسبة الذات الفلسطينية ذاتها فعلاً في ذكرى النكبة؟ هل فعلت ذلك قبلاً، وهل هي ماضية في، أو نحو، فعل ذلك؟

- درّاج: «الذات» تجريد فلسفي، يأخذ تعيينه الشخص، نسبياً، في علاقات ثلاث هي: السياسي، المثقف، المجتمع. أما المثقف، الذي يتحرك بغيره، فقد تمت الإشارة إليه، واعتقد أن في المثقف، في المجتمع الفلاحي، فعلياً أم مجازياً، الكثير من ملامح السياسي. ينبغي القول، منذ البدء، أن السياسي، بالمعنى الحديث، هو الذي تكون وناضل في حزب سياسي له ملامح حدائية، تحيل على الاقتراب من الناس وعلى



أولاً، كممارسة نقدية شاملة لكل المستويات الاجتماعية، وأولها المستوى السياسي. قال فالتر بنيامين مرة: «يتضمن المنصب نزوعاً أدبياً صحيحاً حين يتضمن نزوعاً سياسياً صحيحاً». وهذا القول صحيح حتى اليوم.

## عن الهوية الفلسطينية، وعن ضرورة ارتقاها الى وضع جديد

سؤال: ... والعالم منشغل حتى أذنيه - كما يقولون - بالانتقال الى القرن الجديد والألفية الثالثة، لا بد من استيضاح الأسئلة التي يطرحها الأدب الفلسطيني والثقافة الفلسطينية ارتباطاً بهذا الانتقال. فماذا تقول؟

- دراج: يطرح الانتقال الى الألفية الثالثة على الأدب والثقافة الفلسطينيين تحديات كثيرة، وهذه التحديات، ودون التدقيق كثيراً في الوضع الراهن للأدب وللثقافة المشار اليهما، تنوزع على اتجاهات عديدة منها: الحدأة الاجتماعية التي تفرض الكتابة، كما القراءة، علاقة اجتماعية، فالنص الأدبي، كما الفعل الثقافي، لا معنى له إلا في علاقته الحوارية مع المجتمع، الذي يرى في الأدب والثقافة جزءاً عضوياً من وجوده. بهذا المعنى، فإن على الأدب والثقافة ان يتطلعا الى إصلاح اجتماعي ثقافي وفكري وجسمالي، أي ان يكافحا من أجل مجتمع حديث، يتعامل مع الصحافة والحزب السياسي والثقافة والمطاهرة، بقدر ما يتعامل مع الكتاب الديني وأكثر. غير ان الأدب، كما الثقافة، لا يستطيع ان يلعب هذا الدور، إلا اذا تحول الى أداة نقدية شاملة، يحتل فيها نقد ممارسات السلطة السياسية مكاناً مسيطراً، وعندها لا تؤكد الثقافة مصداقيتها وموضوعيتها فقط، بل تخلق أيضاً نسقاً حوارياً مجتمعياً، تتجسد الثقافة فيه شأنًا عاماً، لا اختصاصاً خيفاً، لا معنى له على أية حال.

والى جانب الحدأة الاجتماعية، التي تفترض تحديث الثقافة والسياسة، هناك موضوع الهوية الوطنية، والهوية المقصودة دينامية ومتطورة، أي غير منجمدة تعريفاً، تساوي ديناميتها تعددية العناصر التي تكونها، والتي تتضمن: وعي المواطن والوعي القومي العربي وثقافة الموروث والرؤية الانسانية وكفاحية المضطهدين.. وعلى هذا، فإن الهوية الفاعلة تتميز بأمرين: أولهما نقصها المستمر، فالهوية المكتملة هوية ميتة، وثانيهما تعددية العناصر التي تشكلها، والمتغيرة في تشكيلها.

مع ذلك، فإن السؤال، نظرياً، يقوم في مكان آخر: يقال في النقد الأدبي: لا وجود لنص إلا بمقارنته مع نص آخر. والنص الأول، في حديثنا، هو النص الاسرائيلي، والنص الثاني هو النص الفلسطيني. ولا معنى للهوية الفلسطينية، عربية كانت أم اسلامية أو شيئاً ثالثاً يتجاوزهما، إلا في ارتقاها الى وضع جديد، تكون فيه قادرة على الحوار مع الهوية الاسرائيلية، من وجهة نظر قواعد الحوار الموضوعية، أي تستمع اليها وتحجربها على الاستماع اليك، بعيداً عن معايير التفوق والغطرسة والحق الالهي.. وعلى هذا، فإن الهوية الفلسطينية لا ترد الى عناصر قومية ووطنية ودينية شكلانية، بل الى حقل صراع مع



## «المشروع الثقافي الفلسطيني» اليوم لا وجود له، بل تبدو إمكانياته ضعيفة وضامرة الساقين، لا بسبب غياب الحوار بين المثقفين وغياب أدوات هذا الحوار فقط، بل لأن المشهد السياسي والثقافي يبدو شاحباً ومليئاً بالغبار

لا تشير الى الذهب بل الى أبخس المعادن. تنطوي على أمرين: فهي استخفاف بعقلانية المشروع ومشروع العقلانية من ناحية، وهي من ناحية أخرى إهمال للشعب الى حدود الاحتقار المعلن. لأن الشعب الفلسطيني هو الذي كان يدفع ثمن هذه المشاريع التي تشتعل في الصباح وتنطفئ في المساء. واعتقد ان موضوع «محاسبة الذات» يطرح مباشرة سؤالاً أكثر خطراً هو: هل يمكن الحديث عن فكر سياسي فلسطيني بالمعنى النبيل للكلمة؟

إن كانت النخبان الثقافية والسياسية، مع استثناءات قليلة، لم تلتفتا الى محاسبة الذات، في ذكرى النكبة، فإن الشعب الفلسطيني، وبطريقته العفوية، قد قام بأكثر من محاسبة في أكثر من مناسبة. فلقد مارس هذا الشعب الشجاع «محاسبة الذات» حين انخرط في الكفاح المسلح، في الستينات والسبعينات، دون حساب، وأعطى، كما يشير هيكل في كتابته الأولى عن «الاتصالات السرية»، مئات الأثوف من الشهداء والجرحى والمعوقين. وعاد هذا الشعب الصابر والمكافح الى «محاسبة الذات»، حين أطلق الانتفاضة، في نهاية الثمانينات، حين كان العمل السياسي الرسمي يفرس في التفتك والاستنقاع. واستأنف «محاسبة الذات» حين احتفل بولادة «السلطة الوطنية»، بعد اتفاق أوسلو، ولو فوق مساحة غائمة الحدود. وحين جاءت ذكرى النكبة كان هذا الشعب المكافح والصبور قد وقع في الارتباك، فمارس «محاسبة الذات» بشكل مرتبك، وهو يستعد عن «التنظيمات السياسية التقليدية» من ناحية، ويلوذ بهويته الدينية من ناحية أخرى، مؤكداً العودة الى الهوية الدينية تعبيراً عن خيبة ورجاء في أن، خيبة في ما رأى، ورجاء منتظراً من لا يبرى.

لقد خاض الشعب الفلسطيني معاركه المتواترة بأحد شكلين: فهو خاضها، تارة، بشكل عفوي-تلقائي دون ان ينتج من داخله قيادة سياسية تعبر عنه دون وسيط، او انه خاضها تحت قيادة «الأعيان»، القدامى والجدد، أي من خلال وسيط لا يترجم كلامه بشكل دقيق. وفي الحالين، كان ينتهي النضال الى ما انتهى اليه، أي الى ضرورة «محاسبة الذات». وبالتالي، فقد وجد شكل أكثر تقدماً، ولا يزال، لكنه لم يستطع ان ينتج مشروعاً سياسياً متماسكاً ومنفتحاً على أفق متجدد، مثل «حزب المؤتمر» في جنوب افريقيا. مثلاً.

ان «محاسبة الذات»، وفي ذكرى النكبة، ممكنة، لو كان هناك مشروع وطني «سابق» مجدّد الملامح والعناصر، وبهذا المعنى، فإن «محاسبة الذات» تعني أولاً الاعتراف بغياب المشروع الوطني العقلاني المنسق، الذي يربط، عقلانياً، الأهداف بالوسائل، وبغياب السياسة الديمقراطية، التي تنقذ سياسة «الأعيان» التي ترى في السلطة ملكية خاصة وفي الشعب عدواً، لأنه لا يرتاح الى احتكار السلطة ولا الى احتكار القرار الوطني الفلسطيني.

ان ما قال به محمود درويش عن «محاسبة الذات» على المستوى الفكري-الثقافي صحيح، على شرط ان يفهم بشكل صحيح أيضاً. فهذا المستوى، في شروط الاضطهاد والضرر، يمس الابداع الأدبي والابتكار الثقافي، لكنه يتحدد،

الانتخابات والعمل النقابي والحوار المجتمعي. غير ان الحزب السياسي، وهو صورة عن المثقف، لم يشكل، حتى الآن، علاقة أساسية من علاقات المجتمع الفلسطيني. ولذلك، وفي حدود دراساتي، وهي متواضعة، أقسم تعاضاً بين «الأحزاب» و«الأعيان»، ولقد تبوأ «الأعيان» مرتبة عالية جدا في تاريخ فلسطين الحديث، و«العين» هي «الذات» التي تقف فوق المجتمع، مدعومة بملكية «أرضية» (أراضي) واسعة او بهالة دينية موروثية، او بالعلاقاتين معاً. وتأخذ «العين» بفلسفة المسافة، فهي تتعامل مع الناس وتظل فوقهم، وهي لا تتعامل معهم إلا لتظل فوقهم، أي لتحدد مساحة حركتها الواسعة ومساحة حركة الآخرين الضيقة. وسواء لعب الأعيان في التاريخ الفلسطيني دوراً وطنياً أو غير وطني، فإن موقعهم الاجتماعي جعل منهم «وسطاً» بين الشعب والانتداب الانجليزي من ناحية، وبين الشعب الفلسطيني والمؤسسات الصهيونية من ناحية أخرى. بهذا المعنى، فقد اشتق الأعيان دورهم السياسي من وضع «الوسيط» الصادر عن وضعهم الاجتماعي، بقدر ما أنتجت وظيفة «الوسيط» أحياناً، أحياناً جديداً. ويمكن القول، دون الدخول في تفاصيل كثيرة، ما يلي: تقضي استمرارية وظيفة «الوسيط»، وهي امتياز اجتماعي متعدد المستويات، باعتقال الإرادة الشعبية، او بإعادة صياغة الشعب بشكل يجعله يحتاج أبداً الى «الأعيان» الذين يقفون على كتفيه، وفي هذه الحالة، فإن الشعب لا يكون شعباً بل يتحول الى رعية.

لم ينجح للشعب الفلسطيني، لأسباب متعددة منها المنفى والشتات، ان يعرف «المؤسسة السياسية» التي تعبر عن الإرادة الشعبية الكلية، ولذلك تأسلت «مؤسسة الأعيان»، محافظة على فلسفة المرتبة والوسيط والامتياز الاجتماعي. ومن الطريف ان هذه «المؤسسة» إرث عثماني، يرى في السلطة طريقاً الى الثروة، وقد يتكى على الثروة للوصول الى السلطة، مازجاً، دائماً، بين الثروة والسلطة.

وفي هذه الحدود، فإن مراجعة «الذات الفلسطينية» لذاتها أمر غير متوقع، ذلك ان المراجعة تعني النقد والنقد الذاتي، وهو ما لا يتفق مع وظيفة «الوسيط» ولا مع جدل السلطة والثروة. أكثر من ذلك، أن المراجعة، وفي المستوى القيادي السياسي، تعني مراجعة «مشروع» محدّد واضح الأهداف والوسائل، فلا مراجعة إلا لموضوع تتأمله المراجعة، وهذا المشروع، بالمعنى العقلاني للكلمة، لم يكن موجوداً، لأن الفكر السياسي الفلسطيني، وهو فكر يومي، خلط بين المشروع والشعار، وظهر هذا واضحاً في المسلسل اللا متناهي لـ «المشاريع الوطنية الفلسطينية» التي تضمنت: تحرير كامل التراب الفلسطيني، الدولة الفلسطينية المستقلة وعاصمتها القدس، السلطة فوق الأراضي المحررة، الحكم الذاتي... كان من المفترض، منطقياً، ان يستند كل انتقال من شعار الى آخر، الى مراجعة نقدية، تبين أسباب اختيار مشروع معين، في لحظة معينة، والتخلي عنه في لحظة لاحقة، وهذا الأمر لم يتم، إلا بشكل خافت وهامشي، مكرساً غياب المراجعة قاعدة ذهبية لا يمكن التخلي عنها. غير ان هذه القاعدة، وهي









المستأنف

شوكو كارلو من تنوفا يصاحبكم في عطلة الصيف وعلى مدار السنة !  
تملأوا وتمتعوا مع شوكو كارلو، الشروب النعني والنعني واللعل لدى الأصحاب والمفادين.

تمتعوا مع كارلو وكونوا مهابو

كارلو يتهنى لكم عطلة ممتعة

**كارلو ميسود !**



صحتين  
تنوفا تنوفا







# حوّام الخريف

- كنت يومها صغيرة برشاء  
- أعرف.

- تعريشت على الدالية وقطعت لك قطوف الحصرم، فقط اليوم عرفت لماذا تحب النساء الليمون الحامض وكل ما هو حامض، يجعل الوجه ويجعله رائقاً... ذكي هذا الجنس ولطيف.

- دابة بالي، من الدوالي الصنفية.  
- دير بالك توقع - قلت لي يومها - أما نا فدفعني هذه الكلمات دفعا لاتعريش أكثر الى فوق، الى القمة، اية اشجار عالية واي مسرح للنظر، فجاج واسع حتى البحر البعيد، كانت السماء يومها سما، ولا كالاليوم، نقية بلا طائرات ولا دخان، الوعر أزهي وأبيض، وتغريد الطيور أكثر، أين رحلت كل هذه الطيور؟ كانت الأيام أحلى.

ولماذا هذا الحنين الى الماضي عند كل الناس؟ تبيكن؟  
- أبكي، أبكي على اللي جرى لي.  
- كيف بهذه العجلة والسهولة تهل الدموع؟ أمواج من الحزن والذكريات تروح وتحجي، مثل حمى المنتني، عيقرى ابن حرام هذا الشاعر، متين وقور له هبة وأبا، التقينا يومها في نفس المكان.

- حاجي محرم، سمعنا مالك مثل الحوام؟  
- كنت خائفة؟  
خائفة من أمي، خوفتني من الصبيان، كل يوم: تلعبش مع الصبيان هه!

ويومها لعينا...  
- هو هوه علينا - بعرف! يقرع شواريك.

- وكيف عرفت أمك؟ شو بان عليك!  
أما قالت مالك مش على بعض؟ وبأية نظرات تطلعت! في وجهي وكل جسمي، ولو قدرت ان ترى تحت

الأزاعي ما وفرت. في شي هذا مالك!  
- ما في شي. مش قادرة. لم تصدقني. ديري بالك على عقدك الحيا. وين سرحت ومع مين خلطت

العنزات؟ لحالي، طيب، وضعت يدها على جيبني، عليك شوية حمّ وهمّ، يقطع هالبنار.

وتدور الأيام ونحن نكبر ونكبر، في الليل والنهار والصيف والشتاء... وتبقى ذكريات باسمة معلقة متأرجحة على الشفاء والعيون. وبعد عشرين سنة لقيتها في الحارة مارقة درب. قلت مازحا ومزح الرجال جد، ومزح

النساء جد: تغيرت، كيف ترقين؟ هكذا وكأنه لا معرفة قديمة بيننا. سقا الله أيام زمان!

فاحت بسلامتها تقول وعمر السامعين يطول:  
أيش بذك أعطيك في الشارع؟ عال علم الله.

كيف قالت هذه المخلوقة؟ هيك على القدومة؟ وكيف طابت الحياة في لحظة، وصارت أحلى. اي قوة للكلام!

بعض الكلام، أنه، جاءت الضربة صائبة بعد ان كانت خائبة، تغلغلت وعششت هذه الكلمات جوه جوه ولم تخرج.

مزقت الاقوى الغربي فوق البحر طائرة مزعومة: كتلة من الفولاذ الاسود. على لبنان، تهشم الناس والبيوت

والفتاح وملابس الاطفال المنشورة على حبال الغسيل.

جفلت وتشتلت. اصوات تصف في الأعماق. تبيكن! وحفظنا كل الأماكن المضمونة - بعلبك وجبل عامل

وصتين وحجل صين وفيروز وبيروت والزجل والتلج.

شجعان هناك في لبنان، صبايا وشباب نشاما. لو يتخلصون من هذه اللبنة الفرنسية ومن الغربية

والشرقية وأوراق الهوية. كلهم أبطال. واي فن رفيع القدر عندهم. لو توحدت كل الاغنيات في اغنية واحدة

طويلة ورحبة وعالية كجبال الورد. الكثير من الألوان والأشكال، كلها فواحة شديدة وقائمة بذاتها.

الوقت يتطاير وير والشمس تهب، وطيات الثقب تخفق مع هبات الريح وتلم السالف والحد لثبات قصيرة

مسروقة وتعود. هذه التسمات لا يتقنها الا الحريف.

ومن قرنة السما الشمالية فوق الجبال الوفيرة طلع رف من الطيور المهاجرة. بطونها البيضاء تلعب قبالة

الشمس وبعضها بغوص في تنف الغيم. تسبح في الجو مبهارة وقد أفردت أجنحتها، عدا صفقات متفرقة هنا

وهناك. المئات والألوف في رف واحد متطاير بطيران دائري. والطيور الدليل يحافظ على مسافة معتبرة من

المجموعة. تعطي مكانة لائقة، وهذا القائد يعود أحيانا ويرقب النظام ويسوي الصفوف ببعض التعليمات.

- حوام الحريف! بشارة خير. الدنيا على ابواب الشتاء.

- نظرت اليه متكلفة في البداية، ثم حط على وجهها الرضا، ونشفت الدموع على خدها، وظلت ترمق رف

الطيور. لو يكلف خاطره هذا الحوام ويغف على شجرات الزعرور ويأخذ حاجته، ويعوض عن برد الشمال وتلجه

مظلوم الحريف بأيامه ولياليه، منهم، توجه ضده أقسى الاهانات كأنه بشع حقير فاسد، شمس العصر تسكب الدفء. الناعم العذب وتوشع هامات الوعي بطيف لهيب مضرع بعائق الصفرة الباهتة في عرض جمالي مهيب. مسحات هيفا، شعنا، كشعر الياغعة تستدل على هذا العرش الغابي الرحب الحفاق، تلوحه الريح يهيفهف بوشوشة ندية غامرة تحمل الاسرار وتحجبها من الفضيحة.

في الستوك المتيسر ريحة طراوة وفي الوادي الجاف كومات متللة من المحصى الناعم تفرح منها برودة متنوعة. وفي عرق الصخور المبقعة بطحالب مخيلية

حومات من الطيور اللزج المشوق بعيدانه المثقلة بالزهر. ووجه السماء موشم بغيمات متألقة تسبح بمهارة الى

جهات بعيدة في الكون.

وانا اقطع الطريق بهدوء. لنلا اعكر قدسية النغم التشريني الراشح الكتيب وأي طريق! مسارب وعرة ضيقة

هيف عليها الشجر.

- هي! هناك في القاطع الاخر بلباس السواد الحزين قاعدة مدنكية في الارض. لكنها ترى ما حولها

وتعرف انني في هذا الحريط وهذه المواقع.

بيننا هذه الجورة من الارض المكشورة الواجعة، حولها زنار من السنديان والزعرور والدوالي البايوة المعشقة

وقطوفها المعلقة المهشمة وقد نقرها الطير.

العصر يشق وزفر بعافية، والريح تصفر في الفجاج الوعري الصاعد بوقار ناحية الجبال البعيدة المجهمة.

تنبش الارض يعود صغير وحركات مخزونة مغلوبة لتكون تجويفا كمش الجبل. هنا في نفس المكان مع

تغير الايام الى جانبها صرة فيها ضمة من الزوفا وحفنة زعرور احر واصفر ناضج، قرعة الرعد والبرق القاطع في

ليالي الشتاء الطويلة الموهلة والرياح المحملة بالغيث العميم تلطم الشجر لطعام قاسية وتنفع الأوراق

المحترجة المقهورة لتفتح الطريق امام الموسم الجديد. مظلوم الحريف، وطلوق الدوالي الشاردة من عب السنديان

بأوراقها المهزولة المتفتحة تتمايل كالنناجات، يندبن حول المنازة، باصوات مخفلة شجية تتسرق وتتفلت بين

تدب الرجال النغم الهتون:

ودوا خاري عالبلاد محقة

الغيوم تقطع درب السماء بحزن كالنواحي ونواح الوعر يأتي من أمكنة بعيدة مجهولة في عالم الغيب.

بين سواد شعرها والليل لاح خدها واجما برونق حزين. تنبش الارض بسرسة وأهية رتيبة. أعلى الزند أكثر

بياضا، وعلى وجهها طلائع حمرة متحيرة. لو تلتفت وترفع رأسها قليلا، ولو تبقى حركة يدها ليطل هذا الحذر

الليد في صدغي الكتفاس على أنغام الصغير المطرط من الاشياء. وصدى الايام.

في طريقها مرت على العين، والجرن يتلقى خيطا واحيا من الماء المشحون من الصخر، وعلى جوانبه

مشحات مخضرة. العين حد بين البلدين، لكن الرياح والطيور والغيوم تقطع الحدود على الدوام، شحيحة ومنهكة

هذه العين، ولشحتها نكهة كم استقبلت من وراذ ليل الرقيق، وشفاء غيث في الجرن أو تناوالت الماء البارد الصافي

بالحفنة والزور، مرت على العين واقلت من حفتها نقاط الماء حول الجرن فقفلة البمام والحجل ترش الماء. رشا.

اكيد حفت الماء من الجرن، وفي تلك الايام درجت الاغنية العتابا:

طلعتنا على جبل جزور تترور

وأين نحن اليوم من جزور المنقل بالموسم. وكم من ميام وحجل ورد العين مع الفجر الاغبيش، بعدها راح

يتربل ويرشح الحان الفراق ومناودة الوليف. لو يهمس هذا الكون الصامت زفريات الحب والمناجاة عبر الدهور،

# شعر نزار قباني السياسي بين الفنية والجماهيرية (٢-٢)

(فيما يلي القسم الثاني والأخير من هذه الدراسة التي كنا نشرنا قسمها الأول في الملحق الأدبي يوم الجمعة الماضي)

## يقلم: د. حبيب بولس

على ضوء ما تقدم من معيار فني ومن مفهوم للحداثة، سنفحص في هذه المقاربة شعر نزار، وكما لا تنفك هذه المقاربة وتنسب وتنشئ مروجاً، وتنفذ بالتالي أهميتها - لأن شعر نزار غزير متنوع، سنسجها بجانب واحد من هذا الشعر - جانب الالتزام السياسي، الذي بدأه نزار عام ١٩٥٥ بقصيدة «خبز وحشيش وقمر»، وتوطد عنده بعد نكسة عام ١٩٦٧، مع تأكيد على أن ما ستقوله في هذا الشعر ينطبق تماماً على شعره الاجتماعي (المزاة)، لأن معيار الشاعر واحد. بناه على ما تقدم، بتبرعم سؤال وتنهض مسألة تقول: كيف كان شعر نزار المشار إليه؟ هل كان انفعالا عاقلاً رزيناً يستمد من العقل جديته، ومن العاطفة حرارته؟ أم أنه كان انفعالا أهوج مخادعا هائجاً يظفر من ذاته طرفة لا يهتدي بالعقل ولا بهديه؟ بمعنى أنه انفعال لا تلجمه روية ولم يتر أحقاداً التأمل؟ وهل صدر هذا الشعر عن معاناة حقيقية؟ ومن ثم هل قارب هذا الشعر مفهوم الحداثة الذي ذكرناه سابقاً؟

ولكن قبل الدخول إلى لب الموضوع، تفرض علينا الموضوعية أن نرى إلى ما في هذا اللون من الشعر من مزالق كثيرة، وقع فيها معظم الشعراء الذين اقتربوا منه وقاربوه، وذلك لأمرين: الأول: لنفحص هل تنطبق هذه المزالق على شعر نزار؟ والثاني: هل استطاع نزار بشاعريته أن يتخلص من هذه المزالق؟ أم أنه علق بها ودار في إسارها؟ أهم المزالق المتعلقة بهذا اللون من الشعر هي:

أولاً: أن الكثير من الشعر السياسي العربي الحديث تعرض فيه الشاعر عن الانفعال الخالق المهيدي إلى الحقائق والمخال فيها بالأحلام والأوهام. وهذا الضرب من الانفعال هو حماسي عصبي يطغى عليه النزق، فتفتقره المعاناة المسؤولة المتماكلة لروعة والتي لا ترضى عن اليقين الجدي بدلاً (حاوي، ص ٨، ج ٢). ومن هنا فإن آفة هذا الشعر الإيهام الشعوري الفاقد الروية، الذي يقيم الدنيا ولا يقعدا في سبيل أمر طارئ لا تناسب فيه بين السبب والنتيجة. ثانياً: ثمة شيء آخر في هذا اللون من الشعر، هو «آفة الرصف» وهو ضرب من الحساس اللفظي «حيث تحشد العبارات وتترادف وتتكاثر لتروهم بعظم الانفعال، دون أن يتفطن الشاعر إلى أنه لم يترجم الانفعال ولم يكشف أبعاده» (حاوي، ص ١٢، ج ٢).

ثالثاً: «الوصفية»، وهي ضرب من شعر المحاكاة، فهي «حيث تركد الانفعال ويفقد صموده وينقاد إلى المظاهر والمخاطر ويفقد أداة التقليد في حدود اللفظة والصورة» (حاوي، ص ١٠، ج ٢).

رابعاً: التقريرية، وعدم إقامة هذا التوازن الذي بين التخييل والواقعي. على ضوء ما تقدم، فإن نظرة متعمقة لشعر نزار السياسي تشي بأنه عالق في الكثير منه بهذه المزالق، فقصيدة الانفعال الحساس الذي يطغى عليه النزق، وقصيدة تقويت الروية تنجبت نزار في رأيي من كونه تناول في شعره أحداث العالم العربي الساخنة، أي أنه كان يخطو في شعره على أرض مثله، مليئة بالبحور. «وإن الالتقاء بالراهن السياسي يعني - مش أنت تهدي هي! وأنا كمان. أنا حوأم. وعلى إيش يتحمم الأمور تسير في مسارها الصحيح الباق الزاهي. هناك عقبات وأي عقبات وردات. ومن هناك تعود طائرات عامودية بطيرانها الثقيل وهديرها الغليظ. تحمل قتلى وجرحى، إلى مستشفى حيفا. في تلك الأيام كان مستشفى نايف حمزة، وانتقل مع الأيام إلى الراب موسى بن ميون. كان لا بأس به هو الآخر، هذا الراب الحكيم. في يوابست عروس الدانوب، في تلك الأيام، وبين أحرار الكستنا والجوز والدلب التقيت بشيخ من شيوخ المقاومة في لبنان، حين، جرح في كتفه، شعره شائب. - تمجدنا نحن أبناء الثمانين بالكلاش! قال بقوة. كم حارب هذا الإنسان منذ أيام القومندان بالتشكوف وزوجته الطيبة معتزة به ومفرق شعرها يتسمم بالشيب لثمت يدها فقبلتني. كيف لهذا بالتشكوف ابن مكسيم غوركي العملاق من امرأة فرنسية أن يتصرف بهذه الحسة والدانة في لبنان؟ من يومها ردد اللبنانيون: باريز مرط خيلنا. وعلى كأس من العرق الزخاوي يروي الشيخ حسين حديث الشجون. لهذا العرق الزخلاق سعة حسنة ومفعول مجرب. وهل عيشا تقول: زحلة وعروس مزينة ومزينة برجالها. بلاد لبنان جبال من الآباء والجبال والرجولة والاثرة والغنا. واعتماداً على ذلك قلت لها: - لسا كبارا اليوم كان تظنين! وهذا الشيخ حسين يحب ويقاثل. - إيش طال هذا لهذا! - نحن معهم! ومثلهم. فهم من جبال الورد. شفتها محمرتان حمة العافية، ووجه «كما اطل الشفق النسرنا» حيات الريح تتسارع، والنقاب يلثم صفحة الحد بدأب. ويطير الشعر الأسود المتعوق والملقوق على الظهر، تحت السالف المرخي والأذن موقع شديد البياض والجبال. والسالف رافع للتصيد.

### تعي الثين في الحيش

### ترخي السوالف ليس؟

### واللي عشرين نذل

### وأنا لست نذلاً كما هو مبين أعلاه ولا أريد أن أكون.

المعجب العجيب للبعض لماذا يقصر الشعر الجميل بهذا الشكل: ويلي على الشعر الطويل الملعلي الذي يتعب المشطة ويثقل على الأكتاف. نعمة من النعم الشعر الطويل. لكن لماذا يقصره؟ أين الحكمة؟ ظلم وذنب. بعد كثير من الاخذ والعطاء والدوران وتغيير الشكاش والتحويم لثمت يدها عند الزند. وأي زند لها. سوار الغضة ضيق على زندها. بشرة نقيه، عيلة قوية. شوح بنظها بعيدا، لتنظر إلى الأبعاد هناك، غاية في الجبال، جبال ووعور وغيوم مرشوشة، نظراتها الجانبية ترمي الفارس عن الفرس، انقفا في هذا الوضع بدعة الخلاق، ينتصب ناطرا برزاة ويظف وجهها الشائح إلى الأفق البعيد المزرق. غاب الحوأم والحوامات. غيوم مقطعة متلاحقة تزحف مطرودة إلى الشرق الراسع. السماء منيرة مبقعة. فلتنظر إلى فوق، لتنظر إلى الأعلى مشرقة، عيلة بياضاً حية. وشحرورة تتلو مطولة متعفة ناعمة هيفا. يدها دائمة مرتعشة كالزغلول. لتترعش وتلاص وتجاوول الافلات. لن تفلت مني. وهي تيرير بنبرات مهلهلة مهيبة كبرقعة الحمام. فلتنظر هذه الانفاس متقطعة

مواجهة الشاعر أسئلة محركة لا تحتل الإجابة - لأنها أسئلة تنبئ - عن المآزق العام للمجتمع وتضع موضوع التساؤ - مجموعة القيم والمثل والمبادئ والمراعات التي كانت تخلق دينامية ما وترسم أفقاً تنطلق إليه. أن الشاعر يجد نفسه وجها لوجه مع ركاب الأشياء، وركام من الظواهر المرئية والسلوكية والاجتماعية، وركام من الأحداث والأخبار والنوادر والكلمات، وكل هذه المواد المتفجرة عن صلبنا واحساننا تشكل جسداً فيزيقيا هلاميا لا يمكن أن نحسبها بنفس الوتائر والنبرات واللغات السابقة. وهذا هو مآزق الشاعر: كيف يخطو ويحدد موقعاً لأقدامه فوق أرض ساخنة مليئة بالندوب، مليئة ببقعيات تنهار وأخرى تتبرعم وتتأسس». (بولس، ص ٨٧). هذا من جهة، أما من أخرى فقد نتجت القضية المشار إليها من تعمد إثارة القارئ أو المستمع، الذي من أجل أرضائه سلخ فنيته على مذبح المضمون. ولناخذ مثالا على ذلك الانتفاضة، فلانتفاضة حين اندلعت غمرت النص الأدبي وفاجأت على أكثر من صعيد، لقد فاجأت في أعز ما يملك بداية: الاستهلال التأملي البطيء، لذلك لم يعد أمام النص من مجال للتناورة سوى التلقي والانفعال ورد الفعل دون حساب للفتنة، ولكنك استدردت الأحداث السياسية من قصائد دوت وشاعت في عصرها أو في الحقبة التي ردفها واسترفدت منها، ثم ركذ الحساس وانفطقت شعلة الانفعال، فإذا بتلك القصائد تذوي لأنها لم تكن تستمد حياتها من نسغ الفن، بل من الصدخ، ودليلنا على ذلك قصيدة نزار «أطفال الهجرة»، أين هي الآن؟ وهل ما زالت تدوي في وجداننا كما كانت تفعل في وجدان قارئنا قبل عقد من الزمن؟ طبعي أنها فقدت لونها، وذلك لأنها استمدت قيمتها من موضوعها، فيما تقتضي الفتنة أن تدم، تركتاً عليه بدلا من أن يتوكل عليها. فهي لم تكن قائمة بذاتها بل به، فلما استكانت نهاوت، وذلك هو التباين بين الانفعال العصبى الشديد الهياج والانفعال الفني المتمهل. الشاعر الحق ينطلق من الموضوع ولا يبرده إلى ذاته ولا يتجول في حدوده المألوفة ومعانيه المعروفة، بل يتنلأ كهماز عبر رؤيا عامة ينتظم بها الوجود وهي رؤيا تأتف من التقرير والمباشرة والتصميم والغلو (١). وقضية أخرى في شعر نزار، تنبجس من خاصرة الأولى، هي الرصف، فهو عنده كثير الأمر الذي يشي بكثرة التكرار عنده، فكان شعره نسيج على نول واحد، فمفرداته هي في يلمتها ثم يمتزجها، ثم يوزعها حتى بات القارئ المثقف يعرف قاموس نزار الموثق بحفنة من مفردات تشير إلى الماضي وأخرى تؤثر إلى الحاضر، ولا يستقرع منها شيء جديد. فهي تتحور وتتبدل على عتبة، ومسبحة، وضجر، وحريم وخوار، ونفط، وجد وباسمين وثفتا ونهد ولوز، وكل ما يتفتق عنها منظراً ولونا ورائحة وأبعاداً وإيجادات (٢). ومن هنا، من آفة التكرار والرصف هذه أطلقت الشاعرة والناقدة العراقية نازك الملائكة على شعر نزار شعر «الهيكال المسطح» الذي يخلو من الحادثة ويعمد إلى ملا الفجوات بالشبابية والصور المكررة (نازك، ص ٢٠٩). وقضية ثالثة في شعر نزار تعود إلى الوصفية، التي ذكرناها سابقاً، وأقصد تكرار الصور لدرجة الملل، فصوره في هذا الاطار مبدولة مكرورة، صار القارئ العارف الناذر يتوقع قبل قراءتها (٣).

وأخيراً الشعرية والتقريرية، وهي آفة شعر نزار عامة، ولكنها تبرز واضحة في شعره السياسي، والكثير من كلامه يقع على مدرج النثيرة والحطابية، بحيث يفقد الكلام رونقه، وتتسطع الصور ويخبو يريق الإيحاءات. ودليلنا على ذلك عدد كبير من القصائد، فنحلقا قصيدة «جميلة بوجريد» حيث فيها أعطانا الشاعر واقعة يحسن ادائها للتهج والأثارة، دون أن يلج الموضوع من داخل، أي وقف على البراني دون أن يدخل إلى الجواني، وذلك بعمل نثرية تقريرية بعيدة عن روح الشعر (٤).

البقية على ص ٢٢

متلاحقة، موجات من الشذى الاقحواني تنعفه بسخا وهمة. منعة هذه المرأة ولسان حالها يقول:

يعاف وصال ذات البذل قلبي

ويشبع المنعة النوارا

غريزة أهدية محبة لديهن. جميل حلو هذا الاسم: نوار، هو اسم زوجة الفرزدق. لكنه رضي الله عنه وعامله بالساح اخذها بالخدعة.

مظلم بصفحت موسم الحريف. في الجو برودة منعشة مداعبة.

- أبعد بلكي حدا نغد علينا! تقول بيلعة ريق.

وسألتها من وين معصور العنب

تردد عني السكر بلعت ريقها.

ملهمة هذه الأقوال، لها نكهة كهذه المرأة المستحبة تنبش كل خبايا القلب، قمره معرا، كالمرمعون المخبي تحت حمرات ذفينة غافية.

- لا حدا ولا حادي! ساهمت انا في الرد. حكيمة مع نفسي. مهموم انا.

خيات شعرها الأسود الغزير في فتحة الثوب الأسود. ارتش وانتعف على صدرها. ومن بين خصلاته الشاردة الفتلتة تطل أهلة بياضا مشعة. وغطت به ما تحت الثوب. أبيض فواح، ونهدين كالترجس المندي يحمرسان هذه المرجة الخفيفة الناضجة. مبارك موسم القطاف. هي ليست مثل الحوريات البلوريات الشفافات، ترى النخاع في عظم السابق كما بشرنا صاحب كتاب روضة المحبين ابن تيم الجوزية. لقد كفى ووقي اثابه الله. وما لنا وللنخاع؟ بياض ساقها ينافس عرق الحميض اليباع العبق. فقد كفت ووقت هي الاخرى على سلامتها. غمر من الريحان الناعم الزافر.

- كيف اجبت لهن! شو الله دباني! خلي عينك على المسرب احسن حدا يشوفنا!

ومن يشوفنا. سماء عالية مبرقشة وجبال باسمة برزاة. وعور بهز رأسه استحسانا. على مهلكم.

المسرب بعيد. لا حدا ولا حادي. احنا في ذروة. الظلال تطول. شفتها كالعنب المشلهب الملح. ابن تلك الايام من اليوم. كنا صغار. انفاسها كنفع المسك. مظلم الحريف. موجات الغيوم تتلاحق. وجندب يطلق اغنية مرثامة. زغردة حب وشوق ترافقتا. الشمس وراء حومة السندباد والدوالي. والظلال تلوح كالأقراص في صف السجدة. والأساور تتلاعب في الزند المترنحة. الوعر يخفق بلحنه العميق الغامض. يتعباً بالأسرار جيبينها مضطل غرق بجمبات الندى وعرق الحياة. شعرها ملقوق على صدغها ويغطي فتحة الثوب ويدمل التهدين.

- مدلولات، تبجي نظولن مثل ما كنا نظول النجاص السنوي؟

- بلله معدش بكير. ضب الرمس وغاب الشمس، فلؤل الخيوط الذهبية للقرص المغرب مهبأة تطوي حالها على هامة الجبال، والسندباد يتعرش بأذيالها منادياً: تملي، بعد شوية، وانا مترع بحبال الهوا والشمس لتبني قليلا، على عهول. خنت كلمتها خفا، بكيرا قلت:

زغن طير بصوت أرعن لا رجاء منه، فنفرت، نهضت ونهأت بشكل ملحاح لا رجعة فيه. الطيور في طريقها إلى «المات»، ومشت، محفظة بالسلمة، تقطع المسرب برشاقة، شعرها بلوح ويردح مع خطماتها.

- والمتلقي!

أشاحت بنظها إلى نس المكان.

- في حوام الربيع.

## شكيب جهشان

## لقطات من مفكرة معلم



والحقيقة أنك اعتقدت ان المناسبة قد تضطر الحاكم العسكري الى اصدار تصريح لك، فأنت تحمل رسالة من وزارة المعارف، للاستكمال في الجامعة العبرية.. سيوافق، نعم سيوافق، وربما ينظر اليك نظرة إعجاب وإكبار أيضاً.. ربما؟

وسرت الى مقر الحاكم.. واليوم يوم أربعاء..  
مقر الحاكم في عمارة «فؤاد».. العمارة عالية، والدرج المؤدي الى المكتب ذو عشرات الدرجات، ولكنك تحمل رسالة الوزارة في جيبيك، وتوهم الشجاعة في نفسك.

وبعد انتظار لم يدم طويلاً، لأن الزبائن كانوا قلائل هذه المرة، قرعت الباب.. وجاءك صوت من الداخل يدعوك للدخول.  
كان الحاكم يجلس الى طاولة، ويقلب أوراق ملف أمامه، لم يرفع رأسه، ولم ينظر اليك إلا بعد وقت طويل خلته دهرًا؟

وإذ رآك قال.. نعم.. قالها بالعبرية طبعاً؟  
وضعت الرسالة أمامه.. فنظر اليها نظرة سريعة ثم قال، بعد أن ردها إليك:

- أخرج حالا.  
- ولكنها من وزارة المعارف وأطلب تصريحاً؟  
- ان هذا لا يهمني، اذهب الى وزارة المعارف.  
كان كلامه بالعبرية، وكان في لهجته كثير من العنف والصلف.

وأدبرت ظهرك بصمت وخرجت وفي طريق عودتك، لم ترح صورة «شهادة» مخيلتك، لقد تحدث «الحاكم وأجرجه، فاستصدر تصريحاً شهرياً.

ولكن ذلك كلفه لقمة خبز.  
فهل أنت مُهَيَّأٌ للأمر؟  
هل أنت مُهَيَّأٌ؟

أنت لا تدري حتى اليوم، لماذا اختار الحاكم العسكريون وكلأهم، يوم الأربعاء من الأسبوع ليقيموا بزيارتهم الادارية والسياسية لقرانا العربية.

هل تم اختيار ذلك اليوم لأنه يقع في منتصف الأسبوع، فهو إذن بعيد عن أيام العطل الثلاثة لدى الطوائف جميعاً... ربما؟  
في هذا اليوم، كنت ترى الساحة أمام مقر الحاكم تقطى بالناس.. طالبي التصاريح والمتعاطفين.. والمتطفلين أيضاً؟

كانت مكاتب الحاكم العسكريين في قرانا، تقع في بنايات امامها ساحات واسعة، ولعل القائمين على الأمور يومها، وضعوا في حساباتهم، ان الناس سيضطرون الى الوقوف ساعات أمام هذه المكاتب في الدور، الأمر الذي سيؤدي بالضرورة الى الكثرة والازدحام.

يوم الأربعاء هذا صار يوماً مشهوداً، ومع مرور الوقت أصبح متندي للكثيرين، وملتقى ينتظره بعضهم بغار الصبر. وقد كان المتعاطفون أشد الناس حرصاً بهذا اليوم لأنه سئل عليهم عملهم في حالات كثيرة، لكن الناس لم يتذكروا لهم فرصة التمتع بهذا الفرح، فأوسعهم شخيرة واحتقاراً.

وما لبث الذكاء الشعبي ان أطلق عليهم اسماً جديداً.. أولاد الأربعاء؟  
من الذي أطلق هذه التسمية ومتى؟! لا أحد يعرف، ولكنها انتشرت بين الناس انتشار النار في الهشيم، ثم أصبحت تهمة، حاول المتورطون عبثاً ان يبتروا منها.

وأنت.. كنت تتعاشى الوقوف في تلك الساحات، لأنك لم تكن بحاجة الى تصريح، فأنت تسكن في قريتك وتعمل في قرية مجاورة، والانتقال بينهما لم يتطلب تصريحاً، فقد حاولت التخفيف من السفر الى المدينة، لأنك تكره تلك الوقفة أولاً، ولأنك من غير المرضي عنهم ثانياً، وقد يمنع عنك التصريح وبمقاطعة، وكثيراً ما حدث ذلك!

وهكذا قللت من زيارتك للحاكم، وعلى طريقة «ابعد عن الشر وعن» له.  
وذات يوم، وصلتكم رسالة من وزارة المعارف توجهك للاشتراك في دورة استكمال في الجامعة العبرية في القدس.

والدخول الى القدس يتطلب تصريحاً.. فهل تضمن ذلك؟

تتمة من ص ٢١

وإذا قسنا شعر نزار السياسي بمقياس الحدائة الذي يبتناه سابقاً، تقع على العديد من الأمور التي يتبعدها فيها شعره عن مفهوم الحدائة، عدا النثرية والخطابية. منها مثلاً عدم توظيف الأسطورة بالشكل الصحيح، وعدم كسر العرض الايضاحي الايديولوجي وغير ذلك، ولكن، ولكي نصف الشاعر نجد عنده أيضاً الكثير مما يتعلق بالحدائة، خاصة توظيف التراث بشكل ذكي، رغم ما فيه من تكرار، هذا من جهة، أما من أخرى، واتصافاً آخر للشاعر يجب ألا يغيب عن بالنا حذقه ومهارته في عدة قصائد حيث ابتعد عما ذكرنا وجا بنا بصور جميلة ومقطاعات نافذة متفوقة وليس أدل على ذلك من قصيدته «لا» (٥)، و«الروية» (٦).

ورغم ما قلنا، يظل سؤال محير آخر يلوح على الشفا، وهو إذا كان شعر نزار السياسي كما صورناه، فيفتقر الى الفطنة والحدائة، فما الذي يجعله رغم ذلك محبوباً بل معشوقاً من الجماهير أكثر من أي شعر آخر لشاعر آخر؟ وهنا تأتي الى الشق الآخر من مسألتنا في البداية.

سؤال محير وعندي ان النقد عاجز عن الاجابة عنه، ولكنني أغامر وأقول: ان ما حثب الناس في شعره السياسي بالذات، ما يلي:

أولاً: كونه يصور واقع عصره، نافذاً الى الجذور التاريخية فيه الممتدة، عبر الزمن، مزواجاً بين صورتين: صورة البيت، وصورة التخلف والحمول، وهي الأشد وقعاً في النفس، التي منها ينطلق دون ان يدع وجهاً من وجوه الحزبي العربي حتى يلتم به ويقلده بغضبه، هاجباً الحاكم البهلوان، الذي يعلف رعيته بلاغة وبياناً، وهذه صورة تستهوي القارئ كثيراً، وصورة أخرى يستلطفها القارئ ويجري وراءها بحكم مازوخية الشاعر في صورة الشعب العربي الحامل الذي يجلس القرفصا، على بوابة التاريخ، يشاهد الداخلين الى حرمة بيوتهم وهو قابع مكانه مخترع يبيع الشعارات، بالإضافة الى ان الشاعر ينمى على العربي استقلالاً على سير التاريخ يتفق عمره باللهو الغيبي - كأنه حين مات، لا حضور له على مسرح التاريخ والحضارة، وما يزيد من محبة القراء الى مثل هذه الصور رغم تكرارها، ابتكاؤها على التراث وانطلاقها من التقاليد والأساطير وميلها الى الدين والسياسة مصحوبة «بنار الغضب»، ذلك الغضب الذي اخترق طابوات كثيرة مغلفة، ظلت قرناً لم يجرؤ ان يقترب منها الانسان العادي، فكان نزاراً بهذا يدغدغ حواسه ويفتح له جرحاً طالما فكر هو في تفهيمه فلم يستطع. (٧).

الأمر الثاني: استخدامه لرموز بسيطة يعرفها القارئ جيداً، لذلك ينسجم معها ويستوعبها، وربما يضيف اليها من عنده، كما يستلذ في عملية تعريضها، لاتبعادها عن التركيبية. (٨).

ولعل الأمر الثالث، يكمن في الصور المسطحة البسيطة المسحوبة من عالم القارئ العادي، فهي صور معروفة له، ولكنها رغم ذلك تسحبه وتأخذه الى عوالم ساحرة عزز هو عن دخولها لانتقاره الى سحر الكلمة والى الاثارة الشعرية. (٩). وأمر آخر، اللغة البسيطة المفهومة، ولكنها المؤثرة رغم بساطتها بإيحاءات يستلطفها القارئ، ثم أمر آخر مهم هو الإيقاع الجميل النابع من التكرار والموسيقى الداخلية للكلمات، فمفرداته رشيقة أنيقة منتقاة بذائقة من عالم مترف، بحيث تسحر قارئها لأنها تجي. من عالم يحلم به ولا يستطيع الاقتراب منه. (١٠). ويتبع ذلك اللعب والتحول من الصورة العامة الى الجزئية. (١١).

ولعل الأمر الأهم هو المنع من العامية اللبنانية، وتوليد الصورة منها. (١٢)، ثم يلي ذلك الأسطورة على بساطة تركيبها في شعره. (١٣)، ثم نغالبه في قصائده حتى تلك القصائد التي يعتبرها بسطته الشديد، فهو دائماً ينتظر ذلك العربي المثقف الوافد من رحم الزمن، من اليرموك، من حطين، من بدر، من القادسية. (١٤).

وأخيراً، النقد السياسي/الاجتماعي، الصانع والهادف الى النهوض والتجديد وهو ما يعيش من أجله العربي اليوم، بعد ان ترفنت جبهته بالوجل. (١٥).

أخلص الى القول بعد هذه الوقفة مع شعر نزار، هل استطعت ان أجيب عن المسألات التي طرحتها؟ أحسبني فعلت، فما ذكرته يبين ان نزاراً سفح الكثير من فنيته على مذبح جماهيريته، ثم هل يحتاج كلامي هذا الى براهين وإثباتات كي تتضح مصداقيته؟ ربما! ولكن القصائد التي اعتمدت عليها، والتي ذكرتها في البداية معروفة لقارئ شعر نزار، والرجوع اليها يعطي البرهان الكافي لما قلته والإحالة اليها مبرورة الى جانب هذه المقاربة.

وأخيراً، هذا هو نزار، شاعر الغضب، المنفعل بقضايا شعبه، والذي لا يرحم أحداً، ولا يكف عن جلد الذات، هادفاً الى انهاضها لتلتحق بالركب الحضاري المعصري.

هذا هو نزار في شعره السياسي المثلب حماسه الذي من أجله ضحى بالكثير من أسباب الفن والحدائة. وهكذا إذن يكون نزار، بعد الذي قلناه، قد عاش حياته بين التزامين مهمين: اجتماعي وسياسي، الأول أعرضنا عنه هنا لأنه يحتاج الى وقفة أخرى - رغم ما في الالتزامين من تشابه على الصعيد الفني - وقد جست نزار الالتزامين شعراً، بحيث أصبح على كل فم عربي.

عاش ظاهرة شعرية، ومات ظاهرة فريدة، كان مدرسة في التزامه، بحيث جبا على بيارده الكثير من الشعراء، وسيظل مدرسة متفردة مهما حاول النقد العلمي ان يقول مقرلته فيه سلباً أم إيجاباً.

## الإحالات

- (١) في الصدر استوطن زوج حمام  
قاروما  
وانغروا  
واستشهدوا  
وفيها ديباً طيبتة  
مضت أصداها عند الحارة  
قاتلوا عثاً  
إلى أن قتلوا  
وفيها في مقامها  
كبتان الحارة  
وأحد يطلب ملباراً جديداً  
وزواجا رابعاً  
ونهدوا فلقنهم الحضارة  
وأحد  
يبحث في لندن عن قصر منيف  
وأحد  
يعمل سسار سلاح  
وأحد  
يطلب في الهامات ثارة..
- (٢) أدخل مثل البرق من نافذة  
الحليفة  
أراه لا يزال مثلما تركته  
منذ قرون سبعة  
مضاجعاً جارية رومية  
أقرأ آيات من القرآن فوق رأسه  
مكتوبة بأحرف كريمة  
عن الجهاد في سبيل الله،  
والرسول  
والشريعة الحنيفة  
أقول في سريري:  
«تبارك الجهاد في النصور،  
والمعاصم الطرقة  
بأحضره الحليفة  
أعبر من سراقك الحرم كالمثبة  
أشقي على الأبدان، والغلمان  
والأساور المرمية  
أشقي على  
توبع الحريم والطفيفة  
من بيت مدام المؤمنين.. كل ما  
أطلبه  
عاباً من قص  
وساعة من ذهب  
ومن تساء قصير محظية  
«ولا تلاحظ هنا أيضاً النثرية  
والنثرية».
- (٣) حبيلة بو خيرة  
اسم مكتوب بالهيب  
فلا أرى حولي سوى  
رمل وجاهلية  
وعشرون
- (٤) مقصلة تنصب والأشجار  
بهيون بأني دون إزار  
وجبيلة بين بنادقهم  
عصفور في وسط الأنظار  
الجدد الحمر في الأسر  
تنفضه لحسات التيار  
وحرق في الشدي الأسر  
في الحلفة  
في.. في.. يا للعار..  
الاسم: حبيلة بو خيرة  
تاريخ: ترويه بلادي  
يعطفه بعدي أولادي  
تاريخ امرأة من وطني..
- (٥) قفتان..  
يا حنا وهوانا..  
وكتبت الصديق، وكتبت الصدوق،  
وكتبت أباها  
وحين غسنا بدنا.. اكتشفنا  
بأننا قتلنا شنانا  
وأن دمايك فوق الوسادة  
كانت دمانا  
نفضت غبار الداراش عثاً  
أعدت البيا صنانا  
وسارت فينا الى المستحيل  
وعلمتنا الزهر والعفوانا  
ولكننا  
حين طال المسير علينا  
وطالت أطرافنا.. ولحنا  
قتلنا الحصاننا  
فتبت يدانا  
فتبت يدانا
- (٦) أو حين يقول في «الروية»:  
أفتح التاريخ أبي،  
أفتح أيام أبي  
أرى الذي ليس يرى:  
أدعية.. مدائح «دنية»  
أدعية شائشة طيبة  
أدوية للقدرة الجنسية  
أبحث عن معرفة تنفعني  
أبحث عن كناية  
تخص هذا العصر أو تخصني  
فلا أرى حولي سوى  
رمل وجاهلية  
وتعشش وحدا
- (٧) أرفض ميراث أبي  
وأرفض الثوب الذي ألبسني  
وأرفض العلم الذي علمني  
وكل ما أورتني  
من مقد جنسية  
أرفض ألف ليلة  
والقصص العجيب، والمارة،  
والسجادة السحرية..  
أرفض سيف الدولة المهرور  
والقصائد الدليلة الغبية  
أحرق بسم أسرتي  
أحرق أجديتي..
- (٨) أفتح صندوق أبي  
فلا أرى..  
إلا دواوين ومرونة  
والعهد، والقانون، والشارف الشرقية  
وقصة الزير على حصانه  
وعاطلين يشربون القهوة التركية  
أسحب سبيل غاشياً  
وأقتل المحفلات العشر والألفية  
وأقتل الكهوف، والدغوف،  
والأضرحة الغبية
- (٩) أبا خالد.. يا قصيدة شعر..  
أقتال  
فيحضر منها الماد  
إلى أين؟  
يا فارس الحلم قضي  
وما الشوط حين يوت المهاد؟  
كل الأساطير ماتت  
يوتك.. وانتحرت شهزاد
- (١٠) أنا مجارحي السوداء..  
خوضه الشمس يوجعني  
وساعة يبتنا البها  
تلعكني وتبصقني  
«وهذا نمجده في الكثير من قصائده  
الاجتماعية».
- (١١) كسب كسبه في قصيدتي «لا»  
و«الروية» بحيث يتبدح الشاعر من  
العالم الى الجزء..
- (١٢) تعشش  
وتشقى  
وتعشش وحدا
- (١٣) قم يا طويل العمر  
من حمرتك الوردية  
وانفتح شبابيكك  
للحس واللعل وللرعيّة  
قما رآك الشعب من آخر أيام  
بني أمية  
هل أنت حقاً من بني أمية؟  
أخرج الى الشارع يا أميرنا  
وأقرأ  
ولم صحيفة يومية  
أقرأ..  
عن السوسس، والأردن،  
والجولان  
والدلائل السيئة  
عن الذين يعبرون النهر  
نحو الضفة الغربية..
- (١٤) في معظم قصائده السياسية.



## حجر في الهواء

أحمد دحبور

# عالم يخلو من البياتي؟ كيف؟

## اليوم

الجواهري والبياتي قد لبا دعوة السعودية فعلاً في نيسان ١٩٩٥، مما أثار حفيظة مسؤول اداري كبير في وزارة الاعلام العراقية، واسمه نوري المرسومي، فأطلق تصريحاً سخيفاً على مسؤوليته الشخصية، مؤذاه ان الشعارين غير جديرين بالجنسية العراقية. وكان البياتي، حتى ذلك التاريخ، لم يتلفظ بكلمة واحدة ضد النظام السياسي في بلاده، فوجد أعداء النظام - من غير العراقيين أساساً - فرصة لتهميش الشاعر، لا سيما وأنه مجروح من اعمال الحكومة العراقية له بعد إحالته الى التقاعد، وعدم مواساته إثر وفاة ابنته نادية، فتعامل مع تصريح المرسومي وكأنه قرار اداري حقيقي بإسقاط الجنسية عنه. علماً ان الحاروجة العراقية كلفت سفير العراق في الأردن، حيث كان يقيم أبو علي، بنفي الخبر. وقد تدخل فخري قعوار الذي كان رئيساً لاتحاد الأدباء العرب، فأبلغته السفارة العراقية رسمياً بأن البياتي مواطن عراقي كريم لا يحق لأحد ان يسقط جنسية بلاده عنه، وأنه لو كان هناك قرار من هذا النوع لصدر فيه بيان رئاسي رسمي. وأشهد أنني حضرت اجتماع قعوار الى صحفي عربي كانت إحدى صحف بلاده هي التي أشاعت النبأ، وودع الصحفي - وهو شاعر - بتصحيح الخطأ، ولعله حاول... لكن الصحيفة، بدلاً من أن تصحح الخطأ أكدت... بعني عنزة ولو طارت...

أما أبو علي، عبدالوهاب البياتي... فقد عاش عراقياً ومات عراقياً، قريباً من الشيخ محيي الدين بن عربي في دمشق... تروم بغداد اللود.

## ذلك المريد الجميل

نيسان ١٩٧٢، كانت بغداد ترفل بفرح عيد حقيقي، فقد جمعت يومذاك ذروتين ثقافيتين كبيرتين: المريد للشعر، والواسطي للفن التشكيلي. وكان المريد بمثابة مؤتمراً قمتاً للشعر العربي، إذ حضر الجواهري وسليمان العيسى ووزار قباني وخليل خوري وأحمد عبدالمعطي حجازي ومحمد الفيتوري ومحمود درويش ومعين بسيسو وخليل حاوي وبلند الحيدري ويوسف الصايغ ومليكة العاصمي وغيرهم كثير، وكان البياتي في طليعة مستقبله ضيوف بلاده. أما مهرجان الواسطي، فقد تألق فيه فنانان تشكيليان كبيران: سينا مانوكيان الأرمنية اللبنانية، ومصطفى الحلاج الفلسطيني، وقد أثار الحلاج برسومه العارية حفيظة المحافظين، وحاسة الحدائين، لأن العربي لم يكن مجانياً، بل كان فيه زمزية قاسية تشير الى استباحة الانسان العربي وانتهاك حرته ومصادرة أمه مثلاً بالجنين الذي ينزل من رحم أمه محاطاً بالذئاب الشرسة، وأراد عبدالوهاب البياتي ان يعبر عن رأيه على طريقته، فاصطحب الحلاج في غداوته وروحته، حتى اذا عدنا من البصرة الى بغداد، دعانا الى مكان طريف جميل، وكنا أربعة: هو، والحلاج، وكاتب هذه الكلمات، والسيد مدحت البياتي، وهو شقيق الشاعر وصاحب محل بسيط للخطاطة في شارع أبي نواس على شاطئ دجلة، وكانت الدعوة هناك... في محل الحياطة، حيث أحضر أبو علي اللحم المشوي والعرق، الى ذلك المكان الأتنيق على بساطته، المزين بصورة له، علقها حقيقه كاتباً عليها: أبو علي شاعر العراق الكبير، ومن يومها لاحظت أمراً طريفاً، هو ان البياتي، الكريم حسب مختلف معاني الكرم، لا يتحدث خلال دعواته في أمور الشعر والثقافة المحددة، ولكنه لا يقطع ضيفه مهما اختلف معه في الرأي، ولقد تكررت دعوات البياتي لي في غير عاصمة: القاهرة، وعثان، ومرديد، ولم يحد عن تقليده هذا، لكنه بعد ذلك، بشرع يفتح نيرانه على خصومه من غير هوادة، حيث يسلفهم بالسنة حداد، وصفات كاريكاتورية، فهذا عبد أبني، وذلك يشرب البيرة ويبيكي على سميعة، وذلك زينون السفارات، أما من رضي عنه فبههم بشأنه ويغفمهم: لا... عيني... هذا زين ولا بأس به.

## الغضب العميق

مع ان البياتي كان أشهر هجاء شغوي، إلا أنه باستمرار، كان صاحب مبدأ ومنهج في هجوماته القاسية، وكان ذا نزعة أخلاقية طهرانية، لا يعكرها إلا الهوى الشخصي، فقد كانت كراهيته للشاعر الكبير أدونيس تفوق أي تصور، وكان يغبطه ان أدونيس لا يرد على شتائمه التي لا تتوقف، لكنه من جهة ثانية، كان يحذب على المثقفين الشباب، ويتدخل، ما وسعه ذلك، لتحسين أوضاعهم وترشيح اسماهم للمهرجانات. كان يسعد بمدح شعره ولكنه لا يسعى الى ذلك، أذكر اننا كنا في عمان، نتحدث بأربعينية مجلة "الأدب البيروتية"، وكان يتصدد القاعة الى جوار الدكتور سهيل ادرس صاحب المجلة، وقد أدليت بشهادة أظنها كانت مؤثرة، ولم أت يومها على اسم أبي علي، مع أنني ذكرت اسماً المرحومين السياب والحايك وعبدالصبور، وقد دعاني أبو علي مساء ذلك اليوم الى سهرة جميلة، وحين انتقدني أحد الحاضرين لإغفال اسم البياتي، اكتفى أبو علي بتعليق بسيط: «لا... عيني، انه لم يذكر إلا الموتى، وهذا يدل على الرفاء...». وقد عرفت يومها خجلاً لأنني كنت قد أردت اسم المرحوم جبرا، وكان لا يزال على قيد الحياة، ولكن البياتي التمس لي العذر في الاساءة غير المقصودة اليه... وقد كانت هذه الواقعة جزءاً من شخصيته الأريحية النبيلة، بينما كان غضبه العميق يظهر كنار البركان ضد المثقفين والزاحفين الى موائد الأنظمة، وكان يبدى آراءه في هؤلاء شفاقة وشرراً.

رحم الله أبا علي.

هو الثلاثاء، والتاريخ هو الثالث من الشهر الثامن للعام التاسع والتسعين بعد التسعمئة والألف، والمناسبة هي خلو الدنيا الثقافية العربية من عبدالوهاب البياتي، فهل هذا يمكن؟

والشعراء لا يموتون بل يتحولون من أجساد الى أفكار... هذا ما سمعته من أبي علي، في مدريد، قبل خمسة عشر عاماً، كان في كامل عافيته وألقه وسعاده، مستشاراً ثقافياً لسفارة بلاده، العراق. وقد بحثت عنه، فور وصولي مدريد في ذلك اليوم النيسان من عام ١٩٨٤، فافتادني الى مقهى ساحر، شرب كثيراً يومها، وشممت، كعادته، كثيراً من البشر... لكنه - أيضاً وأيضاً - ذكر كثيراً من الناس بالحير والحب، وقال لي ان الشعراء لا يموتون. ومن المفارقات ان البياتي، في آخر حديث صحفي له، قال انه جرب كل شيء ما عدا الموت، وهو ينتظر هذه التجربة بأمان ومن غير وجل.

والآن، وأبو علي البياتي في دار الحق، ماذا يمكن ان نذكر لنذكر من سجاياه؟ وهل بدأت الاستحقاقات...؟ أعترف بأنني اعترفت، ذات يوم، لمحمود درويش أنني لا أستطيع ان اقول رأيي كاملاً في شعر البياتي وهو حي، لأن لي فيه رأياً سلبياً لا سمح الله، ولا لمخافة منه كما قد يتراءى من هذا الاعتراف، وإفما لأنه، خلافاً لما يشاع عنه، رجل ودود، وحساس، وأبوي، الى الحد الذي يجرحه فيه أن ينتقده الأبناء...

## بطاقة تعريف

ولكن مهلاً، قبل أن نجس عوالمه وذكرياته، لا بد من التذكير ببعض من سيرته المحافظة، فهو من مواليد بغداد عام ١٩٢٦، درس فيها، وتخرج من دار المعلمين العليا ليعمل في التدريس فترة من الزمن، وقد اجتازه جنون الشعر مبكراً، إلا ان أول قصيدة ظهرت باسمه على الملأ، كانت عام ١٩٥٠ في مجلة "الرسالة" المصرية، وفي ذلك العام، صدرت مجموعته الأولى «ملائكة وشياطين»، وهي قصائد رومانسية تحدد الملامح التي ستشكل وجه البياتي الشعري طيلة حياته، من حيث اختياره المانوي الفاصل بين الملأكة والشياطين، الحير والشر، النور والظلام، الأحرار والعبيد، الشعراء والأدعياء... الى نهاية هذه الثنائيات التي لا تنتهي، وكان على البياتي ان ينتظر أربع سنوات حتى يطلق قلبه الشعرية التي أسست شهرته العربية، وأعني بها مجموعته «أباريق مهشمة». ولكن اذا كان عام ١٩٥٤ عام خير على شعر البياتي، فإنه أيضاً بداية متاعبه السياسية، فقد اتخذ موقفاً وطنياً ضد خلف بغداد الاستعماري، مما أدى الى فصله من العمل، وتردده على المعتقلات غير مرة، وإن كانت فترات سجنه قصيرة، في هذه الفترة اقترب عبدالوهاب البياتي من الحزب الشيوعي العراقي، لكنه - خلافاً لما يظنه الكثيرون - لم ينتسب تنظيمياً الى الحزب الذي اعتبره شاعره الأول، وكان هو سعيداً بذلك.

سيسافر بعد ذلك الى دمشق، فيبروت وصولاً الى القاهرة. وهناك يتاح له العمل في جريدة "الجمهورية" (عام ١٩٥٦)، وبعد سنتين، يحقق الجيش والشعب في العراق ثورة تموز التي أطاحت بالنظام الملكي، فكان طبيعياً ان يعود البياتي الى بلاده التي عينته مستشاراً لسفارتها في موسكو، وهي فترة خصبة في حياته، ومن أهم علاماتها، اجتماعه الى الشاعر التركي الأمي ناظم حكمت، وكان أبو علي شديد الفخر بهذه الصداقة، لكن الوضع في العراق سرعان ما تغير، إثر الخلافات بين الحاكم العراقي عبدالكريم قاسم والقوى القومية، وهكذا وجد البياتي نفسه في مصر من جديد (عام ١٩٦٤) وذلك، كما يقال، بدعوة من الرئيس العظيم الراحل جمال عبدالناصر. وحين تغيرت الظروف من جديد، في العراق، عاد البياتي فعلاً مستشاراً ثقافياً لسفارة بلاده في اسبانيا الى ان أحييل للتقاعد عام ١٩٩٤. وقد استقر في الاردن بضع سنوات، ثم انتهى به المقام في دمشق، مجاوراً أباه في الروح الشيخ محيي الدين بن عربي، حتى غاب عن دنيانا يوم ١٩٩٩/٨/٣.

خلال سنواته الثلاث والسبعين، أصدر البياتي عدداً كبيراً من المجموعات الشعرية، والمذكرات، والمحاورات، والقرارات النقدية التي تعرف بـرموز الشعر الأمي. ومن مجموعاته، على سبيل المثال، لا الحصر، تذكر: «المجد للأطفال والزيتون» - كلمات لا ترق - «الكتابة على الطين» - سيرة ذاتية لسارق النار - «ملكة السيلة» - بستان عائشة - نهر المجرة....

## الجنسية المسحوبة؟

في اليوم التالي لوفاة الشاعر الكبير، أوردت جريدة «السفير» البيروتية سجلاً لحياته وأعماله الأدبية، وقالت ضمن ما قالت، انه تعرض لسحب جنسيته مرتين، وتذكر «السفير» ان المرة الأولى كانت عام ١٩٦٨ أثناء وجوده في موسكو، واذا كنت لا أملك معلومات عن هذه الرواية، فإنني على يقين من نفي الرواية الثانية التي تقول ان الحكومة العراقية الحالية، قد أسقطت عنه الجنسية، بسبب مشاركته في مهرجان الجنادرية السعودي. وقد رقص الصيادون في الماء العكر كثيراً محتفلين بهذه «الواقعة». وحقيقة الأمر ان الشعارين العلمين

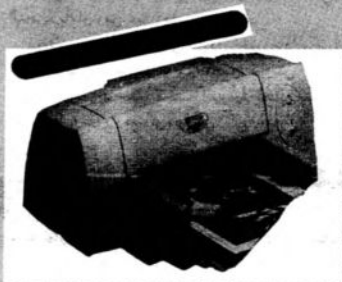
נעים כהנא, ואלקטרוניקה, נד"מ מחשבים ואלקטרוניקה בע"מ

الناصره - شارع النمساوى ت ٠١٤٥٤٥٤٠ - فاكس ٠١٤٥٤١١١

قريدان التيمور  
الحكوميون في المكان  
الأول في منطقة  
الناصرة بمجال خدمة  
الزبائن وجودة المبيعات



**لذلك قررنا كسر الاسعار والمخافه على الجودة**



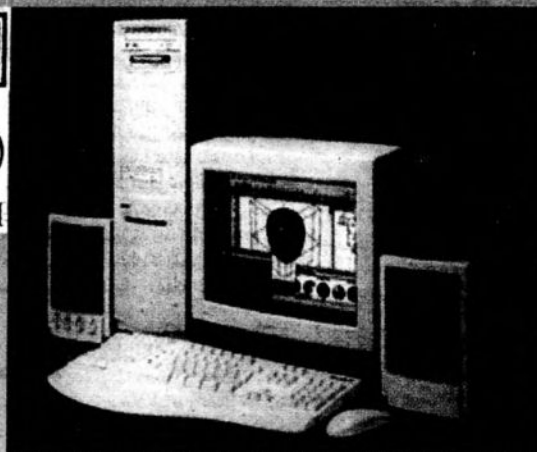
۷۶۰ ش.ج.



۱۱۹۰ ش.ج.



**مولتی میڈیا و براؤز عربیہ**



حساب p - II  
ابتداء من ۲۹۹۰ ش.ج.

خبراء النديم ينقلونك الى سنوات ال - 2000  
 في حل مشكلات 2000 באג

ملح  
ملح

وعلى الله التديبير

الديفر الحية !!

المفكرين العرب

ما العمل  
للتفكير  
والفكر  
والفكر  
والفكر

التفكير  
التديبير

المفكرين العرب

لا تاجي العلي

نبي الصمت الهادر





أسود

أبيض



آ ويل  
 هما العواذر حكوا، احنا على باله  
 يللي الطهارة بتتقط من ذباله  
 والعز للرز والبرغل شفق حاله  
 لرد لوليش

العدد ٦٧ السنة الثانية

# السياسة موضوعاً للفن وليست سيدة له!

« اسامة السعيد: عندما تقيم معرضاً يجب ان تأخذ بالاعتبار العلاقة بين الاعمال والمكان المعد للعرض. «فتوش» كفكرة اولية لاقامة مقهى ثقافي وجاليري هو بالنسبة لي في مرحلة السكتش. لا نعرف ان كان هذا المشروع سيتكامل... المكان الحالي هو اقتراح لمشروع وليس مشروعاً متكاملًا، لذلك اخترت السكتشات.

بقلم: عيسى ديبلي

## مقدمة

كنت أود في هذا السياق ان أقدم عملاً نصياً نقدياً يبحث في مكونات الفن الفلسطيني المعاصر، والاشارة هنا الى الفنون المرئية (الفن التشكيلي) وان لا تكون كتاباتي عملية رد فعل على فعل. لكن يبدو ان العملية النقدية بحاجة الى حوار وتوضيح، حيث يكون للفكر والنظرية دورها الكامل في عملية البحث النقدية.

## بداية

لو كانت «فتوش امرأة لقبلتها»، مقالة نشرها زاهد حرش على صفحات ملحق صحيفة «الاتحاد» وعيش وملح يوم الجمعة ٦ آب تطرق فيها الى عدة افكار، او بالاحرى، كانت كتابته عملية اداء. رأي، بالإضافة الى تساؤلات وقرارات فنية، ما ميزها انها تفتقر الى المرجع النقدي المهني الذي هو اساس عملية النقد الفني، اذا جاز الحديث ان هذه المادة هي في سياق العمل النقدي الذي هو شبه معدوم في حياتنا الفنية على كافة قطاعاتها. ومن هنا، رأيت ان هنالك أهمية لطرح وجهة نظر مغايرة، معتمداً بذلك على الكثير من الابحاث التي أجريتها ضمن دراستي للماجستير في كلية الفنون الجميلة في بريطانيا، وابحاث أخرى، تطرقت الى موضوع الفن والقومية.

## \* الفن الفلسطيني مشروع سياسي أم ثقافي؟

العودة الى تاريخ الفن الفلسطيني ما بعد النكبة نرى ان أهم حدث سياسي ثقافي، بعد النكبة واثركا على المشروع الثقافي الفلسطيني العام هو نشوء منظمة التحرير الفلسطينية كحركة تحرر وطني، تستبني بداخلها اطراً ذات ايدولوجيات مختلفة، ماركسيين ومحافظين وقوميين الخ.

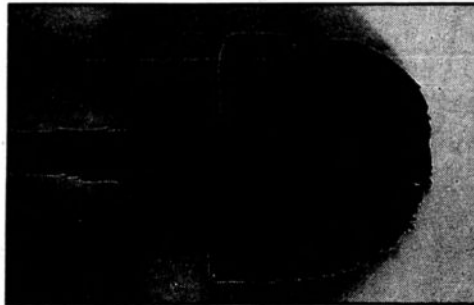
ما ميز انطلاقاً منظمة التحرير انها أصبحت تعمل كوزارة ثقافة فلسطينية، وقد تجند انذاك الفنان اسماعيل شموط، كأول فنان فلسطيني يتولى مهمة ثقافية في منظمة التحرير، حينها قام شموط بمهمة الفنان

المنفذ للمشروع السياسي لمنظمة التحرير وهو تحرير فلسطين وحق العودة واعلام العالم ان هنالك شعباً فلسطينياً يريد الحرية والاستقلال فانضم القلم الى البندقية وأصبح الفن الفلسطيني فعلاً سياسياً لا يقتصر مرجعيته على الاداة الفنية، بل كانت مرجعيته المشروع السياسي، وليس الثقافي.

في نفس الفترة تخرج العديد من الفنانين من دول العالم المختلفة، وبرز منهم مجموعة من الفنانين الذين تبنتوا «الواقعية الاشتراكية» كوسيلة تساهم في تحرير فلسطين، واقاموا المعارض في أوروبا وأمريكا والعالم العربي الذي كان حينها متضامناً مع القضية الفلسطينية/

بعد نكسة ١٩٦٧ نشأت حركة فنية في الضفة الغربية وقطاع غزة كانت هي ايضا استمراراً للمشروع السياسي الفلسطيني.

لقد كان نشوء الحركة الفنية الفلسطينية في الضفة والقطاع



\* كويك، ورق زيتون، عمل للفنان خليل رباح

استمرارية سياسية لمشروع منظمة التحرير، حيث ما ميز الاعمال الفنية التشكيلية الفلسطينية هو تبنيها للاشتراكية الواقعية كسياق فلسطيني، وتأثير الرمزية والمباشرة التعبيرية في الاعمال الفنية. فأنجحت اعمال فنية، متأثرة بالسريالية والواقعية، والتعبيرية كعمل فني مزدوج وسيطرت الايدولوجيا وغابت الثقافة، وكان العمل الفني «يقاس» ان جاز هذا التعبير، بمدى انتمائه الى المشروع السياسي او بالاحرى نتج هناك مصطلح «الفن الملتزم»، الذي قام بقرينة كل ما ينتج فنياً في فلسطين والعالم العربي عامة. وكان لذلك التأثير الكبير على انتاج الفنانين المحليين.

## الفن الملتزم.. بماذا؟

ان مفهوم «الالتزام بالفن»، كان مفهوماً ايدولوجياً مغلوفاً، حيث لم يكن هناك مشروع نقدي فني ثقافي يحاور الانتاج الفني، بل كانت المعايير السياسية لا تمت بصلة الى المهنية الفنية وغائبة عما يحدث في الفن عالمياً بحجة ان الفن يجب ان يكون متطوعاً لفكره، هدفه انساني وكان القصد هنا الى «أدلة الانسانية». اي من ينتج عملاً ابداعياً، في غير هذا السياق فهو «غير ملتزم». حيث سيطرت فكرة الولا السياسية الايدولوجي على المشروع الثقافي

كلما ما عدا القلائل من المبدعين الذين جالوا القضية الفلسطينية كموضوع في سياق انتاجهم الابداعي. وهنا اريد الاشارة الى الفنان الحيفاري المقرب في المانيا ميخائيل توما الذي انتج وينتج حتى الان مئات من الاعمال الفنية، رسم وتصوير، حيث شكلت القضية الفلسطينية موضوع في عمله الفني وليست ميمراً له.

ان ما يعاني منه الفن الفلسطيني منذ عام ٦٧ وبعد اوسلو، انه لم يتخل عن فكرة الولا، ومفهوم الولا هنا هو تبني المعايير لتقييم العمل الفني.

واذا نظرنا هنا الى انتاج بعض الفنانين المحليين والمغتربين، مثل اسامة السعيد، بشير مغرول، عيسى ديبلي، منى حاطوم، خليل رباح... ما يميز أعمال الفنانين المذكورين انهم يقومون بانتاج العمل الفني كنتاج ثقافي وليس سياسياً، حيث تشكل معاناة الانسان الفلسطيني موضوعاً من موضوعات انتاجهم الفني وليست مقياساً ثقافياً.

## اسامة السعيد في فتوش

ان أهم ما يميز معرض الفنان اسامة السعيد في جاليري «فتوش» هو معالجته لموضوع «الايروتيك» في تخطيطاته، وهو موضوع قديم جداً. فاذا عدنا الى تاريخ الفن البشري نرى ان الحضارة العربية، عالجت موضوع الايروتيك في الشعر، وايضاً في الهند رسم اول كتاب ابروتي «كاسوترا» قبل مئات السنين.

ان أعمال اسامة السعيد المعروضة في المعرض المذكور تميز روح سعيد، الفنان المتأثر بالمدراس الفنية العديدة وأهمها التعبير. حيث نرى ان اعماله الرصاصية (التخطيطات)، هي جزء من مشروع فني يبحث موضوع العري، وهو موضوع تعامل معه الفن والادب منذ سنوات كثيرة، مضت ان لوحات ورسومات سعيد هي مخطوطات لمشاريع فنية قائمة او مسودة لمشاريع قادمة، لكنها اصبحت ما يمكن اختياره من انتاجه الكبير، وهذا الدافع الاختياري كجامع للمعرض، حيث اردت ان أظهر ان هنالك فنا مغايراً لما هو سائد ومطلوب ومتعارف عليه، بالمقاييس الايدولوجية التي لا تخدم العمل الثقافي بل تضعه في مأزق يجعل الفن مشروعاً متذبذباً للمشروع السياسي وليس نداً.

في هذا السياق أرى ان هنالك ضرورة لطرح مشروع فصل السياسي عن الثقافي، ليس تهريباً من السياسة بل للحفاظ على استقلالية الفن عن المشروع السياسي الضيق، وهنا الحديث عن اي مشروع سياسي، واعطاء الفن حق التعامل مع السياسة كموضوع، لان شرعية العمل الفني نابعة من قيمته الفنية وليست من ولائه السياسي.

ان عرض أعمال سعيد العارية هي اختيار للتعامل مع فكرة الولا، والتبعية. فمن يريد ان يحرر شعبه من الاحتلال عليه ان يفك خناق الفن لينطلق، لكي يعبر عن الذات والعام وليس الايدولوجي الضيق الذي لا يخدم حركتنا الفنية بل يضعها في مأزق متواصل.

\* الكاتب هو فنان يحمل درجة الماجستير في الفنون التشكيلية جامعة ليفرول - بريطانيا وباحث في الفن التشكيلي



\* سكتشات للفنان اسامة سعيد، فحم على ورق

# بين ألم الذكريات.. وذكريات الألم

صابرين ذياب



وشبابنا الكثيرين وكل بناتنا وظلم بناتنا وقهر اجدادنا..  
وأضافت أم مصطفى: لا زلت أذكر يوم اقتحم العساكر الاتراك بيت جارتنا  
ابو طعمي الذي ترك بيته هربا من الخدمة العسكرية في صفوف الجيش التركي،  
وباشروا حينذاك بعمليات التخريب في البيت وقلبو حاله رأسا على عقب،  
وكانت أم طعمي حاملا عندما فرضوا عليها حمل حجر لا يقوى على حمله رجل  
صنديد وأوقفوها على قدم واحدة الى ان يعود زوجها الى بيته ويحمي زوجته  
التي تتعرض للاهانة والتنكيل وهكذا يتمكنون من القائه في المعتقل.  
فقد كان استغلال النساء والفتيات سياسة رخيصة انتهجوها من اجل  
الضغط على الرجال الذين لم يجرؤوا بعد حكاية أم طعمي وغيرها من نساء  
البلد على هجر منازلهم حفاظا وحرصا على أعراضهم. وقصت علي أم مصطفى  
حكاية حافظ مع الاتراك.

كان حافظ واحدا من اطيب الرجال بالبلد وواحدا من الفارين (الفراريه)  
فبينما كان الجيش التركي يشن حملات للاعتقال الجماعية للفرارين على مرأى  
من نساءهم وبناتهم، اراد حافظ ان يقضي حاجته فطلب الاذن من العساكر  
فأبوا وضربوه بدون رافة وامروه بان يقضي حاجته امام الجميع وكان الرفض رده  
فقد خجل من حضور النساء، حينذاك، ولم ينصاع الى أوامر الجيش ففعلها وراح  
ليقضي حاجته بعيدا عن انظار المحضر ليطلق عليه العسكر النار ويرديه قتيلا  
بذريعة اعتقادهم ان ابنتي الهرب والفرار وتضيف أم مصطفى: كره الناس  
الاتراك كرها واقعا، فما اقترفوه من رذائل مشينة بحقنا صفارا وكبارا امر  
يستدعي الكره والبغضاء.. ومن لم يخدم من رجالنا في صفوف الجيش التركي  
كان محظوظا وهؤلاء الذين لم يتجنسوا في المعسكرات زيفوا بطاقات هوياتهم  
وصغروا عدد سنوات اعمارهم، ليضحكوا على ذقون الأتراك. وحظي اشقائي  
الثلاثة بهذا النصب الطيب بعد ان جازفت امي وزيت محمد وسعيد  
بطاقتهم وصغرت من سنهم لتحرورهم من وصمة العار تلك.

## \* ولي الجيش العثماني الغادر ليحل الانتداب

الانجليزي المفقوت وينتقل بنا لمرحلة بلا. ثانية  
وراء أشجار الحروب والسريس كنا ترمي انفسنا مخيفين من طلقات النار  
وضجيج الطائرات.  
فقد كنا نحمل اطفالنا على ظهورنا ونوثق بهم بزنا على خصرنا لنركض  
بهم صوب الاشجار..

واتخذت البلد من المجر ملجأ لها مثل مغارة باب الزاوية، وكنا نقضي  
ليالي طويلة فيها مع الجوع والظما، لقد عضنا الجوع بأنيابه واحسنا بغشاوة  
على عيوننا وبألوهن يدب في اجسادنا، ومر الوقت وثيدا وظل صراخ الجوع  
المروع ينبعث من جوفنا.. والله.. استبد الجوع بنا فاضننا واضعف ابداننا وغير  
الواننا ولكنه لم يقو على ان يزعر ايماننا او يضعف نفوسنا..

وتضيف أم مصطفى: كان الجيش الانجليزي يوزع على رجالنا البدلات

معذرة لي وصفها.. ان كنت انا التي تسببت في  
مراك مستطارة اللب هكذا يا جدة....

يفهمون هذه العبارة استهللت الحديث الى الحاجة ام  
مصطفى من سكان مدينة طمرة المولودة عام ١٨٩٧،  
ودخلت اليها بعد ان سبرت غور مشاعرها حينما ابلفها  
احفادها عما ترمي اليه زيارتي لها.. فقد ذكرتها باسى  
عميق ومآسى يفتتها الفؤاد والوجدان منذ عهد الاتراك  
حتى بداية الاحتلال الاسرائيلي بحيث افصحت وكشفت  
عن تفاصيلها في سننها المتقدمة منذ فترة وجيزة..  
الحاجة أم مصطفى واحدة من اطعن العجائز سنا  
في البلاد نظرت اليها بملامحتها التي اكل عليها الدهر  
وشرب وهي لا تتردد في سعيها كأنما تدفعها الى  
الامام قوة خفية رقيقة لا تتعجل شيئا ولا تقف عن  
شيء، فهي على حظ من قوة جسدية وذهنية لا بأس  
بهما.. وابهجني وضعها كثيرا اذ ساعدني للحصول  
على أجوبة لاسئلة دارت في خاطري وتطلبت منها جهدا  
عقليا واراديا في آن. وهذا الجهد شحذ للتعبير عن ألم وغضب  
كبيرين لم يفارقاها منذ مائة عام وأكثر..

واضيف.. الى ان أم مصطفى تقاس الى يومنا هذا مهنة الطب  
العربي القديم ولا يزال الناس يقصدون منزلها للعلاج... وتشارك  
اقاربها افراحهم وتغني لهم فتغبطهم، ولا تنفك تقاس اشغالا يدوية  
وتراثية جديرة بالتسجيل، كصنع الاطباق من ورق النخيل واجران الطين  
والمناديل المزركشة برسومات من وحي خيالها الشرقي الاصيل، والقبعات  
المنسوجة من خيوط دقيقة تتطلب النظر الحادق والناقب، ولا يفوتني ان  
اذكر مهارتها في صنع الصابون.

وهناك من ورث عنها بعض هذه المهن، من اقارب لها يطمحون الى  
الاستفادة منها بعد..

فحري بـ «الاتحاد» ان تستوقف النظر قليلا عند باب دار هذه العجوز  
المفعمة بمعلومات قيمة، ولو ان هذه المعلومات تمس اعماق نفوسنا وترفع  
الدمع الى عيوننا لنكشف اليوم للاجيال عن حقائق ووقائع تغفل عنها وغفل  
عنها السابقون.

## \* عهد الاتراك وعهد الولايات الاولى \*

بايامات معبرة وبعينين مشرقيتين بالدمع بدأت تحدثني الحاجة أم مصطفى،  
قالت لي:

كنت بريعا الصبا في عهد الاستعمار التركي، الذي سلب منا زهر  
الشباب، وما تركنا تتمتع به، وانما اودى بنا للجحيم لا يجه على الارض  
أحد. وعاهدنا على الاجفاف بأبسط حقوقنا البشرية وقتل من رجالنا



الشيخ ابو عارف.

تقول أم مصطفى: لم يكن الشيخ ابو عارف من اهل بلدنا لكنه ابن فلسطين التي احبته وكانت تحب أن تراه كما كان صنديدا لا يهاب الردي، جند الكثير من الرجال ليتمردوا على ذل الانتداب وتحديه وقهره لنا ولارضا .. وفي يوم ما علم الجيش الانجليزي ان أبا عارف في طمرة فهجموا على البلد ورجالها وحاصروهم في ساحة البلد وهددوهم برش النار عليهم ان لم يخبرهم احد عن مكان الشيخ ابي عارف ورفاقه. وما ان اهل البلد هم اهل عفة واصالة لسوء حظ الانجليز لم يخبرهم احد.

وعلم الشيخ ابو عارف بفعل الانجليز ونيتهم الفاشستية في قتل رجال البلد فراح الى العساكر مستسلما .. ليعذبوه ولينتفوا له رموش عينيه وليسحبوا له اظافر يديه وقدميه وليجبروه على السير على السكاكين، ليموت بعد هذا العذاب شهيدا.



### \* واما عهد الاضطهاد والاحتلال الصهيوني فعهد استنفذ كل دموع عيوننا \*

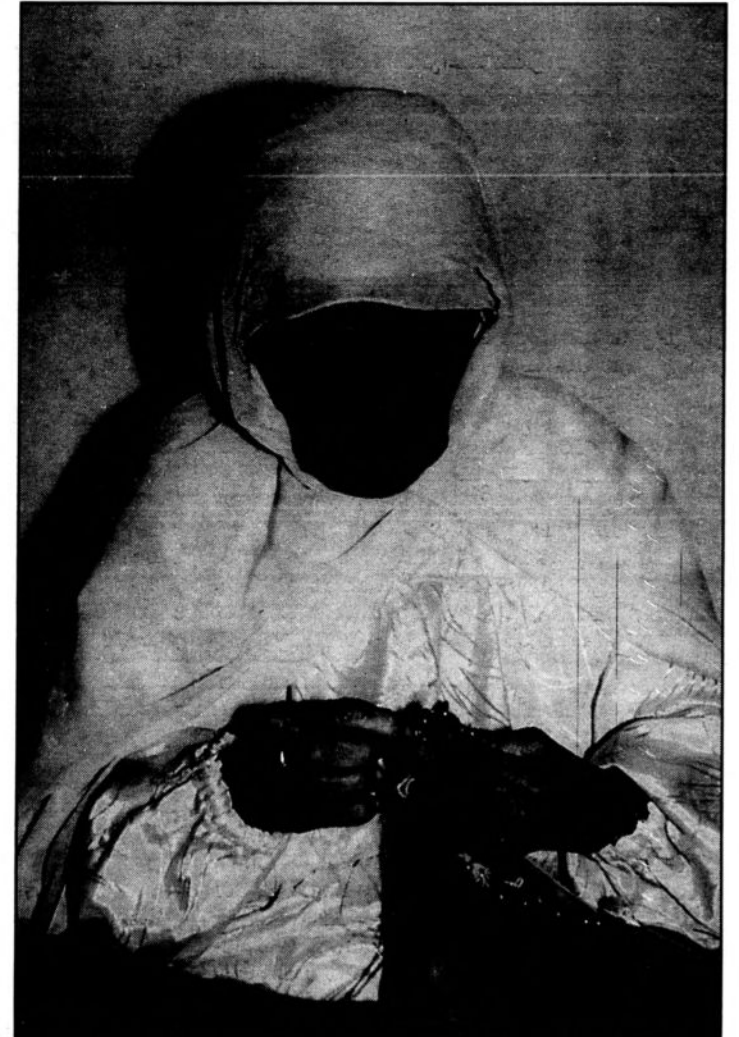
حرقوا امي .. وقتلوا ابي في ساعة واحدة .. عندما سخر منا القدر واستولى اليهود على معظم الجليل ودخلوا عكا والناصرة وصفورية ولوبيا وترشيحا والصفاف واقرت وشعب وسخنين وطمره وغيرها من البلدات العربية.

لم تنتفص الصعداء من عصر الانجليز لا بل يول السيء عنا ليحل الأسوء بنا.

عندما بدأ اليهود بتدمير القرى الصغيرة وتهجير

الحمراء ليعدوهم للشنت ظلما واستبدادا فكانت ارواحنا كالدمل الرخيصة بأيديهم عندما بدأت خلايا الشوار تنتشر في كل فلسطين ريشما اصطيغ افقها بلون الارجوان وبدت البلاد كذبيحة تنخب بدمايتها يوم واقعة الخروف وواقعة تل الحديد وغيرها من المعارك المجيدة.

«وما احلانا كنا .. عندما نعلم بوجود ثوار بحري معين او مغارة ما وتنتشر عليهم كما تنتشر على أفدتنا ونهزم بطعامهم وشرايبهم مثل حكاية اهل البلد مع ثوار



\* أم مصطفى تمتهن الكثير من الاشغال اليدوية التي تتطلب مهارة وعيون ثابتة، كتطريز المناديل المزركشة \*

صوتي: «أطباق للبيع .. أطباق للبيع».

ويقاطعها ابنها الاصغر رضوان (٥٣ عاما) ويقول ميتسما: «لا زلت اذكر نهار ذلك اليوم الذي حملتني حينها امي على ظهرها لتسافر بي الى عيادة دير الراهبات في شفاعمرو ليعضدوا لي جرحا ابتلت به عيني اليسرى وذهبت بي وعادت في يوم حارق لا يحتمله اقوى رجل يقود سيارته الى شفاعمرو بدرجة حرارة كتلك التي كانت في ابامنا».

وموقف الحاجة أم مصطفى شبه الساكت ما لبث ان يتحول الى حركة يغفرها الحساس بعد ان قاطعها ابنها واضافت: «في موسم الحصاد كنا نذهب الى منطقة بالقرب من قرية كوكب لطحن غلة القمح وفي الوقت



\* أم مصطفى تتوسط ابنتها أم محمد (من اليسار) وحفيدتها سهام، التي أصبحت هي الاخرى جدة للعديد من الاحفاد \*

الذي لم نجد احدا فيه هناك كنا نستمر في المشي حتى قرية شعب لنطحن غلتنا على حجر الرجي وكانت النساء في عهود الاحتلال عمدة البيوت ومجدها، فقد كان رجالها يغالبينهم في المخايء هربا من الخدمة العسكرية ومنهم من كان يختبئ في بيته ويعتمد على زوجته او ابنته في البحث عن القوت والرزق، وكانت منافسة طيبة تربط بين قلوب نساء القرية في الأهازيج والغناء وصنع الطعام والعمل الشاق.

فمن لا يكن الحنين لتلك الايام ليدفن رأسه في التراب وتنهي الحاجة أم مصطفى حكاياتها بأهزوجة شعبية وطنية رددتها مع اترابها في فترة الانتداب البريطاني على فلسطين:

يارب تعين الثوار  
العساكر مثل الشمائل صارت  
يومر النشامة غارت  
والبطمانية احتارت  
من ضرب السيف البتار  
من ضرب بني معروف  
ما بمجاهم كسر الحوف  
يا واقعة تل الخروف  
تشبه لواقعة الذوقار..

\*\*\*

يارب تعين الثوار  
يا واقعة تل الحديد  
والمدافع لها هويد  
أكتسبنا متر اللوز جليل  
الماني صنعة شطار  
ويا رب تعين الثوار..

محمود احد بيوت الاقارب في البلد وفي طريقه ابصرته احدى فرق جيش الاحتلال فاطلقت عليه النار واسقطته شهيدا وفي تلك الاثناء سمعت فرقة اخرى من جيش الاحتلال صوت اطلاق النار فخليل اليها ان مصدر هذه النيران من احدى فرق المقاومة، فهرعت للمكان وبدأت تطلق النار على الفرقة الاخرى التي قبل اليها الأمر ذاته ولم تتردد هي الاخرى باطلاق النار لتقع مذبحه صهيونية بأمر الله.

واشتعلت نفوس الصهاينة سخطا ورغبة في الانتقام من اهل البلد وادعوا زورا انهم سبب هذه المذبحة وراحوا يقتلون الناس بشكل تلقائي، وكان لأمي نصيب في الشهادة، فقد مروا بالقرب من بيتها الصغير وهي تصلي صلاة العشاء ودفعوا بها على الارض وضربوها ضربا مبرحا واشعلوا النيران في بيتها لتصبح هي ودارها رمادا منشورا.

وتنهدت أم مصطفى بألم وحسرة ورفعت الحجاب عن رأسها من حر الطقس، ووضعت كفها على خدها، وسرحت في خصلة شاردة من شعرها الابيض، وعندها تجرأت وسألته ان تروي لي شيئا عن ايام مضت وناس مضت عليها تنسى احساسها بالالم، فلم تبخل علي بابتسامه احببتها كثيرا وقبلة على جيبني اعترزت بها .. وقالت:

«كان الناس في السابق يعرفون ويقدرن معاني الود وحب الغير، وكانوا يخشون على مصالح البعض ويحلوا بالشجاعة ونبل الاخلاق، ما كان الجار لينام حتى يطمئن على جاره الذي يظفر بمعينه ويتغذى واياه ويتعشى معه على حصيرة من صنع ايدينا».

كانت المرأة في السابق اكثر نشاطا وقو من ست اليوم واذكر يوم كنت اسافر لحيفا وعكا مشيا على الاقدام لأبيع اللبن والحليب واذكر ايضا يوم كنت احمل اطباق الخيل التي كنت أصنعها على نور القنديل ليلا وأذهب بها الى الناصرة صباحا مشيا تحت شمس النهار الحارقة وعلى ظهري كنت أضع ولدي الاصغر قاصدة سوق الجريني لأبيع اطباقي وانادي بأعلى

# كنا على موعد لم

## سميرة جورج

الباقية الوحيدة من (٣٠٠) راكب غرقت بهم المعدة، فسبحت (١٦) ساعة وسط أسماك القرش حتى بر الأمان.

ان ميشيل فانك .. هي البطلة الاولى لسلسلة "الباقين على الحياة" كما سجلها بقلمه "جان كريستون جرانج" في كتابه "الانهار القرمزية" كان عمرها سنتين ونصف، وتعيش مع اسرتها في "سولت ليك سيتي" عندما سقطت في المياه الثلجية لشلال على نهر اليوتا .. كان قلبها الصغير قد توقف تماما عن النبض، عندما وصل رجال الانقاذ لينشلوها من قلب المياه، بعد ساعة من سقوطها، في المستشفى قرر الاطباء محاولة المستحيل بعملية تقتضي تدفئة دماغها باستخدام جهاز للدورة الدموية خارج الجسم، وعادت الطفلة الميتة الى الحياة ..

عندما ادرك الاطباء ان ميشيل انقذت باعجوبة بعد بقائها (٦٦) دقيقة في قلب المياه الثلجية توقعوا انها لن تسترد وعيها ابدا .. ولكن والدتي الطفلة كانت يؤمنان بالرحمة الواسعة .. ولم تضع الام لحظة، واستغرقت في الصلاة .. وفي اليوم التالي كانت الطفلة "الحية - الميتة" قد بدأت تفتح عينيها، وبعد (٨) اسابيع من تاريخ الحادث، اصيحت الطفلة ميشيل تعبر بوضوح كما كانت من قبل، وعادت اليها الحياة بصورة

خمس حالات .. لا تربط بين اصحابها اي صلة .. عاشوا اقصى مواجهة مع القدر .. تعرضوا لحوادث اشرفوا فيها على الموت، بل لم يكن مفر امامهم سوى الموت، ولكنهم بقوا على قيد الحياة متخطين بذلك كل الحدود الطبيعية للمقدرة البشرية ..

ولنتعرف عليهم .. "ميشيل فانك" كتبت لها حياة جديدة بعد ان غرقت في شلالات مياه ثلجية وعمرها سنتان ونصف .. و "قيستا" سقطت في حادث طائرة من ارتفاع (١٠.٠٠٠) متر وقيمت على قيد الحياة، و "روز ماري" السائحة التي انقذت باعجوبة من حادث الاغتيال البشع الذي وقع في الأقصر ... و "جيس" حكم عليه بالموت على الكرسي الكهربائي بتهمة قتله لابنائه السبعة، ثم عاش (٢١) سنة في السجن ... وأفرج عنه بعد اثبات براءته .. واخيرا "مارجريت"



\* ميشيل فانك غرقت في شلال مياه ثلجية ونجت من الموت \*



\* روز ماري نجت باعجوبة من حادث الاعتداء على مجموعة من السائحين في الأقصر \*

طبيعية .. واليوم، بعد (١٣) سنة من الحادث، الذي كاد ان يودي بحياتها ... تعيش سن المراهقة بدون مشاكل ..

### \* رحلة الموت

من الضروري العودة الى الجذور .. الى وادي "بحيرة الثلج" في ولاية يوتا غرب الولايات المتحدة، ومن يشاهد هذا الوادي يتسائل على الفور كيف استطاع الانسان الحياة في مثل هذه البقعة الصحراوية .. ان الرواد الذين جاؤا الى هذا المكان من "المورمون" وهم اتباع حركة دينية مسيحية، انتشرت في الولايات المتحدة عام ١٨٣٠، هربوا من شرق امريكا لتجنب الاضطهاد الذي كان اشد وطأة عليهم من الجفاف، واسراب الجراد، وجاء الرواد ليحولوا هضبة الملح والتي تحيطها الجبال الشاهقة الى واحة بمعنى الكلمة .. لقد استصلحوا الاراضي البور وتغلبوا على كل كارثة طبيعية، شيّدوا مدينة شاسعة وحولوا هذا السهل الجاف الى واحد من اخصب اراضي الولايات المتحدة.

وهنا حدثت المعجزة الحقيقية في صيف ١٩٨١ في ذلك اليوم كانت بام فانك، واطفالها يستعدون للعودة بعد ان امضوا رحلة خلوية بالقرب من الشلال ولا يبعد كثيرا عن البيت.

كانت الام تدبر رأسها بينما وشمالا لجمع اطفالها ديريك (٤ سنوات) وميشيل (سنتان ونصف) اما الابنة الصغرى نيكول فهي لا تتعدى بضعة شهور ولذلك تنال معظم انتباه واهتمام الام .. وفوق المفروش الممتد على الشاطئ والذي لا يزال يحمل بقايا اطعمة الرحلة تسكب ميشيل مرطبات الصلصة، انفعلت الام وصرخت من الاجهاد وهرعت الى المنزل لتحضر ما تنظف به المفروش .. وهي على عتبة البيت سمعت صرخات ابنها .. وعادت الام مندفة فرأت ابنها يلوح بذراعه .. ان ميشيل لم تعد هنا لقد سقطت في النهر، وبدأت الام

### \* الميتة الحية

بعد عشر دقائق وصل رجال الانقاذ مرتدين بدل الغوص الخاصة ومشتتين بحبال غليظة في صخور الشاطئ وغاصوا في مياه الشلال بحثا عن الطفلة المفقودة والتي لا يتعدى وزنها (٨) كيلو جرامات، ولم يعثروا على شيء .. وبعد (٤٠) دقيقة ذهبوا الى الجانب الاخر من نفق اسمتي يصل الى منخفض النهر .. ولكن بدون جدوى .. وبالتوازي قام فريق اخر من رجال الانقاذ بالصعود نحو خزان مياه على قمة التل .. بعد مرور (٦٠) دقيقة انخفض مستوى المياه .. هنا صرخ احد رجال الانقاذ .. لقد ظهرت يد صغيرة .. واندفع الجميع .. كانت الطفلة هنا .. اصطدمت في صخرة كبيرة فتمنعت انزلاقها مع تيار المياه الجارفة .. عندما تم العثور عليها كان قلبها متوقفا عن النبض ودرجة حرارة جسمها اقل من (٢٣) درجة مئوية .. ان ميشيل في عداد الموتي ..

لم يبأس رجال الانقاذ وتصرفوا مع الطفلة على انها على قيد الحياة .. ان كلا منهم يعرف ان الانخفاض الكبير في حرارة الجسم يمكن ان يحدث معجزات حقيقية، حملوا ميشيل في طائرة هليكوبتر وبعد (١٥) دقيقة كانت في مستشفى طوارئ الاطفال، وقام دكتور "روبرت بولت" بفحصها وسجل موت الطفلة اكلينيكيًا، ومع ذلك قرر الطبيب محاولة مستحيلة، قاد الاب والام الى مكتبه وشرح لهما الموقف .. برغم بقاء الطفلة "٦٦" دقيقة غارقة في المياه الثلجية الا ان هناك املا

# يتم .. مع عزرائيل!



\* فيسنا، سقطت في حادث تحطم طائرة من ارتفاع ١٠٠٠٠ متر ونجت \*

وأحياناً في جزء واحد من المخ .. وهكذا ليس هناك أي شك في أن مخ الطفلة ميشيل تأثر ببعض الأضرار ولكن الطفلة لديها مخزون هائل من الخلايا الجديدة فانتقلت معظم كفاءتها الذهنية إلى مناطق أخرى وهذا يفسر استردادها لكل وظائفها .

## \* نبض الحياة

واليوم فان ميشيل في الخامسة عشرة من عمرها وهي فتاة شابة مبتسمة دائماً ومقبل على الحياة .. تمضي حياة سعيدة وطبيعية بالكامل، حتى ولو ان الحادث ترك ضراً بسيطاً، فهي مثلاً تتكلم ببطء وتعاني من عدم التركيز، ولكنها لا تشعر بأنها فتاة مختلفة، ولا تحتف بأي ذكرى عن الحادث، الذي تعرضت له في صغرها، بل انها لا تشعر بأي خوف من الماء، وتقوم انها على العكس تتشوق للسباحة وتحقق نتائج مذهلة في هذا المجال ..

واليوم .. كيف تتصور مستقبلها ؟

تعترف بأنها لا ترى نفسها مؤهلة لدراسات معقدة وطويلة وتتمنى العمل في مجال طبي مثل التمريض او مساعدة طبيب .. وان والدها طبيب استنان، وقد سبق ان عملت معه في الاجازات الصيفية، انها تحب هذا النوع من الاعمال وتعشق الاهتمام بالآخرين وان تكون على صلة بالناس، انه موضوع يتكرر كثيراً في احاديث ميشيل، وبشهادة والديها ان الفتاة تصر على العمل في مجال يلعب فيه الاحتكاك بالناس دوراً رئيسياً وكأنها تريد ان تظل دائماً قريبة جداً من هذا النبض السري الذي كادت تفقده، وفجأة عاد لها النبض مرة أخرى .. انه نبض الحياة.

(عن مجلة «آخر ساعة»)



\* مارجريت، الناجية الوحيدة من بين ٣٠٠ راكب غرقت بهم سفينة \*

فان المخ يمكن ان يتسلسل دون ان يغذيه الدم ولمدة (٤٠) دقيقة او ساعة .. ولذلك من الخطأ التفكير أن الطفلة ماتت فور سقوطها في المياه الثلجية انما جسمها في الواقع دخل في بيات شتوي وبدأت وظائفه تعمل ببطء معتمدة على المخزون من الغذاء ..

ولكن الطفلة غاصت في المياه، اي انها غرقت فماذا حدث؟

ويجب اطباء سويسرا انها لم تفرق وانما اختنقت .. ان المياه لم تدخل الى رئتيها .. وهذا هو العنصر التالي الذي كان في صالحها .. وهو عنصر يرتبط ايضا بصغر السن .. ان الاطفال في السنوات الاولى من اعمارهم لديهم ما يسمى بـ "رد فعل الاختناق التنفسي" وعندما يغوصون في الماء فانهم مباشرة يسدون الاحبال الصوتية لمنع الماء من النفاذ الى الرئتين .. انها ظاهرة "الصغار السباحين" وفي النهاية فان الطفلة ميشيل انغلقت على البيئة الخارجية اي الماء واستمرت اجهزة جسمها في العمل داخل دائرة مغلقة ويضاف الى ذلك عنصر اخر هو العنصر الفسيولوجي المعروف بمقاومة الاختناق، عندما يتوقف تدفق الاوكسجين فان الجسم يركز كل دماائه نحو الاعضاء الحيوية وهكذا استطاعت الطفلة الصغيرة ان تبقى تحت الماء مستهلكة ببطء الاوكسجين الموجود في دماائها .

برغم كل هذه الملاحظات فهناك امر لا شك فيه، عندما تم انتشال الطفلة من الماء كانت ميتة اكلينيكي، اذن من المؤكد ان الدماء لم تعد تغذي مخها والذي اصبح معرضاً لتلفيات خطيرة، فكيف يمكن تفسير ان الطفلة استطاعت استرداد كل الوظائف الذهنية .. هذا يرجع ايضا الى صغر سنها، وهنا لا بد من فهم كيف يعمل المخ .. في حالات الاصابات الخطيرة يمكن للعضو جزئياً ان ينقل الوظيفة التي تأثرت بالحادث الى منطقة اخرى سليمة بشرط ان تكون هناك خلايا لم تستخدم بعد، وبطبيعته فان المخ يتحكم في مخزون هائل من الخلايا ولكن هذه الأخيرة تحدث مع مرور الزمن فمن المعروف ان الانسان مع تقدمه في السن وموت خلاياه تدريجياً يجد ان الحركة الجغرافية لخله تنقل، الانسان المسن لا يملك التصرف في خلايا جديدة .. بينما مخ الطفل يمكنه نقل معظم وظائفه لجزء اخر من هذا العضو

لاتخاذ حياته ..

واستمر الطبيب في تفسير الحالة، انه يريد ان يجري للطفلة عملية استخدمت بنجاح ولعدة مرات في سويسرا وذلك عن طريق جهاز للدورة الدموية خارج الجسم ويستخدم عادة لتبريد دم المريض قبل اجراء عملية جراحية له. ولكن في سويسرا استخدم الجهاز بطريقة عكسية لتدفئة دم المريض بدلا من تبريده .. وصرح الطبيب بأن هذه العملية لم يسبق ان جربت على الاطفال فهل يوافق والدان على هذه المخاطرة .. وقبل والدان وبدون أي تردد، اذ ماذا يخشيان على طفلتهما اكثر مما هي فيه .. على فرض ان العملية نجحت هناك احتمال كبير الا تعود الطفلة الى ما كانت عليه قبل الحادث .. المخ الذي بقي فترة طويلة دون وصول الدماء اليه معرض لاصابات لا يمكن علاجها .. واصر والدان على موافقتهم.

## \* عودة الروح

في الدقيقة التالية التفت اطباء المركز حول الطفلة المسجاة فوق مائدة العمليات وبدأ جهاز الدورة الدموية يعمل، وسجل الجسم حرارة مركزة عبارة عن (٢٢.٤) درجة مئوية، وغرست الابر في ذراعي الطفلة وبدأ لون الاناثيب يميل الى السواد، ان الدم يمر لأول مرة في الجهاز ثم يعود ثانية بنفس درجة الحرارة ولكن بعد ان يكون قد تجدد بالاوكسجين ويعددها تستمر الدورة ولكن بدرجة حرارة تصل الى (٢٧) درجة مئوية، ثم دارت ثانياً بارتفاع درجتين، وببطء وتدرجياً سرى الدفء في جسم الطفلة، ان هذه الدورة الدموية اصبحت بمثابة دائرة الامل .. وفجأة وبينما حرارة الجسم تصل الى

(٣٥) درجة مئوية، توقفت عيون

الاطباء، على علامة سجلتها شاشات الاجهزة .. ان القلب بدأ ينبض فأمر الطبيب بدورة ثانية حدث بعدها بذنبه سضئية، لم يعد هناك شك .. ان نبضات القلب اصبحت تظهر بوضوح .. ومع (٣٧) درجة مئوية بدأت النبضات تنتظم، ان ميشيل التي كانت في عداد الموتى من ساعتين فقط عادت الى الحياة او عادت الحياة اليها.

سارت الام في غمرات المستشفى وهي غارقة في دموعها .. والاب يهمس بكلمة شكر وتهنئة لفريق

الاطباء .. الطبيب وحده لم يجرؤ بعد على اظهار سعادته .. لا تزال هناك بعض التساؤلات .. هل ميشيل ستسترد وعيها ؟ هل حدث تلفيات في وظائف المخ ؟ هل ستخرج من هذه الوفاة الاكلينيكية سليمة تماماً ؟

## \* كتاب جديد

في اليوم التالي فتحت الطفلة عينيها .. وبعد (٧) ايام من تاريخ الحادث، بدأت تصرخ وبعد اسبوع اخر ابتمست، وبعد مرور (٣) اسابيع، اصبح في وسعها ان تنطق بضع كلمات .. ان الطبيب المعالج لم يكن يأمل في اكثر من هذا النجاح والذي تم بسرعة مذهلة ..

بقيت اذن المشكلة المتعلقة بالكفاءة الذهنية ..



\* د. ووبرت بولت \*

## \* البيات الشتوي

كيف يمكن طبياً تفسير هذه الحالة ؟ ان الاطباء الاختصاصيين في مركز ابحاث القلب والاعوية الدموية بالمستشفى الجامعي بالعاصمة السويسرية يقدمون تفسيراً لهذه الحالة العجيبة بقولهم "ان شفا ميشيل يرجع الى تداخل ثلاثة عناصر هامة وكلها مرتبطة بسن الطفلة الصغيرة .. النقطة الاولى ان جسمها يحجمه الصغير ساعد على انخفاض مباشر لحرارة الجسم، وفي الماء الثلجي انخفض حرارة جسمها بسرعة حتى وصلت الى ما يسمى بـ "البرودة الخطرة" ونجت حرارة تقل عن

(٣٠) درجة مئوية يقوم الجسم البشري على الفور بتنمية وسائل متخصصة للحماية .. انه يدخل في حالة بيات شتوي مثل الحيوانات حيث القلب ينبض ببطء ليصل الى اقل من (٨٠) نبضة في الدقيقة وقد تنخفض الى (٤٠) نبضة، ثم ان كل التفاعلات الكيميائية، العضوية للجسم تقل الى اقصى درجة وبالتالي ينخفض معها استهلاك الخلايا للاوكسجين، وهذا العامل مهم جداً لانه يساعد وظائف المخ على الاستمرار في العمل بما يتفق والريجيم القليل، ومثل هذه الحالة شائعة مثل حالة رجل يصاب وهو في الطريق بأزمة قلبية مفاجئة، واذا لم يصل الدم الى المخ خلال (٣) دقائق فانه يصاب بأضرار يصعب علاجها، ولكن لتأخذ نفس هذه الحالة في بيئة شديدة البرودة .. اذا هبطت حرارة الجسم بسرعة





اسم محفور في الصخر



- ❑ لا تبحث عن الشبه والتقليد - واحرص على الاصيل والحقيقي .
- ❑ الجودة من صخر الصوان الذي يزداد جمالا مع مرور الزمان .
- ❑ رخام يتميز بدرجة صلابة عالية وبمنظر طبيعي وكافة ألوان الخلاصة التي لا حصر لها وتناسب مع كل جزء في البيت .
- ❑ رخام مستورد تنفرد الشركة في انتاجه وتسويقه .

رخام وجرانيت بولص للارضيات، ألواح مطابخ، ادراج، اعمدة، ديكورات، حيطان

**مصانع بولص - جرانيت ورخام - المنطقة الصناعية كرميل 04/9884303**

خدمة معلومات - واستشارة مجانية لكافة المستهلكين  
مع امكانية ارسال مندوب عن الشركة لبيوتكم او مصالحكم



# כלית מרכז הגליל סכנין

מזרע המערכות והתרבות

מזרע המערכות והתרבות

כלית מרכז הגליל

מנ תأسیس للمعهد العربي

مركز

הנדסאי בניין

הנדסאי בניין

הנדסאי אדריכלות

הנדסאי אדריכלות

הנדסאי תעשייה וניהול

הנדסאי תעשייה וניהול

הנדסאי מחשבים

הנדסאי מחשבים

שهادة بچروت كاملة او شهادة بچروت

سروط

جزئية او انتهاء دورة تحضيرية من قبل

القبول:

وزارة العمل قدم الهندسאים

مادة الدراسة : سنتان

يحصل الطالب على شهادة هندسي من وزارة العمل والمعارف

כלית תל חאי

01-1900888

כלית מרכז הגליל סכנין

מנ תأسیس للمعهد العربي

נעלר ענ ابتداء التسجيل للمواضيع الآتية:

- 1- تربية لجيل الطفولة - B.A حינוך לגיל הרך
- 2- تربية خاصة - B.A חינוך מיוחד
- 3- اقتصاد وإدارة - B.A כלכלה ומנהל
- 4- علوم الحاسوب - B.A מדעי המחשב
- 5- علوم البيئة والبيوتكنولوجيا - B.S.C מדעי הסביבה

ההרשאה פי סכנין ויום פי תל חאי יסאפר הطلاب בואסطة  
באס חאס מן סכנין אל כלית תל חאי.

4 وحدات لغة عبرية

سروط القبول

4 وحدات لغة انجليزية

شهادة بچروت

امتحان بيسيخومتري

كاملة ويسمى

פי נהיאת ההרשאה יחשל הילב לבא B.S.C-B.A  
אסרانیלי מעטרפ בה מן מזרע המערכות ומגלס התעלیم העאלי

## כלית מרכז הגליל

בשרי סארע לطلاب הערב - משרוע הפרעה השנייה - הודמחא שניה

יסרנא לן נעלן ابتداء التسجيل للسنة الدراسية

1999 - 2000 في برنامج الفرصة الثانية

1. اكمال بچروت لموضوع واحد - مשרوع الوزیر.
2. اكمال البچروت لى بحوزته شهادة بچروت جزئية / او تحسين علامات في مواضيع البچروت.
3. الحصول على شهادة بچروت لى لم يینه الصف الثاني عشر.

1. الجيل بين 19 - 25 سنة.

2. نتيجة امتحان بيسيخومتري او امتحان الكليات 75 او

امتحان داخلي (ممي) لى تقدم.

3. دخل رب العائلة دون المعدل العام للمفرد الواحد.

4. يحصل الطالب على منحة جزئية او اعفاء من الدفع وذلك اذا توافرت فيه كافة الشروط المذكورة.

شروط القبول:

1. بطاقة هوية الطالب.

2. نسخة عن شهادة البچروت لى بيده.

3. وصولات دخل رب العائلة او اثبات دخل آخر.

4. نتيجة علامات البيسيخومتري او امتحان 75 لى تقدم.

يرجى اهتمام:

## כלית מרכז הגליל סכנין

מנ תأسیس للمعهد العربي

נעלן ابتداء التسجيل للمواضيع الآتية:

- (1) بيلوم פי علم البنوك بإشراف اتحاد البنوك פי إسرائیل.
- (2) حاضنات مربيات أطفال - بإشراف وزارة العمل والرفاه.
- (3) إدارة حسابات 1 + 2 + 3 محوسبة. بإشراف وزارة العمل.
- (4) سكرتارية طبیة وسكرتارية عامة وكمبيوتر - بإشراف وزارة العمل.
- (5) كمبيوتر Excel, Word, Windows.

פי נהיאת ההרשאה יחשל הילב על שهادة חכومية

כלית מרכז הגליל סכנין  
מנ תأسیس للمعهد العربي

1- מרשד מועל לתדריס הפנון

מדריך מוסמך לאומנות

2- מרשד מועל קביר לתדריס הפנון

מדריך מוסמך בכיר לאומנות

3- מרשד מועל למוסיקא

מדריך מוסמך למוסיקה

שهادة بچروت كاملة او جزئية

شروط القبول: مقابلة شخصية

פי נהיאת ההרשאה יחשל הילב על שهادة מן מזרע המערכות

# فوضى شكلية ومضمونية وتقنيات فنية مستوردة

في هذه المسرحية بالذات بالقدر الذي أحرض الطواقم المسرحية على تجربتها في المسرح المحلي، لكن في الموضوع المناسب، وإذا جئنا في ظروف موضوعية غير ملائمة، فيجب على المخرج أن يقتصر على الحيلة المسرحية الذكية التي تستغفر لعمله الفوضى غير المحسوبة التي أقحم بها تلك الوسائل للمسرحية. والحاصل أن المسرحية لم تتوفر فيها أي وسائل وأقية تحسن العمل أو تدفعنا للاهتمام بها حين سندافع عنه، وفي معرض قراءتي لاضاءات المخرج حول مسرحيته يذكر: "فقد دمجت في أسلوب الكتابة وفي أسلوب الإخراج المسرحي بين نوعين من أنواع المسرح - المسرح الملحمي، الذي يعنى إمكانية مراقبة الحدث من الخارج، والدرامي الذي من خلاله ندخل الى مركز الحدث حتى نصبح جزءاً منه". لكن بدل أن يتمازج الملحمي والدرامي، رأينا أن أحدهما يحارب الآخر بكل قوته، فيحدث لدينا فتوراً وشللاً جماعية اللحظة التي تقضي انقاس المشاهد عادة أمام الحشبة. أما الفوضى التي يشير إليها المخرج في كلمته فهي عين التي حاول تجنبها فقد أساءت لكل شيء، حركة الممثلين والموسيقى وللأضواء لأنه حين برمجها فتح الباب على مصراعيه للصناعة وللإبتذال وغيب الأصالة في العمل والأداء.

أ- إضافة لما ذكرت سابقاً، أود التوقف عند علامتين هامتين في المسرحية: ب- الراوي.

وأقصد بالمشهد المضاعف، ذلك الذي سترى فيه تقنية تصوير الفيديو فاضطربنا لأن نراه بأداء الممثلين حياً فوق الحشبة ثم مصوراً على الشاشة الخلفية (المولمديا)، وباعتقادي أن وسيلة كهذه لم تكن بحاجة لفرضها مكان العفوية المظلمة في العمل، وإذا كنا سنسجل نقاطاً فاضلح الدلائل غير الضرورية على تمجيد وسائل تقنية حديثة في المسرحية، وأنا شخصياً وجدت فيها نوعاً من الاستخفاف بذكاء المشاهد وقدرته على فهم الفن المسرحي.

أما الراوي الذي أشار له المخرج في كلمته وأعطى أفضىة للمحقق "لطف نوبير" أن يلعبه فلم أجد مبرراً لوجوده خصوصاً وأن المخرج ذاته كان الغي في فقرة سابقة من أضائته دور الراوي في المسرحية الذي استبدله بتقنيات أخرى، وحتى لو وجد فناناً لم تكن بحاجة لهذه التكنة كي تضحكنا لأن العمل لم يكن قادراً على احتمال ولو مزحة عابرة من مشاهد عادي فما بالك حين نتحدث عن مثل بحضور المحقق!

## \* توظيف الشخصيات:

الشخصيات التي أطلت علينا عبر مسرحية عبيير باعتقادي لم تكن جميعها موفقة للدور المناسب وإن حصل فأنها لم تكن ملهمة بأبعاد الشخصية التي تقمصتها من مثل دور عبيير الذي أدته "روضة سليمان" ودور المحقق لطف نوبير، وحقيقة ليس لدي معلومات كافية بشأن المعايير التي تحكم ذائقة المخرج ومنطقه حين يختار شخصيات مسرحية.

## \* روضة سليمان - "أورنا" وتقوم بدور عبيير:

كنت دوماً من أكثر الذين يؤيدون ادخال وجوه مسرحية جديدة ونسائية على وجه الخصوص لكنني كنت أكدت أيضاً أنه سيتم في المولمديا المناسب وبأسلوب الذي يلائم أبعادها. ولدي مشكلة حقيقية مع شخصية أورنا، أولاً لأنها أورنا وليست فتحة أو سامية، والتبرير الذي ورد عن مخرج ومعد المسرحية لا أستطيع قبوله، وثانياً لأن أسلوب الأداء الذي لم تهذب توجيهات المخرج على النحو الذي يتماشى مع الدور، وكل الذي عرفته من هذه الأورنا تشاز غير مبرر في الحوار الأولي الذي دار بينها وبين المحقق، كأنها تريد أن تعبر لنا عن فرحتها بالصور الذي أسنده المحقق والمخرج إليها ولا تجد أداة فنية لتقول ذلك بعد دليل الصراخ الذي رافق أداها وصراخات الفرح أو الحزن، وأنا لا أوم الشخصية بقدر ما أصب عتابي على المخرج الذي لم يلتفت نظر أورنا لذلك والواضح أن عبيير قد غلبت أورنا، وأقصد أن تقمص أورنا لشخصية عبيير وحده الذي أعطى شيئاً من الدراما والتألق لروضة سليمان التي أرى فيها خامسة جيدة لمشروع فنانة عديدة إذا تويعت فنياً. ولأن لا أفهم لماذا أدوار الصراخ والقفر وجدنا تؤديها هذه المثلة؟ أتساءل لأنني رأيتها في مشاهد مشابهة في مهرجان الناصرة الأول، غفر الله له، ومجديداً في مسرحية "مين احنا.. احنا مين" وتسلطت مثلما فعل الآن... لماذا؟ ألم يقع أي مخرج حتى الآن على دور يلائم أبعاد شخصية روضة سليمان كي تؤديه؟ ما رأيكم أن



قصة الحب) وهنا تكمن قضية الصراع الفكري للمسرحية. لكن السؤال المطروح هنا، هل نجح فؤاد عوض، معد ومخرج المسرحية، في إبراز هذه القوة مجسدة بطاقم مسرحيته ولأي مدى؟ وللإجابة على تساؤل شائك كهذا، تضطري الأمانة الموضوعية الارتكاز على عدة معطيات أساسية: المكان والزمان، توظيف الشخصيات، مدى ملاحة الدور للشخصية، أسلوب تمجيد الوسائل الفنية التي أساءها المخرج "بمثال فنية" داخل العمل المسرحي.

## \* المكان والزمان:

وهما عنصران مسقطان من عرف المسرحية قاشيا مع حادثة الطرح الموضوعي والتقني في المسرحية قايلاً لملازمة كل زمان ومكان برغم أن واقع المسرحية جاء محددًا للمتي والأين، وبذلك تكون قد حققت أول هدف في ملعب التناقضات التي تنطوي عليها المسرحية.

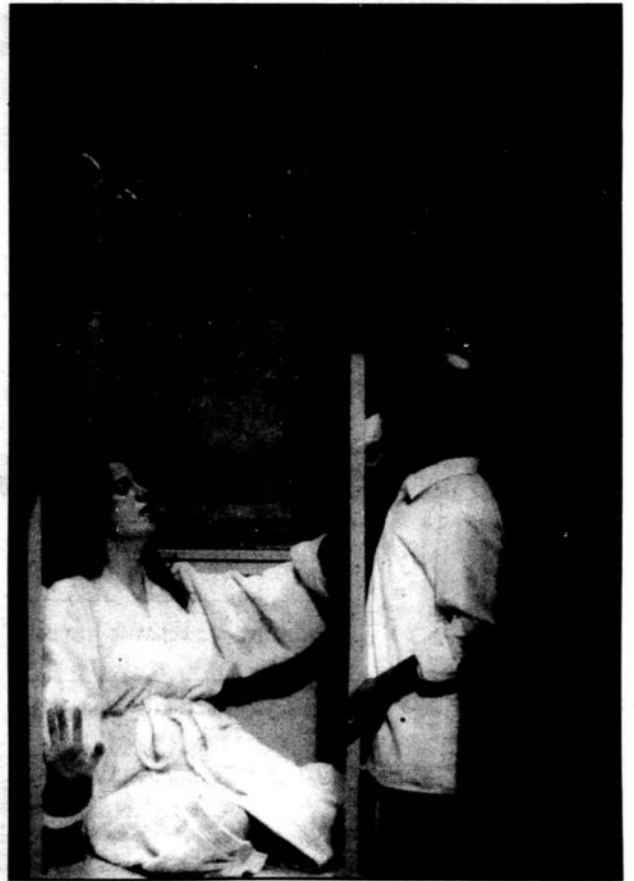
وعن الزمان يقول معد المسرحية: "... الزمان مهما تغير يبقى الزمن ذاته، زمن الهزيمة". لكننا نحتاج في مجرى هذا الحدث العيني لتوقيت زمني محدد لأننا بصدد الحديث عن حادثة مؤرخة بالصوت والصورة تستوجب منا ضرورات التحقيق الجنائي، التوقف عند زمان وقوعها، وعليه فإن الزمان هنا فعل متصرف بل وواجب التعدي على التسبب القائم في فضاء الزمان، فالجريمة أصلاً لا تحدث أن ندرجها في أزمنة كثيرة ما دمنا نحرص على تأكيد قضية المصاهرة بين الامكنة «معاليه ادوميم» ورام الله. أما بالنسبة للمكان الذي ورد اثباته في زمن المسرحية بالصوت والصورة، فهو ذو علاقة وطيدة بالواقع على المستوى الشخصي والسياسي، ذلك لأن المخرج حين اخبر حكاية والبها للشخصية، أراد للقضية الذاتية أن تكون المحيط الذي يوصله بالقضية السياسية، لذلك نحن نعلق أهمية كبيرة على حيثيات هذا الواقع التي من المفروض أن يستقي منها المخرج مادة المسرحية. هذه الحيثيات بسيطة، وترتبط بالواقع الفلسطيني (الحياة اليومية) برغم أيديولوجيته المعقدة، إضافة لذلك فإن التركيبة النفسية للشخصيات صعبة هي الأخرى إذا كنا سنتعامل معها كجزء من طبيعة هذه الأيديولوجيا، لكن ذلك لا يعني بأي حال أن نغرض تقنيات حديثة معتمدة على حيثيات واقع يستمد قوته من بساطته لأن هذا التجاوز لشروط هذه الحيثيات يهدم الفكرة التي جاء كي يبينها ويؤكد، وهذا التعارض الحاد أنشأ تضاداً بين الواقع المسرحي من جهة والتقنيات المستعملة من جهة أخرى، فانعكست سلباً فيما بعد على مستوى العلاقة بين خشية المسرح وصالة العرض. فقد أوجدت تناقضاً لا يحتمل ضاعت معه نكهة العرض ومذاقه. وإذا كنت أنفي ضرورة تمجيد الوسائل الفنية الحديثة، فهذا لا يعني بأي حال مقاطعتي لها، لكنني ذهبت إلى تأكيد عدم ضرورتها

هذه المرة أيضاً أجد نفسي مرغمة على التوقف والتساؤل وربما التفاوض مع القائمين على إعداد وإخراج المسرحية التي خرجت علينا في الأسابيع الأخيرة، والحديث عن مسرحية "عبيير". ومن الضروري أن أضع أن دافع الكتابة لدي عن المسرح هي دوافع ذاتية بحتة تتعلق بدراسة أركز هوامشها حول المسرح الفلسطيني المحلي لدراساتي العليا، لكنني أريد أن أنوه إلى أن هذه الدوافع لا تضطري للكتابة عن كل ما تخرجه الساحة المحلية من أعمال مسرحية، فهناك نقاط عليا ودنيا تحكم ذوقي وتفكرتي عند تناولي للعمل، وقد تكون الوسائل الفنية مجنونة داخل هذا العمل تدخل ضمن المحفزات القوية التي تمحرضني على الكتابة لأمر ضلوعي بالانتماء لمجال الفن التشكيلي، فمن الطبيعي أن تدخل الأضواء والديكور والأدوات الفنية الأخرى ضمن مجال رؤيتي العامة لقضاء هذا العمل.

المسرحية تعتمد في بنائها الفني على قصتين، الأولى مأخوذة عن النص الأصلي (المترجمة)، والثانية منسوخة عن النص الأصلي (المسرحية)، ولتوضيح الصورة الفنية سألجأ لاستعراض محتوى النصين:

\* النص الأصلي: مأخوذة عن رواية "جامع الفرائش" لجون فولز الانجليزي. تتحدث الرواية عن شخصية رجل هادو جمع الفرائش وتمنيطه، وذات يوم يختطف هذا الرجل فتاة تدرس الفنون الجميلة اسمها ميراندا ويأسرها في المخزن الأرضي لبيتها الريفي بذريعة تعريفها عليه ودفعها لحبه، لكن الحاصل أن محاولة التقارب بينهما تستحيل حالة تناقض شرسة تؤدي لصراع متواصل يستنفذ الطرفان، ترفض معه الفتاة الانصياع لرغبائه. أمام هذا العناد يلجأ فريدريك لقتل ميراندا.

\* النص المنسوخ - المسرح: النص المنسوخ يستبدل جامع الفرائش بيوثيل، المستوطن اليهودي، مواطن معاليه ادوميم، وميراندا بشخصية عبيير، الفنانة التشكيلية ابنة رام الله. يختطف يوثيل عبيير للهدف ذاته الذي دفع فريدريك لاختطاف ميراندا، لكنه في النص المنسوخ - المسرح يتحول لقضية سياسية قومية من الدرجة الأولى مغلفة بالقضية الذاتية







## مقالات

# في "مهرجان غزة الدولي للثقافة والفنون ١٩٩٩" شيماء الشايب ابنة امها ..

اتبعها ذلك اللون من الاغنيات هو انها تحب ان تنقلها الى ابنا.. الجيل الحالي بلون شبابي، حتى يتعرفوا على قدرة واصالة الاصوات القديمة. وكشف الفنانة شيماء.. القناب عن ان البومنا غنائيا جديدا سيصدر لها هذا الاسير يتضمن اغنيتين لها هما "انا طيبة" من كلمات سعيد زماكة والمجان حسن ابو السمر، و"اخني اللي اكبر مني" من كلمات صلاح فايز والمجان محمد علي سليمان، كما يتضمن مجموعة من اغاني ام كلثوم "بعيد عنك" و"انت عمري" اضافة الى اغنية "انا بستانك" لنجاة الصغيرة.

والتتبع لاجاني الفنانة شيماء.. يلمس انها لا تغني كثيرا لمطربين كبار امثال عبد الحليم حافظ، والسبب في ذلك كما تقول، يعود الى انها تتقن صوت المطربين اكثر من المطربين وذلك لانها فتاة، ولا تؤمن الفنانة الصغيرة ب"الفديو كليب" لانها اصبحت مشهورة والكل يعرفها، الا انها رغم ذلك صورت اغنية "رجعتلي" بهذه الطريقة، وهي ستأخذ قريبا حسب قولها.

وعن رحلاتها الفنية، اوضحت.. الفنانة شيماء.. انها احبت حفلات فنية في الولايات المتحدة الامريكية في ولايتي نيويورك ونيويورك، ورغم انشغالها بالعمل الفني، الا ان الفنانة شيماء متفوقة جدا في المدرسة.

من جهة نفث الفنانة فاطمة عيد، ان يكون لها دور في شهرة ابنتها، الا انها شجعتها حيث كانت لديها موهبة واستعداد فني منذ صغرها.

## ايهاب توفيق يعيش .. الأيام الحلوة

\* فوجئ المطرب ايهاب توفيق اثنا مشاهدته لاغنيته الجديدة "سحراني" انها لم تنفذ بالاسلوب والفكرة التي توقعها .. وهذا ما دفعه للاتفاق مع مخرج الاغنية على ادخال عدة مشاهد ولقطات جديدة تعطي للاغنية جوا من الدراما بدلا من المشاهد السريعة التي استخدمها المخرج. ايهاب توفيق انتهى من تصوير الاغنية الاسبوع الماضي وتكلف انتاجها حوالي ٢٠٠ الف جنيه.

ويستعد ايهاب توفيق لتصوير اغنية جديدة بعنوان "الايام الحلوة" وسيتمولى مهمة اخراجها طارق العريان وتم رصد (٢٥٠) الف جنيه كميزانية مبدئية للتصوير.

## ميادة الحناوي .. سرقوا اغنيتهما

\* اكتشفت المطربة السورية ميادة الحناوي في القاهرة، قيام الموزعين بالسطو على اغنيتهما الجديدة "دوا عيني" التي قدمت لأول مرة هناك في حفل ليالي التلفزيون المصري الاخير، والتي لم تسجل بعد. ميادة تدخل الاستوديو هذا الاسبوع لتسجيل ست اغنيات جديدة هي: توبة، بحبك، ورجعنا لبعضنا، من تأليف عمر بطيشة وتلحين محمد سلطان، واخر رسالة، ليه عندك حق ودوا عيني، تأليف احمد شتا ومحمد خليل وتلحين صلاح الشرنوبلي، وتصور للفديو كليب اغنية "توبة" اخراج جميل المغاري و"دوا عيني" اخراج طارق العريان.

## الاميرة الصغيرة .. في الشهر الرابع

\* الفنانة الهام فهد المعروفة فنيا باسم الاميرة الصغيرة، عادت تستأنف مسيرتها الغنائية بهدوء بعد الازمات الصحية التي تعرضت لها، وهي الآن في مرحلة تحضير اغنيات جديدة لتقديمها في الحفلات القليلة التي تستشارك فيها خلال هذا الصيف.



القائمين في المرة القادمة ان يدعوا الأبواب المغفلة بسيارات طوارئ حفاظا على أمن الباب وأنفاس الجمهور.

### \* عرض صورة الضحية:

لا اعتقد ان الضرورة الفنية تستدعيان لاطالة التوقف عند صورة الضحية، كما ان اسلوب استعراض حياتها ظهر فيه ميل لتدريس المشاهد ما لم يعرفه حتى الآن عن تاريخها، وكان الاسلوب ربما ان يتم تسريب هذه المعلومات خلال اعادة تمثيل الجريمة بأسلوب فني مدرك وليس بأسلوب تعليمي جاف، وكان قطعاً سيرمخ المسرحية بعد العرض الموضوعي الذي تفتقده المسرحية، وباختصار فقد تم تجميع الفنان عيسى ديبى طاقة تزيد عن حاجة العمل الفني.

### \* الإعداد والإخراج:

من الضرورة يمكن ان يكون فؤاد عرض معداً ومخرجاً للمسرحية. لدي قناعة ان الجناية التي اقترفتها عرض بحق العمل أقل من التي فعلها بحق قدراته الميزة كمخرج نغز، وتقدير اعماله. لقد قام بدورين ومعهما اقترف خطاين في الإعداد والإخراج معاً. ويرأى ان المسافة الفيزيائية واجبة بين معد العمل وبين مخرجه، ذلك لأن الثغرات التي لا تكتشفها بصيرة معد العمل سينتبه لها المخرج، لكن ربما ان الممثلين ألقيا على عاتق شخص واحد، فان ارهاق الإعداد انتقل للإخراج، ومهما تكن مبررات القائم على العمل لا يمكن قبول الصورة التي خرجت عليها المسرحية، فقد كان عليه ان ينتبه لهذا الأمر البسيط المهم الذي يتلخص بوجود توفر مساحة فارغة من النص والممثلين ليعيد ويجرب ويغير، فالمخرج وبرغم بصيرته النافذة، لم يفحص ابعاد العمل من زواياه المختلفة وزاوية رؤيته للأسلوب والتقنية كمعد رافقته حين انتقل لموقع الإخراج.

على هامش ملاحظاتي، سأورد تساؤلين:

الأول يتعلق بإعادة تمثيل الجريمة:

موضوعياً لا أجد ترابطاً في سبك أحداث المسرحية، في اسلوب استجابة بونيل لتصوير أحداث الجريمة، إذ ما حاجة الموضوع المسرحي لقضية الوساطة ممثلة بأورنا حتى يقوم بإعادة تصوير الجريمة ما دام رجال الأمن حاضرين بوجود وبغير وجود أورنا؟ خصوصاً وأن رفضه لتنفيذ هذا الأمر في السابق سببه وجود رجال الأمن في الصورة؟

- تساؤلي الثاني يتعلق بإدارة مسرح "الميدان": أين الوجه الجديد الذي وعدتم أنها ستشترى اعمالكم المسرحية الجديدة؟ أرجو الا يظل ممثل واحد فقط محتكراً للخشبة على مدى المواسم المسرحية المختلفة.

### \* تقييم

من مجمل ما تقدم، أرى من المناسب ان أتوجه للقائمين على اعداد واخراج هذه المسرحية أن يلبجأوا لواحد من اثنين، إما:

١- إعادة اخراج المسرحية مع مراعاة امكانية تهذيب النص المسرح وصقل الشخصيات واداءها، وإما

٢- إعادة اعداد المسرحية وفق شروط منهجية جديدة، وأرى هنا انه من حق النص الاصلي ان يجد طاقماً قادراً على التجاوب مع ما يلميه موضوعه وما يتطلبه النص الجديد من ضرورات فنية. وعليه فان دفع مسرحية كهذه لصالوات العرض المحلية فيها تحين على الخشبة أولاً وعلى وقت المشاهد الذي سيأتي ليرقه عن نفسه فيصاب بالعصبية والملل معاً لأسباب كثيرة ذكرت هنا اعلاه، اضافة للمطالبت الكثيرة التقنية والمضمونية، وحيداً لو تم ايقاف العروض حتى تستعيد انفاسها بعد ان ارهقت (يفتح الها) وارهقت (بكرس الها)، فلقد جاء المسرح بهدف تنقية الأجواء الضبابية التي يحفل بها الواقع المعاش، لذلك لا يمكن التضامن مع جو يخفت بالضباب والغوض الفكرية ويحتفل افراده بألوانه غير الواضحة، بل يرى حقاً وأحدهم زميله في هذا العمل؟!

الأدوار التراجيدية هي من اكثر الادوار ملامسة لإبعادها الشكلية والمضمونية؟ ثم لماذا لا يبادر لصفق الشخصية وفق ابعاد الدور؟ ومن المهم ان اذكر هنا ان قيادة هذا الدور تتمثل بعبدية النفس الاجتماعي، فهما متكاتفان ومركبان ومن المفروض ان يتمخض عن شخصية درامية مركبة صعبة اذا كنا سنقف عند المربع الذي خرجت منه عبير، لكن أورنا المثلة أسرت على ان تكون حاضرة بكليتها في شخصية عبير، وهذا التآلف الشكلي المناقض للمضمون الموضوعي انشأ شخصية غير متناسبة الابعاد شكلياً ومسطحة داخلياً، وأفصح ان بعدها النفسي ينقص الاتصال بنفسه وبالذور.

### \* لطف نويصي (المحقق):

لقد حيرتني هذه الشخصية من منطلق حرصها على تكرار ذاتها، لذا ما يعيد لطف نويصي اداء الادوار الرسمية في عروض مسرح الميدان على مدى سنة كاملة؟ ان هذا التكرار غير المحتمل للدور لن يضيف لهذه الشخصية غير مزيد من التقرير ووصفها بطابع الملل، اقول لأني اعراف ان شخصيته هي الاخرى خاصة جيدة لأدوار متنوعة أشد غنى شكلاً ومعنى، وان كنت سأترقب عند ادائه فلاأؤكد ان الانفعال المفتعل الذي أبداه لم يكن من ضروريات الدور.

### \* محمد عودة الله

هذا الوجه الجديد استطاع ان يبهز المشاهد بأداء حقيقي متميز برغم ان الطاقة التي تتصرف عليها شخصيته لم تستنفذ حتى النهاية. ظلت هناك مساحات فارغة لم يعطها المخرج اهتماماً كافياً، وسأشير تحديداً للتأكيد على البعد النفسي. فمن الواضح ان بونيل (شخصية المستوطن اليهودي) تقابل شخصية عبير (الفنانة التشكيلية ابنة رام الله) في البناء الشكلي والمضموني، شخصيتان مركبتان جدا وتركيبتهما المعقدة تتسبب بتناثرهما الشديد وربما هذه هي النقطة المركزية التي لم يتمكن المخرج من اصالها عبر شخصيته عبير وبونيل، لكن للأمانة الموضوعية فان محمد عودة الله اعطى لنفسه فرصة مضاعفة لفهم شخصيته وشخصية الآخر بونيل، لأجل ذلك ظهرت شخصيته أشد إحكاماً وسبكاً من شخصية عبير وذات قدرة أكبر على الاقتناع، ولدي إحساس يؤكد ان الفضل في ذلك يعود للممثل أكثر مما للمخرج، ليس انتقاصاً من كفاءته وإنما تأكيداً على الحلقة المغفولة التي لم يعثر عليها المخرج في مسرحيته. وحين سأثبت حقيقة لصال هذه المسرحية، فحقيقة حثني وكريه لبونيل أداء وشكلاً أنستني للحظة انه محمد عودة الله، ولا أخفيكم ان تهليله عالية الصوت كانت تقابل شائمي الصامتة فرضت نفسها على كل ما عداها.

## ملاحظات على هامش

### المسرحية

#### \* التمديد والإطالة:

لقد عانت المسرحية من اطالة غير مبررة على مدى ساعتين وعشرين دقيقة، قلر كنا بصدد الحديث عن عمل سينمائي ربما كنا سنفر ذلك للعمل، لكن الحديث هنا عن عرض مسرحي من المفروض ان إطلاته ستؤدي لأرهاق الممثل والمشهد معاً. والأكثر من ذلك، انك ستضطر حين سيرد الجمهور في تلك القاعة المكيفة للزول عند رغبة قسم منهم وتعطيل عمل المكيف الهوائي لمدة ساعة وعشرين دقيقة كاملة، وطبعاً حينها ستصاب بالاختناق لن يتنبه لموتك غيرك، وحين ستغادر القاعة فاقد الانفاس وموشكاً على الغيافان لن يهم حارس أمن الباب (أحد أعضاء الإدارة) غير استجابة بابيه لأوامره "منوع العبور من هنا". بصعوبة ستحمل دوارك، لا بل موتك، وتتحامل على الباب العلوي، وحينها لن تملك غير التوبة عن إعادة حماقة كهذه مع شخص حتى اللحظة الأخيرة يصبر على ان أمن الباب أهم من وجودك، فراجائي من



## يجهز لدورة غير عادية من مهرجان السينما

# حسين فهمي: انا لست امريكيا، بل مصري [١٠٠٪]!

### \* أخشى مشاركة "اسرائيل" من الابواب الخلفية! \*

عموما الهجوم لا يصيبني باحباط ما دام غير منطقي، وهذا النقد غير الموضوعي ليس جديدا عليّ، فقد تعودت عليه منذ دخولي الوسط الفني، ولو كنت تغرغت للرد عليه ما كنت حققت شيئا من نجاحي ونجاحي.

### \* المهرجان و التمثيل \*

#### \* هل شغلك المهرجان عن التمثيل؟

- طبعاً المهرجان يأخذ مني وقتاً وجهداً كبيرين، ولكنه لم يشغلني عن التمثيل، فقد قمت هذا العام بتصوير أكثر من عمل، من بينها فيلم "عنبر والالوان" مع اثار الحكيم والمخرج عادل الاعسر، وأجسد فيه شخصية كفيف. كما استكملت المشاهد المتبقية لي في فيلم "قصص العشاق" مع نبيلة عبيد والمخرج سعيد مرزوق، ولي ايضا فيلم لم يعرض من بعد هو "المأظفة" مع شريهان. هذا بخلاف دوري في "هوانم جاردن سيتي" كل هذا يؤكد ان نشاطي كممثل لم يتأثر بادارتي للمهرجان.

#### \* درست الاخراج في امريكا واعلنت انك تنوي الوقوف خلف الكاميرا مخرجا، ثم لا شيء. فما الذي عطل التجربة؟

- ما زلت احلم بالاخراج، ولكنني لا اريد دخول تجربة تسحب من رصيدي كممثل، نعم درست الاخراج في امريكا، واستفدت كثيرا في صناعة الفيلم، من الالف الى الياء، حركة الكاميرا .. وضعها .. المونتاج .. التوجيه الدرامي للممثل وغيرها، ينقصني فقط لتحقيق حلم الاخراج ان اجد الموضوع الجيد والتصوير ايضا وقتها لن اتردد.

### \* الفضل \*

#### \* لماذا تفشل بعض افلامك .. هل هو سوء اختيار؟

- لست مسؤولا عن فشل بعض افلامي فالمخرج دائما هو المتحكم الاول والاخير في الفيلم، واحيانا يرضخ مخرج ما لضغوط المنتج التجارية ولرغبة النجمة في ان تغني او ترقص في الفيلم، وانا لست مسؤولا عن ذلك. عموما الغالبية العظمى من افلامي ناجحة والمحمد لله، وافلام قليلة فقط هي التي فشلت وذلك لا يرجع الى سوء اختيار، فمن الممكن ان يتحمس فنان لدور ما على الورق ولكن عند تنفيذه يخرج شيئا اخر تماما، وهذا يحدث لكل نجوم العالم.

#### \* ما رأيك في جيل الممثلين الشبان؟

- منهم من يجتهد ويحاول ان يكون له شكله الخاص، ومنهم من يضع عينه على نجم كبير ويحاول تقليده، وهذا خطأ طبيعيا ولكن للأسف، لاحظ على معظم الجيل الجديد من الممثلين عدم اهتمامهم بالثقافة بقدر اهتمامهم بالتجربة والثروة السريعة، فجيلي لم يتعجل الشهرة او الثروة بقدر ما كنا نتعجل تقديم عمل فني راق.

### \* انا وميرفت امين \*

#### \* كيف تسير علاقتك بالفنانة ميرفت امين؟

- انا وميرفت امين اصداقاً منذ اللحظة التي قررنا فيها الانفصال، وهي زميلة عزيزة ايضا، وقبل كل ذلك هي ام ابنتي وعلاقتنا طيبة جدا.

#### \* وهل يمكن ان يجمعكما عمل مشترك؟

- ولم لا اذا كان هناك الموضوع المناسب لي ولها.

"الخليج الظليانية"

المهندس وعادل امام والمخرج محمد عبد العزيز والسينارست فاروق صبري، وستكون الدورة باسم العملاق نجيب الريحاني لان نجوم الكوميديا - بصراحة - كانوا مظلومين في الدورات السابقة ولم يلفت اليهم احد، كما تم الاتفاق مع مجموعة من الشركات العالمية، في مجال المعدات السينمائية، على المشاركة في معرض تكنولوجيا السينما، الذي سيقام على ارض دار الاوبرا التي يشهد المسرح الكبير فيها حفل الافتتاح مع محاولة عرض الحفل من خلال شاشة كبيرة في المسرح الصغير ايضا، حتى نستطيع دعوة اكبر عدد ممكن لحضور الافتتاح.. وفي الدورة الجديدة سيتم عرض بانوراما عن السينما المصرية على مدى تاريخها، اما فيما يتعلق بالافلام المصرية المشاركة فحتى الان لم يتقدم احد، ربما لان الوقت ما زال مبكرا الى حد ما، وربما لان هناك من يقوم بتجهيز اعماله، وستقوم لجنة اختيار الافلام بمشاهدة مجموعة من اهم الافلام العالمية لترشيح من يستحق المشاركة منها، وغالبا سوف تكون هناك اكثر من ٦٠ دولة في مهرجان هذا العام .. ولا ازال اجري اتصالات مع عدد من كبار النجوم والمخرجين العالميين من اجل تشكيل لجنة التحكيم.

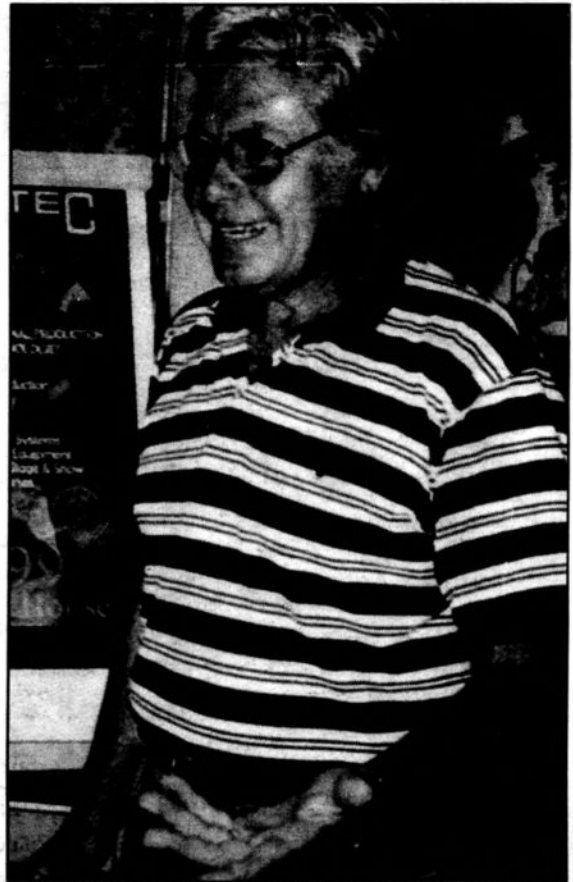
### \* موقف \*

#### \* في العام الماضي تعرضت لهجوم شديد .. هل اساء لك هذا الهجوم باحباط؟ وهل تتوقع ان يتكرر ذات الهجوم هذا العام ايضا؟

- بصراحة شديدة، يرى البعض ان المهرجان فرصة لتصفية حسابات معي، رغم انني قلت من قبل ان المهرجان يحمل اسم مصر الى العالم كله، وعندما طلبت مثلا ان يكون الحضور "بالاسموكنغ" للرجال وبلايس السهرة للنساء، فتحوا النار عليّ وكأنني ارتكبت جريمة، رغم انني كنت اهدف من ذلك الى شيء من الرقي للمهرجان، اسوة ببقية المهرجانات العالمية .. كلنا شاهدنا مهرجان "كان" وكيف كان الشكل مهرا والتنظيم رائعا، وانا حريص على ان يكون الدخول باللباس الرسمية هذا العام ايضا سواء كان "اسموكنغ" او غيره.

وبعض حسين فهمي، لقد اتهموني ايضا بالميل نحو الثقافة الغربية والافكار المتحررة، لانني درست في امريكا، بل وهناك من ذهب الى ترديد ان رفضي لمشاركة اسرائيل في المهرجان هو محاولة لكسب تعاطف الرأي العام معي .. فهل هذا كلام؟

انا مصري (١٠٠٪) وليس معنى دراستي في امريكا انني اصبحت امريكيا، ولن اسمح لاسرائيل بالمشاركة في مهرجان القاهرة، لاكثر من سبب، اهمها انني كمواطن عربي ارفض كل الممارسات الاسرائيلية في الارض المحتلة، فضلا عن انني كفنان ملتزم بموقف النقابات الفنية برفض التطبيع مع اسرائيل، وثالثا كمشقف وكسينمائي وك رئيس للمهرجان، اري ان اسرائيل لا توجد لديها سينما مهمة تستحق المشاهدة، ربما تكون المشكلة في الابواب الخلفية لاسرائيل، التي تستطيع ان تدخل كل المهرجانات، وهي ابواب التمويل وهذه لا تستطيع التحكم فيها بسهولة، وبضيف حسين فهمي،







# مطبخ عيش وملح



## مربعات اللوز

### المواد المطلوبة:

- ٤ بيضات
- كأس ورع سكر
- ٣-٤ كؤوس طحين ينتفخ
- ٤٠٠ غم لوز مطحون
- ١٠٠ غم من قشر البرتقال المحلى بالسكر والمقطع
- ملعقة صغيرة من القرفة
- ربع ملعقة صغيرة من جوز الطيب المطحون
- ربع ملعقة قرنفل مطحون

### مواد التزيين:

- صفار بيضة
- ٣ ملاعق ماء
- لوز مقطع لأنصاف ومقشر بعد تنقيعه بالماء المغلي

### طريقة تحضير العجينة:

- ١- نخلي الطحين وأضيفي اليه اللوز المطحون وقشر البرتقال المقطع، القرفة، جوز الطيب والقرنفل واخلطهم جيدا.
- ٢- اخفقي البيض مع السكر وأضيفي اليه خليط الطحين واخلطهم جيدا ثم كوّري العجينة ولفيها بالنابليون او ورق البيرجمنت وضعيها في الثلاجة لمدة ساعتين.
- ٣- ادھني القالب بالمرجرين، رقي العجينة على مسطح خشبي مغبر بالطحين بحيث يكون السمك ٥ ملم، ثم اقطعيها بواسطة سكين لمربعات بحجم مناسب وضعيها في القالب.
- ٤- اخفقي صفار بيضة مع قليل من الماء وادھني المربعات بواسطة فرشاة وزينيها بأنصاف اللوز.
- ٥- حتي الفرن لدرجة حرارة ١٧٥ درجة مئوية واخبريها مغلقة.



# سعي الكسوف

## قادة الليكود «حجوا» الى الجولان في يوم الكسوف شارون: نتنياهو يقف وراء كسوف الشمس

\* مصادر مطلعة في الليكود توضح لـ «سعي»: لو كنا نعرف مسبقاً نتائج الانتخابات  
لمنعنا نتنياهو من تنصيب نفسه في «مكان تحت الشمس» \*



# تأيم - اوقانتك سعية



**تحذير: قررت وزارة الصحة أن التدخين مضر بالصحة.**